

# اقبالیات

(اردو)

شمارہ نمبرا	جنوری۔ مارچ ۲۰۱۱ء	جلد نمبر ۵۲
-------------	-------------------	-------------

رئیس ادارت

محمد سہیل عمر

مجلس ادارت

رفع الدین ہاشمی

طاہر حمید تنوی

ارشاد الرحمن

## اقبال اکادمی پاکستان

مقالات کے مندرجات کی ذمہ داری مقالہ نگار حضرات پر ہے۔ مقالہ نگار کی رائے اقبال اکادمی پاکستان کی رائے تصور نہ کی جائے۔

یہ رسالہ اقبال کی زندگی، شاعری اور فکر پر علمی تحقیق کے لیے وقف ہے اور اس میں علوم و فنون کے ان تمام شعبہ جات کا تنقیدی مطالعہ شائع ہوتا ہے جن سے انھیں دلچسپی ہے، مثلاً: اسلامیات، فلسفہ، تاریخ، عمرانیات، مذہب، ادب، آثاریات وغیرہ۔

سالانہ: دو شمارے اقبالیات (جنوری، جولائی) Iqbal Review (اپریل، اکتوبر)

## بدل اشتراک

سالانہ: -۱۰۰ روپے

پاکستان (مع محصول ڈاک) فی شمارہ: -۳۰ روپے

سالانہ: ۱۲۰ امریکی ڈالر

بیرون پاکستان (مع محصول ڈاک) فی شمارہ: ۶ امریکی ڈالر

☆☆☆

تمام مقالات اس پتے پر بھجوائیں

## اقبال اکادمی پاکستان

(حکومت پاکستان، وزارت بین الصوبائی رابط)  
چھٹی منزل، ایوان اقبال، لاہور

Tel: [+92-42] 36314-510

[+92-42] 99203-573

Fax: [+92-42] 3631-4496

Email: [info@iap.gov.pk](mailto:info@iap.gov.pk)

Website: [www.allamaiqbal.com](http://www.allamaiqbal.com)

## مندرجات

۱	پروفیسر غلام رسول ملک	پس جدیدیت: چند غور طلب سوالات
۱۳	محمد سہیل عمر	از خدا گیر د طریق
۲۳	ڈاکٹر بصیرہ عنبرین	علامہ محمد اقبال کا ڈرامائی طرزِ تحریک
۵۵	پروفیسر عبدالحق	اقبال اور تحریک آزادی ہند
۶۵	ڈاکٹر الیاس عظیمی ندوی	اقبال اور دارالucusین
۸۱	ڈاکٹر علی رضا طاہر	حافظ اور اقبال
۹۳	ڈاکٹر محمد سعید	اقبال اور مولانا عبدالجید ساک
۱۰۳	شگفتہ بیگم	اقبال کا تصویرِ تشکیل نو
۱۱۷	خنزیر یاسین	ملا صدر اکے فلسفہ وجود میں تشکیل الوجود

## اقباليٰيٰ ادب

۱۲۹	سمیع الرحمن	اقباليٰتِ مجلہ المعارف لاہور
۱۳۷	ادارہ	علمی مجلات میں شائع شدہ مقالات کی فہرست

## پس جدیدیت: چند غور طلب سوالات

### پروفیسر غلام رسول مک

لفظ پس جدید کا استعمال پہلی دفعہ آرٹلٹ ٹوان۔ بی نے ۱۹۲۷ء میں کیا تھا۔ انھوں نے ڈپوست ماؤنٹ اصطلاح مغربی تہذیب کے چوتھے اور بقول ان کے آخری درود کے لیے وضع کی تھی جس کی نمایاں خصوصیات تھیں: پریشان خاطری، ہنی تناو، احساس بے بسی اور غیر عقلیت (irrationalism)۔

پس جدیدیت ٹوان۔ بی کے خیال میں جدیدیت ہی کی توسعہ تھی اس لیے کہ جدیدیت کے مخصوص عناصر ترکیبی وجودیت (existentialism) یعنی وجود کے کسی جو ہر اصلی (essence) سے انکار، لایبیگیت (absurdism) اور اخلاقی اضافیت (ethical relativism) پس جدیدیت میں بھی شدید تر صورت میں موجود ہیں۔ ٹوان۔ بی کو کیا معلوم تھا کہ جو اصطلاح انھوں نے بیانِ حقیقت کے لیے وضع کی ہے وہ ایک نظرے میں تبدیل ہو گی اور ایک ایسے انتشارِ فکر کی سر عنوان بن جائے گی کہ جس کی نظریہ گذشتہ تاریخ میں کہیں نظر نہیں آتی۔

انتشارِ فکر کی ترکیب کا استعمال میری مخصوص مشرقی ذہنیت کی نمائندگی کرتا ہے۔ ورنہ پس جدید مغرب میں جو کچھ پیش آ رہا ہے اس میں مغربی ذہن کے لیے کوئی انوکھا پین نہیں ہے۔ وہ اس فکری عمل کا واحد منطقی نتیجہ ہے جس کی ابتداء قدیم یونان میں ہوئی تھی اور جور وی تہذیب میں روپ عمل کا اور پھر نشاستہ ثانیہ کے بعد ایک نئی اور بھرپور قوت، جامعیت اور آب و تاب کے ساتھ جلوہ گر ہوا۔ اس فکری عمل کا محور کیا تھا۔ اگر ہم مغربی تصوریت (idealism) کی اس کمزور لہر کو نظر انداز کریں جس کا بہر صورت مغرب کی انفرادی اور اجتماعی زندگی پر بہت کم اثر رہا ہے تو بلا خوف تردید کہا جاسکتا ہے کہ مغرب کے متوافق فکری عمل کا محور یہ تھا کہ مادی اور ظاہری حقیقت سے ماوراء حیات و کائنات اور انسانی فکر و سمعی کے لیے کسی بھی محور، مرکز یا مرجع کا کوئی وجود نہیں۔ ہم ادب کے طلبہ کی ایک عجیب کمزوری یہ ہے کہ ہم تلخ حقائق سے گریز کی بنا پر نہ کسی تصوریت سے وابستگی کے باعث، مغرب کی تصوریت کو ضرورت سے زیادہ اہمیت دیتے ہیں اور افلاطون، کانٹ، اسپنوزا، فلٹے اور برکلے سے جی بھر کر لطف انداز ہوتے ہیں اور یہ سوچنے کی ذرا کم ہی تکلیف کرتے ہیں کہ مغربی تہذیب کی عمارت بنانے میں ان جیسے عینیت پسندوں کا زیادہ حصہ رہا ہے یا ارسٹو، میکیا ولی، بیکن، لاک، ڈے کارٹ، ایڈم اسمٹھ، بیٹھم، کارل مارکس، ہٹلر اور بُش کا — جہاں تک مؤخرالذکر زمرة شخصیات کا تعلق ہے تو تفصیلات میں باہم مختلف اخیال ہونے کے باوجود ان شخصیات کے نزدیک جو چیز بحیثیت مجموعی سب سے زیادہ اہم ہے وہ ہے ظاہری حقیقت۔ اس لیے وہ ظاہر سے آگے اور سطح کے نیچے کسی پوشیدہ حقیقت یا کسی ماہیت و مرکزِ وجود کی تلاش و جستجو سے کوئی سروکار نہیں رکھتے۔

اب اگر کسی مرکز و محور یا ماہیت اصلی کا کوئی وجود نہیں تو سوائے ہنی انتشار اور فکری انجمنوں کے ہمارے پاس کیا باقی رہ جاتا ہے۔ یہ ایک ایسا بخرا انتشار (chaos) ہے کہ جس کی کوکھ سے کوئی کائنات جنم نہیں لے سکتی اس لیے کہ کائنات نام ہے نظم و ضبط اور نامیاتی وحدت کا جب کہ پس جدید دنیا کا طرہ امتیاز ہے بے ضابطگی، بد نظمی اور پریشان

حالی (panic) — کرو کر اور لک کے الفاظ میں پس جدید دنیا نام ہے: پریشان خاطری سے لبریز کتاب (panic book) کا، پریشان خاطری سے لبریز جنسی تعلق کا، پریشان خاطری سے لبریز فن کا، پریشان خاطری سے لبریز نظریات فکر کا، بکھرے ہوئے جسموں کا، پریشان گن شور و شغب اور پریشان حال نظریہ سازی کا۔ کرو کر اور لک کے اصل انگریزی الفاظ ملاحظہ ہوں:

Panic book, panic sex, panic art, panic ideology, panic bodies, panic noise and panic theory.<sup>4</sup>

جدیدیت کی اساس چند مفروضوں پر قائم تھی جن میں سے ترقی پسندانہ روشن خیالی (progressive enlightenment) اور عقاید (rationalism) کو، ہم تین مقام حاصل تھا۔ لا یعنیت اور عدمیت (nihilism) کے ڈراوے نے خوابوں سے اس کو بھی سابقہ تھا مگر وہ انھیں چیلنج کے طور پر قبول کر کے ان سے عہدہ برآ ہونے کی کوشش کرتی تھی اور انھیں کسی نہ کسی نوع کے معانی کے چوکھے میں فٹ کرنے کی کوشش کرتی تھی۔ ادب کی دنیا میں کچھ تو ایسے تھے جنہوں نے معاشرتی اور سیاسی پروگراموں کے واسطے سے اور ان پروگراموں کو اپنی تخلیقات میں سموں کے واسطے سے ان چیلنجوں کا سامنا کیا۔ کچھ ایسے تھے جنہوں نے نئے اساطیر (myths) کو جنم دے کر یا پرانے اساطیر کا سہارا لے کے ایک بہ ظاہر بے معنی وجود اور صورت حال کو معنی بخشنے کی کوشش کی اور کچھ ایسے بھی تھے کہ جنہوں نے انفرادی اور داخلی خول میں سمنے ہی میں اپنی عافیت سمجھی اور اپنی تخلیقات کو دنیاۓ باطن کی ایک ایسی واردات کا آئینہ دار بنایا جو دوسروں کے لیے بالعموم معماً بن کے رہ جاتی ہے مگر ان میں سے ہر کسی کا یقین تھا کہ ابھی ہم اپنا سب کچھ نہیں کھو چکے ہیں اور کچھ ہے کہ جس کے سہارے ہم اور ہمارے خواب ابھی زندہ رہ سکتے ہیں۔ ایک بہم سماح اس باقی تھا کہ مہیب عدم یقینیت میں یقین کی ایک ایسی کھوئی کہیں موجود ہے کہ جس کا سہارا لیا جا سکتا ہے۔ ہمہ گیر اور تدریج لایعنیت کی گہرائیوں میں کہیں نہ کہیں معنویت و مقدمیت کی کوئی پرت ابھی موجود ہے لیکن پس جدیدیت نے اب افسانویت (fictionality) اور عارضیت و حدوث (contingency) کے حق میں یقینیت، کلیست اور اطلاقیت کے خلاف ایک ہمہ جہت جنگ چھڑ دی ہے۔ سکون و قرار ناپید ہے اور اس کی جگہ ایک شعوری شک اور اضطراب نے لے لی ہے۔ اب یہ یقین کیا جاتا ہے کہ دنیا کے بارے میں علم کو دنیا کے اندر موجود ہونے کی حقیقت سے اس طرح جدا کر کے نہیں دیکھا جا سکتا کہ گویا ہم اسے باہر سے دیکھ رہے ہیں اور ایسے موقف (standpoint) سے دیکھ رہے ہیں جو معروضی، آفاتی اور قائم بالذات ہے۔ ایک ال جھاؤ ہے کہ جس کا ہمیں سامنا ہے، اس صورت حال میں قدروں کا تلقین ناممکن اور علم کا یقینی ہونا مشکوک ہے۔

ستم ظرفی یہ ہے کہ احساس اجنیت (alienation) اور لا یعنیت کے جس کرب سے جدیدیت دو چار تھی، پس جدیدیت کے ال جھاؤ والے نظریے سے اس میں کوئی تخفیف نہیں ہوئی ہے۔ جدیدیت سے وابستہ تخلیقی فنکار، علامتیت اور ہیئت و ساخت کی پیچیدگی اور رنگارنگی کے ذریعے اس کر بنا ک صورت حال سے کچھ نہ کچھ معنی برآمد کرنے کی کوشش کرتے تھے اور سطح سے نیچے دیکھنے کا حوصلہ رکھتے تھے۔ پس جدیدیت سے وابستہ ادیب سطح سے نیچے دیکھنا بے کار سمجھتا ہے اور سطحیت پر بخوبی قانع ہے۔ وہ مسخرانہ لائقی اور لا ابادی پن کے ساتھ لا یعنیت اور لغویت سے کھیل تماشے کی طرح حظ اٹھا رہا ہے۔ لگی اور ہمہ گیر تو جہات اس کے نزدیک مشکوک اور غیر معتبر ہیں۔ اس لیے کہ ان سے بقول یوتار ڈیکشیریت اور کثرتی فکر و نظر (pluralistic point of view) کے لیے گنجائش باقی نہیں رہتی۔ پھر جیسا کہ فریڈرک جیمزن نے کہا ہے کہ دور آخر کی سرمایہ داری کی تہذیبی منطق (cultural logic of the late capitalism) نے مختلف اطراف و ابعاد میں اپنے پر پھیلانے ہیں جن میں سے ایک اہم پہلو معلومات و اطلاعات کی

وہ دھا کہ خیز توسع ہے جس نے ایک طوفانی ریلے کی طرح اس ثبات و قرار کی بنیادوں کو ہلاکر رکھ دیا ہے جو چند مزومات و مفروضات پر قائم تھا۔ بادری لارڈ نے اپنی کتاب Simulations (۱۹۸۳ء) میں بجا طور کہا ہے کہ دور حاضر میں ذرائع اطلاعات جس غلبے کے ساتھ دنیا پر مسلط ہو گئے ہیں اس سے حقیقت دب کے رہ گئی ہے اس لیے کہ حقیقت اور افسانہ اس طرح سے باہم مغم ہو گئے ہیں کہ ایک کو دوسرے سے جدا نہیں کیا جاسکتا۔ گویا حقیقت خرافات میں کھو گئی ہے۔ ہم ایک ایسے مرحلے میں داخل ہو چکے ہیں جو برتر از حقیقت (hyper-real) ہے اور جہاں ہم چارونا چار ذرائع ابلاغ کے رحم و کرم پر ہیں جو حقیقت کو جس طرح چاہیں بدلتے ہیں۔ حقیقت کو منځ کرنے کے اس عمل میں یا پھر یوں کہیے کہ حقیقت کو اپنے مفادات کے مطابق ڈھانے کے اس عمل میں مغربی ذرائع اس چاہک دستی سے اپنا کام کر رہے ہیں کہ ان کی تراشیدہ تعبیریں، بالخصوص ان ممالک کے بارے میں ان کی تعبیریں عین حقیقت تسلیم کی جاتی ہیں جنممالک کو تیسری دنیا کہا جاتا ہے، حالانکہ یہ تعبیریں عام طور پر حقیقت کے بر عکس ہوتی ہیں۔ فی الحال عراق اور افغانستان اس تعبیر نو کی زد پر ہیں، اس کے بعد لگتا ہے کہ ایران کی باری آئے گی اور پھر.....

جدیدیت سے پہلے جدیدیت کی طرف انتقال (transition) کی ممتاز ترین خصوصیت یہ ہے کہ پہلے جدید دور میں اُن بنیادی مزومات پر یقین یا تو ڈھمل ہو گیا ہے یا بالکل ختم ہو کے رہ گیا ہے جن کے شہارے جدیدیت کی عمارت قائم تھی لیکن ان کی جگہ لینے کے لیے کوئی نئی مزومات نہیں آئی ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ پہلے جدید دنیا ایک صحرائے ہے پایاں ہے کہ جس میں نہ کوئی سنگ میل ہے نہ جادہ، نہ منزل، نہ کسی کو منزل کے سراغ کی فکر۔ میں اپنے آپ کو اس صحرائی کی پہنائیوں میں جیران و سرگشتہ پاتا ہوں اور سر اپا سوال ہوں۔ آئیے میرے اندر فطری طور پر ابھرنے والے ان سوالات میں آپ بھی شریک ہو جائیے۔

اگر معانی متعین نہیں ہیں بلکہ بغیر کسی حد اور قید کے آزاد ہیں، اگر معانی پیدا ہوتے ہیں تنوع اور اضطراب تلوں کے بطن سے، اگر معانی کا وجود منحصر ہے علامات معانی (signifiers) کی طبقی اور آزادانہ اچھل کو دپر، پھر معانی کی اس مخصوص تعبیر کو ہم فلسفہ و ادب ہی تک کیوں محدود رکھیں۔ کیوں نہ ہم اسے علوم فطری (natural sciences) مثلاً سیاست یا پھر روزمرہ زندگی کے معاملات میں بھی اتار دیں۔ اس سے اگر ان علوم میں یا عام زندگی میں تباہی کا اندیشه ہے تو پھر اس طریق علم و تحقیق کو کیوں معتبر تصور کیا جائے گا؟ اگر آپ اسے فلسفہ تک اس لیے محدود رکھتے ہیں کہ یہ شعبہ علم قیاسی ہے، تپٹ ہوتا ہے تو ہونے دو، کسی بڑے فضان کا اندیشہ نہیں تو پھر مجھے خدا را یہ بتائیے کہ یہ ذہنی عیاشی نہیں تو اور کیا ہے۔ پہلے جدیدیت میں کیا کچھ روانیں؟ اس طریق علم و تحقیق کا اطلاق اگر ادب پر اس لیے کیا جاتا ہے کہ ادب کا طرہ امتیاز کش رامحیوت (pluristignation) تداری اور ابہام ہے تو پھر اس میں نئی بات کیا ہے۔ تداری اور ابہام کو اگر رو لاں بار تھے کے الفاظ میں تہ بہ تہ کشیت (stereographic) کے نام سے پکاریں تو اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔ میں المتنیت (intertextuality) کیا ہے؟ کیا یہ وہی چیز نہیں کہ جسے کلائیک زبان میں تاثیر و تاثر (influence) کہا جاتا ہے یا جسے تمجح کا نادر اور لطیف استعمال کہا جاتا ہے یا جسے ٹی، الیس ایلیٹ نام دیتا ہے تمام ادب کی ہمہ وقت اور بیک وقت موجودگی یعنی روایت (tradition) کا؟

اگر مصنف موت سے ہمکنار ہو چکا ہے اس معنی میں کہ متن ہی سب کچھ ہے اور اسے کسی مخصوص حوالے سے منسلک کیے ہنا پہلے جدید طریق مطالعہ سے پڑھا جا سکتا ہے اور اب کوئی سفوکلیز، کوئی شیکسپیر، کوئی حافظ، کوئی کالیدیاں، کوئی غالب، کوئی اقبال کہیں موجود نہیں ہے، نہ ان کی موجودگی کوئی معنی رکھتی ہے۔ اب صرف مطلق معنی

اور بے معنی متن (texts) کا وجود ہے تو پھر ہمارا معیار قدر (standard evaluation) کیا ہو گا؟ کون ہمارے اساتذہ فن ہوں گے اور کون اطفال مکتب؟ کن کو ہم بڑے تخلیقی فن پارے تصور کریں گے اور کن کو کم درجے کے؟ کیا ابدیت و دوام کے تصورات عفتا ہو گئے ہیں؟ پس جدید یا، اس سوال کو غیر متعلق قرار دے کر مسترد کرے گا مگر اس سوال سے کیسے پچھا چھڑائے گا کہ تمام متن (Text) کیوں زندہ نہیں رہے ہیں یا رہتے ہیں، صرف وہی متن کیوں زندہ و پاندہ رہتے ہیں جنہیں ہم شہ پارے کہتے ہیں۔ اگر مصنف محض کاتب یا مشنٹ (scriptor) کی حیثیت رکھتا ہے (مثلاً آف گراماٹالوجی، کتاب ٹراؤک دریدا) تو اسے بحیثیت وسیلہ (medium) کے کون استعمال کرتا ہے؟ جواب ہو گا، زبان۔ کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ مصنف ایک بے اختیار وسیلہ ہے، محض ایک بچہ جورا؟

اور ہاں، اگر ہر چیز متن کا درجہ رکھتی ہے تو ادب۔۔۔ تخلیقی ادب۔۔۔ کائنات امتیاز کیا ہے؟ تعریف و تعین (definition) کا مطلب ہوتا ہے چیزوں کو ایک دوسرے سے ممتاز کرنا، مناسب خطوط امتیاز لھپتنا، اگرچہ وہ ناقابل تغیر قطعیت کے حامل نہ ہوں۔ تعریف و تعین کا مطلب نہیں ہوتا کہ امتیاز کے تمام خطوط مجھوں کیے جائیں۔ آخر ہمیں کیا پڑی ہے کہ بیٹھے بھائے چینی کے برنسوں کی دکان میں بے لگام بیتل کو دندنا تا پھرنا چھوڑ دیں۔

اگر قاری خود مصنف ہے، اس معنی میں کہ جو متن وہ پڑھتا ہے اسے وہ خود خلق کرتا ہے تو چونکہ آپ کے خیال میں مصنف معدوم ہو چکا ہے تو اس ایک مصنف کو زندہ رکھنے پر آپ بخند کیوں ہیں؟ واضح رہے کہ میں انہدام یا لا تنشیل سے کام نہیں لے رہا ہوں بلکہ طفلانہ۔۔۔ پچگانہ نہیں، معصومانہ۔۔۔ استجواب اور استفسار سے کام لے رہا ہوں۔۔۔ اُس بچے کا استجواب واستفسار جس نے کہا تھا کہ راجا بن گا ہے۔ قاری کا خود مصنف ہونا کس طرح اس نظریہ تقدیم سے مختلف ہے جس کو ہم قاری کا رد عمل (reader response theory) یا قاری اساس تقدیم کے نام سے جانتے ہیں۔ سوائے اس کے کہ پس جدید طریق نقد تمام توازن سے مبراء ہے۔

اگر پس ساختیاتی تقدیمی بصیرتوں کو ٹراؤک لانا کی نفسیاتی بصیرتوں کے ساتھ ملا کر دیکھیں اور دونوں کا باہم گہرا تعلق ہے تو ہر قاری کسی متن (Text) کا مطالعہ کرتے ہوئے خود اپنے نامعلوم امراض کی شبیہ دریافت کرتا ہے گویا متن ایک ایسا آئینہ ہے جس میں قاری کو خود اپنا عکس نظر آتا ہے۔ کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ پڑھنا دراصل ایک نرکسی عمل (Narcissistic activity) ہے یا پھر جیز اسٹریپی کے الفاظ میں آنکھوں کے راستے سے غذاۓ مطلوبہ حاصل کرنے کا عمل۔

لا چارگی اور ما یوتی میں اگر آدمی بوکھلا ہٹ پر اتر آئے تو اسے معدوں سمجھنا چاہیے اس لیے کہ بھی میں آدمی کر بھی کیا سکتا ہے مگر بوکھلا ہٹ میں اگر آدمی سچائی، حقیقت، معانی، علم۔۔۔ سب کی دھیان بکھیر دے تو بھلا اس کی معدرت کیسے کی جاسکتی ہے۔ یہ تو مجھونا نہ خودا ذیتی (mad masochism) ہے۔ کشمیری کا ایک لطیفہ ہے کہ کسی صاحب کا سرچھت سے نکلا گیا اس لیے کہ چھت نیچی تھی۔ اس نے بوکھلا ہٹ میں چھت کو اس زور سے دانتوں سے کاٹا کر دانت ٹوٹ گئے۔ پس جدید انسان مطلب و معانی کے تمام مدارج سے اپنا رشتہ منقطع کر کے انتشار فکر کے دوزخ میں پکنچ گیا ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ بیسویں صدی کے عظیم انگریزی شاعر ڈبلیو۔ بی۔ یے ٹس نے بہت پہلے اپنی چشم تصور سے یہ بھی انک منظر دیکھ لیا تھا:

Turning and turning in the widening gyre  
The falcon cannot hear the falconer;  
Things fall apart; the centre cannot hold;  
Mere anarchy is loosed upon the world.<sup>5</sup>

پس جدید تقدیمی رویے کو ہم لایعنی اور مہمل (absurdist) طرز نقد کا نام دے سکتے گری یہ ایک قدم اس سے بھی آگے جاتا ہے۔ مثلاً اگر آپ پس جدیدیت کے سامنے ایک مہمل نیکست رکھتے ہیں تو یہ فوراً اس کے بطن سے، یعنی بے معنیت کے بطن سے معنی برآمد کرنے کی سعی لا حاصل میں مگن ہو جاتی ہے۔ یہ تو بڑی ہی کڑوی ستم ظریفی ہے۔ آپ اگر یہ کہتے ہیں کہ دو اور دو چار ہوتے ہیں تو جواب ملے گا کہ ثابت کیا جا سکتا ہے کہ دو اور دو پانچ ہوتے ہیں۔ آپ واپس مژکر التماں کرتے ہیں کہ ”جی ہاں دو اور دو پانچ ہوتے ہیں“ تو جھٹ سے جواب ملتا ہے ”نہیں جناب، دو اور دو چار کی حقیقت تو مسلم ہے۔“ آپ موذبانہ گز ارش کرتے ہیں ”آپ تو مسلمات کو تسلیم ہی نہیں کرتے۔“ ادھر سے جواب باصواب ملتا ہے ”تو کیا ہوا۔ ضرورت پڑے تو ہم جو پیانہ چاہیں استعمال کر سکتے ہیں۔“

لفظ میں معنی کی تہیں اور ارتسامات (traces) بہت خوب اور ہر حیثیت سے مسلم، لیکن الفاظ کا استعمال کرتے ہوئے اگر ایک مصنف کے ذہن میں یہ تمام ارتسامات یا ان میں پیشتر شعوری طور پر مستحضر نہ ہوں سوائے ان کے جو اس کے مفید مطلب ہوں تو آپ کے نظریہ ارتسام کا کیا ہو گا؟ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کوئی مصنف لفظ کو ایسے معنوں میں استعمال کر رہا ہو جو اسی کے ساتھ مخصوص ہوں۔ اگر آپ اس سے یہ حق چھین لیں تو آپ کا نظریہ ارتسام سازی (دھڑام سے نیچے آگرے گا):

لو آپ اپنے دام میں صیاد آ گیا

اور ذرا یہ بتانے کی بھی زحمت گوارا کریں کہ مرکوز بہ نقط (logocentric) اور مرکوز بہ تحریر (graphocentric) میں اصولاً کو ناسارق ہے جب تک کہ مرکز کا وجود مسلم ہے۔ آپ تو مرکز کے وجود ہی کے منکر ہیں اور اگر تمام نظام ہائے توجیہ مشکوک ہیں تو اس کی سے پس جدید نظام توجیہ کو کیونکر مستثنیٰ کیا جا سکتا ہے؟

پس جدیدیت کے بے نشان حصراً میں کبھی بھی ایسا گمان ہوتا ہے کہ ہم کسی پاگل خانے میں پہنچ گئے ہیں جہاں بے شمار پاگلوں کو آزاد چھوڑ دیا گیا ہے کہ جیسے چاہیں، حکمت و دانائی کے خزینوں پر قابض ہو جائیں۔ ایک طرف حال یہ ہے کہ افسانوی ادب کے مصنف کے بارے میں بھی یہ کہا جاتا ہے کہ وہ اسی طرح موت سے ہمکنار ہوا ہے جیسے کہ نطیش کی کائنات کا خدا۔ دوسری طرف تاریخ پر کبھی گئی کتابوں کے مصنفوں کو زندہ کیا جاتا ہے اس لیے کہ تاریخ کو تخلیل کی کا فرمائی اور افسانوی ادب کی ایک صنف کی طرح دیکھا جاتا ہے۔ حاصل = صفر

جیسا کہ اوپر اشارہ کیا گیا پس جدید تقدیمی نظریہ ہمیں کوئی ایسا معیار نقد فراہم نہیں کرتا جس سے تحلیقی ادب کی تعیین قدر کی جائے۔ ہر شے ایک متن (text) ہے اور ہر پڑھنے والا بیک وقت مصنف، مفسر، شارح اور آزاد کھلاڑی ہے۔ لغو اور بیہودہ تحریر کی بھی وہی حیثیت اور قیمت ہے جو انتہائی پر مفتر، بامعنی اور اعلیٰ ادبی شہ پارے کی ہے۔ بارہ کا قاریانہ متن (readerly text) اور مصنفوں نہیں (writerly text) میں امتیاز کرنا ایک سعی بعد از وقت اور تلافی مافات کے قبیل کی کوشش ہے گری یہ اس قدر بہم اور خود سرناہ (arbitrary) ہے کہ اس سے ہمیں درپیش مشکل کا حل ڈھونڈنے میں کوئی مدد نہیں ملتی جب تک کہ ہم اسے اس مطلب پر محول نہ کریں کہ بارہ اب اپنے ہی وضع کردہ اس امتیاز پر خط تباہ پھیر رہا ہے جو اس نے متن (text) اور کام (work) میں روا رکھا تھا۔ ایک طرف یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ ہمہ گیر اور کلیاتی نظام ہائے توجیہ کو رد کرنے سے تکشیریت (pluralism) کو فروغ ملے گا کیونکہ چھوٹے چھوٹے توجیہی نظاموں (small narratives) کو قدم جمانے کے لیے جگہ ملے گی۔ یہ لیونارڈ صاحب کی رعایت

ہے۔ پادری لارڈ، سرے سے ہی تمام نظام ہائے توجیہ کو مسترد کرتا ہے۔ اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ پس جدیدیت ایک نوع کی تکشیریت کے لیے موقع فراہم کرتی ہے پھر بھی یہ تکشیریت متفق قسم کی ہے۔ ایک ایسا ذہنی انتشار کہ جس کی رو سے تخلیق آدم کے متعلق ڈارون کا نظریہ حیاتیاتی ارتقا، فان ڈیکھنا تم کی یہ انسانی طرازی کہ کسی زمانے میں ہمارے سیارے پر سبز رنگ کے چھوٹے چھوٹے آدمی خلا سے اتر آئے تھے، اور آدم کی خصوصی تخلیق کا عقیدہ سب یکساں طور پر معتبر ہیں۔ آخری تجزیے میں پس جدیدیت کے نزدیک معنی (sense) اور بیہودگی (non-sense) دونوں متون ہیں اور دونوں یکساں اہمیت کے حامل۔ ای۔ ایم فوستر نے اپنے گرافنتر ناول، *A Passage to India* میں مارا بارغاروں والے باب میں فنا و بستی کا جو خوفناک منظر پیش کیا ہے اس کی تفصیل کچھ اس طرح سے میرے مفید مطلب ہے کہ اسے دیکھ کر ایک پس جدید یا کبھی آفی اور عالمگیر ادب اور لغوا اور لایعنی خامہ فرسائی میں امتیاز کرنے پر مجبور ہو سکتا ہے۔ اس لیے میں ۸۰ سال پہلے لکھے گئے فوستر کے الفاظ مستعار لیتا ہوں:

whatever is said, the same monotonous noise replies, and quivers up and down the walls until it is absorbed into the roof. Boum is the sound as far as the human alphabet can express it, or 'bou-oum' or 'ou-boum', utterly dull. Hope, politeness the blowing of a nose, the squeak of a boot, all produce 'boum'.<sup>6</sup>

### ایک اور اقتباس:

Pathos, piety, courage - they exist but are identical, and so is filth everything exists, nothing has value; if one had spoken vileness in the place, or quoted lofty poetry, the comment would have been the same.<sup>7</sup>

حق یہ ہے کہ پس جدیدیت کے دائے میں ادب کی قدر و قیمت کے مسئلے کے لیے کوئی گنجائش ہی نہیں نکلتی حالانکہ مشرق و مغرب کا پورا ذخیرہ نہد ہمیشہ اسی اہم سوال میں الجھارہ ہا ہے۔ جب سے ارسطو نے اپنے نظریہ تطہیر (catharsis) کے ذریعے افلاطون کے تخلیقی ادب پر اعتراضات کا جواب دیا یہ مسئلہ ہر بڑے ناقہ ادب کی توجہ کا مرکز رہا ہے۔ خود افلاطون ادب کی تاثیر، طاقت اور قدر و قیمت کا قائل تھا اگرچہ اس کے نزدیک ادب بحیثیت مجموعی علمی اور اخلاقی نقطہ ہائے نظر سے مضرت رسان ہے نہ کہ فرع بخش۔ پس جدید نقطہ نگاہ یہ ہے کہ ادب خود اپنا جواز ہے، اس لیے یہ اپنے وجود و قیام کے لیے اپنے سے بالاتر کسی نظام توجیہ (metanarrative) کا محتاج نہیں۔ ایسے کسی بالاتر نظام توجیہ کا پس جدید نقطہ نگاہ سے بہر کیف کوئی وجود ہے ہی نہیں۔ ادب کا ادب سے الگ کوئی مقصد و مدعای نہیں، اس کا مقصد صرف اس کا وجود ہے۔ بعینہ یہی وہ چیز ہے جو میرے اندر، مزاج مشرق کے حامل انسان کے اندر، زبردست احساس کراہت پیدا کرتی ہے۔ میرے لیے یہ ممکن ہی نہیں کہ تمام حسب و نسب سے مبرا، مادر پدر آزاد کسی شے کے ساتھ مصالحت کر سکوں۔ میرا تو یقین ہے کہ ہم میں سے ہر کسی کو پورے شعور کے ساتھ یہ انتخاب کرنا ہے اس لیے کہ یہ کوئی تلفن طبع کے نوع کا کوئی اکیڈمیک معاملہ نہیں بلکہ اس کا ہماری زندگی کے ساتھ گہر اعلان ہے۔ پس ساختیات کو گلے لگانے سے پہلے جے بلس ملنے یہ پتے کی بات کہی تھی:

A critic must choose either the tradition of presence or the tradition of deference, for their assumptions about language, about literature, about history, and about the mind both cannot be made compatible.<sup>8</sup>

ایک ناقہ ادب کے لیے لازم ہے کہ وہ دو راویتوں میں سے کسی ایک کا انتخاب کرے۔ سکون وجود یا اضطراب تلوں — اس لیے کہ زمان، ادب، تاریخ اور ذہن انسانی کے بارے میں دونوں کے مزاعمات و مفروضات میں تباہ قائم کرنا ممکن نہیں۔

روالاں بارہاں سے زیادہ صفائی اور صراحت کے ساتھ کہتا ہے کہ یہ انتخاب دراصل انتشار اور عدم انتشار کے درمیان ہے:

To refuse to fix meaning is, in the end, to refuse God and his hypostates--- reason, science, law.<sup>9</sup>

معنی کی موجودگی اور معنی کی تلاش سے انکار دراصل خدا اور ان مبادی کا انکار ہے جن پر تصور خدا قائم ہے یعنی عقل، سائنس اور قانون۔

إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِحُونَ۔

ہمارے یہاں پس جدید طرز نقد کو گلے لگانے والے یا تو مغالطے کا شکار ہیں یا پھر مغرب کے نام نہاد سیکولر ہیومنسٹ فلکر سے اس طرح وابستہ ہو چکے ہیں کہ یہ جہاں بھی جائے وہ غلامانہ تابعداری کے ساتھ ادھر ہی کا رُخ کرتے ہیں۔ کل کو اگر یہ فکر ترقی کرتے کرتے خود اپنے آپ کو مسٹر کرتی ہے تو یہ اس استرداد کو بھی بسر و چشم قبول کریں گے۔

معانی اور عدم معانی سے قطع نظر، کسی نظام توجیہ کے وجود و عدم وجود سے قطع نظر پس جدید طرز نقد، میں خود ہی پہلا شکار (casualty) بن جاتا ہے چاہے یہ فن پارہ کوئی لغو اور لیعنی متن (tex) ہی کیوں نہ ہو۔ ہر طرز نقد کی اپنی قوت اور کمزوری ہوتی ہے اور ہر طرز نقد اس وقت تک جائز اور قبل قدر ہے جب تک کہ یہ ہمیں فن پارے کے قریب لے جائے، اس کے عرفان میں ہماری مدد کرے اور اس سے ہمیں جذبہ و احساس کی بیداری اور زندگی کے لیے فیضان حاصل کرنے کے قابل بنائے۔ پس جدید تقیدوں کا حال تو یہ ہے کہ ان کا آغاز ہی فن پارے سے گریز سے ہوتا ہے۔ وہ تو فن پارے کو لفظی بازیگری کی ایک بے انت دنیا میں چھلانگ مارنے کے لیے (springboard) کی حیثیت سے استعمال کرتی ہے اور یہ لفظی بازیگری اپنا مقصد آپ ہے، کسی مقصد کا ذریعہ نہیں چاہے وہ مقصد فن پارے کی تفہیم، اس کا تجزیہ یا اس کی تعین قدر ہی کیوں نہ ہو۔

میری یہ بحث ایک عملی تقیدی نمونے کے بغیر ناکمل اور تشنہ رہے گی، اس لیے میں اپنے معروضات کے آخر پر اپنی اور آپ کی ایک نہایت ہی پسندیدہ نظم کو دو طرح سے دیکھنے کی کوشش کروں گا۔ پہلے اس طرح جس طرح ہم آپ شاعری سے محظوظ ہوتے ہیں اور اس سے ایک نئی زندگی کا فیضان حاصل کرتے ہیں اور پھر پس جدید طرز نقد و مطالعہ کے زاویے سے، اس اعتذار کے ساتھ کہ میں نہ تو اس میدان کا مرد ہوں اور نہ ہونا چاہتا ہوں۔ یہ میدان اپنے ہی مردان کا رکوب مبارک ہو۔ میں نے اس فرض کے لیے جس نظم کا انتخاب کیا ہے وہ ہے فیض کی مختصر مگر عظیم نظم ”یاد“:

دشتِ تہائی میں اے جان جہاں لرزائ ہیں  
تیری آواز کے سائے، ترے ہونتوں کے سراب  
دشتِ تہائی میں دوری کے خس و خاک تلتے  
کھل رہے ہیں ترے پہلو کے سمن اور گلاب  
اٹھ رہی ہے کہیں قربت سے تری سانس کی آنج  
اپنی خوبیوں میں سلگتی ہوئی مدہم، مدہم

دور افق پار چمکتی ہوئی قطرہ، قطرہ  
گر رہی ہے تری دلدار نظر کی شبنم  
اس قدر پیار سے اے جان جہاں رکھا ہے  
دل کے رخسار پہ اس وقت تری یاد نے ہات  
یوں گماں ہوتا ہے، گرچہ ہے ابھی صح فراق  
ڈھل گیا ہجر کا دن آ بھی گئی وصل کی رات

فیض کی نظم جدائی کے کرب اور محبوب کی حسین یاد کے ویلے سے کرب سے نجات کا دلکش تخلیقی اظہار ہے۔ چونکہ یاد حبیب بحیثیت وسیلہ نجات اس نظم کا مرکزی نقطہ ہے اس لیے بجا طور پر اس کے لیے یاد کا عنوان اختیار کیا گیا ہے۔ جدائی اگر دشت خوشاب ہے تو اس کی مہیب غاموشی کو توڑنے کے لیے محبوب کی آواز کے حسین سائے حرکت میں آتے ہیں۔ اگر یہ تپتا ہوا ریگزار ہے تو محبوب کے ہونٹوں کی یاد سراب کی طرح جھملانے لگتی ہے اور فراق کے مارے عاشق کی ڈھارس بندھا لیتی ہے۔ تہائی کا دشت اگر خس و خاشاک کا انبار ہے تو اسی کے بطن سے محبوب کے پہلوکی یاد ممن اور گلاب کے پھول کھلا دیتی ہے۔ پھول ویسے بھی خس و خاک ہی سے نمودار ہوتا ہے اور حسن قیخ ہی کی کوکھ سے جنم لیتا ہے:

کہ آب پشمہ حیوان درون تاریکی ست

شاعر کو محبوب کی یاد کے توسط سے اس کے سانسوں کی گرمی محسوس ہونے لگتی ہے جو چاروں طرف خوشبوؤں کے ڈھیر کھیر دیتی ہے۔ اسے اپنے وجود کی گہرائیوں میں اس شبنم کی ٹھنڈک بھی محسوس ہوتی ہے جو دور افق کے اُس پار محبوب کی نظروں سے چمکتی ہوئی، قطرہ قطرہ گردہ ہی ہے۔ یہ نظم کا نقطہ عروج ہے:

اس قدر پیار سے اے جان جہاں رکھا ہے  
دل کے رخسار پہ اس وقت تری یاد نے ہات  
یوں گماں ہوتا ہے گرچہ ہے ابھی صح فراق  
ڈھل گیا ہجر کا دن آ بھی گئی وصل کی رات

یوں یاد، ہجر کو وصل میں مبدل کر دیتی ہے۔ آپ یاد، کوشا عربی کی علامت (symbol) کے طور پر لیجیے تو اس کی اصل قدر و تیمت یہی ہے کہ یہ ہمیں زندگی پر ایمان لانا سکھاتی ہے، زندگی کی تلخیوں کو گوارا کرنا سکھاتی ہے۔ زندگی کو گلے لگانا اور اس سے پیار کرنا سکھاتی ہے۔ یہ مخترا وہ فیضان ہے جو مجھے اس نظم سے حاصل ہوتا ہے اور یہ فیض کا عام رجائی رحمان ہے:

یادِ غزال پشماء، ذکرِ سمن عذاراء  
جب چاہا کر لیا ہے، کنج قفس بہارا اللہ  
اب دیکھ لیجیے کہ پس جدید طرز نقد اس نظم کا پوست مارٹم کس طرح کرے گا۔

فیض کی نظم یادِ اصل ایک اعتراض نشکست ہے۔ کسی کی یاد لغوی حیثیت سے بھی اور عالمتی حیثیت سے بھی ایک ڈھکو سلا ہے۔ نظم کا کلیدی نقطہ ہے ’تہائی‘، جس سے عہدہ برآ ہونے کے لیے شاعر کھلونوں کی تلاش میں ہے۔ آواز

کے سائے؟ بھلا آوازوں کے بھی کہیں سائے ہوتے ہیں۔ ہونٹوں کے سراب کی ترکیب غیر شعوری طور پر شاعر کی پوشیدہ نفیات کی غمازی کرتی ہے۔ سراب آخر سراب ہے، اس سے بھلا کیا توقع کی جاسکتی ہے۔ آگے کے شعر اور اس کے بعد کے اشعار میں ’خس و خاک‘ ہی حقیقت ہے باقی سب سمن اور گلاب، سانسوں کی آنچ، نظر کی شبنم، سراب کے قبیل کی چیزیں ہیں۔ گرچہ ہے ابھی صحیح فراق، حقیقت حال کی صحیح تعبیر ہے۔ گرچہ دل بہلائی کے لیے استعمال کیا گیا ہے۔ اصل حقیقت فراق کا تلخ دن ہے اور زندگی کی دل شکن آزمائشیں۔ اس لیے نظم کی لے رجائی نہیں قوتوطی ہے جسے آپ چاہیں تو حقیقت پنداہ (realistic) بھی کہ سکتے ہیں۔

یہ نمونے کی خاطر نظم کا بس ایک قسم کا پس جدیدی مطالعہ ہے۔ آپ کئی اور طرح سے بھی اسے تجھے مفت مطالعہ پس جدیدی بناسکتے ہیں۔ اس لیے کہ پوسٹ ماؤنٹن طرزِ مطالعہ کوئی متعین چیز تو ہے نہیں کھل کھلنے کا نام ہے۔ یہ شخص بہ خص بدلتا ہے، ایک ہی شخص کے ایک ہی فن پارے کے دو مطالعے مختلف اور متفاہد ہو سکتے ہیں۔ اس معنی میں نہیں کہ ہر یہاں مطالعہ معنی کی کوئی نئی جہت سامنے لاتا ہے (معنی کا سوال تو اٹھتا ہی نہیں) بلکہ اس معنی میں کہ ہر نئے مطالعہ میں آپ معنی سے بھاگنے کا نیا گروپنگ کر لیتے ہیں۔ اس طرزِ نظر کے برتنے میں صرف ایک شرط ملحوظ ہوئی چاہیے اور وہ یہ ہے کہ پوسٹ ماؤنٹن تمثیل و استہزا کا دامن کہیں ہاتھ سے نہ چھوٹنے پائے۔ فانی مرحوم سے مذکور اور تصرف کی اجازت کے ساتھ:

اک معما ہے سمجھنے کا نہ سمجھانے کا  
پوسٹ ماؤنٹن کیا ہے، خواب ہے دیوانے کا

اس کے بعد سوائے خاموشی کے کیا باقی رہ جاتا ہے۔ شیکسپیر کے الفاظ میں The rest is silence اور اقبال کے الفاظ میں:

خموشی گنتگو ہے بے زبانی ہے زبان میری ۳۳



## حوالی و حوالہ جات

- کچھ لوگ پس جدید کو زمانی اعتبارات سے دیکھنے کے روادار نہیں لیکن اسے زمانی علاقے سے بالکل ہی جدا کرنا درست نہیں ہوگا۔ اگرچہ امریکی ماہر فنِ تعمیر، چارلس جنکس (Charles Jencks) کی طرح یہ دعویٰ کرنا بھی بے جا ہوگا کہ پس جدیدیت کا آغاز ۱۵۱۰ء جولائی ۲۷ء کو اس وقت ہوا تھا جب بینٹ لوں مسروی میں پروٹ ایگزیکٹو اسکیم کو ایک منصوبہ بندھانے کے سے مسما کیا تھا۔ عظیم تاریخی واقعات اپاٹنک حادثاتی طور پر رونما نہیں ہوتے بلکہ ایک ارتقائی عمل کے نتیجے میں ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ چارلس جنکس کے نقطہ نظر کے مقابلے میں دوسری انتہا ہے اہاب حسن کی ولیم بلیک، مارکوئی ڈی کے، اور آخري دور کے ہیز

جو اس کے یہاں پس جدید عناصر کی تلاش اور امبراکوکا یہ دعویٰ کہ پس جدیدیت ایک ایسی طرز تعبیر ہے جو ہر زمانے میں موجود ہوتی ہے۔

-۲- مغربی تاریخ کی یہ تعبیر شاید سب کے لیے قابل قبول نہ ہو۔ کہا جاسکتا ہے کہ اس بدیہی حقیقت کو کس طرح نظر انداز کیا جاسکتا ہے کہ یونانی اور رومی دور تاریخ اور مابعد نشاستہ ثانیہ مغرب میں عبد و سلطی کا عیسائی دور حاصل ہے اس کا جواب خود مغربی سوچ نے عہود و سلطی کو عہود و مظالم (dark ages) کہہ کر دیا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ یہ عبدی فلسفہ میں قائم یونان و روما اور جدید مغرب کے بیچ میں ایک غیر متعلق اور غیر ضروری وقہ تھا۔

-۳- ایک اور حامل جواز نقطہ نگاہ یہ کہ پس جدیدیت نہ تو کوئی فکری بغاوت ہے اور نہ فکر مغرب کے مقابلے میں کسی بنیادی انفصال (departure) کی نشاندہی۔ چنانچہ ضمیاء الدین سردار لکھتے ہیں:

جیسا کہ ہمیں ماں نے کہا ہے جدیدیت کا مقصد ہے سائنس، اخلاقیات، فن اور ادب کو ان کی داخلی منطق کے مطابق پروان چڑھانا۔ پس جدیدیت نے اس بات پر زور دے کر کہ ہر فن خالص اور ہر تہذیب قائم بالذات ہے، جدیدیت کو اپنے منطقی اختتام تک پہنچایا ہے۔ پس جدیدیت اپاٹھر کی اور ہمہ گیر تو جیہی نظاموں کو مسامار کرتی نظر آتی ہے چاہے وہ عقل اور سائنس ہو، مذہب اور روایت ہو یا مارکسم جیسے نظریات ہوں گرچہ یہ ہے کہ پس جدیدیت صرف ایک ہی نظام تو جیہے کے حق میں ہے اور وہ ہے آزاد مشرب سیکولرزم۔ بورژوا برل سیکولرزم کی چھتر چھایا ہی میں دوسرے نظریات و خیالات کو جینے کا مساوی حق ملتا ہے۔

(اور یتھلزام: بکنگ ہم یو۔ کے، اوپن یونی ورثی پر لیں، جنوبی ایشیا ایڈیشن ووا، نئی دہلی ۲۰۰۲ء، ص ۹۱)

-۴- اکبر۔ ایں، احمد، Postmodernism and Islam، ہارمنڈس ورکھ انگلینڈ، پیگون، ۱۹۹۳ء، ص ۱۰۔

-۵- ڈبلیو۔ بی۔ ییٹ، The Collected Poems of W. B Yeats، ہندن، میکلن ایڈ کمپنی، ۱۹۳۳ء، ص ۲۱۰۔

-۶- ای۔ ایم۔ فوٹر، A Passage to India، ہارمنڈس ورکھ انگلینڈ۔ پیگون، ۱۹۳۶ء، ص ۱۲۵۔

-۷- ایضاً۔

-۸- نسیٹ۔ بی، بیچ، Deconstructive Criticism: An Advanced Introduction، لندن، ہپن سن ایڈ کمپنی، ۱۹۸۳ء، ص ۳۹۔

-۹- ایضاً۔

-۱۰- فیض احمد فیض، دست صبا، سٹرل بک ڈپاردو بازار، دہلی، ۱۹۵۳ء، ۱۰۸-۱۰۸۔

-۱۱- ایضاً، ص ۱۰۹۔

-۱۲- محمد اقبال، کلیات اقبال (اردو) ایجو کیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، ۱۹۷۵ء۔



## ”.....از خدا گیر طریق“

اسلام میں رحمت اور انسانی ہمدردی کے تصور پر کچھ خیالات

محمد سعیل عمر

کافر و مومن ہمہ خلق خداست!	حرف بدر ارباب آوردن خطاست
باجر شو از مقام آدمی!	آدمیت احترام آدمی
بنده عشق از خدا گیر طریق	می شود بر کافر و مومن شفیق!

”بری بات زبان پرلانا گناہ ہے، کافر ہو یا مومن سب خدا کی مخلوق ہے۔  
آدمیت احترام آدمی ہے، آدمی کا مقام پہچان۔  
بنده عشق اپنی راہ خدا سے پاتا ہے اور کافر و مومن سب پرشفیق ہوتا ہے۔“

شاعر مشرق، مرد دانا، علامہ محمد اقبال نے اپنے شعر و حکمت کے شاہکار جاوید نامہ میں یہ ارشاد فرمایا تھا۔  
اسلام میں رحمت و مہربانی، اخوت اور ہمدردی کا جو اصول کارفرما ہے اس کی جانب اشارہ کرتے ہوئے علامہ اپنے  
مخاطبین کے سامنے کوئی انوکھی بات نہیں پیش کر رہے تھے۔ یہ اصول تو ہر الہامی دین کی طرح اسلام کی نہاد و بنیاد میں  
شامل ہے۔ اسے پیرا یہ شعر میں بیان کرنے سے علامہ کی غرض یہ تھی کہ شعر کے لکھنی و سیلے سے اسلامی تہذیب  
کے اس اساسی عنصر کی اہمیت از سر نو اجاگر کی جاسکے اور یوں مسلمانوں کو بالخصوص اور انسانوں کو باعوم یہ بھولتا ہوا  
پیغام پھر یاد دلایا جائے تاکہ ان میں احساسِ زیاد بیدار ہو سکے۔ اس اصول کو فراموش کرنے، حق سے منہ موڑنے،  
نمہب سے روگردانی کے نتیجے میں انسانی معاشرے کو، مسلمانوں کو جو نقصان پہنچ رہا تھا وہ ہر سوچنے والے ذمہ دار  
انسان کے لیے سمجھنے مسئلہ ہے۔ ایک مرتبہ حق سے روگردانی کا رو یہ غالب آجائے تو پھر صرف دنیا پر نظر کرنے کا  
اسلوب ہی نہیں بدلتا، فقط فکری تناظر ہی متغیر نہیں ہوتا بلکہ باقی سب چیزیں بھی اپنی جگہ سے ہٹ جاتی ہیں کیونکہ زندگی  
کے سارے شعبے شعبے سیاست،

معیارِ زیست، بودو باش، ماحول، انسانی تعلقات، باہمی روابط، علوم و فنون — سبھی آخر الامر، اس اندازِ نظر پر، اس  
روزن دید پر اپنا دار و مدار رکھتے ہیں۔ رحمت اور مہربانی، اخوت اور ہمدردی کے اصول کا ایک تقاضا مہی رواداری  
بھی ہے اور عہدِ جدید میں داخل ہو کر زوال کا شکار ہونے سے پہلے تک تاریخی طور پر یہ رو یہ اسلامی تہذیب کا خاصہ  
اور طریقہ امتیاز رہا ہے۔ مغربی استعماریت، اندھا دھنڈنے والی پرمیٰ صنعت کاری اور صارفت کی پیدا کردہ ذہنی نکست و  
ریخت نے زوال و انحراف کے اس تیز روسفر کی رفتار اور بھی بڑھا دی ہے۔ نتیجہ یہ ہے کہ اسلامی روایت کا روحانی  
”قوم“ درست نہیں رہا، اس کے عناصر ترکیبی میں ایک خلل آچلا ہے، اس کی روحانی جہت میں ایک ضعف واقع ہو  
رہا ہے اور اسی نسبت سے رحمت، مہربانی اور رواداری کے اخلاقی اصولوں کی پاسداری میں بھی کمزوری اور غفلت

غالب آتی جا رہی ہے۔

خدا بیزار اور خدا گریز جدیدیت کے آخری دور میں جب اقبال اپنے عہد کے اساسی مسائل پر غور کر رہے تھے اور ”عصرِ ما وارفتہ آب و گل است“<sup>۱</sup> (ہمارا زمانہ تو مٹی پانی پر مر مٹا ہے) قرار دے رہے تھے تو ان کے زمانے کا اجتماعی ذہنی رویہ، اس کا مودہ، مزانج یا سیت اور بیزاری سے عبارت تھا۔ دنیا نے جدید کو اس کے فکری تناظر، اس کے افراطِ ذہنی کے لحاظ سے جانچا جائے تو یہ اندازہ ہوتا ہے کہ یہ دنیا اس عہد میں جی رہی ہے جو ہر اعتبار سے ”دورِ اضطراب“ ہے۔ زمانہ ایک ذہنی کروٹ لے رہا تھا، اس کی بعض شناختی ضروری تھی اور اقبال علاماتِ مرض سے آگے بڑھ کر اسبابِ مرض کی تشخیص کے لیے کوشش تھے، اپنے عہد پر چھائے ہوئے فکری ادب کی علت جاننا اور بیان کرنا چاہتے تھے۔ عہدِ جدید اور اس کے فکری بحران کا مطالعہ، مشاہدہ اور تجزیہ کرتے ہوئے علامہ اس بات کا ادراک کر چکے تھے کہ یہ بحران سطحی عوامل سے پیدا نہیں ہوا، اس کی تھے میں حقیقت کو دیکھنے کے بنیادی زاویہ نظر اور فکری تناظر کی ایک کمی کا فرمایا ہے۔ جدید انسان نے اپنا فکری تناظر قائم کرنے میں ایک بڑی غلطی کر دی ہے اور ایک ایسے زاویہ نگاہ کا اسیر ہو گیا ہے جس نے حقیقت پر نگاہ کرنے کے پورے انداز کو بدل کر کھو دیا ہے۔

من از ہلال و چلپا ڈگر نیندیشم  
کہ فتنہ ڈگری در ضمیر ایام است<sup>۲</sup>

”میں ہلال اور صلیب کے بھگڑے پر مزید نہیں سوچتا کیونکہ ایک اور بڑا فتنہ زمانے کے باطن میں پروان چڑھ رہا ہے۔“

مسلمان کے قلب و نگاہ، دل و دماغ و تصورات سے ہدایت پاتے ہیں۔ مسلم ذہن پر توحید کا تصور حاکم ہے اور رحمت کا اصول قلب مسلم کو روشن اور زندہ رکھتا ہے۔ وحدت اور رحمت میں وہی تعلق ہے جو آفتاب اور نور آفتاب میں ہے۔ منج نور اور شعاع نور کی باہمی نسبت وحدتِ خداوندی، رحمت ایزدی ہی کے وسیلے سے اس کائنات میں اپنے پورے کمال کے ساتھ ظاہر ہوتی ہے اور اپنی فطرت اساسی کا اظہار کرتی ہے۔ رحمت کا مبداء وحدت ہے، اسی سبب رحمتِ خداوندی کاملہ اور شاملہ ہی نہیں ہوتی، صرف ہرشے کا احاطہ ہی نہیں کرتی بلکہ اسی کے وسیلے کائنات کی ہر شے دوبارہ اپنی اصل سے جڑ جاتی ہے۔ کثرتِ ظاہری اسی کی کشش سے اپنی وحدتِ اصلی کی جانب لوٹ جاتی ہے،

”وَرَحْمَتُ وَسَعَتُ كُلَّ شَيْءٍ“<sup>۳</sup> (اور میری رحمت ہر چیز کو عام ہے)

انگریزی، لاطینی کا لفظ compassion دو اجزاء سے مرکب ہے، <sup>کم غمی در</sup>passion کم غمی در دوغم، مصائب۔ اردو میں ہمدردی یعنی اسی مفہوم سے عبارت ہے یعنی وہ جو آپ کے دکھ سکھ میں شریک ہو، آپ کا درد محسوس کرے، مصیبت کا احساس کرے۔ اس اعتبار سے دیکھیے تو انسانی سطح پر ہمدردی صرف ایک جذباتی بات، ایک انسانی داعیہ نہیں ہے بلکہ ایک روحانی محرك فکر و عمل اور روحانی داعیہ ہے۔ شفقت و رحمت اور ہمدردانی اور ہمدردی کا محرك اول وہ خلقی احساسِ اشتراک ہے جو ہمیں یہ یاد دلاتا ہے کہ ”بنی آدم اعضائے یک دیگر نہ“ (آدم کی اولاد ایک دوسرے سے جڑے ہوئے ہیں) کیوں کہ یہ اپنی تخلیق و آفرینش میں ”یک جو ہر“ ہیں، ایک ہی جو ہر سے خلق ہوئے ہیں۔ ”کافر و مومن ہمہ خلقِ خداست“، ساری نوع انسانی کا خالق ایک ہے۔ مجھ میں اور دوسرے انسانوں

میں فرق و امتیاز کی دیوار اس وقت منہدم ہو جاتی ہے جب نوع انسانی کی خلqi وحدت کا احساس بیدار ہو جائے اور نوع انسانی کی یہ وحدت خود وحدت خداوندی کا عکس ہے۔

مگر مسئلہ یہ ہے اور عہد جدید کی عکسین غلطی کی جڑ یہ ہے کہ تاریخ میں اس عہد سے پہلے کوئی معاشرہ کوئی تہذیبی منطقہ اس اصولی وحدت سے ایسے اجتماعی اعراض و اغراض، ایسی گھری اور ہمہ گیر و گردانی کا مرٹک نہیں ہوا۔ توحید اور اصولی وحدت (Transcendence) کے خلاف جیسی باضابطہ اور منظم بغاوت جدیدیت کے فکری تناظر میں ابھری، اس کی کوئی مثال تاریخ فکر انسانی میں نظر نہیں آتی۔ عہد جاہلیت کے عرب معاشرے میں بہت سی خامیاں تھیں مگر ان کے ہاں اصول باقی تھا گواں سے غفلت عام ہو چکی تھی۔ ان میں کئی اخلاقی محاسن اور فضائل پائے جاتے تھے مگر خوابیدہ اور بالقوة حالات میں۔ اس معاشرے کی نظر اس اصول کی عمودی جہت سے ہٹ کر صرف افتی رخ تک محدود ہو گئی تھی۔ ان کے جیطے فکر سے یہ شعور مفقود ہو گیا تھا کہ انسانی خوبیوں، محاسنِ اخلاق اور صفاتِ خداوندی میں ایک خلقی ربط پایا جاتا ہے، انسانی خوبیاں اور اوصاف صفاتِ الہیہ کا عکس ہیں جنہیں غفلت و نسیان نے دھنڈا دیا ہے۔ بائیں ہمہ کائنات کا ہر وصف، انسان کی ہر استعداد، خوبی اور صفت اپنے موجود ہونے کے لیے اپنی الوہی اور علوی اصل و اساس کی مرہون منت ہے۔ یہ سب اوصاف و صفاتِ اصل میں صفاتِ خداوندی کے آثار و افعال سے عبارت ہیں۔ بے الفاظ دگر جاہلی عرب معاشرے کے افراد میں صفاتِ خداوندی اور انسانی اوصاف حمیدہ کا باہمی ربط و تعلق بظاہر مفقود تو تھا مگر یہ اصل میں معدوم نہیں ہوا تھا، صرف دب گیا تھا، خواب غفلت کا شکار تھا اور یہ غفلت بھی سب افراد میں یکساں نہیں تھی، درجات غفلت متفاوت تھے۔ کچھ لوگوں کے قلب سخت ہو چکے تھے جبکہ بہت سے نفوسِ انسانیہ کے انگارہ قلب پر جمی ہوئی خاکستر کو صاف کرنے کے لیے پیغامِ خداوندی کی بادِ جان فڑا کا جھوڑکا کافی تھا۔ رسول خدا کی زبان سے پیغام ہدایت سن کر اور آپ کی جسم ہدایت شخصیت کے رو برو ہوتے ہی ان کے اعماقِ جان میں جاگزیں یہ شعور بیدار ہو جایا کرتا تھا۔

اللہ تعالیٰ نے یہ کائنات اپنی نشانیوں اور آیات کے مجموعے کے طور پر تخلیق فرمائی ہے۔ یہ آیات و آثار اللہ تعالیٰ کی صفات اور فطرتِ خداوندی کی جانب اشارہ کرتے ہیں، انھی سے حقیقتِ خداوندی ظاہر ہوتی ہے، اسی سے اللہ تعالیٰ ہمیں اپنی آگئی عطا کرتا ہے۔ یہ آیات اور نشانیاں اللہ کے بارے میں کیا بتاتے ہیں؟ یہ کہ ذاتِ خداوندی الحی، العلیم، القدیر، المتكلّم، اور فعل ایسا ہے، یعنی صفاتِ علم و حیات و قدرت و ارادہ و کلام سے موصوف ہے، بے الفاظ دگر صاحبِ شعور، ذی حیات، صاحبِ ارادہ و قدرت ہستی ہے۔ ان صفاتِ خداوندی کے مشترکہ آثارِ فعلی کے نتیجے میں لا محدود تنوع کا حامل عالم کثرت اور طرح طرح کی مخلوقات وجود میں آتی ہیں اور یوں سارا عالم مخلوقات انھی صفاتِ خداوندی کی علامتیں اور نشانیاں ہیں۔ خود یہ صفاتِ ذاتِ حق سے نسبت رکھتی ہیں، اس میں قائم ہیں، عالمِ خلق سے اس کے تعلق کو ظاہر کرتی ہیں۔ کائنات کی جملہ زمانی اور مکانی پہنچانی اور وسعت، ماسوی اللہ کا سارا عالم، صفاتِ خداوندی کا ظہور ہے۔ چنانچہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ عالمِ خارجی، یہ ساری کائنات عکسِ خداوندی ہے، فطرتِ الہیہ کا مظہر ہے۔ انسان کو بھی صورتِ الہیہ پر خلق کیا گیا اور وہ سب صفاتِ خداوندی کے پرتو اپنے اندر رکھتا ہے۔ باقی مخلوقات اور کائنات کے دیگر مظاہر اور انسان میں فرق یہ ہے کہ کائنات میں تو آیاتِ خداوندی ہر سو بھری

ہوئی ہیں جبکہ انسان میں یہ نشانیاں ایک جامعیت کے ساتھ بیجا ہو گئی ہیں۔ انسان کے سوا اور ہر مخلوق اللہ کی ایک ایسی نشانی ہے جس میں صفات خداوندی میں سے کچھ صفات ایک معین، محدود اور مخصوص صورت میں منعکس ہوئی ہیں۔ اس کے عکس انسان خدا کا پورا مظہر ہے۔ دوسری مخلوقات میں چند صفات خداوندی مستقلًا ظاہر ہیں اور دوسری صفات مستقلًا غنی اور غائب ہیں۔ انسانوں میں سمجھی صفات خداوندی موجود ہیں اور بشرط سازگاری اپنا ظاہر کر سکتی ہیں۔

انجیل کی معروف آیت کی ہم معنی رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث نوع انسانی کی اسی امتیازی خصوصیت کی جانب اشارہ کرتی ہے۔ انجیل کی اس آیت نے عیسائیت اور یہودیت کے تصور انسان کی تشکیل میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ حدیث کے الفاظ یہ ہیں، ”خلق اللہ الادم على صورته لـ (اللہ نے آدم کو اپنی صورت پر خلق فرمایا)۔ بہت سے علماء اور مفسرین کی نظر میں ”وَ عَلِمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا“، (اور سکھائے آدم کو نام سارے) کی آیت کا مفہوم بھی یہی ہے۔

اگر انسانوں میں سمجھی صفات خداوندی بالقوۂ موجود ہوتی ہیں تو پھر ان کا ظہور، ان کا بافضل اظہار کیسے ہوتا ہے یا اقبال کے الفاظ میں ”بندۂ عشق“، کیونکہ ”از خدا گیر طریق“؟ انسانیت زوال سے دوچار ہے اور جیسے جیسے حقیقت انسانی سے دوری بڑھتی جا رہی ہے دنیا ہماری گرفت سے پھسلتی جا رہی ہے۔ شیخ عیسیٰ نور الدین کا قول ہے کہ:

The world is miserable because men live beneath themselves: the error of modern man is that he wants to reform the world without having either the will or the power to reform man, and this flagrant contradiction, this attempt to make a better world on the basis of a worsened humanity, can only end in the very abolition of what is human, and consequently in the abolition of happiness too. Reforming man means binding him again to Heaven, re-establishing the broken link; it means tearing him away from the reign of the passions, from the cult of matter, quantity and cunning, and reintegrating him into the world of the spirit and serenity.<sup>8</sup>

ہمارے زمانے میں چند لوگ بے راہ ہوئے اور ہدایت خداوندی سے روگردانی کر کے ایسے رویے اپنائے، ایسی حرکتوں کا ارتکاب کیا جس نے اسلام کی نہاد میں موجود اصول رحمت و اخوت کو غبار آلو دہ کر دیا۔ باس ہم اس امر سے کوئی مفر نہیں کہ رحمت کو غصب پر سبقت حاصل ہے اور یہ اصول فطرت خداوندی کے لیے بھی درست ہے اور اقیم انسانی پر بھی پوری طرح وارد ہوتا ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کا فرمان یہ ہے کہ رحمت خداوندی غصب ایزدی پر غالب ہے تو پھر نفس انسانی اس اصول سے کیونکہ باہر ہو سکتا ہے! اس کے اوصاف و اخلاق اور احوال و کیفیات کی سطح پر بھی یہی اصولی ترجیح قائم کرنا لازم ہو گا۔ نفس انسانی کے مطلوبہ کمال اور مکار م اخلاق کے آدھی درجے میں بھی وہی انسان بہتر اور فائق شمار ہو گا جس کا غصب اور غصہ اس کے جذبہ رحمت و مودت سے مغلوب ہو، اس کے تحت حرکت میں آئے۔ اللہ تعالیٰ کی صفت رحمت و رافت کو اپنے اندر زندہ و بیدار رکھنا، اسے منعکس کرنا قرآن مجید میں پوری صراحة سے بیان ہوا ہے۔ جہاں جہاں بھی ذات خداوندی کو رؤوف و رحیم، خیر و سلام، رحمن و ودد کے طور پر بیان کیا گیا ہے وہاں ہم سے یہ تقاضا بالکل واضح ہے کہ انسان کو بھی اپنے اندر یہ اوصاف رائخ کرنا درکار ہے، خود کو رنگ خداوندی میں رنگنا چاہیے، اخلاقِ الہی کا اپنے اندر تخلق کرنا چاہیے، ان کا عکس بننا چاہیے۔ جو اساماء و صفات اللہ تعالیٰ سے نسبت رکھتے ہیں وہی نفس انسانی کی امتیازی خصوصیات اور اوصاف کا معیار فراہم کریں گے، جو

وہاں سو یہاں۔ جو بات اللہ کے لیے ایک مطلق معنی میں ثابت ہے وہ انسان کے لیے اضافی طور پر درست ہے۔ اس اعتبار سے دیکھیے تو صفات خداوندی ہی انسان کے اخلاقی پسندیدہ یا اوصاف حمیدہ کی اصل اس کی انسانی خوبیوں کا منبع، اساس اور مایہ وجود قرار پاتی ہیں۔ لا الہ الا اللہ کا اقتضا یہ ٹھہرتا ہے کہ محاسن و فضائل میں سے کوئی چیز ایسی نہیں، انسانی خوبیوں کا کوئی گوشہ ایسا نہیں جو کسی نہ کسی صفت خداوندی کا عکس نہ ہو، اس کے نویں صفات سے مستینر نہ ہو۔

ہماری گفتگو کا تناظر اللہ تعالیٰ کی صفاتِ جلالیہ کے انکار سے عبارت نہیں ہے بلکہ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ انسان کے گناہ اور بعملی کا حتیٰ تجھے غصب خداوندی کو دعوت دیتا ہے۔ لیکن چونکہ موصیت انسانی از روئے تعریف ایک امر اضافی ہے، ایک محدود چیز ہے اس لیے وہ صفاتِ خداوندی جو ایک امر اضافی کی نسبت سے اپنے آثار کو ظاہر کریں انھیں اُن صفاتِ اصلیہ اور اسماۓ ذاتیہ کی سطح پر نہیں رکھا جا سکتا جو حقیقتِ الہیہ اور ذاتِ مطلق کی فطرت اساسی سے متعلق ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن مجید کے فرمان ”وَرَحْمَتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ“<sup>۹</sup> (اور میری رحمت ہر چیز کو عام ہے) کے ساتھ ہمیں یہ بھی بتایا گیا ہے کہ ”رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَصَبِي“<sup>۱۰</sup> (میری رحمت میرے غصب سے بڑھی ہوئی ہے)۔ اضافی اور مقید وجود رکھنے والی ہستیوں کی عصیان کاری سے جو اعتدال اور توازن زائل ہوتا ہے اسے بحال کرنے کے لیے ایک سختی اور سزا درکار ہوتی ہے جس کا تعلق غصب خداوندی اور صفاتِ جلالیہ سے ہے۔ دوسری طرف ان پاک باطن نفوسِ انسانیہ کو لمطبل کی رحمانی فطرت کی آغوشِ رحمت میں سمیٹ لیا جاتا ہے جو تزکیہ یافتہ ہوں۔ وہ اسماۓ خداوندی جن کا تعلق جمال و رحمتِ خداوندی سے ہے وہ بسملہ کے جملے میں سب سے زیادہ وضاحت سے مذکور ہوئے ہیں جو اسلام میں ہر اہم کام سے پہلے ادا کیا جاتا ہے اور جس سے قرآن مجید کی ہر سورت کا آغاز ہوتا ہے۔<sup>۱۱</sup> بسم اللہ الرحمن الرحيم۔ دونوں اسماء الرحمن اور الرحيم کا مادہ ایک ہی ہے: ر-ح-م اور دونوں رحمت کو ظاہر کرتے ہیں اور رحمت کے معانی میں مہربانی، عنایت، شفقت، درگذر اور پیار محبت بھی شامل ہیں۔ ”قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ“<sup>۱۲</sup> (اے نبی! ان سے کہو اللہ کہ کر پکارو یا رحمان کہ کر) قرآن کا ارشاد ہے۔ یہاں یہ دیکھیے کہ ”الرحمن“ اور ذاتِ الہی کو ایک برا بر کہا جا رہا ہے اور اشارہ یہ ہے کہ وہ وراء ظہور ذاتِ احادیث عین رحمت ہے۔ حقیقتِ الہیہ رحمت سے عبارت ہے، سو ”أَيَا مَا تَدْعُوا فَإِنَّ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى“<sup>۱۳</sup> (جس نام سے بھی پکارو اُس کے لیے سب ایجھے ہی نام ہیں)۔

رحمتِ خداوندی میں انسانی شرکت، نفس انسانی میں اس کے خلق کا ایک اور پہلو بھی ہے جس کا تعلق سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے منصبِ رسالت سے ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کو بار بار، رحمن و کریم، رؤوف و وودود، عفو و غفار کہا جا رہا ہے تو یہی صفات رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم میں بھی بدرجہ اتم موجود ہیں کہ وہ ساری انسانیت کے لیے نمونہ کمال اور چراغِ ہدایت ہیں۔ ”وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ“<sup>۱۴</sup> (اے نبی! ہم نے تم کو دنیا والوں کے لیے رحمت بنا کر بھیجا ہے)۔ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مجسم رحمت تھے، اپنے ہستی اور اپنے طرزِ عمل ہر دو میں تمام مخلوقات کے لیے سراسر ”رحمت“ تھے تو پھر یہ امر ہر اس مسلمان پر بھی صادق آئے گا جو قرآنی ہدایت کی مخالصانہ پیر وی کرتے ہوئے اپنے سیرت و کردار کو پوری طرح آپ کے اسوہ حسنے کے مطابق ڈھانے کی سعی کرتا ہے، ”لَقَدْ كَانَ لِكُلِّمُ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا“،<sup>۱۵</sup> (درحقیقت تم لوگوں

کے لیے اللہ کے رسول<sup>صلی اللہ علیہ و آله و سلم</sup> میں ایک بہترین نمونہ تھا، ہر اس شخص کے لیے جو اللہ اور یوم آخر کا امیدوار ہوا اور کثرت سے اللہ کو یاد کرے۔ رسول خدا کی سنت پر عمل کرنا ہو، آپ کے اسوہ حسنہ کا اتباع مطلوب ہو تو انسان کو اور ہرشے سے پہلے اپنی بساط کے مطابق اور اپنے دائرہ عمل میں دنیا کے لیے ”رحمت“ کا نمونہ بننا چاہیے۔ اسوہ رسول کی پیروی کی دیگر تمام جہات کی قدر و قیمت اس اساسی بلکہ کوئی اتنی منصب کی روشنی میں معین ہوتی ہے اور یہ بنیادی منصب، یہ با برکت کام کیا ہے؟ اس رحمت کو عام کرنا، اس رحمت کا مظہر بننا جو عین فطرت الہیہ ہے۔

مختلف مذاہب کے ماننے والوں کے مابین امن و آشنا اسلام کا بخوبی نظر رہا ہے۔ تاریخ اس کی وافر شہادت دیتی ہے۔ ان کے باہمی تعلقات پر اسی اصولی رحمت کا اطلاق ہوتا ہے جو ذاتِ الہیہ کی خیرہ کن اور کائنات گیر تجلیاتِ ظہور میں خلقی طور پر موجود ہے۔ اسلام نے اپنی تاریخ میں مذہبی رواداری اور اختلافِ نظر برداشت کرنے کی جو بے نظیر مثالیں قائم کی ہیں اس غیر معمولی کارنا مے کی قدر و قیمت کا ابتدائی جائزہ بھی اس وقت تک ممکن نہیں ہو گا، جب تک کہ رحمتِ خداوندی کے اس اصول کے نوبہ نو صورتوں میں ظہور کو سمجھا نہیں جائے گا۔ یہ ”سب چلتا ہے“ قسم کی کوئی جذباتی نعرے بازی نہیں ہے، اسلام میں رواداری کا منبع ایک اصول ہے اور اسی اصول کی بنیاد پر اسلام دوسرے مذاہب، اپنے سے غیر افراد کے عقاید کے بارے میں اس بینی بر رحمت رویے کا مظاہرہ کرتا ہے اور وہ اصول یہ ہے کہ دوسرے مذہب کا منبع و مأخذ بھی وہی ذاتِ الہیہ اور اس کا پیغام وحی ہے جو اسلام کی تہ میں کار فرماء ہے۔

یہاں یہ اعتراض وارد کیا جاسکتا ہے کہ ہم قرآنی پیغام کا صرف ایک پہلو سامنے لارہے ہیں اور اس کی جلال و غضب کی جہت سے صرف نظر کر رہے ہیں۔ اس طرح جو مجموعی تصویر ابھرتی ہے وہ گمراہ کن ہے۔ یہ اعتراض کسی حد تک درست کہا جاسکتا ہے۔ قرآن کو اس کی کلیت میں بیان کرنا چاہیے اور یہ امر پیشِ نظر رکھنا چاہیے کہ خود قرآن مجید میں وعد اور وعید، امید و بیم، جلال و جمال دونوں پہلوؤں کے درمیان ہمیشہ ایک توازن موجود ہوتا ہے۔ اگر کسی ایک پہلو کو دبا کر، ایک عنصر کو ترجیحاً معرض بیان میں لا بایا جائے، اسلامی تعلیمات کے سخت اور جلالی حصے کو یک طرفہ طور پر پیش کیا جائے تو اس سے پیغام اسلام کی جامعیت اور ہمہ گیری پر حرف آتا ہے اور نفسِ انسانی پر اس صحیفہ خداوندی کا جو مجموعی نفسیاتی اثر ہونا چاہیے اس میں کمی واقع ہو جاتی ہے۔ غالب امکان ہمیں ہے کہ ایسی ہر پیش کش، ہر ادھورے بیان کا میتیجہ یہ ہو گا کہ ”می شود بر کافر و مون شفیق“ بننے کی راہ مسدود ہو جائے گی، رسول خدا کے اسوہ حسنہ کی بامعنی طور پر پیروی کرنے میں روک آ جائے گی اور آخر الامر آخر حضرت<sup>صلی اللہ علیہ و آله و سلم</sup> کے مکارِ اخلاق کے اہم ترین پہلوؤں میں سے ایک جہت کے آثار کا زندہ اور جسم نمونہ بننے کی سعادت سے محروم اٹھانا پڑے گی۔ یاد رکھیے کہ ”لَا إِنْكَارَةٍ فِي الْتَّيْنِ“<sup>۱۷</sup> (دین کے معاملے میں زور زبردستی نہیں ہے) کا لازمی تقاضا ہے کہ اختلافِ رائے کو دبایا اور مثلاً نہ جائے، برداشت اور تحمل کا مظاہرہ کیا جائے۔ یہ نکتہ رحمتِ خداوندی سے غیر متعلق نہیں ہے۔ جس طرح رحمت خداوندی کو ”وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ“<sup>۱۸</sup> (ہر چیز کو عام ہے) فرمایا گیا ہے اسی طرح وحی کے وسیلے سے ہدایتِ ربانی بھی تمام انسانی معاشروں کے لیے عام ہے۔ رسول خدا کو ”رَحْمَةٌ لِلْعَالَمِينَ“<sup>۱۹</sup> کہا گیا ہے اور قرآن مجید آپ کو رؤوف و رحیم اور صاحبِ خلق عظیم قرار دیتا ہے۔<sup>۲۰</sup> روایتی تاریخی مأخذ میں آپ کی شخصیت کا جو سب سے نمایاں وصفِ اساسی بیان کیا گیا ہے وہ ہے ”حَلْمٌ“ یعنی ایسا تحمل اور برداشت جو دنائی اور نرم مزاجی سے مرکب ہو۔ رسول خدا

کی ذات میں ہمیں غیر مذہب والوں کے لیے جو تھجھل اور رواداری نظر آتی ہے وہ صرف اس امر کا اظہار نہیں ہے کہ آپ وحی خداوندی کے کائناتی اور عالم گیر ہونے کا علم رکھتے تھے۔ بلاشبہ یہ بات تو ہے ہی لیکن اس سے سوا ایسے رویے کی بنا ان اوصافِ رحمت، رافت، محبت اور خیر خواہی پر ہے جو آپ کی ذات میں مجسم ہو گئے تھے اور جو مشیتِ خداوندی کے اس پہلو کا ظہور ہے جو سارے انسانوں کی ہدایت اور ان کے لیے وسیلہ نجات فراہم کرنے سے متعلق ہے۔ اس اعتبار سے دیکھیے تو اسلام میں مذہبی رواداری کی روح میں ایک زیادہ گہری بات پوشیدہ ہے۔ یہ صرف غیر مذہب والے کے لیے ظاہری برداشت کا معاملہ نہیں ہے۔ ظاہر میں جو شے رواداری اور برداشت کے اخلاقی رویے میں داخل کر سامنے آتی ہے وہ اصل میں انسان کے باطن میں اخلاق الٰہی کے تخلق، فطرتِ خداوندی کے عکس و آثار کو اپنے اندر راست کرنے کا نتیجہ ہوتی ہے، وہ فطرت الٰہی جس نے اپنی ”رحمت اور علم“ سے ہر شے کو گھیر کھا ہے۔ ”رَبَّنَا وَسَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً عَلَيْهَا“<sup>۱</sup> (اے ہمارے رب، تو اپنی رحمت اور اپنے علم کے ساتھ ہر چیز پر چھایا ہوا ہے)۔ اسی طرح یہ رویہ رسول خدا کے اسوہ حسنہ، آپ کے سیرت و اخلاق کے اتباع سے بھی عبارت ہے، ”قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحْبِبُوْنَ اللَّهَ فَأَتَبْعُوْنِي يُحِبِّيْكُمُ اللَّهُ وَيَعْفُرُكُمْ ذُوْبَكُمْ وَاللَّهُ عَفْوُرٌ رَّحِيمٌ“<sup>۲</sup> (اے نبی! لوگوں سے کہ دو کہ اگر تم حقیقت میں اللہ سے محبت رکھتے ہو تو میری پیروی اختیار کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا اور تمہاری خطاؤں سے درگزر فرمائے گا۔ وہ بڑا معاف کرنے والا اور رحیم ہے)۔ رسول خدا کا اتباع کرنے میں یہ چیز شامل ہے کہ دیگر امور میں آپ کی پیروی کرنے کے علاوہ مسلمان ہر کس و ناس کے لیے شفیق اور مہربان ہو، ”می شود برکافر و مومن شفیق“۔ آنحضرتؐ کی ذات جس ”علم“ کا کامل نمونہ تھی یہ رویہ اس کے عین مطابق ہے، ”فِيمَا رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ لَيُتَّسِّرُ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظَاظًا غَلِيظَ القَلْبِ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ“<sup>۳</sup> (اے پیغمبرؐ یہ اللہ کی بڑی رحمت ہے کہ تم ان لوگوں کے لیے بہت نرم مزاج واقع ہوئے ہو۔ ورنہ اگر کہیں تم تندخوا اور سخت دل ہوتے تو یہ سب تمہارے گرد و پیش سے چھٹ جاتے)۔ سو غیر مذہب کے پیروکاروں سے برتاو کے لیے مسلمان کو ہدایت یہ ہے کہ ان کو ضرر نہ پہنچائے، انھیں ان کی راہ پر چھوڑ دے، ان کو اپنے ”دین“ کو مانے دے: ”قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَفَرُوْنَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ وَلَا أَنْتُمْ عَبِيدُوْنَ مَا أَعْبُدُ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ وَلَا أَنْتُمْ عَبِيدُوْنَ مَا أَعْبُدُ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلَيَ دِينُهُمْ“<sup>۴</sup> (اے نبی! کہ دو کہ اے کافروں میں ان کی عبادت نہیں کرتا جن کی عبادت تم کرتے ہو، نہ تم اس کی عبادت کرنے والے ہو جس کی عبادت میں کرتا ہوں، اور نہ میں ان کی عبادت کرنے والا ہوں جن کی عبادت تم نے کی ہے، اور نہ تم اس کی عبادت کرنے والے ہو جس کی عبادت میں کرتا ہوں۔ تمہارے لیے تمہارا دین ہے اور میرے لیے میرا دین)۔

دوسری جانب دعوت دین کے پہلو سے نظر کیجیے تو مسلمان کا فریضہ یہ ہے کہ وہ اپنی استعداد کے مطابق پیغامِ حق پہنچا دے اور بس۔ اس ضمن میں متعدد آیات قرآنی واضح ہدایات دیتی ہیں، مثلاً ”فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدُوا وَإِنْ تَوَلُّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ“<sup>۵</sup> (اگر انہوں نے اللہ کی بندگی قبول کر لی تو وہ راہ راست پا گئے اور اگر اس سے منہ موڑا تو تم پر صرف پیغام پہنچا دینے کی ذمہ داری تھی) اور ”فَإِنْ أَغْرَضُوْا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلْغُ“<sup>۶</sup> (اگر یہ لوگ منہ موڑتے ہیں تو اے نبی، ہم نے تم کو ان پر نگہبان بنانے کرتے تو نہیں سمجھا ہے، تم پر تو صرف بات پہنچا دینے کی ذمہ داری ہے)۔

ہمارے زمانے کو ایسی تحریروں، پیغامات اور اقدامات کی ضرورت ہے کہ جن میں امن و آشتی، محبت، رحمت اور ہمدردی کا پہلو اجاگر کیا گیا ہو کہ انھی سے قرآن مجید کے اساسی اور ہر اعتبار سے مرکزی پیغام رحمت اور امن، محبت، بھائی چارے اور خیر خواہی کے اصولوں کی جانب توجہ دلانے میں کامیابی حاصل ہو سکتی ہے۔ اگر اللہ کی رحمت اس کے غصب سے بڑھی ہوئی ہے تو اس کا سبب یہ ہے کہ ”وَرَحْمَتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ“<sup>۲۶</sup> (اور میری رحمت ہر چیز کو عام ہے) اور ”كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ“<sup>۲۷</sup> (تمہارے رب نے اپنے اُپر رحمت کو واجب کر لیا ہے)۔ اور جب سب کچھ سمت کر مٹ جائے گا تو رحمت کا سایہ ہی آخری پناہ ہو گا۔



## حوالہ جات

- ۱- اقبال، کلیات اقبال، فارسی، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۱۹۹۲ء، ص ۲۷۳-۲۷۲۔
- ۲- ایضاً، ص ۳۶۷۔
- ۳- اقبال نامہ، شیخ عطاء اللہ (مرتب)، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۳۰۳۔
- ۴- اقبال، کلیات اقبال، فارسی، ص ۳۸۷۔
- ۵- قرآن مجید، ۱:۵۶۔
- ۶- رک، صحیح بخاری، "استہدان"، ۱، بحوالہ الکتب السنۃ، دارالسلام، ریاض، ۲۰۰۰ء، ص ۵۲۲۔
- ۷- قرآن مجید، ۲:۳۱۔
- 8- F. Schuon, *Understanding Islam*, reprinted, Suhail Academy, Lahore, 2004, p. 26.
- ۹- قرآن مجید، ۱:۵۶۔
- ۱۰- حدیث قدسی جو بخاری و مسلم دونوں میں صحیح کے طور پر آئی ہے۔
- ۱۱- سوائے سورہ التوبہ کے۔
- ۱۲- قرآن مجید، ۱:۷۱۔
- ۱۳- ایضاً
- ۱۴- ایضاً، ۲۱:۱۰۷۔
- ۱۵- ایضاً، ۳۱۳:۲۱۔
- ۱۶- ایضاً، ۲:۲۵۶۔
- ۱۷- ایضاً، ۱۵۶۔
- ۱۸- ایضاً، ۲۱:۱۰۷۔
- ۱۹- ایضاً، ۹:۱۲۸۔
- ۲۰- ایضاً، ۷:۲۰۔
- ۲۱- ایضاً، ۳:۳۱۔
- ۲۲- ایضاً، ۳:۱۵۹۔
- ۲۳- ایضاً، ۲:۱۰۹۔
- ۲۴- ایضاً، ۳:۲۰۔
- ۲۵- ایضاً، ۲۲:۲۸۔
- ۲۶- ایضاً، ۱۵۶۔
- ۲۷- ایضاً، ۶:۵۳۔



## علامہ محمد اقبال کا ڈرامائی طرزِ سخن — اردو کلام پر ایک نظر

ڈاکٹر بصیرہ عنبرین

اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر اس حد تک دخل ہیں کہ یہ انداز بیان اُن کے اُسلوب کی نمایاں صفت قرار پاتا ہے۔ اُن کے فارسی اور اردو کلام میں اس طرزِ شعر نے تازگی اور پُر کاری پیدا کر دی ہے۔ خصوصاً فارسی میں اس حوالے سے جاوید نامہ اُن کا ادبی شاہکار ہے جب کہ اردو شاعری میں بانگ درا میں ایسی منظومات کی تعداد سب سے زیادہ ہے، جو ایک طرف تمثیل رنگ سے مزین ہیں تو دُسری طرف ان میں ڈرامائی اوصاف نے ندرت و تنوع کی خاصیتیں اُبھار دی ہیں۔ کلام اقبال (اردو) میں ڈرامائی عناصر پر مبنی طویل و مختصر منظومات بانگ درا میں کم و بیش ۲۵، بال جبریل میں ۲۶، ضرب کلیم میں ۱۵ اور ارمغان حجاز میں ۶ ہیں۔ ان نظموں میں اقبال نے ڈرامائی طرزِ سخن کے بنیادی لوازم یا عناصر کو دیگر محسن شعری کے تال میل سے رونق بخشی ہے اور ان کے ذریعے معنی آفرینی کا فریضہ بہ طریقِ احسن بھایا ہے۔ اقبال کا اس قبل کا کلام شعریت، ڈرامائیت اور مجتسما نہ فضا سے اس حد تک عبارت ہے کہ بہت سی نظموں کو قدرے ڈرامائی مفہومتوں کے ساتھ اشیع پر پیش کیا جا سکتا ہے۔ انھوں نے موضوعات کے چنان، کرداروں کے انتخاب، مکالموں کی تخلیق، لمحے کے اُتار چڑھاؤ، مناظر کی تشكیل اور اُسلوب کی ندرت کاری سے اپنی شاعری میں ڈرامائیت کے وصف کو تقویت دی ہے۔ ایسی نظموں میں اقبال کے موضوعات بھی نئے اور چونکا دینے والے ہیں۔ شعری کردار اس حد تک مکمل، جان دار اور توانا ہیں کہ بعض کردار ان کی پچان بن گئے ہیں۔ مکالمات سادہ، روایتی اور بے ساختہ ہونے کے باعث پُر کشش ہیں اور لمحے کے سلسلے میں خصوصاً انھوں نے لمحن انسانی کے تمام تر انداز سمیٹ لیے ہیں۔ مزید یہ کہ ڈرامائی فضا بندی کرتے ہوئے بعض تمثیلی و اساطیری حوالوں کو پیشِ نظر کر عجیب و غریب مجتسما نہ فضا تخلیق ہوتی نظر آتی ہے۔ علامہ کی مخصوص لفظیات نے حقیقت و تخلیل کی آمیزش سے تشكیل پانے والے ان تمام تر ڈرامائی عناصر کو پوری جاذبیت کے ساتھ پیش کیا ہے، جو سبک اقبال کا ایک دل پنہ ریزاویہ ہے۔ اقبال نے جس مہارت فلسفی سے اپنے نظر کی توضیح کے لیے خشک اور فلسفیانہ موضوعات کو ڈرامائی عناصر کی شمولیت سے گوارا بنا دیا ہے، اسے صاحبانِ نقد و نظر نے نگاہ ستائش سے دیکھا ہے، سید وقار عظیم لکھتے ہیں:

ڈرامائی اندازِ تخطاطب، خود کلامی، مکالمہ اور فضابندی یہ چاروں چیزوں ایسی ہیں جن سے ڈراما نگار اپنی بات کہنے، اپنی کہانی سنانے، اسے آگے بڑھانے، اُس میں اُتار چڑھاؤ اور اپنی کی کھنیتیں پیدا کرنے، کرداروں کو معرف کرنے، اُن کی شخصیتوں کو ابھارنے اور مکمل کرنے کا کام لیتا ہے اور بہ حیثیت مجموعی ان سب چیزوں کے ملے جلنے تاثر سے اسے اپنے مقصد کو دوسروں تک پہنچانے یا اس کے نقش کو ان کے دلوں میں جاگزیں کرنے میں بھی مدد ملتی ہے۔ اقبال کی نظموں میں کہیں ان میں سے ایک چیز سے، کہیں دو مختلف چیزوں کے ملپ اور امتزاج سے اور کہیں بہ یک وقت ان میں سے کئی چیزوں کے باہمی ربط اور تعلق سے، تاثرات پیدا کیے گئے ہیں اور ان بے شمار نظموں کے مطالعے سے اندازہ بلکہ یقین ہوتا ہے کہ اقبال نے اپنے احساسات اور تاثرات اور بعض اوقات اپنے گھرے فلسفیانہ تخلیقات کے

اظہار و ابلاغ کے لیے نہ صرف ڈرامائی عناصر سے مددی ہے بلکہ انھیں ان فنی وسائل کی فہرست میں نمایاں جگہ دی ہے جو ان کے پیغام کو دوسروں تک پہنچانے کا ذریعہ ہیں۔<sup>۱</sup>

حاتم رام پوری کے مطابق تو اقبال کی پوری شاعری میں ڈرامائیت موجود ہے اور یہ کیفیت اس کی شاعری کے ابتدائی دور سے ہی نمایاں ہے بلکہ وہ سمجھتے ہیں کہ اقبال کے اسلوب کا سب سے نمایاں وصف اس کا ڈرامائی انداز بیان ہی ہے۔<sup>۲</sup> اسی طرح ڈاکٹر محمد اسلم انصاری کا ذیل کا اقتباس لائق مطالعہ ہے، لکھتے ہیں:

ڈرامائی اندازِ تھاطب، خود کلامی، مکالمہ، کردار نگاری، تجسم و تمثیل اور علامت گری ڈرامائی بیت کے وہ اجزاء ہیں کہ اگر شاعر انہ بیت میں شامل ہو جائیں تو شاعری میں ڈرامائیت پیدا کر دیتے ہیں اور یہ بات خاصی حیرت انگیز ہے کہ اردو میں منظوم ڈرائے (یا محض ڈرائے) کی کسی بہت بڑی اور زندہ روایت کی عدم موجودگی کے باوجود اقبال نے اپنی بہت سی شاعرانہ ہمینکوں کی تکمیل کے لیے ڈرامے کے ان اجزاء سے بہت کام لیا ہے۔ ڈرامائی خاطبات کا ایک خاص انداز، تھاطب میں لجھ کا اُتار چڑھاو، آہنگ کا مجموعی تاثر، متكلم اور مخاطب کے باہمی تعلق کا تعین، مکالمے کے ذریعے گفتگو کرنے والے کرداروں کی سیرت اور ان کی باطنی شخصیت کا اکٹشاف۔۔۔ وہ خصوصیات ہیں جو اقبال کی ڈرامائی صلاحیتوں اور ان صلاحیتوں کے حیرت انگیز اظہار پر پوری پوری روشنی ڈالتی ہیں۔<sup>۳</sup>

دلچسپ امر یہ ہے کہ اقبال نے ڈرامے، اس کے اجزاء ترکیبی، طریق کار اور ڈرامائی تاثیر سے مکمل واقفیت کے باصف منظوم ڈrama لکھنے کی جانب توجہ نہ دی۔ حال آنکہ وہ یونانی و انگریزی اور عربی و فارسی شاعری کی اُس روایت سے بھی آگاہ تھے جس کے تحت بیش تر تخلیقات منظوم ڈراموں کی صورت میں سامنے آئیں۔ ناقدین نے اس امر کی توجیہ پیش کرتے ہوئے زیادہ تر اس کا رشتہ اقبال کے مخصوص تصویر خودی کے ساتھ مربوط کر کے اُن کی ضرب کلیم میں شامل نظم ”نیاتر“ کا حوالہ دیا ہے جس میں علامہ نے ڈرامے کے فن کی نفی کرتے ہوئے کہا کہ یہ فن فردی کی خودی کے لیے سمِ قائل ہے، کیوں کہ فرد اپنی ذات کو نظر انداز کر کے خود کو ڈراما نگار کے وضع کر دے کر مدد و معلم کر لیتا ہے۔ لطم کچھ میوں ہے:

حریم تیرا خودی غیر کی ! معاذ اللہ      دوبارہ زندہ نہ کر کار و بار لات و منات!

بھی کمال ہے تمثیل کا کہ ٹو نہ رہے!      رہانے ٹو، تو نہ سوز خودی، نہ سازی حیات!<sup>۴</sup>

ڈاکٹر اسلام انصاری نے شرِ اقبال میں ڈرامے کی عدم موجودگی کی توجیہ اپنے مضمون ”اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر“ میں پیش کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

اس قطعی فنی رویے کا تعلق پیش آن کے مخصوص نظریہ فن کے ساتھ ہے۔ (ان کے نزدیک) ہر وہ فن یا فنی عمل جو انسان کو خود فراموشی کی طرف لے جائے۔۔۔ انسانی خودی کی تکمیل میں مانع ہے، جس فن میں خودی کا آزادانہ ظہور نہ ہوا قبال کے نزدیک قطعی طور پر قابل ترک ہے۔۔۔ اور ڈراما اقبال کی نظر میں ادا کار اور ناظر دنوں کی خودی کی نفی کرتا ہے، کیوں کہ ادا کار اور ناظر دنوں کو ڈراما نگار کی فنی مشیت کا پابند ہونا پڑتا ہے اور اپنی خودی کو بھول کر کسی خیالی یا حقیقی غیر کی خودی کا اظہار کرنا پڑتا ہے۔۔۔ بہیثت ایک تخلیقی فن کے ڈرامے کی عظمت اپنی جگہ پر، لیکن اقبال کی تخلیلی منطق اسے کسی اور ہتھ نظر سے دیکھتی ہے۔۔۔ ڈراما حقیقی ہوتے ہوئے بھی غیر حقیقی۔۔۔ اور غیر حقیقی ہوتے ہوئے بھی حقیقت کا اعتبار قائم کرتا ہے۔۔۔ ڈرامے کے فن پر اقبال کی یہ تقدیم ایک اعتبار سے انتقاد عالیہ کا درجہ رکھتی ہے۔ فن کی دنیا میں یہ نظریہ اقبال۔۔۔ اور صرف اقبال ہی سے مخصوص ہے۔۔۔ کون کہہ سکتا ہے کہ اگر اقبال نے ڈراما لکھا ہوتا تو وہ مشرق میں شیکسپیر اور گوئنے کے مثیل نہ ہوتے!<sup>۵</sup>

اقبال کے اردو کلام میں بہت سی نظموں کے ساتھ ساتھ مختلف غزلیات، سنجیدہ و مزاجیہ قطعات اور دوستیوں میں بھی ڈرامائی عناصر جا بجا پکھرے ہوئے ہیں۔ خصوصاً ان کی غزلیں اور دوستیاں لمحے کے حوالے سے بڑا نوع رکھتی ہیں۔ اگر صرف ڈرامائی شاعری کے اجزاء ترکیبی کو مدد نظر رکھا جائے تو اس قادرخن شاعر نے اپنا اعجازِ خاص مکالماتی رنگِ شعر میں دکھایا ہے اور اپنی خداداد صلاحیت سے ایسے بے مشکلے رقم کیے ہیں کہ پڑھنے والا ان سحرانگیز گفتگوؤں کا اسیر ہو کر رہ جاتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ لمحوں کے تنواع اور کرداروں کی پیش کش نے اپنا جادو جگایا ہے اور ان سب کے پس منظر میں اقبال کی اعلیٰ قوتِ تمثیلہ ہر لمحہ کار فرم رہتی ہے۔ دیگر اجزاء میں انھوں نے ڈرامائی تاثر انگیزی، نقطہ عروج اور نقطہ اختتام، استفہام و استجواب، امر و نہی کے استعمال، عمل اور رو عمل، صورت واقع کے بیان اور منظر کشی، توازن و تناسب، علامت گری اور ایما نیت، موازنہ و تقابل، ترغیب و تحریص، تجسم و تمثیل، موثر و لچسپ تمدیدوں، معنی خیز حرکات و سکنات، متكلم اور مخاطب کے باہمی تعلق یار بیط، ڈرامائی قول محال، کرداروں کی داخلی شخصیت اور سیرت کی تشکیل و دریافت اور صیغہ واحد متكلم کی بھرپور شرکت سے اپنے کلام کو ڈرامائیت کے اعتبار سے نادر بنادیا ہے۔ علاوہ ازیز زبان و بیان کی خوبیاں اس ڈرامائی و مکالماتی طرزِ ختن کو جدت وجودت اور نئی تب و تاب سے نواز دیتی ہیں جس کے باعث ان کے ہاں اس اندازِ اظہار سے صرف نظر کرنا محال ہو جاتا ہے۔ اقبال کے ان ڈرامائی منظوموں پر اول سے آخر تک حکایتی و داستانی رنگ چھایا ہوا ہے۔ جس کے باعث یوں معلوم ہوتا ہے کہ ان کے ہاں کہنے یا بتانے کی بڑی اہمیت ہے اور اس انداز کے ذریعے وہ اپنے قاری کو اپنی تشکیل کردہ مخصوص ڈرامائی فضایاں بہ سہولت لے جاتے ہیں۔

کلام اقبال (اردو) میں اقبال کے ڈرامائی طرزِ ختن کے بنیادی عناصر کا جائزہ لیں تو بانگ درا سے ارمغان حیاز تک ایسی بہت سی شعری مثالیں ملتی ہیں جن میں ڈرامائیت کی تمام تر خصیصیات پوری جامعیت کے ساتھ مجتمع ہو گئی ہیں۔ بانگ درا کی نظموں میں ”ابر کھسار“، میں علامہ نے ڈرامائیت کے سینکھی پبلو کو مدد نظر رکھا ہے۔ یہاں واحد کردار ابر کھسار ہی کا ہے جو خود کلامی کے لمحے میں گویا ہے اور واحد متكلم کی پوری شان لیے ہوئے ہے۔ شاعر کے پیش نظر فطرت کے اس عرض کی اہمیت مسلسل ہے، جسے قطعاً نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ چنان چہ اس نے نظم کا تمام منظر نامہ اسی نسبت سے تشکیل دیا ہے۔ اندازِ کچھ یوں ہے:

چشمہ کوہ کو دی شورش قلزم میں نے اور پندوں کو کیا محو ترجم میں نے  
سر پہ سبزہ کے کھڑے ہو کے کہا قم میں نے غنچہ گل کو دیا ذوقِ تبسم میں نے  
فیض سے میرے نمونے ہیں شبستانوں کے  
جھونپڑے دامن کھسار میں دھقانوں کے

”ایک مکڑا اور مکھی“، ”ایک پیڑا اور گلہری“ اور ”ایک گائے اور بکری“ بچوں کی نفیات کو سامنہ رکھ کر لکھی گئی ہیں اور ان کے داستانی یا حکایتی اسلوب کو تمثیل کی ایک نوع ”Fable“ کے تناظر میں زیادہ موثر طور پر سمجھا جا سکتا ہے۔ فرضی و قائم کو پیش کرتے ہوئے ان نظموں میں ڈرامے کے عناصر پوری طرح دخیل محسوس ہوتے ہیں، جن کے باعث انھیں بعض ڈرامائی مفہموں کے ساتھ اٹھ پر پیش بھی کر سکتے ہیں۔ ان منظومات میں مکالماتی حسن فطری انداز میں جلوہ گر ہوا ہے اور ڈرامائی تاثیر عمده ہے، مثلاً ایک گائے اور بکری“ کا آغاز ایک فطرت کے منظر نامے سے آغاز پذیر ہے جہاں بھرپور چہک مہک ہے۔ نظم ”ہمدردی“، ”دھقینی کرداروں بلبل اور جگنو پر مبنی ہے اور اخلاقی نتیجے پر

مُتّح ہوتی ہے۔ اقبال نے قصے کی مناسبت سے کرداروں کے مابین سادہ وروال مکالمے رقم کیے ہیں جو ان کے مخصوص تصورات کی ترسیل میں بڑی حد تک معاون ٹھہرے ہیں۔ ”ماں کا خواب“ کی ڈرامائی فضائیک ماں کی خوف اور بے چینی پرمی نفیسیات کا نقشہ پیش کرتی ہے، جسے شاعر نے ماں ہی کی زبان سے بیان کیا ہے۔ دوسرا کردار بچے کا ہے جو ماں کے جدائی میں رونے پر سخت نالاں ہے۔ ڈرامائی تاثیر اور نقطہ عروج اور نقطہ اختتام کے ساتھ ساتھ اس نظم کے تمہیدی اشعار لائق داد ہیں۔ ”پرندے کی فریاد“ میں ایک ہی کردار (پرندے) کی زبانی اسی روی کی حالت (Situation) کا بیان ملتا ہے جو ناسیلیجیائی انداز میں فریاد کننا ہے اور یوں ماضی کا نقشہ بڑی اثر انگیزی سے ایک پرندے کی زبانی پیش کر دیا گیا ہے۔

نظم ”خفتگان خاک سے استفسار“ کا موضوع چوں کہ ہنگامہ عالم سے دُور اور یہاں کی رعنایوں کو چھوڑ کر پیو عد خاک ہو جانے والوں سے مختلف سوالات پر مشتمل ہے، لہذا اس کے تمہیدی شعروں میں شاعر نے اپنے داخلی اضطراب کی جھلک یوں دکھائی ہے کہ قاری اس منظر کا اسیر ہوتا چلا جاتا ہے۔ خود کلامی کے لمحے نے نظم کی پُر اسراریت بڑھادی ہے۔ استفہام و تضاد کی کیفیت بھی موضوع کو جان دار بناتی اور اس کی ڈرامائی تاثیر میں اضافہ کرتی نظر آتی ہیں۔ خصوصاً اس کا ابتدائی متأثر کرن ہے اور تمثیلی اوصاف اس سے سوا ہیں، اقبال لکھتے ہیں:

مہرِ روشن چھپ گیا، اٹھیٰ نقاب رُوئے      شانہ ہستی پہ ہے بکھرا ہوا گیسوے شام

یہ سیہ پوشی کی تیاری کسی کے غم میں ہے  
کر رہا ہے آسمان جادو لبِ گفتار پر  
غوطہ زن دریائے خاموشی میں ہے موچ ہوا

دل کہ ہے بیتا بی اُلفت میں دُنیا سے نفور  
منظیرِ حرامِ نصیبی کا تماشائی ہوں میں  
ہم نشین خفتگانِ لُجْج تہائی ہوں میں کے

”شع و پروانہ“ میں ان دونوں بے جان دار کرداروں کی فطری محبت و موافقت کو پیش نظر رکھ کر موضوع مطلوب کی ترسیل کی گئی ہے جس کے مطابق ”ذوق تماشے روشنی“ مقدم ہے۔ — نظم کا بنیادی آہنگ خطابیہ ہے اور مناطقیت کے اسلوب میں شاعر شمع سے مختلف سوال اس طرح کرتا ہے کہ اردو کی شعری روایت کے ان دونوں کرداروں کی خصوصیات نئے انداز سے ابھرتی چلی جاتی ہیں۔ نظم ”عقل و دل“ سرتاسر مکالماتی ہے اور تقلیل پسندی پر عشق کی افضلیت اجاگر کرتی ہے۔ یہاں بھی تضاد و تقابل سے ڈرامائی رنگ کو قوت دینے کا رجحان غالب نظر آتا ہے جب کہ ”شع“ کے زیر عنوان رقم کی گئی نظم میں بھی خطابیہ پہلو نمایاں ہے اور اقبال بڑی مہارت سے آدم سے متعلق مختلف تلمیحی و قائع کو تازہ کرتے چلتے ہیں۔ اس نظم میں صینہ و واحد تکلم کی شمولیت سے ڈرامائی فضائیک کو تقویت ملی ہے اور شمع سے شاعر کا خطاب لمحے کے اتار چڑھاؤ کے اعتبار سے لائق مطالعہ ہے جب کہ تقابل و تخطاب اور تیہج و تصلیف کے عناصر کی آمیش سے نظم میں حیرت خیز ڈرامائیت پیدا ہوتی ہے۔ ”انسان اور بزمِ قدرت“ میں ”

بزمِ معمورہ ہستی،“ کو جسم وجود قصور کر کے اس سے چند استفسارات کیے گئے ہیں اور یہاں بزم قدرت کی رعنائی، شان اور ربیعے کو سراہت ہوئے تمثالي اسلوب سے خصوصی استفادے کا رجحان ملتا ہے۔ شاعر کا داخلی اضطراب بالآخر اس استفہامیہ شعر پر منت ہوتا ہے:

نور سے دُور ہوں ظلمت میں گرفتار ہوں میں      کیوں سیہ روز، سیہ بخت، سیہ کار ہوں میں؟

۸

اس پر بزم قدرت کی جانب سے ”بام گردوں“ یا ”صحنِ زمیں“ سے جو آواز آتی ہے وہ بھرپور ڈرامائی تاثیر کی حامل ہے اور نداہیہ و فایہ لمحے کی گھلاؤٹ سے ایسا عمدہ مکالمہ تشكیل پایا ہے جو سرتاسر عظمتِ انسانی سے عبارت ہے، اس کا آخری شعر بدیکھیے:

تو اگر اپنی حقیقت سے خبردار رہے  
نہ سیہ روز رہے پھر، نہ سیہ کار رہے<sup>۹</sup>

”بیامِ صح“ میں صح کی تجسم (Personification) ملتی ہے اور تمثیلی و تمثالي پیرایہ بیان نے نظم کے ڈرامائی ابعاد کو نکھار دیا ہے۔ شاعر اپنے موضوع یعنی صح کی آمد کا نقشہ کھینچتے ہوئے نظم کے مختلف کرداروں سے متعارف کروادیتا ہے۔— مکالمات کی روائی اور بحثتگی کے اعتبار سے صح کا کردار بڑا تو ان اور جاں دار ہے اور تقریباً ہر شعر میں حرکی تمثالوں (Kinetic Images) کی وساطت سے اسے تقویت دی گئی ہے۔

نظم ”عشق اور موت“ میں اس کے ان دونوں مرکزی کرداروں کی آمد سے قبل ایک دل فریب منظر نامہ پیش کیا گیا ہے جو زندگی کی تمام تر رعنائی اور تروتازگی سے بھر پور ہے۔ چوں کہ شاعر کو عشق پر موت کی افضلیت دکھانا مطلوب ہے، لہذا نظم کا ابتداء یہ زندگی کے تحرك سے عبارت ہے۔ مکالماتی آہنگ اور لمحے کے اتار چڑھاؤ نے ڈرامائیت کو مزید نکھار دیا ہے۔ یہاں آغاز کا تمثالي حصہ ملاحظہ کیجیے جو قاری کو پوری طرح اس خاص فضا میں لے جاتا ہے جہاں مجرد تصورات کی تجسم ہوتی ہے اور وہ آفاقی کرداروں کی صورت میں ڈھلن کر سامنے آتے ہیں:

سہانی نمود جہاں کی گھڑی تھی	تمسمِ فشاں زندگی کی کلی تھی
کہیں مہر کو تاج زرمل رہا تھا	کہیں مہر کو تاج زرمل رہا تھا
عطای چاند کو چاندنی ہو رہی تھی	عطای چاند کو چاندنی ہو رہی تھی
ستاروں کو تعلیمِ تابندگی تھی	ستاروں کو تعلیمِ تابندگی تھی
کہیں زندگی کی کلی پھوٹی تھی	کہیں زندگی کی کلی پھوٹی تھی
ہنسی گل کو پہلے پہل آرہی تھی	ہنسی گل کو پہلے پہل آرہی تھی
عطای درد ہوتا تھا شاعر کے دل کو	فرشته سکھاتے تھے شبم کو رونا
کوئی ہور چوٹی کو کھولے کھڑی تھی	کوئی ہور چوٹی کو کھولے کھڑی تھی
زمیں کو تھا دعویٰ کہ میں آسمان ہوں	اٹھی اول اول گھٹا کالی کالی
مکاں کہہ رہا تھا کہ میں لا مکاں ہوں۔	زمیں کو تھا دعویٰ کہ میں آسمان ہوں

”زہد اور زندگی“ میں ڈرامائیت کا واقعاتی پہلو نمایاں نظر آتا ہے اور شاعر نے خود کو ایک کردار کے طور پر متعارف

کروا کے اپنی داخلی شخصیت کے اسرار سے پرده اٹھایا ہے۔ (اقبال بھی اقبال سے آگاہ نہیں ہے + کچھ اس میں تمثیر نہیں، واللہ نہیں ہے۔ ۱) ”موج دریا“ میں موج کی تجسم و تشخص نے ڈرامائی رنگ کی صورت اختیار کر لی ہے جب کہ ”رخصت اے بزمِ جہاں“ میں بلا کی ڈرامائی تاثیر ہے اور شاعر کے کردار کی شمولیت سے اس میں خاصی دل کشی پیدا ہوئی ہے۔ خصوصاً آغاز ہی کا شعر: رخصت اے بزمِ جہاں! سوئے وطن جاتا ہوں میں + آہ! اس آباد ویرانے میں گھبراتا ہوں میں ۲— تو ڈاکٹر اسلم النصاری کے نزدیک لائق داد ہے کہ اس میں آباد ویرانے کا قول محال (Paradox) ڈرامائی حیرت خیزی کا ایک ذریعہ بن گیا ہے ۳ مزید برآں استفہامیہ لب و لبجھے نے ڈرامائی معنویت دوچند کر دی ہے:

ہے جنوں مجھ کو کہ گھبراتا ہوں آبادی میں میں ڈھونڈتا پھرتا ہوں کس کو کوہ کی وادی میں

میں

شوق کس کا سبزہ زاروں میں پھراتا ہے مجھے اور چشموں کے کناروں پر سُلا تا ہے مجھے؟ ۴

؟

”طفل شیرخوار“، بہ ظاہر شاعر کی شیرخوار بچے سے مکالمت پرمی ہے جو چاقو سے کھیانا چاہتا ہے اور منع کرنے پر چلا نے لگتا ہے مگر شاعر نے بڑی مہارت سے طفل شیرخوار کے کردار کو اپنی ذات میں مendum کر لیا ہے۔ اس موقعے پر متکلم اور مخاطب دونوں ایک ہی کردار میں ڈھل گئے ہیں اور موازنہ و ممااثلت کے اس حسن سے شعری اور ڈرامائی تاثیر بڑھ جاتی ہے (میری آنکھوں کو لھایتا ہے حسن ظاہری + کم نہیں کچھ تیری نادانی سے نادانی مری + تیری صورت گاہ گریاں گاہ خندان میں بھی ہوں + دیکھنے کو نوجوان ہوں، طفل ناداں میں بھی ہوں) ۵ مزید برآں لبجھ کے تنوعات کے ضمن میں یہ نظم بے مثل ہے، جس میں ممائشی و تقابلی، استفہامیہ و استفساریہ، حکیمانہ و مفکرانہ اور حزینیہ و نداشیہ بھوں سے ڈرامائی تاثیر کو گہرا کیا گیا ہے۔ ”سرگذشت آدم“، حکایت و تیقی رنگ میں لامحی گئی وہ نظم ہے جس میں واحد متکلم بلند باگ لبجھ میں گویا ہے اور انسان کی تمام ترقیاتی کاوشیں اس کی زبان سے بیان کر دی گئی ہیں۔ اپنے موضوع کی مناسبت سے اقبال نے موزوں منظر نامہ تشكیل دے کر عشق پر عشق کی فویت ظاہر کی ہے اور اس مقصد کے لیے ہر لمحہ ڈرامائی تاثیر کو مقدم رکھا ہے (مگر خبر نہ ملی آہ! اڑاہستی کی + کیا خود سے جہاں کو تھیں میں میں نے + ہوئی + جو پشم مظاہر پرست و آخر+ تو پایا خاتمہ دل میں اُسے مکیں میں نے) ۶، ”صحیح کا ستارہ“، تمثیلی و تجسسی عناصر کھلتی ہے اور اس مظہر فطرت کی آدروں کا احاطہ کرتی ہے، جو ”تاروں کی بستی“، میں رہنے کے بجائے ”عشق“ کے سوہ، کا تمثیلی ہے۔ (خاک میں مل کے حیات ابدی پا جاؤں + عشق کا سوز زمانے کو دکھاتا جاؤں) ۷، ”ایک پرندہ اور جگنو“، میں تصاد و تقابل کے ڈرامائی وصف کو بر تھے ہوئے تمثیل حیوانی کے پیرا یہ میں اخلاقی سبق کا انتہاج کیا گیا ہے۔ (ہم آہنگی سے ہے محفل جہاں کی + اسی سے ہے بہار اس بوستان کی) ۸، ”بچہ اور شمع“، میں ڈرامائی تاثیر بہ تدریج بڑھتی نظر آتی ہے۔ یہ نظم شاعر کی بچے سے مخاطب پرمی ہے جو شمع کے شعلے کو جیرانی سے مکثرا رہتا ہے۔ بچے کی یہ ادا اُس کی سوچ کا رخ کائنات کے مختلف عناصر کی جانب موڑ دیتی ہے جن کا حسن فرد کو اسیر کر لیتا ہے اور وہ استجواب و استفہام کے انداز میں بات کو سمیٹتا ہوا منظر نامے سے رخصت ہو جاتا ہے (روح کو لیکن کسی گم گشته شے کی ہے ہوں + ورنہ اس صحرائیں کیوں نالاں ہے یہ مثل جس؟ + حسن کے اس عام جلوے میں بھی یہ بیتاب ہے +

زندگی اس کی مثالی ماہی بے آب ہے)۔<sup>۱۹</sup> صیغہ واحد متكلم میں قم کی گئی نظم ”التجاء مسافر“ ڈرامائیت میں لمحے کی خوب صورتوں سے عبارت ہے اور یہاں خطابیہ، مدحیہ اور دعاۓیہ لمحے کی آمیزش ملتی ہے۔ نظم کا پس منظر ذیلی عنوان (بہ درگاہ حضرتِ محبوب الہی، دہلی) سے بیان کر دیا گیا ہے جو نہ صرف متكلم اور مخاطب کے باہمی تعلق یا ربط کی نشان دہی کرتا ہے بلکہ اس سے مرکزی کردار (واحد متكلم) کی داخلی شخصیت اور سیرت کی تشکیل و دریافت کی جانب رہنمائی ہو جاتی ہے۔ نظر آغاز، ارتقا اور نظر آختام کے اعتبار سے بھی نظم لائق ستائش ہے اور اقبال کی التجاء حضرتِ محبوب الہی کی مدح سے آغاز پذیر ہو کر مختلف دعاویں کے قالب میں ڈھل جاتی ہے اور بالآخر قبولیت کی دعا پر فتح ہوتی ہے جس سے نظم طمانیت بخش، قابل قبول اور حقیقی انعام سے ہم کنار ہو جاتی ہے۔ (شفقتہ ہو کے کلی دل کی پھول ہو جائے! + یہ التجاء مسافر قبول ہو جائے!)۔<sup>۲۰</sup> ”محبت“ نامی نظم میں جذبہ محبت کی تخلیق میں کائنات کے تمام تر عناصر کی شرکت بڑے ڈرامائی انداز میں دکھائی گئی ہے۔ یہاں تجسم کی نادری کاری دیدنی ہے۔ اس آفاقی جذبے کی عدم موجودگی اور موجودگی کے ممتاز اقبال نے یوں کھینچے ہیں کہ قاری پوری یکسوئی کے ساتھ ان شعری تصویروں میں منہمک ہو کر رہ جاتا ہے۔ یہ نظم ڈرامائی منظرنامے کی تشکیل کے سلسلے میں ایک منفرد مثال پیش کرتی ہے، مثلاً محبت کے عدم وجود کی متصاد، صورتوں کو آئینہ کرتے ہوئے، علامہ لکھتے ہیں:

عروی شب کی زفہیں ابھی نا آشام میں      ستارے آسمان کے بے خبر تھے لدلتِ رم سے  
قرم اپنے لباسِ نو میں بیگانہ سا لگتا تھا      نہ تھا واقف ابھی گردش کے آئین مسلم سے  
ابھی امکاں کے ظلمت خانے سے ابھری ہی تھی      مذاقِ زندگی پوشیدہ تھا پہنائے عالم سے

ڈینا

کمالِ نظم ہستی کی ابھی تھی ابتدا گویا      ہو یہا تھی ٹگینے کی تمبا چشمِ خاتم سے ۱۷  
نظم ”حقیقتِ حُسن“ کا پس منظر پہلے شعری سے واضح ہو جاتا ہے، جہاں حُسن ایک مجسم کردار کے روپ میں بارگاہِ خدا میں فریاد کننا ہے کہ اُسے دوام کیوں کر حاصل نہیں؟ اقبال نے حُسن کی عرض داشت اور خدا کے جواب کو بڑی عمدگی سے شعروں میں سمو دیا ہے۔ مکالماتی حُسن قابل داد ہے۔ اس رواں، بے ساختہ اور دل چسپ مکالے کے بعد عناصر فطرت پر مبنی کرداروں قمر، اختیز سحر، سحر، شبم، پھول اور کلی کی بھرپور ڈرامائیت کے ساتھ نظم میں آمد ہوتی ہے جو دُنیا کی بے شباتی پر نالاں ہیں۔ قصے کی بُنت، کرداروں کی آمد، ان کے مکالمات، لمحے کے اُتار چڑھاؤ، توازن و تناسب اور ڈرامائی تاثر انگلیزی کے لحاظ سے یہ مختصر نظم بلاشبہ اقبال کی ڈرامائی منظومات میں سر فہرست ہے۔ خصوصاً اس میں علامہ کی فکری استعداد ڈرامائی تاثیر کی آمیزش سے بڑی متأثر کن ہو گئی ہے۔ ”اختیز صح“، ایک مختصر نظم ہے جسے بیت کے اعتبار سے دو حصوں میں اس طرح تقسیم کیا جاسکتا ہے کہ دونوں سے حقائق کی دو طرفہ اضدادی معنویت کا دل کش اظہار ہوتا ہے۔ پہلے شعری گلکوے میں صبح کا ستارہ اس امر پر تاسف کا اظہار کرتا ہے کہ اُس کی بساط نہایت عارضی ہے اور یہ ظاہر کرتے ہوئے اس کا لمحہ رفت آمیز ہو جاتا ہے (بساط کیا ہے بھلانج کے ستارے کی نفسِ حباب کا، تابندگی شرارے کی)۔<sup>۲۱</sup> جب کہ دوسرا جزو بے نی و بے چارگی کے مقابلے میں زندگی کی تروتازگی سے لبریز ہے، جہاں شاعر جواب میں یوں گویا ہوتا ہے کہ موضوع مطلوب کا حصول بے طریق احسن ہو جاتا ہے:

ٹپک بلندی گردوں سے ہمراہ شبم      مرے ریاضِ سخن کی فضا ہے جاں پرور  
میں باغبان ہوں محبت بہار ہے اس کی ۳۳      بنا مثالی ابد پاندار ہے اس کی

نظم ”حسن و عشق“، میں شاعر کا کردار ایک عاشق کے روپ میں نظر آتا ہے جو حسن کے دربار میں اپنے جذبات و احساسات کا اظہار کر کے منظر نامے سے رخصت ہو جاتا ہے۔ ڈرامائی عناصر کے سلسلے میں یہاں موضوع کی مناسبت سے ابتدائیہ بڑا دل کش اور تمثیلی اوصاف سے عبارت ہے جو پڑھنے والے کو فوری طور پر متوجہ کر لیتا ہے، لکھتے ہیں:

جس طرح ڈومنی ہے کشتیٰ سیمین قمر      نورِ خورشید کے طوفان میں ہنگام سحر  
 جیسے ہو جاتا ہے گم، نور کا لے کر آنجل      چاندنی رات میں مہتاب کا ہرگز کنول  
 جلوہ طور میں جیسے یہ بیضائے کلیم      موجودہ نکہتِ گلزار میں غنچے کی شیم  
 ہے ترے سیلِ محبت میں یونہیں دل میرا۔

”---کی گود میں بلی دیکھ کر“، میں جذبہ عشق کی افضیلیت کو موضوع بنایا گیا ہے۔ شاعر بلی کی ”دز دیدہ نگاہوں“ میں ”رمز محبت“ کو محسوس کرتا ہے اور استفسار اور تحریر کے ملے جملے جذبات نے واقعی انداز میں رقم کی گئی اس نظم کو ڈرامائی تاثیر سے ہم کنار کر دیا ہے۔ موضوع کی مناسبت سے لمحہ کا اُتار پڑھاؤ قابل مطالعہ ہے اور شاعر کے دلی جذبات کا عکاس ہے۔ نظم ”گھنی“ شاعر کے عاشقانہ جذبات کی داستان سُنتی ہے۔ کلی کا چکانا اُس کی ”جانِ مضطربِ حقیقت کو نمایاں“ کر دیتا ہے اور وہ اپنے ”دل کے پوشیدہ خیالوں کو عربیاں“ کر دینے کا متنی نظر آتا ہے۔ یوں ایک خارجی منظر پوری ڈرامائیت کے ساتھ داخل کی دُنیا کا نقشہ دکھانے لگتا ہے۔

”چاند اور تارے“، میں سماوی منظر نامے کے ذریعے اقبال نے اپنے اقبال کے حرکی تصویر کو پیش کیا ہے اور یہاں چاند اور تاروں کے مابین مکالمے کی تشكیل بہت دلچسپ اور پیش کردہ کرواروں کے عین مطابق ہے۔ مثلاً چاند کی زبانی انہوں نے اپنی منفردی کفر کا اظہار کمکل ڈرامائی تاثیر کے ساتھ کیا ہے۔ ”عاشقِ ہرجائی“ سرتاسر خود کلامی ہے جو شاعر کے شخصی اسرار سے پرده اٹھاتی ہے جب کہ نظم ”صلقیہ“ اجتماعی نوحے کی حیثیت رکھتی ہے جس میں اقبال نے جزیرہ سسلی کے روشن ماضی کو ڈرامائی منظر نامے کے طور پر پیش کر کے اسے مجسم وجود میں ڈھال دیا ہے۔ وہ بے یک وقت حزنیہ اور المیہ لہجہ اپنا کرتہ ہذیب ججازی کے اس مزار کو قصہ غم سنانے اور اُس کا درستنے کے متنی نظر آتے ہیں۔ نظم ”ستارہ“ شاعر کا یک طرفہ مکالمہ ہے اور اُس نے لمحہ کے اُتار پڑھاؤ سے فطرت کے اس سماوی عنصر کی بے ثباتی کا نقشہ بے خوبی بجا دیا ہے۔ (سکون محل ہے قدرت کے کارخانے میں + ثبات ایک تغیر کو ہے زمانے میں! ) ۱۵ ”دو ستارے“ کے تجسسیہ و تمثیلی پیاریے میں مضمون فراق پہاں ہے۔ یہاں دونوں ستاروں کے مابین ایک بے حد مختصر مکالمہ ہے جو ”وصلِ مدام“ کی خواہش پر بنی ہے ( تھوڑا سا جو مہرباں فلک ہو + ہم دونوں کی ایک ہی چک ہو) ۱۶، مزید طول دینے کے بجائے اقبال یہیں سے اپنے رنگ نظر کی ترسیل کر دیتے ہیں، جو یہ ہے:

ہے خوابِ ثباتِ آشناںِ آئینِ جہاں کا ہے جدائی ایک

”گورستانِ شاہی“، وہ نظم ہے جس میں ڈرامائیت کے بنیادی عناصر یعنی کردار اور مکالمے تو نظر نہیں آتے لیکن شاہی گورستان کا نقشہ جس ڈرامائی تاثیر کے ساتھ جمایا گیا ہے، وہ تعریف کے قابل ہے۔ یوں لگتا ہے کہ اسٹچ پر فنا کا منظر نامہ بھر پور تمثیلی اوصاف کے ساتھ پیش کیا جا رہا ہے اور پس منظر سے ابھرنے والی ایک آواز پوری ڈرامائی شان سے دنیا پر موت کی ابدیت کی حکمرانی کی کہانی سننا رہی ہے۔ — علامہ کاشمی کردیتے ہیں، جو یہ ہے:

ہو:

سلسلہ ہستی کا ہے اک بحرِ نا پیدا کنار اور اس دریائے بے پایاں کی موجیں ہیں  
ہزار

اے ہوس! خو روکہ ہے یہ زندگی بے یہ شرارے کا تبسم، یہ خسِ آتش سوار  
اعتبار

چاند، جو صورت گر ہستی کا اک اعجاز ہے پہنے سیماں قبا محو خرام ناز ہے  
چرخ بے انجم کی دھشتانک و سعت میں مگر بیکی اس کی کوئی دیکھے ذرا وقتِ سحر  
اک ذرا سا ابر کا ٹکڑا ہے، جو مہتاب تھا  
آخری آنسو ٹپک جانے میں ہو جس کی فنا

”قصیمین بر شعرِ ایسی شاملو“ میں نظم ”التجاء مسافر“ ہی کے انداز کی ڈرامائی فضاقدرے تقاویت کے ساتھ ملتی ہے کہ دیوار پر سجن میں پہنچ کر شاعر ذاتی و شخصی مداعا کے بجاے ملٹ اسلامیہ کے لیے نوحہ کنال ہونا چاہتا ہے اور مرقد سے آنے والی ”صدا“ اُسے زوال ملت کا سب سمجھا جاتی ہے۔ (ہوئی ہے تربیت آغوش بیت اللہ میں تیری + دل شور یہ ہے لیکن صنم خانے کا سودائی) ۲۹ ”بچوں کا تجھے عطا ہونے پر“ تمثیلی وصف رکھتی ہے اور ڈرامائی عناصر کے سلسلے میں یہاں شاعر کا کلی سے مختصر مکالمہ اور اس کی اہتزازی کیفیت سے اپنی حرمانِ نصیبی کا موازنہ و مقابلہ بھر پور تاثیر کا حامل ہے۔ ”ایک حاجی مدینے کے راستے میں“ مسافرت کی فضائلیے ہوئے ہے جس میں مدینے کا یہ مسافر اپنے ساتھیوں کی راستے کی کشنا بیوں کے ہاتھوں بر بادی کا نقشہ پیش کرتا ہے اور اس کے اپنے دل میں عشق و عقل کے جذبے بر سر پیکار ہیں، بالآخر جذبہ عشق فائقِ طہر ہے (گوسلامتِ محمل شامی کی ہمراہی میں ہے + عشق کی لذت مگر خطروں کی جانکاہی میں ہے)۔ تجہ کہ ”قطعہ“ کے زیر عنوان ایک شور یہ خاطر کو خواب گاہ بی پر روتے ہوئے دکھایا گیا ہے، جو صرف اپنے جذبات ملی کا اظہار کر کے رخصت ہو جاتا ہے۔

ڈرامائیت کے سلسلے میں اس مجموعے کی بہترین نظموں میں ”شکوہ“ کا شمار کیا جا سکتا ہے۔ یہ نظم عمدہ ڈرامائی عناصر سے مزین ہے اور تاریخی و تاریخی ابعاد نے اسے ایک مسلسل اور طویل تاریخی ڈرامے کی صورت دے دی ہے۔ خاص طور پر ”جوابِ شکوہ“ کے ساتھ متعلق کر کے اس نظم کا ڈرامائی حسن نکھر کر سامنے آتا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اس تاظر میں ان دونوں نظموں کا مطالعہ نئے فکری و شعری باب واکرتا ہے۔ ”شکوہ“ اور ”جوابِ شکوہ“ اپنے اپنے طور پر شاعر یا بندے کا شوخ و گستاخانہ اور خدا کا خدایانہ و تحکمانہ طویل مکالمہ بھی ہیں اور ان کے الگ الگ بند بھی مختصر مکالموں کے طور پر قصیم کیے جاسکتے ہیں کہ ایک طرف بندہ معمومانہ و طفلانہ اعتراض کرتا ہے تو دوسری طرف خدا کی جانب سے حقیقی و واقعی جواب دیے جا رہے ہیں۔ یہاں دونوں نظموں میں دو کرداروں کی بُنْت سے ڈرامائی تاثیر پیدا کی گئی ہے لیکن ان کے مابین سوال و جواب کے دوران میں تاریخ کے اوراق سے بے شمار کردار ابھرتے نظر آتے ہیں۔ یہ نظمیں مکالمہ نگاری کا اعجاز ہیں۔ لبھے کے جس قدر تنوعات یہاں ملتے ہیں، وہ اس طرح کسی ایک نظم میں ملنا محال ہیں۔ اقبال نے کمال درجے کی روائی و بے ساختگی سے استفہامیہ و اشباتیہ، طنزیہ و استحقاریہ، تحکمانہ و عاجزانہ، حکیمانہ و فلسفیانہ، تخيلاتی و ماورائی، فخریہ و حزنیہ، دعا سیہ و ندایہ، اور مہاشتی و تقابی بھوؤں سے مکالماتی حسن کو دوام بخش دیا ہے، ان دونوں نظموں کے کرداروں کی مناسبت سے مکالماتی و لمبجاتی، خوبیاں تشکیل ہوئی ہیں۔ ”شکوہ“ اور ”جواب“

شکوہ“ کی ڈرامائی فضا بندی بھی بہت جاندار ہے۔ ”شکوہ“ کی فضاسرتا سرا ضرائبی واضظراری ہے اور نظم کے بنیادی کردار نے دفتر شکایت واکرنے سے قبل ایسے جذبات کا اظہار کیا ہے جو ہر مسلمان کے احساسات کا حصہ بن جاتے ہیں۔ جب کہ ”جواب شکوہ“ میں عناصر فطرت پر مشتمل کرداروں کی شمولیت سے ڈرامائی فضا کو جاندار بنایا گیا ہے۔ نقطہ آغاز، ارتفا اور انعام کے سلسلے میں بھی ان ظہموں کا مطالعہ نہایت دلچسپ ہے۔ ”شکوہ“ کے ابتدائی بند ڈرامائی نقطہ آغاز کی عدمہ مثال ہیں جس کا خاتمہ بالآخر ”جواب شکوہ“ کے اختتامی گلزوں میں بخوبی ہو جاتا ہے۔ درمیان کی تمام کڑیاں دونوں منظومات میں تناسب و توازن قائم کر دیتی ہیں۔ آغاز و اختتام کے یہ بند ملاحظہ کجھی:

شکوہ:

ہم سے پہلے تھا عجب تیرے جہاں کا منظر      کہیں مسجدود تھے پتھر، کہیں معبد شجر  
خوگر پکیر محسوس تھی انساں کی نظر      مانتا پھر کوئی ان دیکھے خدا کو کیونکر؟  
تجھ کو معلوم ہے لیتا تھا کوئی نام ترا؟  
قوتِ بازوئے مسلم نے کیا کام ترا!

جواب شکوہ:

دیکھ کر رنگِ چمن ہونہ پریشان مالی      گوکب غنچہ سے شانیں ہیں چمکنے والی  
خس و خاشک سے ہوتا ہے گلتستان خالی      گل بر انداز ہے خونِ شہدا کی لالی  
رنگِ گروں کا ذرا دیکھ تو عتابی ہے  
یہ نکلتے ہوئے سورج کی افق تابی ہے!

نظم ”چاند“ میں شاعر کا اس مظہر فطرت کے ساتھ یک طرفہ مکالمہ ہے اس کی نمود کائنات کے ہر ذرے میں محسوس کراتا ہے اور اس ضمن میں کبھی وہ استفسار یہ لہجہ اپناتا ہے تو کبھی استقبابیہ—(صحرا و دشت و در میں، کھسار میں وہی ہے + انساں کے دل میں، تیرے خسار میں وہی ہے)۔ جب کہ ”رات اور شاعر“ دو طرفہ مکالمات پر منی ہے جس میں شاعر نے رات کی تجھیم کر کے اسے شاعر سے ہم کلام دکھلایا ہے۔ رات کا مکالمہ اقبال نے تمثیلی خوبیوں سے مرصع کر کے پیش کیا ہے جس سے ڈرامائی تاثیر میں اضافہ ہوا ہے، اس کا استفسار یہ لہجہ بھی متاثر گئی ہے جب کہ شاعر کا جواب اُس کے داخلی کرب کا آئینہ دار اور بھرپور ڈرامائی لہجے کا حامل ہے:

محجھ میں فریاد جو پہاں ہے سناؤں کس کو؟      تپشِ شوق کا نظارہ دکھاؤں کس کو؟  
برقِ ایکن مرے سینہ پر پڑی روٹی ہے      دیکھنے والی ہے جو آنکھ، کہاں سوتی ہے؟

”بزمِ انجم“ کا موضوع اتفاق، اتحاد اور جذب بائی ہے، جسے مؤثر اور کارگر بنانے کے لیے اقبال کی نظر ستاروں کی جانب اٹھتی ہے جو اس نکتے سے پوری طرح آگاہ ہیں۔ تاہم تلقین عمل کی غرض سے وہ براو راست اسلوب اپنانے کے بجائے ڈرامائی طرزِ خن پر انحصار کرتے ہوئے نظم کا آغاز دل کش ڈرامائی منظر نامے سے کرتے ہیں:

سُورج نے جاتے جاتے شامِ سیہہ قبا کو      طشتِ افق سے لے کر لالے کے پھول مارے

پہنا دیا شفق نے سونے کا سارا زیر قدرت نے اپنے گھنے چاندی کے سب اتارے

مholm میں خامشی کے لیلائے ظلمت آئی چکے عروں شب کے موئی وہ پیارے پیارے ۲۵

یہاں ”ملک“ کا کردار محض ایک آواز ہی پر بنی ہے، جو ستاروں سے ہم کلام ہو کر ایسا سُرود چھیڑنے کی درخواست کرتا ہے جس سے اہلی زمین میں تحرک پیدا ہو جائے۔ جو ای ستاروں کا مکالمہ حرارتِ زیست کے جذبات پر بنی ہے اور ان کی زبانی اقبال یہ پیغام دے جاتے ہیں:

ہیں جذبِ باہمی سے قائم نظام سارے پوشیدہ ہے یہ نکتہ ستاروں کی زندگی میں ۶۳  
نظم ”سیرِ فلک“، تمثیلی و تخلیقی پیرایے میں رقم کی گئی ہے جس میں واحد کردار شاعر کا ہے جو عالمِ تخلیل میں سیر فلک کے مختلف مناظر پیانیہ رنگ میں سُنتا چلا جاتا ہے اور جنت کے مقابل میں جہنم کا نقشہ بھی پیش کرتا ہے۔ یہاں وہ یہ نادر نکتہ بتا کر منظر نامے سے اوچھل ہو جاتا ہے:

اہل دنیا یہاں جو آتے ہیں  
اپنے انگار ساتھ لاتے ہیں! ۶۴

نظم ”نصیحت“ میں خود کلامی کا انداز ہے اور یہ خود کلامی اقبال نے خود کو ایک کردار فرض کر کے تخلیل دی ہے جو ”عاشقِ ہر جائی“ ہی کے انداز میں انھیں ”مجموعہِ اضداد“ کے طور پر پیش کرتی ہے۔ نظم ”موڑ“ دو واقعی کرداروں نجکندر اور شاعر پر بنی ہے جس میں ایک مختصر مکالے کے علاوہ کوئی ڈرامائی غصہ نظر نہیں آتا۔ البتہ ”شمع و شاعر“ اس مجموعے کی ایک اہم ڈرامائی نظم قرار دی جاسکتی ہے۔ یہاں شمع مجسم کردار کی صورت میں جلوہ گر ہوتی ہے اور سوائے ابتدائی بند کے نظم کے تمام تر حصے اُسی کی زبانی بیان ہوئے ہیں۔ ”شاعر“ تو مختصر مکالے کے بعد یہ کہہ کر رخصت ہو جاتا ہے کہ:

از کجا ایں آتشِ عالم فروز اندھتی؟ کرم بے ما یہ را سوزِ کلیم آموختی! ۶۵

گم ”شمع“ اس کے جواب میں متنوع لوگوں میں مسلمانوں کے ماضی و حال کا تفہیم کر کر کھدیتی ہے جو نہایت اثر انگیز اور ڈرامائی ہے، مثلاً آخری بند سے جو ستارہ سر رجائی ہے۔ نظم ”حضورِ رسالت“ مآب میں، عالمِ تخلیل کا منظر نامہ پیش کرتی ہے جس میں شاعر کو ”عندلیبِ باغِ جاز“، قرار دیتے ہوئے حضورِ رسالت مآب میں تخفہ پیش کرنے کو کہا جاتا ہے۔ وہ طرابلس کے شہیدوں کے لہو کو ”امت کی آرہ“، قرار دیتے ہوئے پہ صد نیازِ نذرِ حضور گردیتا ہے۔ یوں تخلیل اور مکالے کی آمیزش نے نظم کو خاصاً ڈرامائی رنگ بخش دیا ہے۔ اس کے برعکس نظم ”شفاخانہ جاز“ میں بھی شاعر کے احساسات کو جده میں شفاخانہ جاز کھلنے پر مختصر مکالے کی صورت میں بیان کیا گیا ہے تاہم دیگر ڈرامائی عناصر یہاں مفقود ہیں۔ ”عید پر شعر لکھنے کی فرماش کے جواب میں“ موسمِ گل کے رازدار برجِ زرد کی تجسم کرتے ہوئے شاعر کے قلبی وارداتِ مکالماتی اسلوب میں اس سے مربوط ہو جاتے ہیں۔

”شبِ نمرود“ میں شبِ نمرود، ستاروں، زہرہ اور ملک کی تجسم ملتی ہے، یہاں دُنیا کے کشورِ دل کش کی بابت

ستاروں اور شہنم کے مابین مکالمہ تفکیل دے کر ایک حقیقت پسندانہ نتیجے کا استخراج کیا گیا ہے (بنیاد ہے کاشانہ عالم کی ہوا پر! + فریاد کی تصویر ہے قرطاسِ فضا پر!) ۹۳ ”علام قادر رہیلہ“ میں اقبال حقیقی و تاریخی شخصیت کو بنیاد بنا کر پوری ڈرامائی تاثیر سے اس سے متعلق واقعہ کو پیش کر دیتے ہیں، نظم ”ایک مکالمہ“ میں ڈرامے سے زیادہ تمثیل کے عناصر ملتے ہیں، البتہ اس کا مکالماتی پہلو سے ڈرامائی تاثیر سے ضرور ہم کنار کر دیتا ہے۔ ”شبی و حالی“ میں ان بلند پایہ اشخاص کے سوے فردوس رہ نو رہونے پر اقبال کا ایک فرضی کردار ”مسلم“ سے مکالمہ دکھایا گیا ہے اور دونوں کی گفت گو سے ملت اسلامیہ کے لیے کرب الگیز جذبات کا اظہار ہوتا ہے۔ ”صدقی“ کے زیر عنوان تاریخی قصے کو ڈرامائی شان سے موزوں کرنے کا رجحان ملتا ہے۔ ”شعاع آفتاب“، ”تمثیل و حکایتی اسلوب کے ساتھ ساتھ مکالماتی خوبیوں سے بھر پور ہے اور اس کے دو بنیادی کردار ”شاعر“ اور ”شعاع آفتاب“ کی گفت گو سے ”ذوق بیداری“ کا سبق ملتا ہے۔ ”عرفی“ نامی نظم میں اقبال نے اپنے پسندیدہ ڈرامائی رنگ یعنی تخیلاتی مکالے کو اختیار کر کے تحک کا پیغام دیا ہے جو عرفی کی تربت سے آنے والی صدرا کی صورت میں نمود کرتا ہے۔ کم و بیش یہی انداز ”کفر و اسلام“ (تمثیلین بر شعر میر رضی دانش) میں ملتا ہے، جہاں ”اقبال“، ”کلیم طور“ سے مخاطب ہو کر سویز کہن کی تمنا کرتے ہیں جس کے جواب میں صاحب سینا سے وادی فاراں میں خیمد زنی کا پیغام ملتا ہے۔ نظم ”پھولوں کی شہزادی“ ہے تو تمثیل مگر مکالماتی غصہ نے اس میں ڈرامائی رنگ کو تقویت دی ہے۔ مزید برا آشیجیم کی خاصیت اسے کرداری اوصاف سے جوڑ دیتی ہے۔ فردوس میں ایک مکالمہ، اقبال کے محبوب ڈرامائی انداز یعنی تخیلاتی مکالے کا احاطہ کرتی ہے جس سے مقصود حائل اور سعدی شیراز کی زبان سے اصلاح احوال کی کاوش کرنا ہے جب کہ ”جگہ بریوک کا ایک واقع“ تاریخی واقعہ کی مکالماتی پیرا یے میں بازیافت ہے، گویا مذکورہ منظومات میں ڈرامائی عناصر جزوی طور پر بھی اپنی پہچان کرتے ہیں اور ان کے ذریعے اقبال نے کمال درج کی معنی آفرینی کا حصول کیا ہے۔ البتہ بانگ دراکی آخری کمل ڈرامائی نظم ”حضر را“ کو کسی طور پر بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ پُر تاثیر ڈرامائی فضا بندی، کردار آفرینی، مکالمہ سازی، لمحے کے اُتار چڑھاوے، توازن و تناسب، تجھیم و تمثیل، عمل اور رد عمل اور صیغہ واحد متكلّم کی شمولیت نے اس نظم کو تحریر خیز ڈرامائیت سے نواز دیا ہے۔ ”حضر را“ کی ڈرامائی فضا بڑی شعريت و پُراساریت رکھتی ہے اور اقبال کو چوں کہ ایک تائیجی کردار کو متعارف کرانا تھا، لہذا یہاں آغاز اس تلحیح سے متعلق تلازمات سے بھر پور ہے، نیز تمثیلی خوبیاں لطفِ مزید کا سامان کر گئی ہیں۔ کردار نگاری کے ضمن میں یہاں ”شاعر“ اور ”حضر“ کے دو کردار تخلیق کیے گئے ہیں مگر دونوں ایسے جان دار ہیں کہ کسی مرحلے پر اکتا ہٹ محسوس نہیں ہوتی۔ ”شاعر“ کا کردار جسم سوال ہے اور وہ خضر سے کچھ استفسارات کرتا ہے۔ خضر ان سوالات کا ”صحرا نوری“، ”زندگی“، ”سلطنت“، ”سرمایہ و محنت“ اور ”دنیا سے اسلام“ کے زیر عنوان تفصیلی جواب دیتا ہے۔ ”شاعر“ کا لمحہ اعظم را ہے جب کہ خضر کے ہاں جوش کے بجائے ہوش اور بے چینی کی جگہ ٹھہراؤ ہے۔ خضر کی متنانت اور اس کے مکالمات میں تندی و تیزی کے فنکان کے ضمن میں سید سلیمان ندوی نے اعتراض بھی کیا تاہم علامہ کائن کے نام مکتوب ان کے کرداری و مکالماتی شعور کو نمایاں کرتا ہے جس کے مطابق وہ یہ سمجھتے ہیں کہ نظم میں متكلّم کو اس کی شخصیت کے مطابق پیش کرنا ضروری ہے۔ چنان چہ یہ خضر کی طبیعت کا تقاضا تھا کہ ان کی زبانی ادا کیے جانے والے مکالمات میں سنجیدگی، متنانت اور گہرائی ہو مگر جوش و حرارت میں کمی ہو۔ اس خط میں اقبال لکھتے ہیں کہ:

جوش بیان کے متعلق جو کچھ آپ نے لکھا، صحیح ہے۔ مگر یہ نقص اس نظم کے لیے ضروری تھا (کم از کم میرے خیال میں)۔ جناب خضر کی پختہ کاری، ان کا تجربہ اور واقعات و حدادیت عالم پر ان کی نظر، ان سب باقتوں کے علاوہ ان کا

اندازِ طبیعت جو سورہ کہف سے معلوم ہوتا ہے، اس بات کا متفقنہ تھا کہ جوش اور تخلیل کو ان کے ارشادات میں کم ذہل ہو۔ اس نظم کے بعض بند میں نے خود بکال دیے اور محض اس وجہ سے کہ ان کا جوش بیان بہت بڑھا ہوا تھا اور جناب خضر کے اندازِ طبیعت سے موافقت نہ رکھتا تھا۔<sup>۱۷</sup>

حضر کے کردار کی تشكیل کرتے ہوئے اقبال کے سامنے ”سورۃ الکھف“ کے قرآنی حوالے کے ساتھ ساتھ اساطیری اور ادبی روایات بھی ہیں جس سے یہ کردار زیادہ جاذب اور پُرکشش ہو گیا ہے۔

## ۲

بال جبریل کی ڈرامائی منظومات میں ”طارق کی دعا“ (اندلس کے میدانِ جنگ میں)، طارق بن زیاد کے تاریخی کردار کو ڈرامائی تاثیر کے ساتھ پیش کرتی ہے اور مکمل طور پر دعائیہ لمحے سے عبارت ہے۔ ”لینن“ (خدا کے حضور میں) کا انداز یہی ہے، البتہ یہاں خدا کی بارگاہ کا تصوراتی منظر نامہ بھی تشكیل دیا گیا ہے۔ ڈرامائی تئیک کے اعتبار سے یہ نظم ایک سہ بابی ڈرامائی قرار دی جاسکتی ہے جس کے ہر حصے میں نئے کردار کی آمد اور جاری موضوع کی مناسبت سے عمدہ مکالمے قم کیے گئے ہیں۔ پہلا ایکٹ ”لینن، خدا کے حضور میں“ ہی کے زیر عنوان ہے جس میں لینن خدا کا منکر ہونے کے باعث خدا کی عدالت میں ایک مجرم کے طور پر شریک ہوتا ہے جہاں فرشتے بھی خدا کے رو برو دست بستہ شریک ہیں۔ اس موقعے پر پوری ڈرامائی شان کے ساتھ مارکسی نظریات کا حامل یہ تاریخی و سیاسی کردار خدا سے طویل مکالمہ کر کے اسٹچ سے خصت ہو جاتا ہے۔ اس کے لمحے میں انقلابیت اور شدید وقیزی ہے اور کہیں کہیں تو یہ محسوس ہوتا ہے کہ تہذیب حاضر اور عصری سیاست کی بابت وہ علامہ ہی کے خیالات کی ترجیحی کرنے لگتا ہے۔ ”لینن“ کا مکالمہ اس اعتبار سے قبل ستائش ہے کہ وہ ہر لمحہ خداے بزرگ و برتر کی تکریم کو مدنظر رکھتا ہے۔ اس کا طرزِ تناطیب بدترین شکایتی رنگ اختیار کر لیتا ہے، مثلاً دبومکالمے کی کیفیت میں لمحے کا اثار چڑھا دیکھیے کس قدر عمدہ ہے:

اے نفس و آفاق میں پیدا ترے آیات حق یہ ہے کہ ہے زندہ و پانیدہ تری ذات

میں کیسے سمجھتا کہ ٹو ہے یا کہ نہیں ہے      ہر دم متغیر تھے خود کے نظریات<sup>۱۸</sup>

اس کے بعد وہ اپنے اضطرابی خیالات کا اظہار بڑی روانی کے ساتھ کرتا چلا جاتا ہے اور یوں سماوی منظر نامے میں تشكیل پانے والا یہ یک طرفہ مکالمہ بھر پور ڈرامائی تاثر لیے اختتم پذیر ہوتا نظر آتا ہے۔ (کب ڈوبے گا سرمایہ پرستی کا سفینہ؟ + دنیا ہے تری، منظرِ روز مکافات!) <sup>۱۹</sup> ”فرشتوں کا گیت“ دوسرا ایکٹ ہے، جس میں فرشتے دست بستہ کھڑے منفرد اور قدرے دھیمی لے میں لینن کے بیان کی تائید کرتے ہیں اور پوری نیازمندی کے ساتھ ”نقش گر ازل“ سے نقش (فرد) کی ناتماںی کا گلہ کرتے ہیں۔ تیسرا ایکٹ ”فرمانِ خدا“ (فرشتوں سے) خدا کی طرف سے جواب ہے، جو جلال، ہیبت اور تمکنت کے خدا یانہ لمحے میں رقم کیا گیا ہے اور اس کے ایک ایک شعر سے علامہ کی اپنی انقلابی فکر کا اظہار ہوتا ہے۔ نظم ”پروانہ اور جگنو“ میں اقبال نے صرف دو شعروں میں مکالماتی فضا تخلیق کر دی ہے جس میں پروانہ جگنو کو ”آش بے سوز“ پر مغرب ہونے پر طعنہ زن ہے جب کہ جگنو اسی امر کو ثابت زاویے سے متعلق کرتے ہوئے کہتا ہے:

اللہ کا سو شکر، کہ پرواہ نہیں میں دریوڑہ گر آتش بیگانہ نہیں میں۔<sup>۳۷</sup>

انوری سے مأخوذه، نظم ”گدائی“ واقعاتی پیرایہ رکھتی ہے اور اس میں ایک ”رعدِ زیرک“ کے خیالات کو مکالمے کی شکل دی گئی ہے جس میں اقبال طنزیہ واستفساریہ لمحے کی گلادٹ سے حسن پیدا کرتے نظر آتے ہیں۔ ”ملا اور بہشت“ میں یہی انداز قدرے تمثیل پیرایے میں جھلتا ہے۔ شاعر اس مختصر نظم میں واحد تنکم کے طور پر شریک ہے اور ڈرامائی منظر نامہ زینی وارضی نہیں بلکہ سماوی ہے جس میں وہ بارگاہ حق سے ملا کو حکم بہشت ملنے پر نالاں ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ ملا بحث و تکرار کا رسیا اور بدآموزی اقوام مدلل کا قائل ہے۔ الہذا سے کیوں کرحو رو شراب و کشت خوش آسکیں گے، حقیقت یہ ہے کہ اس نظم میں ایک طنزیہ موضوع کی بُنْت ڈرامائی فضا بندی کی وساحت سے کی گئی ہے اور منظر عالم بالا کا ہے۔ نظم ”نصیحت“، حکایتی اسلوب سے عبارت ہے اور ڈرامائی عناسر کے سلسلے میں یہاں کرداری و مکالماتی اوصاف اپنی نمود کرتے ہیں۔ مکالمہ بھی صرف عقاب سال خورد کی زبانی موزوں ملتا ہے جو پچھہ شاہین کو سخت کوشی سے تلخی زندگانی کو آنکھیں بنانے کی نصیحت کرتا ہے۔ ”فرشتہ آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں“ اور ”روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے“، بہ ظاہر دو مختلف منظومے ہیں لیکن اپنے موضوع کی مناسبت اور ڈرامائی آہنگ کے باعث انہیں دو مختلف عنوانات کے تحت رقم کی گئی ایک مسلسل نظم کے طور پر تفہیم کرنا زیادہ مناسب ہے۔ فرشتوں کی زبانی جن خیالات کا اظہار کیا گیا ہے، وہ مردوج تصور کے برخلاف خاصے رجائی اور عظمتِ انسانی کے جذبے سے مملو ہیں۔ گویا اس مکالمے کی رو سے آدم کا جنت سے رخصت ہونا بہ طور سزا نہیں بلکہ جزا کے طور پر ہے، جبھی تو فرشتہ اپنے خراج تحسین پیش کرتے ہوئے اپنے جذبات کی ترسیل کرتے ہیں۔ دوسرے حصے میں اقبال نے ”روح ارضی“ کے بھی کردار سے متعارف کرایا ہے جو جنت سے زمین پر قدم رکھنے والے انسان کا اپنے تمام تر مظاہر کے ہمراہ استقبال کر رہی ہے۔ ”روح ارضی“ کا یہ مکالمہ چشم کشا ہے اور اس سے علامہ کے تصورِ انسان کی بڑی عمدگی سے ترجمانی ہوتی ہے۔ یہاں انہوں نے خاصے روایا اور بے ساختہ اسلوب اور ماورائی لمحے میں ”روح ارضی“ کے جذبات کو زبان بخش دی ہے۔

نظم ”پیر و مرید“، مکالماتی حسن و خوبی سے مزین ہے۔ پیر رومی (مولانا روم) اور مرید ہندی (اقبال) کے مابین تکلیل پانے والے یہ ذوالسانی مکالمے بھر پور ڈرامائیت کے حمال ہیں اور دونوں کرداروں کی شخصیت و سیرت کی عکاسی کرنے میں معاونت کرتے ہیں۔ مرید ہندی کے قلب وہ ہن میں ابھرنے والے چھست اور دیقین سوالات کا جواب پیر رومی کی زبان سے بڑی اثر انگیزی سے دیا گیا ہے۔ اسلوبِ احمد انصاری کا یہ کہنا ہے کہ ”پیر و مرید“ میں اقبال نے اپنے شکوک و شبہات اور اپنی اُلٹھنوں کی کشاد کے سلسلے میں رومی سے رجوع کیا ہے۔ اور یہ اس استفہامیہ انداز کی بازگشت ہے جو ”حضر راہ“ میں ملتا ہے۔ یہ پوری نظم ایک طرح کا محاسبہ ذہنی و نفسی ہے، کردار بہ ظاہر دونوں غیر مشخص ہیں اور سوال و جواب کا یہ طریقہ ایک طرح کے ایقان و اطمینان حاصل کرنے کے لیے بتا گیا ہے۔<sup>۳۸</sup> نظم مذکور میں بہت سے فکر انگیز مکالماتی تکlöے ملتے ہیں جن میں لمحے کے تنواعات نے عجیب و غریب رنگ بھردیے ہیں، مثلاً: نظم مذکور سے ایک فکر انگیز مکالماتی تکlöا کیجیے جس میں لمحے کے تنواعات بہ خوبی نمود کر گئے ہیں:

مرید ہندی:

اے امامِ عاشقانِ دردمند! یاد ہے مجھ کو ترا حرفِ بلند  
 'خشکِ مغز و خشکِ تار و خشکِ پوست  
 از کجا می آید ایں آوازِ دوست؟  
 دورِ حاضرِ مستِ چنگ و بے سرورا! بے ثبات و بے یقین و بے حضور!  
 کیا خبرِ اس کو کہ ہے یہ راز کیا! دوست کیا ہے، دوست کی آواز کیا  
 آہ یورپ! با فروغ و تاب ناک  
 نغمہِ اس کو کھنپتا ہے سُوئے خاک!

پیر رومی:

بر سماعِ راست ہر کس چیر نیست! طعمہ ہر مرغ نے انجیر نیست!<sup>۱۵</sup>  
 وسیعِ ڈرامائی کینوں کی حاملِ نظم "جریل والیس" میں اقبال نے ڈرامائیت کے کلیدی عنصر یعنی مکالمہ نگاری سے  
 اس کی اثر اگلیزی میں اضافہ کر کے خود اپنی قدرتِ خن کا اعجاز دکھایا ہے۔ جریل اور ایلیس کی زبانی ادا ہونے والے  
 مکالمات اس قدر بے ساختہ، بھرپور اور برجستہ ہیں کہ ان دونوں اساطیری کرداروں کی شخصیات تمام تر ڈرامائی  
 امکانات کے ساتھ آئینہ ہو جاتی ہیں۔ شعر اقبال سے مت Refresh ہے کہ علامہ کو ان دونوں تلمیحی کرداروں سے خاص دل  
 چھپی ہے۔ اس سلسلے میں ان کے ہاں ایلیس بعض ایسی صفات رکھتا ہے جس سے نوری محروم ہیں جب کہ جریل تو  
 سرتاسر خیر اور حق کا نامانی نہ ہے۔ "جریل والیس" میں تو یہ دونوں کردار اپنی پوری شناخت کے ساتھ سامنے آئے ہیں  
 اور اس ضمن میں انہوں نے ہبوطِ آدم کے قصے کو پیش نظر رکھا ہے۔ علامہ نے اپنے ان دونوں محبوب کرداروں کی  
 وساطت سے جس طرح اس نظم کو ماورائی و سماوی آہنگ بخش دیا ہے۔ اس نظم پر تبصرہ کرتے ہوئے خواجہ منظور حسین  
 نے خوب لکھا ہے کہ "اقبال کے جذب و فکر کے گوناگون پہلو سمت آئے ہیں۔"<sup>۱۶</sup> اقبال نے جریل کے تینوں  
 مکالمات استفسار یہ پیغاییے میں یوں رقم کیے ہیں کہ اُس کے بلند تر اخلاقی شعور کا سراغ ملتا ہے، وہ کہتا ہے:

مکالمہ ۱: ہدمِ دیرینہ! کیسا ہے جہانِ رنگ و یو؟

مکالمہ ۲: ہر گھری افلک پر رہتی ہے تیری گفتگو  
 کیا نہیں ممکن کہ تیرا چاکِ دامن ہو رفو؟

مکالمہ ۳: کھو دیے انکار سے تو نے مقاماتِ بلند  
 چشمِ یزاداں میں فرشتوں کی رہی کیا آبروا!<sup>۱۷</sup>

ان تینوں مکالموں کو مریوط کر کے دیکھیں تو جریل کی عاجزانہ شخصیت سامنے آتی ہے، جو ایلیس کی سرنشی کے  
 باوصف اُس کی اصلاح کا خواہاں ہے تاکہ وہ پھر سے مقاماتِ بلند پاسکے۔ اس کے مقابلے میں ایلیس کے جوابی  
 مکالموں سے اُس کے کڑ و فر اور غرور و نکبت کا احساس ہوتا ہے، مثلاً تیرسے سوال کے جواب میں وہ یوں گویا ہوتا  
 ہے:

ہے مری جرأت سے مشتِ خاک میں ذوقِ نمود میرے فتنےِ جامِ عقل و خرد کا تار و پو!

دیکھتا ہے تو فقط ساحل سے رزمِ خیر و شر  
کون طوفاں کے طما نچے کھا رہا ہے؟ میں کہ تو؟

خضر بھی بے دست و پا، الیاس بھی بے دست و پا  
میرے طوفاں یہم بہ یہم، دریا بہ دریا، جو بہ جو!

گر کبھی خلوتِ میسر ہو تو پوچھ اللہ سے  
میں کھلتا ہوں دلِ یزاداں میں کانٹے کی  
قصہ آدم کو رکھیں کر گیا کس کا لہو؟  
تو فقط! اللہ ہو، اللہ ہو، اللہ ہو!

طرح

یہ درست ہے کہ ”جریل والیس“ میں مکالماتی حسن زیادہ نمایاں ہے مگر بہ غور دیکھیں تو ڈرامائیت کے تمام تر عناصر یعنی موضوع کی مناسبت سے منظر نامے کی تشقیل، کرداروں کے متنوع لہبوں کی خصوصیات، عمل اور رُد عمل، کرداروں کی سیرت و شخصیت کی عکاسی اور واضح نقطہ آغاز و انجام کی موجودگی نے اس نظم کو ایک مختصر ڈرامے کی صورت عطا کر دی ہے۔

نظم ”اذان“ زیادہ تمثیلی خوبیوں سے آ راستہ ہے، البتہ کردار نگاری اور مکالمہ سازی کے اعتبار سے اس میں ڈرامائی عناصر کی شمولیت محسوس کی جاسکتی ہے۔ بیہاں کرداروں کے ضمن میں عناصر فطرت کی تجسم ملتی ہے جب کہ حسن مکالمت بھی قابل مطالعہ ہے۔ کہیں کہیں لمحے کے زیر و بم سے ڈرامائیت کا رنگ گھرا ہو گیا ہے۔ ”ستارے کا پیغام“ میں صرف خطابیہ لمحے کی خود ہوئی ہے جب کہ مختصر نظم ”سوال“ ایک مفلس کا خدا سے یک طرف مکالمہ ہے جو ایک شکایتی سوال کا اس طرح احاطہ کرتا ہے کہ نادر فکریات کے دروازہ چلے جاتے ہیں۔ ”نادر شاہ افغان“ میں تحرید کی تجسم ہسن مکالمت اور علماتی ورمی پیرا یے کی وساطت سے ڈرامائی تاثیر کا حصول ممکن بنایا گیا ہے۔ اقبال نے اس نظم میں حضور حق سے ”لولے لالہ“ (پیغمبر موتیوں کا خزانہ) لے کر روانہ ہونے والے ”ابر“ کو ایک علماتی کردار (نادر شاہ افغان) کے طور پر متعارف کرایا ہے جو بہشت کے حسن کو دیکھ کر وہیں برنسے کا شائق ہے۔ اسی اثناء میں بہشت سے آنے والی صدائی سے ہرات و کابل و غزنی کے بہرے نورس (نوجوانان ملت) کی طرف متوجہ کردیتی ہے تاکہ ابر (نادر شاہ افغانی) اپنے قطرات (قوم کے لیے درمندی کے آنسو) ”گل لالہ“ پر چھڑک کر اس کی حدّت بڑھادے۔ (بیداری کا کیا خوب استعارہ ہے؟) ”تاتاری کا خواب“ اپنے موضوع کی مناسبت سے تاریخی تلبیتی پیرا یہ رکھتی ہے اور اس میں ایک حزن آمیز خواب کے منظر سے بات شروع ہو کر بالآخر احساسِ ذات، عرفانِ خودی اور تحرک و انقلاب کے پیغام پر منجھ ہو جاتی ہے۔ خواب کا منظر نامہ کچھ یوں ہے:

کہیں سجادہ و عمامہ رہن کہیں ترسا پھوں کی چشم بیباک!  
رداۓ دین و ملت پارہ پارہ قبائے ملک و دولت چاک در چاک!

اس کے بعد بڑے ڈرامائی انداز میں خاکِ سر قند میں دفن تیور کی تربت سے نور اٹھتا ہے اور ”روح تیور“ میں مبدّل ہو کر ایک پیغام سننا جاتا ہے جو علامہ کے دل کی آواز ہے:

خودی را سوز و تابے دیگرے دہ  
جهان را انقلابے دیگرے دہ

نظم ”ابوالعلماء عزی“، میں حکایتی پیرا یے میں کرداری و مکالماتی وصف اُبھارا گیا ہے جس کے تحت ”صاحب غفران و لزومات“ (عزی) بھنے ہوئے تیر سے مخاطب ہو کر بلند حوصلگی کا سبق دیتا ہے۔ یہاں لجھے کی کاٹ دیدنی ہے۔ ”پنجاب کے پیرزادوں سے“، میں اقبال کا محبوب اسلوب یعنی کسی صاحب اسرار کی درگاہ پر حاضر ہو کر اس سے رہ نمائی لینا نئے رنگ سے جھلکتا ہے۔ نظم کے آغاز ہی سے ڈرامائی انداز میں ”شاعر“ کی شیخ مجدد کی لحد پر حاضری دکھائی گئی ہے اور وہ انھیں ”سرمایہ ملت کا نگہبان“، قرار دیتے ہوئے ان سے فقر و درویش اور بیداری قلب کا اُمیدوار ہوتا ہے، جو بالا شیخ مجدد کا مکالمہ ( بصورت صدا ) طنزیہ لجھے سے عبارت ہے، اور یوں ہے:

عارف کا ٹھکانا نہیں وہ نظر کہ جس میں پیدا کلمہ فقر سے ہو طڑہ دستار!  
باتی کلمہ فقر سے تھا ولولہ حق طرزوں نے چڑھایا نشہ خدمت سرکار!۱۵

”ابليس کی عرض داشت“، میں اقبال نے عزازیل (ابليس) کو خداوید جہاں کے حضور یہ گزارش کرتے ہوئے دکھایا ہے کہ اب اُس کی ضرورت تھے افلاک باقی نہیں رہی الہذا اُسے واپس بولا لیا جائے۔ کیوں کہ:  
جبور کے ابلیس ہیں ارباب سیاست باقی نہیں اب میری ضرورت تھے افلاک!۱۶

نظم ”پرواز“ اپنے کہانی پن اور اخلاقی نتیجے کے اعتبار سے ایک تمثیل کی حیثیت رکھتی ہے تا ہم کرداروں کی شمولیت اور مکالمت کے زاویے سے اس میں ڈرامائیت کا حسن بھی جھلکتا ہے۔ خصوصاً ”درخت“ اور ”مرغ صحرا“ کی گفتگو کے دوران میں اقبال نے تصادم و تقابل کے عصر کو پیش نظر کر کر ڈرامائی تاثیر میں اضافہ کر دیا ہے۔ یہی انداز ”شایین“ کے زیر عنوان لکھی گئی نظم میں نظر آتا ہے جہاں شایین کو علامتی کردار کے طور پر متعارف کر کے اس کی زبان سے اس کے اوصاف گنوائے گئے ہیں۔ ”ہارون کی آخری نصیحت“، میں ڈرامائیت میں واقعی رنگ پیدا کیا گیا ہے اور علامہ نے اس تاریخی کردار کو وقتِ حیل اپنے پسروں کو نصیحت کرتے دکھایا ہے:  
پوشیدہ ہے کافر کی نظر سے ملک الموت لیکن نہیں پوشیدہ مسلمان کی نظر سے!۱۷

”شیر اور چیز“، اور ”چپونی اور عقاب“، تمثیلی رنگ میں رقم کی گئیں ہیں تا ہم مکالماتی پہلوؤں کے پیش نظر ان میں ڈرامائی حسن کو محسوس کیا جا سکتا ہے۔ مزید برآں کرداروں کی پیش کش کے لحاظ سے انھیں نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔

### ۳

ضرب کلیم کی ڈرامائی منظومات میں ”علم و عشق“، وہ نظم ہے جس میں ان دونوں تصورات کی تجویز کر کے ان کی شاعر کے ساتھ گفتگو کی فضا تشكیل دی گئی ہے۔ یہاں بانگ درا کی مکالماتی نظم ”عقل و دل“، کے اثرات بھی محسوس کیے جاسکتے ہیں تا ہم زیر نظر نظم میں اختتم تک مکالمہ نہیں چلتا بلکہ پہلے بند کے بعد صرف عشق ہی کی صفات گناہی گئی ہیں۔ ”عشق“ کی زبان سے اُس کے اپنے اوصاف بتاتے ہوئے لجھ کا اُتار چڑھا دے قابل مطالعہ ہے، عشق کہتا ہے:

عشق کے ہیں مجرمات، سلطنت و فقر و دیں!  
عشق کے ادنی غلام صاحب تاج و نگیں!  
عشق مکان و مکیں! عشق زمان و زمیں!

## عشق سرپا یقین، اور یقین فتح یاب! ۵۴

”شکر و شکایت“ میں شاعر، خدا سے ہمکلام ہے اور اپنی ذات کے حوالے سے بے یک وقت شکر اور شکوئے کا لہجہ اپناتا ہے۔ نظم ”کافر و مومن“ میں اقبال نے بڑے ڈرامائی انداز میں ساحلِ دریا پر خضر سے اپنی ملاقات کا احوال سنایا ہے جو اس سے استفسار کرتا ہے کہ کیا تو سم افرنگ کا تریاق ڈھونڈ رہا ہے، اور پھر خود ہی اس کا یہ حل بتا کر منظرنا مے سے اوچھل ہو جاتا ہے کہ:

کافر کی یہ پہچان کہ آفاق میں گم ہے      مومن کی یہ پہچان کہ گم اس میں ہیں  
آفاق! ۵۵

مردمومن کا ایک ڈرامائی نقشہ ”مومن“ کے زیر عنوان لکھی گئی نظم میں ملتا ہے، جسے علامہ نے دو ذیلی عنوانات ”دنیا میں“ اور ”جنت میں“ کے تحت تشكیل دیا ہے۔ ان دونوں حصوں سے اقبال کے اس پسندیدہ اور نمایاں شعری کردار کی بہ خوبی تفہیم ہو جاتی ہے اور اس سلسلے میں انھوں نے موازنہ و مقارنہ کے اسلوب کا دل کش استعمال کیا ہے۔ ”محمد علی باب“ میں حقیقی واقعی بیان کو مکالماتی و کرداری پیرا یے میں بڑی بلاغت سے موزوں کیا گیا ہے۔ اس مختصر نظم کی ڈرامائی تاثیر، مکالمات کی برجستگی اور لمحے کی تندی نمایاں ہے۔ نظم ”قدری“، ابلیس و بیزار کے ماہین مکالمہ ہے جس میں ابلیس ملتجیانہ لمحے میں خدا سے مخاطب ہو کر کہتا ہے کہ دراصل ابلیسیت میری ہی قسم میں تھی ورنہ آپ چاہتے تو آدم کو سجدہ کرنے سے میں کیوں کرانا کر سکتا تھا؟ اقبال نے یہ خیالِ محی الدین ابن عربی (الفتوحات المکیہ) سے اخذ کیا ہے مگر ڈرامائی اندازِ ختن کے ذریعے پیش کش نے اس کی تاثیر دوچند کر دی ہے۔ مثلاً ابلیس اپنے انکار کی تاویل گھڑتے ہوئے کس طرح گویا ہوتا ہے:

اے خدائے کن فکاں! مجھ کونہ تھا آدم سے      آہ! وہ زندانی نزدیک و دُور و دیر و زُور

یہ

حرفُ اشکبارِ تیرے سامنے ممکن نہ تھا      ہاں مگر تیری مشیت میں نہ تھا میرا بجود! ۵۶

”مقصود“ کے زیر عنوان لکھی گئی نظم سپنوza اور افلاطون کے مختصر مکالمات پر مبنی ہے جو دراصل اُن کے فلسفیانہ خیالات کی تخلیص ہیں۔ ”امتحان“ نام کی نظم میں تمثیلی آہنگ میں ”پہاڑ کی بڑی“ اور ”سنگ ریزے“ کے ماہین مکالماتی فضا قائم کی گئی ہے۔ دونوں کرداروں کی تجھیم نے ڈرامائیت کے رنگ کو مکمالِ دلکشی سے گھرا کیج دیا ہے۔ اسی انداز کی نظم ”شعاعِ امید“ بھی ہے جس میں سورج، شعاعوں اور خاص طور پر ”ایک شوخ کرن“ کی سمجھی صورتیں مکمل مکالماتی حسن کے ساتھ لمحہ بدل بدل کر نمود کرتی نظر آتی ہیں یہ نظم تین حصوں پر مشتمل ہے۔ پہلے حصے میں سورج کا شعاعوں سے خطاب ہے جو محبت و موانت کے لمحے سے عبارت ہے اور وہ شعاعوں سے بھی اصرار کرتا ہے کہ بے مہری ایام بڑھتی چلی جاتی ہے، لہذا:

پھر میرے تحلی کدہ دل میں سما جاؤ      چھوڑو چمنستان و بیابان و در و بام! ۵۷

دوسرے ڈرامائی جزو میں شعاعیں کلام کرتی ہیں اور سورج کے ساتھ ان کی گفتگو کو موزوں فضا بندی اور عصری شعور کی آمیزش سے موثر بنادیا گیا ہے۔ جب کہ تیرے حصے میں ان کم ہمت شعاعوں کے برعکس ایک ”شوخ کرن“ کے مشیرق کے ہر ذرے کو جہان تابی عطا کرنے کے عزم کا اظہار ہوا ہے اور اس کے اس قبیل کے خیالات پر یہ

ڈرامائی منظومہ اختتام پذیر ہوتا ہے:

چھوڑوں گی نہ میں ہند کی تاریک فضا کو  
جب تک نہ اٹھیں خواب سے مردانِ گرائے  
خواب!

خاور کی امیدوں کا یہی خاک ہے مرکز اقبال کے اشکوں سے یہی خاک ہے سیراب!

مشرق سے ہو بیزار، نہ مغرب سے خذر کر! ۵۷ فطرت کا اشارہ ہے کہ ہر شب کو سحر کر!

”نیم و شبنم“ بھی بنیادی طور پر تمثیلی نظم ہے اور ڈرامائی عناصر کے سلسلے میں یہاں لجھ اور مکالمے سے متعلق خوبیوں سے صرف نظر نہیں کیا جا سکتا، مثلاً ”نیم“ کی ”شبنم“ سے گفتگو بے حدروں، بے ساختہ اور فطری ہے۔ اسی نوع کی ایک نظم ”صح چمن“ ہے جو پھول، ”شبنم“ اور ”صح“ کے میکی کرداروں کی موثر طور پر پیش کش کرتی ہے۔ اسی طرح ”ابلیس“ کا فرمان اپنے سیاسی فرزندوں کے نام ”خطابیہ لجھ“ میں رقم کی گئی وہ نظم ہے جو گلی طور پر ابلیس کے انتقامی خیالات سے عبارت ہے، جو پچھے یوں ہیں:

روح محمد اس کے بدن سے نکال دو!  
اسلام کو جہاز و یمن سے نکال دو!  
مُلّا کو اُن کے کوہ و دمن سے نکال دو!  
وہ فاقہ کش کہ موت سے ڈرتا نہیں ذرا  
فکرِ عرب کو دے کے فرنگی تھیلیات  
افغانیوں کی غیرت دیں کا ہے یہ علاج

اہل حرم سے اُن کی روایات چھین لو آہو کو مرغزارِ ختن سے نکال دو۔

کردار آفرینی اور مکالمہ سازی کا بھی رنگ ”صیحت“ نام کی نظم میں ملتا ہے، جہاں ایک ”لرد فرنگی“، اپنے پرکو حکمرانی کے ”آداب“ سکھا رہا ہے اور طنزیہ و استہزا سائیہ لجھے میں کہتا ہے:

سینے میں رہے رازِ ملوکانہ تو بہتر تعلیم کے تیزاب میں ڈال اس کی خودی کو ہو جائے ملائم تو جدھر چاہے اسے پھیر! ۵

”ایک بھری قراقر اور سکندر“ میں مکالماتی پیرایے میں طنزیہ لبھ کی کارفرمائی ملتی ہے، جہاں سکندر، رہنگن کو زنجیر یا مشیر میں سے کسی ایک کو قبول کرنے کو کہتا ہے۔ جو اپاً قراقر استہزا شیہ و طعن آمیز لمحن میں اُسے آمینہ دکھاتے ہوئے پوں گویا ہوتا ہے:

گوارا اس طرح کرتے ہیں ہم چشمou کی سکندر! حیف تو اس کو جوانمردی سمجھتا ہے!  
رسوائی؟

ترانے کی، مرا پیشہ ہے سقاکی کہ ہم قوّاق ہیں دُنون، تو میدانی، میں درسائیں! اللہ

”غلاموں کی نماز“ میں ایک حقیقی واقعی بیان کی ڈرامائی پیش کش ملتی ہے۔۔۔ اقبال نے ترکی و فدہ ہلال احمد کی لاہور میں آمد کا ایک واقعہ موزوں کیا ہے، جس کے مطابق نماز کی ادائی کے بعد ”مجاہد ترکی“ نے علامہ سے تحریر آمیز لمحے میں درمات کہا کہ:

ع طویل سجدہ ہیں کیوں اس قدر تمہارے امام؟<sup>۳۲</sup>

جو باعلامہ ڈرامائی خود کلامی کا انداز اپناتے ہوئے لکھتے ہیں:

طویل سجدہ اگر ہیں تو کیا تجуб ہے ورانے سجدہ غریبوں کو اور کیا ہے کام!  
خدا نصیب کرے ہند کے اماموں کو وہ سجدہ جس میں ہے ملت کی زندگی کا پیام!<sup>۳۳</sup>

نظم ”حراب گل افغان کے افکار“ میں ایک فرضی کردار ”حراب گل“ کی زبان سے فکر انگیز نظریات کا اظہار کیا گیا ہے۔ خصوصاً تمہید کے انقلابی لمحے میں مرقوم اشمار نے نظم کی ڈرامائی فضا کو جان دار بنادیا ہے۔ آگے کے اقطاعات میں حراب گل کی زبانی ملتِ اسلامیہ کے لیے خطابیہ لمحے میں بے مثل افکار نظم کیے گئے ہیں اور اس ضمن میں یہ فرضی و تخيلاً تی کردار کہیں تلقینی و اصلاحی لمحہ اپناتا ہے تو کہیں طنزیہ و استہزاً تی، کہیں حزنیہ و ندایہ، تو کہیں دعاً تی و استجابتی، کہیں دھیما لمحہ ہے، تو کہیں پُر جوش اور بعض مقامات پر تو وہ عالمتی آہنگ میں تحرک و حرارت کا پیغام دینے لگتا ہے جس سے ڈرامائیت کی لئے تیرت ہو جاتی ہے، جیسے:

شپرک کہتی ہے تجھ کو کورچشم و بے ہنر	زانگ کہتا ہے نہایت بدنما ہیں تیرے پر
ہیں فضائے نیلوں کے پیچ و خم سے بے خبرا!	لیکن اے شہباز یہ مرغانِ صحراء کے اچھوت
روح ہے جس کی دم پرواز سرتا پا نظر! <sup>۳۴</sup>	ان کو کیا معلوم اُس طائر کے احوال و مقام

۴

ارمغانِ حجاز کی نظم ”ابليس کی مجلس شورای“، ڈرامائی عناصر کے عمدہ تال میل سے وجود میں آئی ہے اور یہاں اقبال نے اپنے پسندیدہ کردار ابلیس کی پیش کش مژوثر طور پر کر دی ہے۔ نظم کی ڈرامائی فضا عمدہ ہے اور ہر لمحہ یہی محسوس ہوتا ہے کہ ابلیس اور اس کے مشیروں کے ماہین عصری سیاسی منظر نامے پر ہونے والی یہ گفتگو باضابطہ طور پر ایک اسٹیچ پر پیش کی جا رہی ہے۔ نظم کے آغاز ہی میں ابلیس کا تحکممانہ مکالمہ نظم کے اس منفرد موضوع کے تعارف نامے کے طور پر سامنے آتا ہے، جب وہ یہ کہتا ہے کہ:

میں نے دکھلایا فرنگی کو ملوکیت کا خواب	میں نے توڑا مسجد و دری و کلیسا کا فسول
میں نے منعم کو دیا سرمایہ داری کا جنو!	میں نے ناداروں کو سکھلایا سبق تقدیر کا
کون کر سکتا ہے اس کی آتش سوزاں کو سرد	جس کے ہنگاموں میں ہو ابلیس کا سوی دروں
جس کی شانیں ہوں ہماری آبیاری سے	کون کر سکتا ہے اس غلی کہن کو سرنگوں؟ <sup>۳۵</sup>
باند	

زیر نظر نظم پچھے کرداروں پر مبنی ہے اور ہر کردار کو علامہ نے ایک مخصوص پہچان عطا کی ہے۔ خصوصاً ابلیس کے مکالمات ڈرامائی خطابت کے ضمن میں قابل تعریف ہیں۔ یہ نظم ابلیس اور اس کے مشیروں کے درمیان مکالمت پر مبنی ہے۔

اسلوبِ احمد انصاری کہتے ہیں:

”اس نظم کی بساط، ارضی نہیں بلکہ ساوی ہے، یہاں حُسن کی گریز پائی اور لحاظی وجود کے برعکس سیاستِ عالم کا نقشہ پھیلا ہوا ہے اور یہ مسئلہ درپیش ہے کہ اس عالم کون و فساد میں سرمایہ داری، ملوکیت اور نسل و قوم کے جو بُت انسانی ذہن نے تراشے ہیں اور انھیں اپنی تنگ ذاتی اغراض اور انسانیت کی آبروریزی کے لیے جس طرح استعمال کیا گیا ہے اور استھصال کی جتنی مختلف شکلیں اس وقت نظرؤں کے سامنے ہیں، ان کے اسباب و حرکات پر غور کیا جائے۔ قدرتی طور پر اس حُمن میں مسلمانوں کا طرزِ فکر و عمل اور اسلامی تعلیمات کی روح بھی معرض بحث میں آتی ہے۔ ابیں کے پانچوں حاشیہ نشیں، مسائل کو مختلف زاویہ ہائے نظر سے دیکھ کر اُسے مشورہ دیتے ہیں۔ ابیں خود بھی ان مسائل میں کچھ نہ کچھ بلکہ خاصی بصیرت رکھتا ہے اور اس نما کرنے میں حرف آخر اُسی کا ٹھہرتا ہے۔ وہ اپنے تاثرات اور حاکے کو جس طرح پیش کرتا ہے، اس میں اس تمام بحث کی تنجیص سمٹ آئی ہے۔“<sup>۲۶</sup>

اس فکر انگیز موضوع کو بھر پور ڈرامائیت سے موزوں کرتے ہوئے علماء کے ہاں مختلف کرداروں کے لہجوں کا اُتار چڑھا و پڑھنے سے تعلق رکھتا ہے، نیز کرداروں کی آمد و رفت، نقطہ آغاز و انجام، متكلم اور مخاطب کے باہمی تعلق کی توضیح، ترغیب و تحریص اور معنی خیز حرکات و سکنات نے ”ابیں کی مجلسِ شوریٰ“ کو ایک محض ڈرامے کا درجہ دے دیا ہے۔

”بُدھے بلوچ کی نصیحت بیئے کو،“ ایک خطابیہ ہے اور اس میں خطابیہ اسلوب قابلِ مطالعہ ہے۔ ”تصویر و مصور“ بنیادی طور پر تمثیلی رنگ میں رقم کی گئی ہے تا ہم مکالماتی حُسن اسے ڈرامائی اوصاف سے منصف کر دیتا ہے۔ ”عالم بزرخ“، میں بھی کم و بیش یہی انداز ہے اور ”قریب“ کی گفتگو ڈرامائیت کی تشكیل میں معاون ٹھہری ہے۔ دونوں کی مکالمت کے دورانِ اقبال نے لمحہ کی خوبیوں کا اعجاز دکھایا ہے۔ خاص طور پر ڈرامائیت کی فضا اُس وقت بہت گہری، بامعنی اور پُرسار ہو جاتی ہے، جب ان کے مکالموں کے میان مزید کرداروں صدائے غیب اور زمین قیامت ہر موت کا پوشیدہ تقاضا ہے، جس پُرمردہ تند و تیز لمحہ میں پکارا جاتا ہے:

جس موت کا پوشیدہ تقاضا ہے	اس موت کے پھندے میں گرفتار نہیں میں
ہر چند کہ ہوں مُردہ صد سالہ ولیکن	ظلمت کدہ خاک سے بیزار نہیں میں
ہو روح پھر اک بار سوار بدن زار!	ایسی ہے قیامت تو خریدار نہیں میں گلے

اس موقع پر نظم کے منظر نامے پر پوری ڈرامائیت کے ساتھ صدائے غیب، نمودار ہوتی ہے جو اس حقیقت سے پرده اٹھاتی ہے کہ صرف مکحوم تو میں ہی مرگِ ابد کی سزاوار ہیں جب کہ مر کے جی اٹھنا آزاد مردوں کا کام ہے۔ اس صدائے سنتے ہی ”قبر اپنے مُردے سے مخاطب ہو کر کہتی ہے:

آہ، ظالم! تو جہاں میں بندہ مکحوم تھا؟ میں نہ سمجھی تھی کہ ہے کیوں خاک میری سوز ناک

تیری میت سے مری تاریکیاں تاریک تر	تیری میت سے زمیں کا پردہ ناموس چاک!
الخذر مکحوم کی میت سے سو بار الخذر	اے سرافیں! اے خلائے کائنات! اے جان پاک!

دوسری مرتبہ صدائے غیب، کی آمد ایک اور بصیرت افروز نکتے سے آشنا کردیتی ہے (ہر نئی تعمیر کو لازم ہے تجرب

تمام + ہے اسی میں مشکلاتِ زندگانی کی کشود<sup>۲۹</sup>) اس مرحلے پر اقبال نے 'زمین' کے تجسسیمی کردار کی مدد سے پورے ڈرامائی منظر نامے کا نیچوڑ پیش کر دیا ہے اور نظم کے آخر میں "زمین"، اضطراب و اضطرار اور استجواب و استفسار کے لمحے میں یوں مخاطب ہوتی ہے:

آہ یہ مرگ دوام! آہ یہ رزم حیات!  
عقل کو ملتی نہیں اپنے بتوں سے نجات!  
عارف و عالم تمام بندہ لات و منات!  
خوار ہوا کس قدر! آدمِ یزاد اس صفات!  
قلب و نظر پر گراں ایسے جہاں کا ثبات!  
کیوں نہیں ہوتی سحر حضرتِ انسان کی رات؟<sup>۳۰</sup>

سماوی منظر نامے کی پیش کش کرتی ہوئی یہ نظم بلاشبہ اپنے کرداروں کی بُنت، مکالمات کے اچھوتے پن، لمحے کے متوجع اور موضوع کی مناسبت سے زبان و بیان کی خوبیوں سے ہم کنار ہونے کے باعث اقبال کی ڈرامائی نظموں میں سرفہرست ہے، جسے نظر انداز کرنا نا انصافی ہو گی۔ اسی مجموعے کی ایک نظم "دوختی کی مناجات" ہے جو مناچاتی و التجا سیئر گ و آہنگ رکھتی ہے اور اس میں زمینی دُنیا کے ملوکانہ استبداد کا نقشہ ایک دوزخی کی زبانی بیان ہوا ہے جو کبھی خود اسی منظر نامے کا حصہ ہوا کرتا تھا۔ اب وہ دوزخ میں ہونے کے باوصاف تشكیر آمیز لمحے میں اس قبل کے خیالات کا اظہار کرتا ہے:

اللہ! ترا شکر کہ یہ خطہ پُرسوز سوداگرِ یورپ کی غلامی سے ہے آزاد! اسکے  
"آوازِ غیب" ڈرامائی لمحے کے سلسلے میں اہم ہے اور اس کا بنیادی آہنگ خطابیہ ہے۔ غیب سے آنے والی آواز انقلاب آفریں پیغام دیتی نظر آتی ہے:

تو ظاہر و باطن کی خلافت کا سزاوار کیا شعلہ بھی ہوتا ہے غلامِ خس و خاشک؟  
مہر و مہ و انجم نہیں محکوم ترے کیوں؟ کیوں تیری نگاہوں سے لرزتے نہیں  
افلاک؟<sup>۳۱</sup>

اس مجموعے کی آخری واضح ڈرامائی نظم "ملازمادہ ضیغم اولابی کشمیری کا بیاض" ہے جس میں اقبال نے "محرابِ گل افغان" کے افکار، کی طرح خطابیہ اور نصیحت آمیز لمحے پر مشتمل ۱۹ اقطعات رقم کیے ہیں۔ اس کے اشعار میں زیادہ تر لمحے کے تنوعات ملتے ہیں تاہم اس کا نواس قطعہ ڈرامائی طرزِ تختن کے ایک سے زائد عنصر رکھتا ہے۔

## ۵

یوں شعر اقبال میں ڈرامائی طرزِ تختن کی نمود بانگ درا سے ارمغانِ حجاڑتک متوجع انداز میں ہوئی ہے۔ اقبال نے ان ڈرامائی عناصر کو پورے رچاؤ کے ساتھ بتا ہے اور ان کی وساحت سے ان کے پیش کردہ موضوعات اثر آفریں بعد سے ہم آہنگ ہو گئے ہیں۔ ڈرامائیت کے مختلف اجزاء کے ضمن میں اولاً تعلامہ کے ہاں موضوع کی مناسبت سے ترتیب پانے والی ڈرامائی فضنا قابلِ توجہ ٹھہرتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ڈرامائی تاثیر کے سلسلے میں انہوں نے اس عضروں خاص اہمیت دی ہے۔ مذکورہ مختصر تجزیوں سے ظاہر ہے کہ اقبال کی ڈرامائی فضنا میں نوبہ نورگوں سے عبارت ہیں۔ اکثر

مقامات پر یہ فضائیں کہانی پن کا انداز لیے ہوئے ہیں اور وہ ان میں ایک قصہ گوکی طرح مختلف کرداروں اور ان کے مکالمات کے ذریعے اپنے صحیح نظر کی ترسیل کرتے چلے گئے ہیں۔ چنانچہ بہت سی ڈرامائی نظمیں ایسی ہیں جن کا آغاز ”ایک دن“، ”ایک روز“ یا ”ایک رات“ جیسے کہا تی پیرایے میں ہوتا ہے۔ بانگ دراکی بعض منظومات میں تمثیلی انداز میں بچوں کی نفیسیات کو مدنظر رکھ کر ڈرامائی فضابندی کی گئی ہے یا بعض مقامات پر شاعر یاد گیر کرداروں کے داخلی واردات پر نظر رکھ کر انسانی نفیسیات پر گرفت کا ثبوت دیا گیا ہے۔ تاہم جہاں کہیں انہوں نے اپنے افکار و نظریات کی ترسیل کو مقدم رکھا ہے، وہاں ان کے ہاں موضوع کی مناسبت سے ڈرامائی فضاؤں کی تشکیل بڑی متاثر کرنے ہے۔ چوں کہ ان کی توجہ پیغام رسانی کی جانب زیادہ ہے، لہذا وہ اس مقصد کے حصول کے لیے طرح طرح کے ڈھب اپناتے ہیں۔ اس سلسلے میں جہاں کہیں وہ خالص دینی و اسلامی موضوعات کا ابلاغ کرنا چاہتے ہیں، وہاں انہوں نے خالص تہیجی و تاریخی منظرمائی کھینچ دیا ہے۔ چنانچہ ڈرامائیت کے اس عصر کے تحت کہیں خواہاں اور تخلیقی فضامیتی ہے تو کہیں حقیقی واقعی نقشے ہیں، کہیں عالم بالا کے مظاہر کے مابین گفتگوئیں ہیں تو کہیں ارضی کرداروں کے مکالمات سے معنی خیر متناخ اخذ کرے گئے ہیں۔ جن منظومات میں اقبال نے تہیجی و اساطیری کرداروں کے ذریعے اصلاح احوال کی کاوش کی ہے، وہاں تو عجیب و غریب ماورائی اور تخلیقی فضاء کا احساس ہونے لگتا ہے۔ کہیں اچانک پن، خوف، بے چینی اور اضطراب کی فضائیں ہیں تو کہیں تحرک، جوش اور رجایت و اہتماز پرمنی نقشے ملتے ہیں۔ شعر اقبال میں ڈرامائی فضائیں اس طور بھی اپنی جھلک و کھاتی ہیں کہ ان میں موجود کردار اپنا تعارف خود کرتے ہیں، اپنے ارضی، سماوی یا تخلیقی ہونے کا سراغ دیتے ہیں اور اقبال ان کے دلیلے سے امراض ملت کی تشخیص کرتے ہیں۔ علامہ کی پیش کردہ ڈرامائی فضاؤں میں جہاں کہیں کہیں شاعر کے ذاتی تجربات و احساسات اور داعلی واردات متشکل ملتے ہیں، وہاں تائیر و عنود بست زیادہ بڑھ گئی ہے۔ اسی طرح جن موقع پر وہ نفسیاتی قرآن کو مدنظر رکھ کر کرداروں کی تخلیق اور مکالمات کی بنت و تعمیر کرتے ہیں، وہاں ان کی مہارت کی داد دینا پڑتی ہے۔ کلام اقبال کی ڈرامائی فضابندی میں بہیں عناصر کا اہم حصہ ہے۔ ان سے شعر پارے کی تمثیلی معنویت ابھرتی ہے اور ٹھیل سے ٹھیل موضع بھی بڑی جاذبیت کے ساتھ قلوب واذہاں کا حصہ بنتا چلا جاتا ہے۔ یہاں ڈرامائی عناصر کی حامل منظومات کے تمہیدی اشعار کا تذکرہ ضروری ہے۔ اقبال نے اپنی رومانوی، عشقی، استدلالی، مفکرانہ اور منظر یہ تمہیدوں سے ڈرامائی فضاؤں کو مزید دل کش، قابل مطالعہ اور متناثر کرن بنادیا ہے۔ یہ تمہیدیں بڑی عمدگی سے قاری کی رہ نہایت موضوع مطلوب کی جانب کرتی ہیں اور وہ ان فضاؤں کو بڑی سہولت سے قبول کرتا چلا جاتا ہے۔ یاد رہے بعض اوقات اقبال کی ڈرامائی تمہیدوں کا منشا و مقصود مخصوص تصورات و نظریات کا موثر طور پر ابلاغ ہی ٹھہرا ہے۔ ان کی تشکیل شاید ہوئی بھی اس لیے ہے کہ پڑھنے والا موضوعات کی سنجیدگی اور رثافت کو محضوں کی تفصیل کر سکے۔ سچ تو یہ ہے کہ ان ڈرامائی منظراً میں اور تمہیدوں سے دو طرفہ فوائد حاصل ہوئے ہیں، یعنی ان سے کلام کی شعریت و رنگینی کے ساتھ ساتھ شعر پارے کی توضیح و صراحت میں خاصی مدد ملی ہے۔ اس سلسلے میں اقبال نے حسن ترتیب اور تناسب و توازن کے اجزاء کو مقدم رکھا ہے اور وہ جس موضوع کا ابلاغ چاہتے ہیں، اس کی تمام تر جزئیات کو مکمل و واقعی ترتیب سے بیان کر دینا ان کی ڈرامائی شاعری کا لازمہ خاص ہے۔ یوں قصے اور پلاٹ دونوں کے نمایاں تقاضوں کی جانب ان کی توجہ یکساں طور پر رہتی ہے، جس سے کسی بھی ڈرامائی عصر پرمنی یہ منظومے قطعاً جھوول یا کسی سے دوچار نہیں ہوتے۔

اقبال نے اپنے پیش کردہ کرداروں کی سیرت نگاری (Characterization) کو بھی خصوصیت کے ساتھ اہمیت دی ہے۔ وہ مختلف کرداروں کی تصویر کشی کرتے ہوئے ان کے فطری اور ذاتی اوصاف کو ابھارتے ہیں اور کبھی کبھار حیلہ بیانی سے کام لے کر، کرداروں کے بھرپور نقشے اتار دیتے ہیں۔ اقبال کے ہاں حقیقی و واقعی یا انسانی کرداروں

(مثلاً بیگل، مسولینی، لینن، کارل مارکس، رومی، طارق بن زیاد، ابوالعلاء معری، نیو لین، محمد علی باب، غلام قادر رہیلہ، ٹپو سلطان، نادر شاہ افغان، ہارون رشید، جاوید وغیرہ) کی تخلیق اور فرضی یا تخلیکی کرداروں کی پیش کش (مولوی صاحب، دوزخی، باباے صحرائی، ملا زادہ ضیغم ولابی کشمیری، فلسفہ زدہ سید زادہ اور محراب گل افغان وغیرہ) کے ہمراہ بعض کرداروں کی تجسسی (خدا، دل، روح ارضی، حسن، عشق، موت، عقل، فرشتے، رات، صحیح اور خفتگان خاک وغیرہ)، مادی (ہمال، شمع، لوح تربت، ابر کھسار، پیاڑ، مونج دریا، ستارہ، چاند، شبکم، آفتاب، شعاع آفتاب، اختصار وغیرہ)، تائیجی و اساطیری (حضر، ابلیس، جبریل، اسرافیل وغیرہ) اور بناتی و حیوانی (مکڑا، مکھی، گلہری، گائے، بکری، شاہین، پروانہ، جگنو، شیر، خچر، چینوئی، عقاب وغیرہ) صورتیں بھر پور طور پر اپنی نمود دھکاتی ہیں۔

[یہ سچ ہے کہ] ”اقبال نے اپنے پیغام کو دلچسپ اور قابل قول بنانے کے لیے جس قدر کردار پیش کیے ہیں، اس کا دسوال حصہ بھی دوسرا شاعروں کے ہاں نہیں ملتا۔ انہوں نے مختلف مذاہب و مسالک کے رہنمایاں و پیغمبران، عالمی سطح کے فاتحین و سلطانیں، قدیم و جدید مشرقی و مغربی فلسفہ و علم الکلام کی یگانہ و یکتا رے روزگار ہستیوں، مختلف زبانوں کے شعراء و ادباء اور سیاست و تصوف کی عدیم انظیر شخصیات ہی کو نہیں بلکہ حیوانات و جہادات اور طبیعتی و مابعدالطبیعیاتی کرداروں اور ان کے مکالوں کے ذریعے نہ صرف ترسیل و ابلاغ کی منزل کو سر کیا ہے بلکہ اردو شاعری کا رشتہ عالمی ادبی قدروں سے بھی استوار کیا ہے۔“<sup>۳</sup>

بس اوقات اقبال خود اپنے کردار کی واحد متكلّم کے طور پر شعری تشكیل سے شعر پارے کو گراں قدر مرتبہ عطا کر دیتے ہیں۔ محمود ہاشمی نے اپنے مضمون ”اقبال کا شعری کردار“ میں اس امر کی عدمگی سے وضاحت کی ہے، ان کے اشارات ملاحظہ کیجیے:

اقبال اپنے محسوسات یا ذاتی تجربات کو تخلیق کا خام مواد قصور نہیں کرتے بلکہ ہر احساس اور تجربے کو فکر کے آلات سے اپنے شعری کردار کی تعمیر کا وسیلہ بناتے ہیں۔ اس تمام شعری حکمت عملی کا محور، اقبال کا شعری کردار، متكلّم، مناطب اور غائب کے صیغوں میں سر بر قائم و دائم رہتا ہے۔ اس شعری کردار کی تخلیق میں اقبال کا فن کن فیکون، والی قوت سے نہیں بلکہ تعمیر، تحریک اور تصادم کے دلیل سے اپنا عمل جاری رکھتا ہے۔ اقبال کی شاعری کے مختلف ادوار، اس کردار کی ابتداء، اس کی حرکی قوت، اس کے تصادم، اس کے معركے اور اس کے عروج کی تدریجی منازل کا محور ہیں۔<sup>۴</sup>

اقبال نے (اپنے) اس شعری کردار کے ماحول یا کائنات یا مظاہر کو دو مختلف صورتوں میں پیش کیا ہے۔ ایک صورت وہ ہے، جو ابتدائی عہد کی نظموں میں موجود ہے۔ ان نظموں کی کائنات اور مظاہر اقبال کے شعری کردار کی بصیرت اور بصارت کی علامت ہیں۔— دوسری صورت وہ ہے جس میں اقبال کے شعری کردار نے اپنی دنیا، اپنے مظاہر، اپنے دشت و جبل اس طرح تخلیق کیے ہیں کہ اس کردار کی فکر اور محسوسات کا مفہوم، ان مرئی عناصر کے وسیلے سے نمایاں ہو اور شعری کردار کی عظمت و وسعت کا افہار ہو سکے۔<sup>۵</sup>

داخلی کائنات اور ذات کی یہ کشکش، فریب نگاہ سے رازِ قدرت کی حقیقت سے ہم کنار ہونے تک، اقبال کے شعری کردار کو شاملہ صفت سوالات کا محور بنا دیتی ہے۔ مظاہر اور مناظر کی خاموشی صفت آرائی کے منظر نامے کو اور زیادہ بامعنی بنا دیتی ہے۔ اقبال اپنے شعری کردار کو سوالات کے بھنور سے نکال کر موازنے اور ہم سری کی منزل تک پہنچا دیتے ہیں۔ (یوں) اقبال کی شاعری میں اس شعری کردار کا مربوط اور منطقی ارتقا جاری و ساری رہتا ہے۔<sup>۶</sup>

مختلف شعری کرداروں کی تخلیق کے سلسلے میں علامہ کے اس امتیاز سے صرف نظر نہیں کیا جا سکتا کہ ان کے کردار اپنی پہچان رکھتے ہیں اور ہم بہت سے کرداروں کے ہجوم میں انھیں ہے آسانی پہچان سکتے ہیں۔ یہ کردار اپنے خالق کی انگلیوں پر ناپنے والی کٹ پتلیاں ہرگز نہیں ہیں بلکہ یہ بھرپور انفرادیت کے حامل ہیں اور اپنی فطرت کے مطابق دوسرے کرداروں کے تصادم یا تعاون سے شعر پارے میں اپنا راستہ بناتے ہیں۔ ان کرداروں کا ماحول، وقت اور واقعات و حوادث سے متاثر ہو کرتبدیل ہونے یا غیر متاثر رہ کرتبدیل نہ ہونے کا جواز کہانی کے واقعات کے علاوہ ان کی فطرت اور شخصیت میں موجود ہوتا ہے۔ شعر اقبال میں کرداروں کی تخلیق سے اپنے نقطہ نظر کی ترسیل کا پہلو اس حد تک فائق نظر آتا ہے کہ ان کے ہاں نمایاں طور پر خطابیہ عنصر کے ساتھ ساتھ ایلیٹ کی بیان کردہ تیسری آواز یعنی ڈرامائی کرداروں کے ماہین مکالماتی فضا کی تشكیل کا غرض پوری قوت کے ساتھ ابھر آیا ہے، بقول نور الحسن نقوی:

وہ جو کچھ کہتے ہیں بہ آواز بلند کہتے ہیں۔ ان کی شاعری دوسری اور تیسری آواز کی شاعری ہے۔ تیسری آواز کا مطلب یہ ہے کہ شاعر، تاریخ یا روایت سے کردار مستعار لیتا ہے یا خود نئے کردار کی تخلیق کرتا ہے اور اپنی بات اس کی زبان سے کہلواتا ہے۔

جہاں تک مکالمات کی تشكیل اور لمحے کے اتار چڑھاؤ کا تعلق ہے، اس سلسلے میں اقبال کے کلام میں خودکلامی (Soliloquy) یا ڈرامائی خودکلامی (Dramatic monologue) یا جسے ”یک شخصی مکالمہ“ (Monologue) سے بھی تعبیر کیا گیا ہے، کے ساتھ ساتھ ”دو شخصی مکالمے“ (Dialogue) کی صورتیں پیدا کی گئی ہیں۔ بانگ درا میں ایک شخصی مکالمہ اور خودکلامی کی کیفیات زیادہ ہیں جب کہ بانگ جبریل اور ضربِ کلیم میں دو شخصی مکالموں کی تعداد بڑھ گئی ہے۔ لمحے کے تنوعات بانگ درا کے طنزیہ و مزاحیہ قطعات اور طویل منظومات، بانگ جبریل کی غزلیات اور دو بیتیوں، ضربِ کلیم کے قطعات اور ارمغانِ حجاز کی دو بیتیوں میں دل کش ابعاد اختیار کرتے ہیں۔ خصوصاً آخری دو جمیعوں میں خطابیہ لمحہ پوری قوت کے ساتھ نمایاں ہوا ہے۔ علامہ نے منظر یا Scene کے حصے پر توجہ دی ہے اور یوں بھی ہوا ہے کہ وہ اپنی بعض منظومات کے لیے کسی مخصوص منظر نامے (Scenario) کا اہتمام کر کے قاری کو اس مخصوص فضائیں پورے طور پر شریک کر لیتے ہیں۔ اس مقصد کے حصول کے لیے وہ گاہے گاہے قوسین کا استعمال کر کے مختصر اشارے درج کر دیتے ہیں، جس کے باعث ڈرامائی تاثیریں میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ اسی طرح نقطہ عروج، نقطہ اختتام، تناسب و توازن، عمل اور رُد عمل، علامت گری و ایمانیت، تصادم و تقابل، تحریص و تغییب اور تجھیم و تمثیل کے عناصر کے رچاؤ نے شعر اقبال کی ڈرامائیت میں اس تدریج اضافہ کر دیا ہے کہ ڈرامائی طرزِ تھن علامہ کے فنی حربوں میں سے ایک اہم اور مؤثر پیرایہ قرار پاتا ہے جس کی وساطت سے فکر اقبال کے متنوع موضوعات کمال درجے کی تاثیر اور بھرپور معنویت کے ساتھ پذیرائی کے بلند درجے پر فائز ہو سکے ہیں۔

## حوالہ جات

- ۱۔ سید وقار عظیم، ”اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر“، (مضمون) مشمولہ اقبال، شاعر اور فلسفی، ادارہ تمنیفات، لاہور، ۱۹۶۲ء، ص ۱۰۹۔
- ۲۔ ڈاکٹر حاتم رامپوری، ”اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر“، (مضمون) مشمولہ اقبال آشنائی، دی آرٹ پرلس سلطان گنج، پٹنہ، سان، ص ۸۷۔
- ۳۔ ڈاکٹر اسلم انصاری، ”اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر“، (مضمون) مشمولہ اقبالِ عہد آفرین، کاروان ادب، ملتان، طبع اول ۱۹۸۷ء، ص ۲۲۷۔
- ۴۔ اقبال، ضربِ کلیم مشمولہ کلیات اقبال (اردو)، شیخ علام علی اینڈ سنز، لاہور، ۱۹۷۲ء، ص ۱۰۲۔
- ۵۔ اقبال عہد آفرین، ص ۲۳۸۔
- ۶۔ علامہ محمد اقبال، بانگ درا، مشمولہ کلیات اقبال (اردو)، ص ۲۸۔
- ۷۔ ایضاً، ص ۳۹۔
- ۸۔ ایضاً، ص ۵۵۔
- ۹۔ ایضاً، ص ۵۵۔
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۷۷۔
- ۱۱۔ ایضاً، ص ۶۰۔
- ۱۲۔ ایضاً، ص ۶۳۔
- ۱۳۔ اقبال عہد آفرین، ص ۲۳۱۔
- ۱۴۔ بانگ درا، ص ۲۵، ۲۶۔
- ۱۵۔ ایضاً، ص ۶۷۔
- ۱۶۔ ایضاً، ص ۸۲۔
- ۱۷۔ ایضاً، ص ۸۶۔
- ۱۸۔ ایضاً، ص ۹۲۔
- ۱۹۔ ایضاً، ص ۹۲۔
- ۲۰۔ ایضاً، ص ۹۷۔
- ۲۱۔ ایضاً، ص ۱۱۱۔
- ۲۲۔ ایضاً، ص ۱۱۵۔
- ۲۳۔ ایضاً، ص ۱۱۵۔
- ۲۴۔ ایضاً، ص ۱۱۶۔
- ۲۵۔ ایضاً، ص ۱۲۸۔
- ۲۶۔ ایضاً، ص ۱۲۸۔
- ۲۷۔ ایضاً، ص ۱۲۸۔
- ۲۸۔ ایضاً، ص ۱۵۱۔

- ۲۹۔ ایضاً، ص ۱۵۵۔
- ۳۰۔ ایضاً، ص ۱۶۱۔
- ۳۱۔ ایضاً، ص ۱۶۲۔
- ۳۲۔ ایضاً، ص ۲۰۵۔
- ۳۳۔ ایضاً، ص ۱۷۱۔
- ۳۴۔ ایضاً، ص ۱۷۳، ۱۷۴۔
- ۳۵۔ ایضاً، ص ۱۷۴، ۱۷۵۔
- ۳۶۔ ایضاً، ص ۱۷۵۔
- ۳۷۔ ایضاً، ص ۱۷۶۔
- ۳۸۔ ایضاً، ص ۱۸۳۔
- ۳۹۔ ایضاً، ص ۲۱۶۔
- ۴۰۔ علامہ محمد اقبال: مکتوب بہام سید سلیمان ندوی مورخہ ۲۹ مئی ۱۹۲۲ء مشمولہ اقبال۔ سید سلیمان ندوی کی نظر میں (مرتبہ) اختر راہی، بزم اقبال، لاہور، طبع اول ۱۹۷۸ء، ص ۱۶۲۔
- ۴۱۔ علامہ محمد اقبال، بال جبریل مشمولہ کلیات اقبال (اردو)، ص ۱۰۲۔
- ۴۲۔ ایضاً، ص ۱۰۸۔
- ۴۳۔ ایضاً، ص ۱۱۵۔
- ۴۴۔ اسلوب احمد انصاری، ”اقبال کی شاعری میں ڈرامائی عناصر“، (ضمون) مشمولہ مطالعہ اقبال کے چند پہلو، کاروان ادب، ملتان، ۱۹۸۲ء، ص ۸۷۔
- ۴۵۔ علامہ محمد اقبال، بال جبریل، ص ۱۳۵، ۱۳۶۔
- ۴۶۔ خواجہ منظور حسین، اقبال اور بعض دوسرے شاعر، پیشش بک فاؤنڈیشن، لاہور، ص ۳۳۹ تا ۳۵۳۔
- ۴۷۔ علامہ محمد اقبال، بال جبریل، ص ۱۳۳۔
- ۴۸۔ ایضاً، ص ۱۳۳۔
- ۴۹۔ ایضاً، ص ۱۵۵۔
- ۵۰۔ ایضاً، ص ۱۵۵۔
- ۵۱۔ ایضاً، ص ۱۵۹۔
- ۵۲۔ ایضاً، ص ۱۶۲۔
- ۵۳۔ ایضاً، ص ۱۶۷۔
- ۵۴۔ علامہ محمد اقبال، ضربِ کلیم مشمولہ کلیات اقبال (اردو)، ص ۲۱۔
- ۵۵۔ ایضاً، ص ۳۳۔
- ۵۶۔ ایضاً، ص ۳۶، ۳۷۔
- ۵۷۔ ایضاً، ص ۱۰۷۔
- ۵۸۔ ایضاً، ص ۱۰۹، ۱۰۸۔
- ۵۹۔ ایضاً، ص ۱۳۶۔
- ۶۰۔ ایضاً، ص ۱۵۳۔
- ۶۱۔ ایضاً، ص ۱۵۵۔
- ۶۲۔ ایضاً، ص ۱۵۸۔

- ۶۳۔ ایضاً، ص ۱۵۹۔
- ۶۴۔ ایضاً، ص ۱۷۰۔
- ۶۵۔ علامہ محمد اقبال، ارمغان حجاز مشمولہ کلیات اقبال (اردو)، ص ۶۵۔
- ۶۶۔ اسلوب احمد انصاری، مطالعہ اقبال کے چند پہلو، کاروان ادب، ملتان، ۱۹۸۲ء، ص ۹۱۔
- ۶۷۔ علامہ محمد اقبال، ارمغان حجاز، ص ۱۹، ۲۰ء۔
- ۶۸۔ ایضاً، ص ۲۰، ۲۱۔
- ۶۹۔ ایضاً، ص ۲۱۔
- ۷۰۔ ایضاً، ص ۲۲، ۲۳۔
- ۷۱۔ ایضاً، ص ۲۳۔
- ۷۲۔ ایضاً، ص ۲۴۔
- ۷۳۔ سید صادق علی، اقبال کے شعری اسالیب۔ ایک جائزہ، ناٹش بک سینٹر، ٹوک، دہلی، طبع اول ۱۹۹۹ء، ص ۵۵۔
- ۷۴۔ محمود ہاشمی، ”اقبال کا شعری کردار“، (مضمون) مشمولہ اقبال کا فن (مرتبہ) گوپی چند نارنگ، انجوکیشنل پبلیشورز ہاؤس، دہلی، ۱۹۸۳ء، ص ۲۶۱-۲۶۲۔
- ۷۵۔ ایضاً، ص ۲۲۔
- ۷۶۔ ایضاً، ص ۲۲-۲۲۳۔
- ۷۷۔ ڈاکٹر نور الحسن نقوی، اقبال کا فن اور فلسفہ، انجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، طبع اول ۱۹۷۸ء، ص ۲۱۔



## اقبال اور تحریک آزادی ہند

### پروفیسر عبدالحق

اقبال کی شاعری کے دو ایسے منفرد پہلو ہیں جس کی نظر عالمی ادب میں شاید ہی ملے۔ ان کا کلام عصری واقعات اور حادثات کا جام جہاں نما ہے جس میں رنج و راحت کے کئی پہلو بہت نمایاں ہیں۔ دوسری انفرادیت یہ ہے کہ انھوں نے شعر و تحقیق کو عالمی معاملات و مسائل کی آگئی بخشی۔ اردو آفی و سعتوں سے ہم کنار ہوئی جبکہ ملک کے دوسرے ادب محدود تصورات میں بذری ہے۔ ان کی تحقیقات میں تیرہ سو سے زائد آثار و اسماء و اماکن کے حوالے ہیں۔ ایشیائی ملک و ملت کے علاوہ دنیا کے دوسرے ممالک کے نام بھی کلام میں موجود ہیں۔ جیسے امریکہ، انگلستان، جاپان، جرمنی، فرانس، مصر، ولایت، ہسپانیہ، یورپ، یونان وغیرہ کے ساتھ متعدد شہروں و مقامات کے ساتھ شعراء، سیاست دانوں، مفکرین و مصلحین کے نام درج ہیں۔ ان ملکوں اور شہروں کی تاریخ و تحریک نیز عصری کوائف پر اقبال کی نظر ہمیں جیرت میں بتا کرتی ہے۔ ان کے پیانات کا یہ عالمی مظہر نامہ بھی ان کی بصیرت کے یقین کے لیے کافی ہے۔ یہ ان کی وعالت نظر ہے کہ وہ پوری کائنات سے سروکار رکھتے ہیں۔ یہ دوسری بات ہے کہ ان کے قلب و نظر کو اس برصغیر سے جو شیفتگی ہے وہ کسی دوسرے خطہ ارض سے نہیں ہے۔ یہ بدیہی بات ہے کہ اقبال اور ان کے اسلاف کا مسکن و مدن ہونے کے ساتھ ان کے تاریخ و تہذیب کا عروج و زوال بھی اسی خاک و خمیر سے وابستہ رہا ہے۔

برا عظم کی پیداری کے نقیب کے لیے ناممکن تھا کہ وہ برصغیر سے بے نیاز ہوتے اور ہندوستان کے متعلقات سے بے خبر رہتے۔ یہ ملک اپنی وسعتوں اور درپیش مسائل کی پیچیدگیوں کے اعتبار سے ایشیائی مسائل سے کم نہ تھا۔ بلکہ اس ملک کے مسائل سے برا عظم براہ راست جڑا ہوا تھا۔ بہت سے ممالک کی طرح یہ بھی مغرب کی غلامی کے لیے مجبور تھا۔ استبداد اور استھان میں بھی کی نہ تھی۔ دوسرے ممالک کے مقابلے میں اس کے حدود اور آبادی کے ساتھ مسائل زیادہ سُنگین تھے۔ انگریزی اقتدار کی ستم رائیاں بھی کم نہ تھیں۔ یہاں کی غلامی اور بے بسی نے ہی اقبال کو بڑے ناظر میں سوچنے کے لیے مجبور کیا۔ برصغیر کی بدحالی نے برا عظم کی کمپرسی کی طرف توجہ دلائی اور اقبال کے شعور کو عالمی زاویہ نگاہ بخشنا۔ بالفاظ دیگر سفال ہند کے چھوٹے سے پیمانے میں شامل تھوڑی سی شراب نے رند کو راز گنبد میانا سمجھنے کا موقع دیا۔ یہ کلتہ بھی پیش نگاہ رہے کہ اس دور کے بعض اکابرین کو بصیرت آفریں نظر حاصل تھی جو ہندوستان کی آزادی کے لیے ایشیائی ممالک کی آزادی کو لازم و ملزم سمجھتے تھے۔ یہ ایک سیاسی اور دفاعی حکمت عملی تھی وہ جبل طارق کے چودہ کلومیٹر چوڑے آبی راستے اور ایک سو نوے کلومیٹر سویز کی حاکمیت سے انگریزی حکومت کی شہرگ کو کاٹنا چاہتے تھے۔ اس فکر کی دانائی سے بعض دانشوروں کو اتفاق نہ تھا۔ گاندھی جی کی خلاف تحریک کی حمایت کرنے پر خود ان کی جماعت کے کچھ لوگ متعرض تھے۔ یہ حضرات بخارافیائی، دفاعی اور اقتصادی آگئی سے زیادہ باخبر نہ تھے۔ مگر اقبال کی دروں بینی شفاف آئینے کی طرح دیکھ رہی تھی۔ پنڈت نہرو کی گواپر قبضے کی کامیابی میں جمال عبدالناصر کی خدمات کو فرموش نہیں کیا جا سکتا، جس نے پرنگالی لشکر اور فوجی ساز و سامان سے لیس بھری جہازوں کو سویز نہر سے گزر نہیں دیا۔ اقبال کی حکیمانہ تحقیق کی معنویت کو اس سیاق میں سمجھنے کی ضرورت ہے۔ فکر و

تمبر کے سلیقے کا تقاضا ہے کہ ان کے جہاں معنی سے سرسری نہ گزرا جائے۔

اقبال نے بارہ تاکید کی ہے کہ انھیں صرف فوائے پریشان کی شاعری کا ترجمان ہی نہ سمجھا جائے۔ وہ جہاں داری کے بھی محرم راز ہیں۔ اقبال نے ملکی اور بین الاقوامی صورت حال یا سیاسی کشاکشوں کے دل دوز تذکرے سے اردو کو روشناس کرایا اور شعری اظہار کو عالم گیر مسائل کا متحمل قرار دیا۔

ایک دوسرے زاویہ نظر سے دیکھنے کی ضرورت ہے۔ اقبال نے اقتصادیات پر صرف پہلی کتاب ہی نہیں لکھی تھی بلکہ یہ مسئلہ ان کی فکر میں اساسی اہمیت رکھتا ہے۔ ملک کی ابتو معاشری صورت حال سے اقبال باخبر تھے۔ ہندوستان کے معاشری استھان پر ان کے فکر اگلیگز خیالات کو بھی اسی تحریک آزادی کے سیاق میں دیکھنے کی ضرورت ہے۔ انگریز کی تاجرانہ عیاری سے یہاں کے تخت و تاج کے ماںک بننے تھے:

تجھئے دکاں شریکِ تخت و تاج  
از تجارت نفع و از شاہی خراج ۱

قالی از ابریشم تو ساختند  
باز او را پیش تو انداختند ۲

سرما کی ہواں میں عریاں ہے بدن اس کا  
دیتا ہے ہنر جس کا امیروں کو دوشاہ ۳  
اس معاشری استھان سے کشت دھقان خراب ہے۔ کشت و کسان ہو یا خرم و خوشگندم اقبال نے بڑی پرسوز انقلابی اور باغیانہ آوازیں بلند کی ہیں:

اس کے آب لالہ گوں کی خون دھقاں سے کشید  
تیرے میرے کھیت کی مٹی ہے اس کی کیمیاں ۴

اقبال ہر دور میں ہندوستان کا اکرام و احترام کرتے رہے اور بھولے سے بھی وہ کبھی غافل نہ ہوئے۔ یہاں کے ذریعے قلبی وابستگی فکری عقیدت کی حد تک پہنچ چکی تھی۔ ۱۹۰۲ء میں سارے جہاں سے اچھا، اور خاک و طن کا مجھ کو ہر ذرہ دیوتا ہے، کہنے والے اقبال ہیں۔ پھر ۱۹۳۲ء میں جاوید نامہ میں رو دکاویری کو جو خراج پیش کیا ہے اس کی مثال کہیں نہیں ملتی۔ سر زمین ہند سے ایسی والہانہ محبت کرنے والا تاریخ ادبیات میں ناپید ہے:

اے مرا خوشنہ ز جیون و فرات  
اے دکن را آب تو آب حیات ۵

ہندیاں بے گانہ از ناموس ہند

یا پھر ۱۹۳۶ء میں اس عقیدت کے الفاظ دیکھیے:

خاور کی امیدوں کا یہی خاک ہے مرکز  
اقبال کے اشکوں سے یہی خاک ہے سیراب ۶

ہندوستان کی بدحالی اور باشندوں کی بے حسی کا سب سے الٰم ناک منظر ملاحظہ کرنا ہوتا جاوید نامہ کے فلکِ جعل سے رجوع کیجیے۔ ملک سے غداری کرنے والوں کے ذکر سے ہی اس سیاحت کی شروعات ہوتی ہے۔ ارواحِ رذیلہ کا ذکر ہے جنھیں دوزخ نے بھی قبول کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ غدارانِ قوم کا پُفرت نامہ ہے، جو ہماری شعری روایات میں پہلی بار منظر پر آیا۔ روح ہند کے ہونٹوں پر مسلسل نالہ ہائے درمند کی صدائیں کراہ رہی ہیں:

گفت روی روح ہند است ایں نگر<sup>۶</sup>

جعفر از بگال و صادق از دکن  
نگ آدم نگ دیں نگ وطن<sup>۷</sup>

دوسرے اشعار میں ہندویوں سے تخاطب ہے:  
شمع جاں افرد در فانوس ہند  
ہندیاں بیگانہ از ناموس ہند<sup>۸</sup>

جاوید نامہ ۱۹۳۲ء کی تخلیق ہے:

ملئے را ہر کجا عارت گرے است  
اصل او از صادق یا جعفرے است  
الاماں از روح جعفر الاماں  
الاماں از جعفران ایں زمال<sup>۹</sup>

آخری تخلیق ارمغانِ حجاز میں ہندوستان کا ذکر ہوتا رہا، اس ملک کی آزادی میں دوسرے ایشیائی ممالک سے غلامی کے خاتمے کا اعلان موجود تھا۔ تاریخ نے ثابت بھی کر دیا کہ بر صغیر کے آزاد ہوتے ہی کئی ملکوں میں صلح درخشنان کا آفتاب طلوع ہوا۔ بڑے سے بڑا ملک چین ہو یا چھوٹے سے چھوٹا سری لنکا، سب ۱۹۷۲ء کے بعد آزاد ہوئے۔ اقبال کی بصیرت بہت پہلے بتا چکی تھی کہ ہندوستان ہی ایشیائی ممالک کے مقدار کی سرنوشت لکھنے میں پہل کرے گا۔ دوسرے اکابرین کی فکری بصیرتوں کا ذکر بے محل نہ ہوگا۔ جمال الدین افغانی، مولانا شبی، مولانا محمود حسن، مولانا محمد علی، مولانا آزاد وغیرہ کی نظرتوں میں یہ نکتہ رازِ درون فکر بن کر پروش پاتا رہا۔ اس نظرِ زمین کی خوش حالی دوسرے تمام ملکوں کی آزادی کے بغیر ممکن نہ تھی۔ فکر و فلسفہ کی سطح پر بھی اقبال کی نظر آفتابی و سعتوں پر محیط تھی اور کائناتی انسان ہی ان کا محور تھا۔ وہ جاوید نامہ میں آفتاب کے استعارے سے اپنی انتہائی فکر انگریز بات کہ چکے تھے کہ گرچہ سورج یورپ سے نکلتا ہے مگر پوری کائنات کو روشن کرتا ہے۔ ہر انسان بھی مثل آفتاب ہے۔ اس کی نسبت جائے پیدائش سے ضرور ہے مگر اس کی نگاہ میں ارض و سما کی پہنائیاں ہوتی ہیں۔ اقبال کے نزدیک غلامی کے خلاف بغاوت کے لیے تین راستے بھی تھے۔ سب سے پہلے وطن عزیز سے بے پناہ محبت کا جذبہ پیدا کرنا۔ دوسری سطح پر تمام قوموں کے درمیان مضبوط رشیۃ اتحاد کا قائم ہونا ”سارے جہاں سے اچھا.....“، ”سارے پیجریوں کو مے پیت کی پلا دیں“۔ اور پھر انگریزی حکومت کے خلاف اٹھ کھڑا ہونا۔ تحریک آزادی کے یہی تین اركان تھے، جن سے اقبال کی شاعری معمور ہے۔

اقبال کی نشوونمائے فلک تحریک آزادی کے زیر سایہ ہوئی تھی۔ عمر کے پچیس سال گزرے تھے کہ سیاسی فلک پختگی کی دبلیز پر دستک دینے لگی۔ ۱۹۰۲ء کے اشعار آج بھی ہماری ہر تحریک و تنبیہ کا محاورہ روز و شب ہیں اور تھی یہ ہے کہ اس

وقت تک کسی بھی زمان یا ادب میں ہندوستانیوں کے لیے یہ تنخاطب یا تاکیدی کلمات نہیں ملتے۔ اس میں آگئی اور پیامبری کے ساتھ جاں سوز انجمام کے خلاف شمشیر بدست ہو کر سیسے پلاٹی ہوئی دیوار بننے کی آرزو بھی شامل ہے۔  
شعری زبان میں اسے سب سے پہلی انقلابی آواز اور فرمان آزادی کا اعلانیہ کہنا چاہیے:

رلاتا ہے ترا نظارہ اے ہندوستان مجھ کو  
کہ عبرت خیز ہے تیرا فسانہ سب فسانوں میں۔

یہ غیر معمولی درد مندی کا اظہار تھا جو اردو شاعری کے توسط سے ہندوستانی سیاست کا نقیب آزادی بن کر نمودار ہوا۔ اس سے قبل ایسی آواز ہماری سماںتوں میں نہ تھی۔ غلامی کے خلاف باعیناہ احتجاج کا یہ آغاز تھا جو آزادی کا صور پھونکنے میں آتشِ فروزان کا کام دے رہا تھا۔ ابھی آزادی کے خدوخال ابھرنے میں تاخیر تھی اور شاعر کی بصیرت و پیکھیے کے ۱۹۰۳ء میں ہی باشندوں کی بے خیری کو لکھا رہا ہے۔ حیثیت و عزیزیت کو نفسِ گرم سے آشنا کرنے میں اقبال نے جو حق ادا کیا وہ سیاسی بساط پر بھی ابھی تک نمودار نہ ہوا تھا۔ آزادی کی علم بردار جماعت نیشنل کانگریس بھی کوئی ایسا نعرہ نہ دے سکی تھی:

نہ سمجھو گے تو مٹ جاؤ گے اے ہندوستان والو  
تمہاری داستان تک بھی نہ ہوگی داستانوں میں۔

وطن کی فکر کرنا داں، تری بربادیوں کے مشورے ہیں آسمانوں میں اور عنادل باغ کے غافل نہ بیٹھیں آشیانوں میں، لذت فریاد پیدا کر، اور تیری صدا ہو آسمانوں میں، جتنی باعیناہ اور غیرت کو لکھا رہیں اقبال سے ہی منسوب کی جائیں گی۔ اردو کیا ملک کی تمام انسانی تحریفات میں باعیناہ لمحے کی یہ شاعری نظر نہیں آتی۔ اس ابتدائی نظم میں تینوں زاویے موجود ہیں۔ یعنی ہندوستان کی عظمت کا اعتراف، انگریزی حکمرانی کے خلاف بغاوت اور باشندگان ہند کے ماہین محبت و اخوت کا پیغام۔ نظم کے اختتامی دو اشعار ملاحظہ ہوں:

محبت ہی سے پائی ہے شفا یہار قوموں نے  
کیا ہے اپنے بخت خفتہ کو بیدار قوموں نے۔

محبت کے شر سے دل سرپا نور ہوتا ہے  
ذرا سے بیج سے پیدا ریاض طور ہوتا ہے۔

جس طرح اقبال اٹھ کھڑے ہونے کی بار بار تاکید کرتے ہیں وہ کہیں نہیں ملتا:  
اٹھ کہ ظلمت ہوئی پیدا افق خادر پر۔

اٹھ کہ اب بزمِ جہاں کا اور ہی انداز ہے۔

اٹھو مری دنیا کے غریبوں کو جگا دو۔

دل و جاں کی قربانی اور سپردگی کا یہ پیغام غلامی کے خلاف صدائے دردناک تھی، جو حیل کاروائی کے لیے ضروری تھی۔ اقبال کی شاعری میں 'ستیزی' اور 'رستاخیزی' کے الفاظ کے محل استعمال اور معنویت پر غور کیجیے تو یقین آئے گا کہ وہ پوری قوم کے کمر بستہ ہونے کے لیے مضطرب ہیں اور ان لفظوں کو چن چن کر استعمال کرتے ہیں جن

میں جگرتا بی اور جاں سو زی کے مفہوم موجود ہیں۔ وہ بیداری کے پہلے نقیب ہیں، جنہوں نے صدیوں کی خواب آوری اور ناکرده کاری کے خلاف بغاوت برپا کی۔ ان ترانوں کو دیکھیے جن میں لکارنے اور لائچہ عمل کو متعین کرنے کی ترتیب موجود ہے۔ پوری شاعری میں یہ پہلی آواز تھی: خواب سے جاگو، اٹھو، تیار ہو، چلو اور پھونک ڈالو، بہم کردو، لہو گرم کرو، خونی کفن پہنھو، تیشہ و تبر سے کام لو، شمشیر و سناباندھو، مردانہ وارثیں جی سکتے تو موت کو مرداگی سے قبول کرو جیسے شورائیز خطا بات اُن کی شاعری میں ہی دستیاب ہیں۔ ان لفظوں کو دیکھیے جو قیامت خیز طوفان برپا کرنے والی شاہ کا تحقیق ہیں:

از گرمی ہنگامہ آتش نفسان خیز  
از خواب گرال، خواب گرال، خواب گرال خیز!  
از خواب گرال خیز!

خیز، برخیز، رستاخیز، برائیز، برائیز، پیغم دوال، ہدم جوال، ہشیار، بیدار، بے قرار جیسے سیکڑوں الفاظ صرف شعری تلاز میں نہیں ہیں بلکہ اقبال کی انقلابی فکر اور احتجاجی اظہار کے ترجمان ہیں، جو آزادی کے فراواں احساس اور استحضار کی علامت ہیں۔

آخوند میں انگریزی جابریت کے خلاف جنگ جوئی کو عمرِ روان کا حاصل قرار دیا گیا ہے۔ اس آمریت کے خاتمے کے لیے بیدار بختی کی بشارةت بھی دی گئی ہے:

فریاد ز افرنگ و دلاؤیزی افرنگ  
فریاد ز شیرینی و پویزی افرنگ  
عالم ہمہ دیرانہ ز چنگیزی افرنگ  
معمارِ حرم باز ب تعمیر جہاں خیز!  
از خواب گرال، خواب گرال، خواب گرال خیز  
از خواب گرال خیز!

اسی زبورِ عجم کی دوسری تخلیق میں 'انقلاب' کے لفظ کو بھی بار پر اسرار معنویت دی گئی۔ انقلاب ہو یا احتجاج، اعتراض ہو یا انتقام، شاعری ہو یا سرکشی، بغاوت ہو یا خطابت سب اقبال کے دیے ہوئے نعروء انقلاب کے مرہوں منت ہیں:

جانِ حکومات ز تن بردن و حکومات بخواب  
انقلاب!

انقلاب اے انقلاب!

کسی پتے کی بات کہی ہے کہ فریب دے کر میر و سلطان نے ہندی غلاموں کے جسم سے روح غصب کر لی ہے اور مغلومِ خواب ہے۔ انقلاب کو آواز دو کہ شورشِ سلاسل برپا ہو۔ نوبند کی اس نظم میں نظام حکومت کو ذرا ہم کرنے کا پیغام ہے۔

اقبال نے ۷۹۰ء میں ہی یہ شورائیز پیغام سر زمین یورپ سے سنایا تھا۔ مغربی تہذیب کے خلاف کسی ہندوستانی

کی یہ پہلی آواز تھی جو بانگ درا اور بانگِ رجیل بن کر نمودار ہوئی تھی:

دیارِ مغرب کے رہنے والو خدا کی بستی دکان نہیں ہے  
کھرا جسے تم سمجھ رہے ہو وہ اب زیرِ کم عیار ہوگا  
تمہاری تہذیب اپنے خبر سے آپ ہی خود کشی کرے گی  
جو شاخ نازک پ آشیانہ بنے گا نا پاندار ہوگا۔

اقبال ابھی اسپنگلر کی کتابِ زوالِ مغرب سے آشنا نہیں ہوئے تھے۔ ۱۹۰۱ء کی یہ احتجاجی آواز چالیس سال بعد اذینِ آزادی ثابت ہوئی۔ اقبال کی آرزو تھی کہ اگر وہ صحیح آزادی کا نغمہ نوبہار نہ بن سکیں تو کم سے کم سوزِ اقبال کو یہ توفیق ملے کہ بہار سے پہلے آنے والے پرندوں کی طرح آزادی کی خبر دے سکیں۔ ان کی دعا مستجاب ہوئی۔ خلافتِ تحریکِ زوروں پر تھی۔ ملک کا ہر پیرو جوان خلافت پر جان دینے کے لیے آمادہ پیکار تھا۔ اقبال کیسے خاموش رہ سکتے تھے؟ انھیں دریوڑہ گری سے نفرت تھی۔ ان کا قول سنئے:

خریدیں نہ جس کو ہم اپنے لہو سے  
مسلمان کو ہے ننگ وہ پادشاہی۔

عصا نہ ہو تو کلیمی ہے کار بے بنیاد۔

ان مصرعوں میں ایک آسامی آواز شامل تھی۔ اس کے مخاطب بھی ہندوستانی ہی تھے، جن کے خاکستر کی چنگاری سے مشرقی ممالک میں صور اسرائیل سنی جا رہی تھی۔ اب سرمایہ دار اور مزدور کی کشاکش بھی شامل ہو گئی۔ کیوں کہ تلاطم ہائے دریا سے ہی گوہر کی سیرابی ممکن ہے۔ تبھی کوتور کے تین نازک میں شایینی جگر پیسا ہوگا اور فرنگی منیت کا خاتمه ہو گا، کیونکہ:

تہذیب نے پھر اپنے درندوں کو ابھارا۔

انھیں انجمات تک پہنچانا بھی ہے۔ مکوم قوم کا لہوگرم ہو چکا ہے جس سے جہاں چار سو کاپ رہا ہے۔ اب سرمایہ داری یعنی انگریزی سامراج کا نظام ختم ہونے کو ہے اور اقبال ان کے سفینے کے ڈوبنے کے منتظر ہیں۔ زمین و آسمان کو خاکستر بنا دینے کا عزم اقبال دیتے ہیں۔

ان بیانات کے بعد یقین کے ساتھ باور کرنا چاہیے کہ برصغیر کی بیداری و آزادی کی جدوجہد میں ان کے انقلاب آفریں پیغام کی صدائے بازگشت ہر سو سالی دیتی ہے۔ شاید ہم ابھی تک ان آوازوں کی سماعت کے متحمل نہیں ہو سکتے ہیں یا اقبال کے فروع فکر کی تجھیات تک رسائی میں ہماری دانش و بیانش کے پر جلتے ہیں۔ یا ہم بے بنیاد توهہات میں الجھ کر رہے گئے ہیں۔ ہم برملا اقرار و اعتراض کریں یا نہ کریں درونِ دل اقبال کی ان آوازوں کے مؤثرات سے متاثر اور مترف ہیں۔ پس از مرگ بھی ان کی لحد اہل عزم و همت کے لیے زیارت گاہ ہے۔ انھوں نے خاک نشینوں کو اسرارِ سلطانی اور رازِ الوندی سکھائے ہیں۔ یہ عرفان بھی توجہ طلب ہے کہ اگر وہ چہرہ افکار کے دیزپردوں کو چاک کر دیں تو ان نوازوں کی تاب و تپش اہلِ فرنگ کے لیے ناقابل برداشت ہو گی۔ کیوں کہ:

دولوں میں ولولہ انقلاب ہے پیدا۔

لا نہ سکے گا فرگنگ میری نواوں کی تاب ۱۱

فرنگ سے اس حد تک خطاب کہیں نہیں ملے گا۔

اقبال پہلے شاعر ہیں جو عملی سیاست میں بھی شریک ہوئے۔ پنجاب جلسیٹو کونسل کے انتخاب اور ۱۹۳۱ء کو گول میز کا انفرنس میں گرمی گفتار اعضاۓ مجالس الامان، کامشاہدہ کر چکے تھے۔

یہ ایک عمومی تذکرہ ہے جس میں عہدِ اقبال کی سیاسی صورتِ حال اور اقبال کے فکری رویں کے ساتھ ان کی پیامبرانہ شاعری پر سرسری نظر ڈالی گئی ہے۔ اقبال نے مکومِ اقوام کے استحصال کے خلاف جس شدت سے نفرت کا اظہار کیا اور انھیں جگ کے لیے آمادہ کیا، اس کی مثال برصغیر ہی نہیں بلکہ کہہ ارض پیش کرنے سے قاصر ہی ہے۔ اقبال اس حقیقت سے بہت اچھی طرح واقف تھے۔ وہ پیش گوئی کے قائل نہ تھے لیکن ان کی بصیرتوں میں وجود ان و الہام کے مشاہدات اور کرشنہ ساز فکر کسی طرح کم نہ تھی:

مرے گلو میں ہے اک نغمہ جریل آشوب  
سنچال کر جسے رکھا ہے لامکاں کے لیے ۱۱

اقبال نے اپنے جس جہاں آشوب نفعے کو لامکاں کے لیے سنچال کر رکھا تھا اسے انتہائی درد مندی سے برا عظم کی بیداری کے قافیے میں لٹا دیا۔ ان کی بصیرتِ اجم شناسی کو مات دے کرتاروں کی گردش تیز کرنے کے ساتھ دل ہر ذرہ کو رستِ خیزی کے لیے سامانِ سفر فراہم کر گئی۔ آینہ بیداری بخششے والی آوازیں اقبال سے ہی منسوب کی جائیں گی:

پس	چہ	باید	کرد	اے	اقوام	شرق
باز	روشن	می	شود	ایام	شرق	
در	ضمیرش	انقلاب	آمد	پدید		
شب	گذشت	و	آقتاب	آمد	پدید	۱۱



## حوالہ جات

- ۱- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال، فارسی، (پس چہ باید کرد .....)، شیخ غلام علی اینڈ سنر، ص ۸۳۲۔
- ۲- ایضاً، ص ۸۲۳۔
- ۳- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال، اردو، (ارمغان حجاز)، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۷۰۰، ص ۷۵۰۔
- ۴- ایضاً، ص ۲۲۲۔
- ۵- کلیات اقبال، فارسی، ص ۱۷۷۔
- ۶- ایضاً، ص ۳۲۔
- ۷- کلیات اقبال، اردو، ص ۲۲۱۔
- ۸- کلیات اقبال، فارسی، ص ۲۳۱۔
- ۹- ایضاً، ص ۳۰۔
- ۱۰- ایضاً، ص ۳۲۔
- ۱۱- ایضاً، ص ۳۳۔
- ۱۲- کلیات اقبال، اردو، ص ۹۹۔
- ۱۳- ایضاً، ص ۱۰۰۔
- ۱۴- ایضاً، ص ۱۰۳۔
- ۱۵- ایضاً، ص ۱۰۲۔
- ۱۶- ایضاً، ص ۱۵۸۔
- ۱۷- ایضاً، ص ۲۹۲۔
- ۱۸- ایضاً، ص ۳۲۷۔
- ۱۹- کلیات اقبال، فارسی، ص ۲۷۳۔
- ۲۰- ایضاً، ص ۲۷۵۔
- ۲۱- ایضاً، ص ۲۸۲۔
- ۲۲- کلیات اقبال، اردو، ص ۱۶۷۔
- ۲۳- ایضاً، ص ۲۸۱۔
- ۲۴- ایضاً، ص ۳۹۶۔
- ۲۵- ایضاً، ص ۱۲۳۔
- ۲۶- ایضاً، ص ۲۳۹۔
- ۲۷- ایضاً، ص ۳۲۸۔
- ۲۸- ایضاً، ص ۳۸۰۔
- ۲۹- کلیات اقبال، فارسی، ص ۸۳۹۔



## علامہ اقبال اور دارالمحضین

### ڈاکٹر الیاس الاعظمی

علامہ شبی نعمنی (۲۷ جون ۱۸۵۷ء - ۱۸ نومبر ۱۹۳۴ء) کا ایک اہم کارنامہ یہ بھی ہے کہ انہوں نے ایسے افراد کی علمی تربیت اور ذہن سازی کی جوان کے مشن کو جاری رکھ کیے، اسلام پر ہونے والے ناروا اعتراضات کا رد کر کیے، یورپ بالخصوص مستشرقین کے مکتب جوابات دے کیے۔ چنانچہ وہ اسی مقصد کے حصول کے لیے تحریک ندوہ سے وابستہ ہوئے، اسی مقصد سے انہوں نے ماہنامہ الندوہ جاری کیا اور اسی مقصد کے تحت دارالمحضین قائم کیا۔ یہی وجہ ہے کہ وہ علم و فن، شعر و ادب اور تعلیم و سیاست کے میدان میں ہم خیال علماء و فضلاء اور دانشوروں کی ایک مؤثر جماعت تشکیل دینے میں کامیاب رہے۔ ان کے تلامذہ میں مولانا حمید الدین فراہی، مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا عبدالباری ندوی، مولوی اقبال احمد خاں سہیل، مولوی مسعود علی ندوی، مولوی شبی منتظم، مولانا ضیاء الحسن ندوی اور مولانا عبدالرحمن نگرانی وغیرہ وہ نمایاں نام ہیں جنہوں نے فکر شبی کو زندگی بھر سینے سے لگائے رکھا۔

ان کے علاوہ شبی کے مستفیدین نے جن میں، مولانا محمد علی جوہر، ظفر علی خاں، مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا عبدالماجد دریابادی، مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی، حسرت موبہنی، خواجه غلام القیلین اور بابائے اردو مولوی عبدالحق، کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ یہ مذهب و سیاست، درس و تدریس، شعر و ادب اور تحقیق و تدقیق کے میدان کے ایسے نام ہیں جنھیں ہماری تاریخ کبھی فراموش نہ کر سکے گی۔ اس سے بھی آگے بڑھ کر ایک ایسا کاروائی علم و ادب بھی وجود میں آیا جس نے شبی سے اگرچہ برادر راست استفادہ نہیں کیا تھا تاہم ان کے افکار و خیالات سے ہم آہنگ، موئید اور قیمع تھا۔ اس طبقہ میں سب سے نمایاں نام حکیم الامت علامہ محمد اقبال (۹ نومبر ۱۸۷۷ء - ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء) کا ہے۔ ڈاکٹر محمد ریاض نے اقبال کے پیش رو بزرگوں کے ذکر میں لکھا ہے کہ:

انیسویں صدی کے پیش روؤں جیسے سر سید احمد خاں (م: ۱۸۹۸ء)، چراغ علی (م: ۱۸۹۵ء) اور اپنے جملہ بزرگ معاصرین مثلاً خواجہ الطاف حسین حاصلی (م: ۱۹۱۳ء)، اکبر الآبادی (م: ۱۹۲۱ء)، غلام قادر گرامی (م: ۱۹۲۰ء) اور سید امیر علی (م: ۱۹۲۸ء) وغیرہم سے اقبال نے گونا گون تاثر لیا ہے مگر بحیثیت مجموعی شمس العلماء محمد شبی نعمنی (م: ۱۹۱۳ء) کی تصانیف کے بارے میں ان کا تاثر زیادہ گہرا اور متنوع نظر آتا ہے۔

سید افتخار حسین شاہ نے لکھا ہے:

میں شبیات اور اقبالیات کا مطالعہ کرنے کے بعد اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ اقبال اپنی زندگی اور نظریات کے اعتبار سے مجموعی صورت میں اردو و فارسی کے اپنے پیش رو شاعروں اور نویشوں میں سب سے زیادہ جس کے قریب نظر آتے ہیں وہ مولانا شبی ہیں۔

علامہ شبی

علامہ اقبال (۹ نومبر ۱۸۵۷ء - ۲۷ جون ۱۹۴۷ء) عمر میں شبی (۳ رجب ۱۸۵۷ء) سے بیس سال چھوٹے تھے۔ ان کے دور طالب علمی میں شبی کے علم و فضل اور ان کی عظیم الشان تصنیفات و تحقیقات: مسلمانوں کی گذشتہ تعلیم، المامون، سیرۃ النعمان، الجزیہ، کتب خانہ اسکندریہ اور الفاروق کا ہر طرف ڈیکانج رہا تھا۔ سر سید احمد خاں، ڈپی نذر احمد، مشی ذکاء اللہ دہلوی، مولانا الطاف حسین حاصل اور عبد الحلیم شری وغیرہ نے شبی کے ذوق علم و تحقیق، وسعت مطالعہ اور اسلوب نگارش کا برملا اعتراف کر کے عظمت شبی سے پورے ملک کو روشناس کرا دیا تھا۔ شبی کے روم و مصروف شام کے سفر اور سفرنامے کی اشاعت سے انگریزی حکومت شبی کے بارے میں شکوہ و شبہات میں بتلا ہو گئی تھی اور وہ شبی کو ترکوں کا ایجینٹ اور اور جمال الدین افغانی کا ہم نوا خیال کر رہی تھی اور ترکی حکومت سے ملے تمنہ مجید یہ کے استعمال پر پابندی لگادی تھی۔ تھی شبی کے جذبہ اتحاد اسلامی کے سبب مسلمانوں کا ایک بڑا طبقہ جو حریت پسند اور قوم پرور خیالات کا حامل تھا ان کا والہ و شیدا ہو گیا تھا۔ غالباً یہی زمانہ ہے جس میں اقبال علامہ شبی سے متاثر ہوئے اور ان کے قریب آئے۔ انہوں نے پہلی کوشش یہ کی کہ علامہ شبی کو مستقل طور پر پنجاب بلایں۔ تاکہ ان کے علم و فضل سے اہل پنجاب مستفید ہو سکیں مگر مسلمان امراء کی کم ذوقی کے سبب ان کی یہ کوشش بار آور نہ ہو سکی۔

۱۹۰۳ء میں علامہ اقبال نے اپنی پہلی کتاب علم الاقتصاد لکھی۔ علامہ اقبال کی خواہش پر شبی نے علم الاقتصاد کا مطالعہ کیا اور اس کے بعض حصوں کی زبان و بیان کی تصحیح کی۔<sup>۵</sup> اس سے یہ واضح ہے کہ علامہ اقبال ۱۹۰۳ء سے پہلے ہی علامہ شبی کے علم و فضل اور ادب و انشاء کے معرفت تھے۔

۱۹۰۱ء میں علامہ شبی حکومت حیدر آباد کے سر رشته علوم و فنون سے وابستہ ہوئے۔ یہاں انہوں نے سلسلہ کلامیہ کا آغاز کیا اور الغزالی، علم الكلام، الکلام اور سوانح مولانا روم جیسی اہم کتابیں ان کے قلم سے نکلیں جو ۱۹۰۲ء سے ۱۹۰۶ء کے درمیان شائع ہوئیں۔ ۱۹۰۷ء میں علامہ اقبال نے ڈاکٹریٹ کا مقالہ *The Development of Metaphysics in Parsia* لکھا۔ یہ مقالہ ۱۹۰۸ء میں لوزک اینڈ کمپنی لندن نے شائع کیا۔ اس میں شبی کی دو کتابوں الغزالی اور علم الكلام کا عالمہ اقبال نے حوالہ دیا ہے۔<sup>۶</sup> یعنی ان کی نظر میں شبی کی یہ کاوشیں اس لائق تھیں کہ انہیں آخذ و مراجع کے طور پر استعمال کیا جائے۔

علامہ اقبال، مولانا روم، مثنوی معنوی اور ان کے فکر و فلسفے کے بڑے مذاج تھے۔ یقین ہے کہ اقبال نے سوانح مولانا روم کا جوار و میں مولانا روم کی پہلی سوانح عمری ہے ضرور مطالعہ کیا ہوگا۔ اس لیے کہ علامہ شبی کی یہ کتاب اس عام خیال سے کہ مولانا روم کی شخصیت محض تصوف و سلوک سے عبارت تھی ہٹ کر لکھی گئی ہے اور دکھایا گیا ہے کہ مولانا روم علم کلام کے بڑے ماہر تھے اور ان کی مثنوی معنوی علم کلام کی بھی کتاب ہے۔<sup>۷</sup> سوانح مولانا روم سے اقبال کی دلچسپی ان کے ذوق و مزان کی آئینہ دار ہے تاہم ان کی اس ذوق آفرینی میں شبی کی کتاب نے بقول اینامیری شمل غیر معمولی کردار ادا کیا۔<sup>۸</sup> شبی نے جبر و قدر، تجدد امثال اور دیگر کلامی مباحث پر روشنی ڈالی ہے چونکہ اقبال کو ان موضوعات سے گہرا شغف تھا اس لیے قیاس ہے کہ اقبال نے ان کی تحریریوں سے ضرور استفادہ کیا ہوگا۔

۱۹۰۳ء میں علامہ شبی انجمن ترقی اردو کے پہلے سکریٹری نامزد ہوئے، انہوں نے انجمن کو ترقی دینے کی بھرپور کوشش کی۔ انھی کی تحریک پر اخبارات کے ایئریٹ انجمن کے رکن بنے، اردو کی بہترین کتاب پر انعام دینے کا سلسلہ

انھی نے شروع کیا۔ ان کا اس سلسلے کا سب سے اہم کام اردو کتابوں کے ترجمے کا ہے۔ انھوں نے ۱۹۲۰ء کو ترجمے کے لیے منتخب کیا جس میں دو کتابیں فلسفہ تعلیم اور رہنمایاں پسند شائع ہو سکیں۔ فلسفہ تعلیم کا ترجمہ خواجہ غلام احمدین پانی پتی نے کیا ہے۔ علامہ شبی نے اسے جن چار اہل علم کے پاس ان کی رائے کے لیے بھیجا تھا ان میں ایک علامہ اقبال بھی تھے۔ اس سے واضح ہوتا ہے کہ علامہ اقبال کے یورپ جانے سے پہلے شبی ان کی خوابیدہ صلاحیتوں سے واقف اور فلسفہ تعلیم کے ساتھ انگریزی و اردو پر ان کی مشاقانہ نظر کے قائل ہو چکے تھے۔ چنانچہ انھی چاروں اہل علم جن میں علامہ اقبال کے علاوہ ڈپٹی نذری احمد بھی شامل تھے، کے اتفاق آراء سے یہ ترجمہ اشاعت کے لیے منظور ہوا۔<sup>۹</sup>

۱۹۰۸ء سے ۱۹۱۲ء کے درمیان شبی کی شعرالعجم کی چار جلدیں شائع ہوئیں۔ پانچویں جلد شبی کی وفات کے بعد شائع ہوئی۔ اقبال نے یقینی طور پر ان کا مطالعہ کیا تھا اور وہ ان کے مداح تھے۔ ظہور الدین مجھور نے کشمیر کے شعراء فارسی کا تذکرہ لکھنے کا ارادہ ظاہر کیا اور ایک خط میں علامہ اقبال سے اس کا ذکر کیا تو اقبال نے مشورہ دیا کہ یہ تذکرہ ضرور لکھیے مگر حروف تجھی کے اعتبار سے نہ لکھیے بلکہ شعرالعجم کی طرح شعراء فارسی کی شاعری کا ناقدانہ جائزہ ہونا چاہیے۔<sup>۱۰</sup> یہ اقبال کی زبان سے عظمت شبی کے اعتراف کا ایک نمونہ ہے۔ چنانچہ ۱۹۱۱ء یعنی بیسویں صدی کے دوسرے دہے کے آغاز میں جب شبی کے علم و کمال کا شہرِ نصف النہار پر تھا اور عظمت اقبال کے اعتراف کا سلسلہ قائم ہو چکا تھا۔ محدث ایجوکیشن کانفرنس کے اجلاس دہلی میں دونوں کی پہلی اور غالباً آخری ملاقات ہوئی۔ اس اجلاس کی صدارت مولانا شاہ سلیمان پھلواری نے کی تھی۔ علامہ اقبال اس میں نہ صرف شریک ہوئے بلکہ ایک اجلاس کی صدارت بھی کی، ایک مختصر تقریر اور اپنی نظم بُلاد اسلامیہ کا وہ حصہ جو مدینہ منورہ سے متعلق ہے پڑھ کر سنایا۔ اسی اجلاس میں علامہ اقبال کو کانفرنس کی طرف سے ”ترجمان حقیقت“ کا خطاب دیا گیا۔<sup>۱۱</sup> اس موقع پر سجاد حیدر یلدزم جو علی گڑھ میں علامہ شبی کے شاگرد رہ چکے تھے، ان کی خواہش پر علامہ شبی نے علامہ اقبال کو پھلوں کا ہار پہنایا۔<sup>۱۲</sup> اور ایک مختصر تقریر کی۔ یہی وہ پہلا موقع ہے جب شبی نے اقبال کو دوسرے غالب ہونے کی بشارت دی تھی۔ انھوں نے اپنی تقریر میں کہا کہ:

یہ رسم کوئی معمولی رسم نہیں ہے اور اس کو محض تفریح تصور نہ کرنا چاہیے، ہم مسلمانوں کا یہ شعار رہا ہے کہ ہم جس قدر قوم کی دی ہوئی عزت اور خطابات کی قدر کرتے رہے ہیں اتنی کسی اور عزت کی شہرت ہمارے ناموں کی نہیں ہوئی۔ محقق طوی وغیرہ کو اس زمانے کے سلاطین نے بڑے بڑے خطابات دیے لیکن آج سو کتابوں کے اور اق کسی زبان پر نہ چڑھ سکے لیکن قوم کی طرف سے محقق کا جو خطاب دیا گیا تھا وہ آج تک زبان زد خاص و عام ہے۔ جو عزت قوم کی طرف سے آج ڈاکٹر اقبال کو دی جاتی ہے وہ ان کے لیے بڑی عزت و توقیر کی بات ہے اور حقیقت میں وہ اس عزت کے مستحق ہیں۔ ڈاکٹر اقبال کا علم، ادب اور ان کی شاعری کا مقابلہ غالب کی شاعری سے کیا جائے تو مبالغہ نہیں ہو سکتا۔<sup>۱۳</sup>

یہ بات خاص طور پر قابل ذکر ہے کہ اپنے عہد کے اردو کے سب سے بڑے ادیب اور نقاد نے علامہ اقبال کی شاعرانہ عظمت کا اعتراف ایک مجمع خواص میں کیا۔ اس سے جہاں اقبال کے اندر اعتماد پیدا ہوا ہوگا وہیں یقیناً اقبال کی شیفتگی شبی میں بھی اضافہ ہوا ہوگا۔ اس سے ایک اور بات واضح ہو کر سامنے آتی ہے کہ علامہ شبی نے جس طرح

مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا حمید الدین فراہی، مولانا عبد السلام ندوی اور مولانا ابوالکلام آزاد وغیرہ کی موقع بہ موقع حوصلہ افزائی اور تربیت کی اسی طرح انھوں نے علامہ اقبال کا بھی حوصلہ بڑھایا۔ مولانا سید سلیمان ندوی نے لکھا ہے کہ:

مولانا شبلی مرحوم نے اقبال کو اسی وقت پہچانا تھا جب ہنوز ان کی شاعری کے مرغ شہرت نے پروپرٹی پیدا کیے تھے۔ چنانچہ انھوں نے پیشین گوئی کی تھی کہ حالی آزاد کی جو کرسیاں خالی ہوں گی ان میں سے ایک اقبال کی نشست سے پر ہو جائے گی۔<sup>۱۳</sup>

۱۹۱۴ء میں جب علامہ شبلی نے وقف علی الارواہ کے لیے قانون بنانے کی تحریک چلائی، مختلف شہروں کا دورہ کیا اور ملک کے ممتاز اہل علم و دانش اور قانون دنوں سے رابطہ قائم کیا تو ڈاکٹر اقبال سے بھی خط کتابت کی۔ وائرسے سے ملاقات کے لیے جو وفد تجویز ہوا تھا شبلی نے اس میں اقبال کو بھی شامل کیا تھا۔ اس سلسلے میں علامہ شبلی نے اقبال کو جو خط لکھا وہ محفوظ نہیں رہا۔ البتہ اس کے جواب میں علامہ اقبال نے جو خط لکھا تھا وہ محفوظ ہے۔<sup>۱۴</sup>

اس خط کے علاوہ علامہ اقبال کی کسی اور تحریر بلکہ علامہ شبلی کی وفات (۱۸ نومبر ۱۹۱۳ء) تک دونوں کے درمیان ربط و تعلق کی کوئی تفصیل دستیاب نہیں۔

یہی وہ زمانہ ہے جب علامہ شبلی سیرۃ النبیؐ کی تالیف و تدوین میں ہمہ وقت مصروف تھے۔ یہ کتاب ان کی وفات کے بعد ۱۹۱۸ء میں شائع ہوئی۔ تصنیفات شبلی میں سیرۃ النبیؐ شاہکار کا درج رکھتی ہے۔ یہ اردو کی وہ ماہی ناز کتاب ہے جس کا جواب اردو تو کیا عربی و فارسی میں بھی مفقود ہے۔ شبلی کے اس مجھہ علمی کا سارا زمانہ مترقب ہے۔ علامہ اقبال بھی شبلی کے اس اعجاز کمال کے بڑے مترقب و مدارج تھے۔ انھوں نے ایک خط میں لکھا ہے کہ ”مولانا مرحوم نے مسلمانوں پر بہت بڑا احسان کیا ہے جس کا صلد دربار نبویؐ سے عطا ہوگا۔“<sup>۱۵</sup>

الکلام میں علامہ شبلی نے جبر و قدر کے موضوع پر جو بحث کی ہے اس کا پرتو جاوید نامہ میں بالکل صاف دکھائی دیتا ہے۔ علامہ اقبال نے الکلام (جدید علم کلام) کا کس قدر گہرائی سے مطالعہ کیا تھا۔ اس کا اندازہ مولانا سید سلیمان ندوی کے نام ان کے ایک خط سے ہوتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

الکلام کے صفحہ ۱۱۲-۱۱۳ پر مولانا شبلی نے حجۃ اللہ البالغہ ص ۱۲۳ کا ایک فقرہ عربی میں نقل کیا ہے جس کے مفہوم کا خلاصہ انھوں نے اپنے الفاظ میں دیا ہے۔ اس عربی فقرہ کے آخری حصہ کا ترجمہ یہ ہے:  
اس بنا پر اس سے بہتر اور آسان طریقہ کوئی نہیں کہ شعار، تعریفات اور انتظامات میں خاص اس قوم کے عادات کا لحاظ کیا جائے جس میں یہ امام پیدا ہوئے۔ اس کے ساتھ آنے والی نسلوں پر ان احکام کے متعلق چند اسخنگیں گیری نہ کی جائے۔

مہربانی کر کے یہ فرمائیے کہ مندرجہ بالا فقرہ میں لفظ شعار سے کیا مراد ہے اور اس کے تحت کون کون سے مراسم یا دستور آتے ہیں۔ اس لفظ کی مفصل تشریح مطلوب ہے، جواب کا سخت انتظار رہے گا۔<sup>۱۶</sup>

مولانا سید سلیمان ندوی نے اس کے جواب میں کیا لکھا اس کا علم نہیں لیکن اقبال کے دوسرے خط سے معلوم ہوتا ہے کہ سید صاحب نے شعار کا جو مفہوم بیان کیا تھا، علامہ اقبال کو اس سے تشقی نہیں ہوئی۔<sup>۱۷</sup>

اردو میں مذہبی، تاریخی، سیاسی اور واقعی نظم گوئی کے آغاز کا افتخار شبلی کے سر ہے جس کی علامہ اقبال نے بڑی تحسین کی ہے اور زور دیا ہے کہ یہ سلسلہ قائم رہنا چاہئے۔<sup>۱۸</sup> دانستہ نہ سہی شبلی کی اس روایت کو خود اقبال نے بڑی ترقی

دی، شبی کے ایک اور یگانہ روزگار شاگرد اقبال احمد خاں سمیل نے شبی کی مذہبی اور تاریخی نظموں کے سلسلے کو شعوری طور پر ارتقا کی منزلوں سے ہم کنار کیا۔ اور بقول آل احمد سرور ”شبی نے اپنی سیاسی نظموں میں جس شکفتگی اور حسن کاری سے کام لیا، وہ مولانا سمیل کے بیباں اور نکھری ہوئی ہے۔“<sup>۱۲</sup> شبی کی اس روایت کو مولانا سید سلیمان ندوی نے بھی ترقی دینے کی کوشش کی، وہ خود لکھتے ہیں:

۱۹۱۲ء میں جب مولانا شبی نے نئی اردو شاعری کی طرح ڈالی تو دل نے اس میں بھی استاذ کی پیروی کا حق ادا کرنا چاہا۔ متعدد نظمیں اس رنگ میں لکھیں جن کا خاتمه استاذ کے ماتم پر ہوا جو نوحہ استاذ کے نام سے ۱۹۱۵ء میں پونا میں چھپا۔ جہاں میں ان دنوں دکن کا لج میں فارسی لکھ رہا تھا۔ میں نے جب یہ نوحہ لکھا تو آکبر الہ آبادی، ڈاکٹر اقبال، عزیز، لکھنؤی، مولانا شروعی وغیرہ اور استاذ مرحوم کے اکثر دوستوں اور قدردانوں کے پاس اس تکھے کو بھیجا۔ سب نے تعریفیں کیں اور دل بڑھایا۔<sup>۱۳</sup>

ڈاکٹر محمد ریاض لکھتے ہیں:

اسلامی تاریخی واقعات کو نظم کرنے اور ہنگامی و وقتی واقعات کے بارے میں قطعات لکھنے کے نقطہ نظر سے اقبال کے پیش رو شبی ہی نظر آتے ہیں۔ اقبال کی ایسی نظموں اور قطعوں کے نمونے باقیات اقبال اور بانگ درا میں خصوصاً دیکھے جاسکتے ہیں۔<sup>۱۴</sup>

۱۹۱۳ء کو علامہ شبی نے ۷۵ رسال کی عمر میں وفات پائی تو ہر طرف صاف ماتم بچھائی، رسائل و اخبارات میں ان کے سانحہ وفات کو ملت کا ایک بڑا حادثہ اور پرنہ ہونے والا خلا بتایا گیا۔ متعدد اہل قلم نے شبی کے علم و فضل اور ان کے عظیم الشان کارناموں پر مضمایں لکھے۔ ان کے احباب اور ملک کے نامور شعراء نے بڑے دلدوڑ مضمایں اور مرثیے لکھے۔ اسی زمانے میں مولانا حالی نے بھی داغ مفارقت دی۔ علامہ اقبال ان سانحوں پر تڑپ اٹھے اور انھیں ایک نظم میں خراج عقیدت پیش کیا جوان کے مجموعہ کلام بانگ درا میں شبی و حالی کے نام سے شامل ہے۔

علامہ اقبال نے ایک مصرع میں شبی کی تاریخ بھی کہی ہے جو اگر چہ اقبال کے متود کلام کا حصہ ہے تاہم اس سے اقبال کی نظر میں شبی کی عظمت کا بھی اندازہ ہوتا ہے۔

امام الہند والا نژاد شبی طاب ثراه  
۱۳۳۲ھ

### دارالمصنفین

دارالمصنفین علامہ شبی کی آخری یادگار ہے۔ اسے انھوں نے ۱۹۱۳ء میں قائم کیا۔ ابھی وہ پورے طور پر اس ادارے کو مستحکم بھی نہ کر سکتے تھے کہ وفات پا گئے۔ ان کے بعد ان کے تلامذہ نے دارالمصنفین کو قائم رکھنے اور ترقی دینے کی غرض سے مجلس اخوان الصفا قائم کی جس کے صدر مولانا حمید الدین فراہی، سکریٹری مولانا سید سلیمان ندوی اور ممبر کی حیثیت سے مولانا عبدالسلام ندوی، مولوی مسعود علی ندوی اور مولوی شبی منتقل آگے بڑھے اور استاذ مرحوم کے فکر و خیال کے مطابق دارالمصنفین کو اس قدر ترقی دی کہ وہ عالم اسلام کا مایہ ناز علمی و تحقیقی ادارہ تسلیم کیا گیا۔ اس کے قیام کا بنیادی مقصد مصنفین اور اہل قلم کی تربیت، بلند پایہ کتابوں کی تصنیف و تالیف و ترجمہ اور ان کے طبع و اشاعت کا سامان کرنا تھا۔<sup>۱۵</sup> بلاشبہ دارالمصنفین کے اہل قلم اور مصنفین نے مختلف اسلامی علوم و فنون پر دوسو سے زائد

بلند پایہ علمی و تحقیقی کتابیں لکھیں۔ تصنیف و تالیف کے لیے کئی اہل علم کی تربیت کی اور متعدد اہل قلم اس کے گوشہ عافیت میں پل کر جوان ہوئے اور ملک کے مختلف حصوں میں علم و ادب کے چراغ روشن کیے جس کی کوئی دوسری مثال نہیں مل سکتی۔ یہی وجہ ہے کہ ۱۹۱۳ء سے اب (۲۰۱۰ء) تک کے نہ صرف پاک و ہند، بلکہ دلیش بلکہ عالم اسلام کے ممتاز علماء و فضلاء اور دانشوروں نے دارالمصنفوں اور اس کے علماء و مصنفوں کی زبردست پذیرائی کی، اس کی کتابوں کو سراہا، اسے سند و اعتبار کا درجہ دیا اور اس کے رسالہ معارف کو علمی دنیا کا گل سر سبد قرار دیا۔ حکیم الامت علامہ محمد اقبال نے بھی دارالمصنفوں سے پوری دلچسپی لی۔ اس کی مطبوعات ان کے مطالعے میں رہیں خاص طور سے مجلس دارالمصنفوں کے ماہوار رسالہ معارف سے انھیں بڑی دلچسپی تھی اور وہ اس کے مشتاق رہتے تھے۔ مولانا سید سلیمان ندوی کے نام ان کے متعدد خطوط میں اس کی تفصیل موجود ہے۔

### مولانا سید سلیمان ندوی

شبی ہی کی طرح اقبال کی عظمت شناسی میں مولانا سید سلیمان ندوی (م: ۱۹۵۳ء) کا بھی کردار بہت اہم ہے۔ اقبال ان کے معاصر اور ان کے استاذ کے مددوں تھے۔ خط کتابت کا سلسلہ ۱۹۱۳ء میں قائم ہوا۔ دونوں ایک دوسرے کے علم و فضل کے بھی بڑے مترف و مدح تھے۔ ماہنامہ معارف کے متعدد شذررات میں سید صاحب نے اقبال کا ذکر ان کی زندگی میں کیا۔ رموز بیخ خودی کا تعارف و تجزیہ سب سے پہلے انھی کے قلم سے نکلا۔ نادر شاہ کی دعوت پر تعلیمی اصلاحات کے لیے دونوں افغانستان گئے، سراسر مسعود بھی اس وفد کے رکن تھے۔ مولانا سید سلیمان ندوی کے سفر نامہ سیر افغانستان میں اس کی تفصیل موجود ہے۔<sup>۲۵</sup>

مولانا سید سلیمان ندوی سے اقبال کی دلچسپی جانشین شبی کی حیثیت سے ہوئی۔ انھوں نے لکھا کہ ”مولانا شبی“ کے بعد آپ استاذ الکلیں، اقبال آپ کی تقدیم سے مستفید ہو گا۔<sup>۲۶</sup> پھر ان کے علم و فضل کے وہ بڑے قائل ہوتے چلے گئے۔ سید صاحب کے نام علامہ اقبال کے ۲۰ خطوط اقبال نامہ مرتبہ شیخ عطاء اللہ میں شامل ہیں۔ ان سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ سید صاحب کے فضل و کمال سے بے حد متاثر تھے۔ علامہ نے متعدد علمی امور میں ان سے استفسار اور استفادہ کیا اور ان کے علم و فضل اور شکوہ سلیمانی کی زبردست تحسین و ستائش کی۔ ایک جگہ لکھا کہ:

آج سید سلیمان ندوی ہماری علمی زندگی کے سب سے اوپرے زینے پر ہیں۔ وہ عالم ہی نہیں امیر العلماء ہیں، مصنفوں میں رئیس المصنفوں ہیں ان کا وجود علم و فضل کا ایک دریا ہے جس سے سیکڑوں نہیں نکلی ہیں اور ہزاروں سوکھی کھیتیاں سیراب ہوئی ہیں۔<sup>۲۷</sup>

ایک دوسرے خط میں لکھا کہ: ”علوم اسلامیہ کی جوئے شیر کا فرہاد آج ہندوستان میں سوائے سید سلیمان ندوی کے اور کون ہے؟“<sup>۲۸</sup>

علامہ اقبال نے نہ صرف سید سلیمان ندوی کی عظمت کا اعتراف کیا بلکہ ان کی کتابوں کی بھی بڑی تحسین و ستائش کی۔ سیرت عائشہؓ کے بارے میں لکھا کہ:

سیرت عائشہؓ کے لیے سر اپا سپاس ہوں۔ یہ ہدیہ سلیمانی نہیں بلکہ سرمہ سلیمانی ہے۔ اس کتاب کو پڑھنے سے میرے علم میں بہت مفید اضافہ ہوا۔ اللہ تعالیٰ جزاے خردے۔<sup>۲۹</sup>

اسی طرح عمر خیام کے بارے میں لکھا کہ:

عمر خیام پر آپ نے جو کچھ لکھ دیا ہے اس پر اب کوئی مشرقی یا مغربی عالم اضافہ نہ کر سکے گا، الحمد للہ کہ اس بحث کا خاتمه آپ کی تصنیف پر ہوا۔<sup>۳۲</sup>

اگر علامہ اقبال نے سید صاحب کے اعتراض کمال میں کوئی کسر نہیں چھوڑی تو سید صاحب نے بھی اقبال کی شاعرانہ عظمت و بصیرت اور ان کے افکار و نظریات کی زبردست تحسین و ستائش کی۔ اقبال کے نام مولانا سید سلیمان ندوی کے خطوط محفوظ نہیں رہے ورنہ اس کی پوری تفصیل سامنے آجائی۔ تاہم اقبال کے خطوط سے پتا چلتا ہے کہ سید صاحب نے بھی ان کی تعریف و تحسین اپنے خطوط میں کی تھی۔ علاوه ازیں معارف کے شذررات تحسین اقبال سے پر ہیں۔ سید صاحب نے شذررات کے علاوه اقبال سے متعلق اولاً انگریزی مضمایں کے ترجمے شائع کیے۔ رموز یہ خودی پر تبصہ کیا،<sup>۳۳</sup> جسے اقبال نے بے حد پسند کیا۔<sup>۳۴</sup> اسی طرح ان کی نظم خضراء پر بھی اظہار خیال کیا۔<sup>۳۵</sup> بان و بیان کی طرف ابتداء سید سلیمان ندوی ہی نے انھیں متوجہ کیا تھا۔ اس سلسلے میں اقبال نے متعدد استفسارات کیے اور سید صاحب نے ان کے جوابات دیے۔<sup>۳۶</sup> اپریل ۱۹۳۸ء کو علامہ اقبال نے وفات پائی تو ماتم اقبال میں معارف کے صفات غمگین اور سوگوار ہو گئے۔ ان جلیل القدر شخصیات میں جس قدر جذباتی تعلق تھا، ماتم اقبال بھی اسی قدر جذباتی ہے۔ سید صاحب لکھتے ہیں:

وہ (اقبال) ہندوستان کی آبرو، مشرق کی عزت اور اسلام کا فخر تھا۔ آج دنیا ان ساری عزتوں سے محروم ہو گئی۔ ایسا عارف فلسفی، عاشق رسول شاعر، فلسفہ اسلام کا ترجیحان اور کارروانِ ملت کا حدی خواں صدیوں کے بعد پیدا ہوا تھا اور شاید صدیوں کے بعد پیدا ہو۔ اس کے دہن کا ہر تر ان بانگ درا، اس کی جان حزیں کی ہر آواز، زبورِ عجم، اس کے دل کی ہر فریاد، پیامِ مشرق، اس کے شعر کا ہر پر پرواز بال جریل تھا۔ اس کی فانی عمر گو ختم ہو گئی۔ لیکن اس کی زندگی کا ہر کارنامہ جاوید نامہ بن کر انشاء اللہ باقی رہے گا۔<sup>۳۷</sup>

اقبال کی شخصیت پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں:

اقبال صرف شاعر نہ تھا وہ حکیم تھا، وہ حکیم نہیں جو اس طوکی گاڑی کے قلی ہوں یا یورپ کے نئے فلاسفوں کے خوشہ چیزوں بلکہ وہ حکیم جو اسرار قدرت کا حرم اور رموز فطرت کا آشنا تھا۔ وہ نئے فلسفہ کے ہر راز سے آشنا ہو کر اسلام کے راز کو اپنے رنگ میں کھول کر دکھاتا تھا یعنی بادہ انگوہ کو چھوڑ کر کوثر و تنسیم کا پیالہ تیار کرتا تھا۔<sup>۳۸</sup>

اس نثری مرثیے کا خاتمه ان الفاظ پر ہوتا ہے:-

اقبال ہندوستان کا فخر اقبال، اسلامی دنیا کا ہیر و اقبال، فضل و کمال کا بیکر اقبال، حکمت و معرفت کا دانا اقبال، کارروانِ ملت کا رہنمای اقبال! رخصت، رخصت۔ الوداع۔ الوداع۔ سلام اللہ علیک و رحمۃ الیوم التلاق۔<sup>۳۹</sup>

اسی مضمون میں مولانا سید سلیمان ندوی نے یہ پیشیں گوئی کی تھی کہ:

اقبال کی تصنیفات زمانہ میں یاد رہیں گی۔ وہ اسلام کا غیر فانی لٹریچر بن کر ان شا اللہ رہے گا۔ ان کی شرحیں لکھی جائیں گی۔ نظریے ان سے بنیں گے۔ ان کا فلسفہ تیار ہو گا۔ اس کی دلیلیں ڈھونڈھی جائیں گی۔ قرآن پاک کی آیتوں، احادیث شریفہ کے جملوں، مولانا رومی اور حکیم سنائی کے تاثرات سے ان کا مقابلہ ہو گا اور اس طرح اقبال کا پیام اب دنیا میں ان شاء اللہ ہمیشہ زندہ رہے گا اور اقبال زندہ جاوید۔<sup>۴۰</sup>

سید صاحب کے یہ خیلات کس قدر صحیح ثابت ہوئے اقبالیات کے وسیع ذخیرے سے اس کا اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔

## مولانا عبدالسلام ندوی

مولانا عبدالسلام ندوی بھی علامہ شبلی کے عزیز شاگرد اور دارالمحققین کے معماروں میں سے تھے۔ انھوں نے اپنی پوری زندگی دارالمحققین کی خدمت میں صرف کی۔ اسوہ صحابہ، اسوہ صحابیات، شعرالہند، حکماء اسلام، ابن خلدون، طبقات الامم، ابن یمین، تاریخ الحرمین الشریفین، فرقائے اسلام، فطرت نسوانی وغیرہ کتابیں ان کی اہم کاؤشیں ہیں۔ وہ آخری سانس تک دارالمحققین سے وابستہ رہے اور اسی کی خاک کا پیوند ہوئے۔

مولانا عبدالسلام ندوی شبلی کے ان شاگردوں میں سے تھے جن پر علامہ شبلی کو ناز تھا۔ وہ نہ صرف دارالمحققین کے بلکہ ہندوستان کے بڑے ماہراقبالیات تھے۔ آزاد ہندوستان میں اقبال پر یہی کتاب اقبال کامل انھی کے قلم سے نکلی۔ اس میں انھوں نے علامہ اقبال کے حالات و سوانح، اخلاق و عادات اور ان کی تصنیفات اور مجموعہ کلام پر نقد و تبصرہ کیا ہے اور علامہ اقبال کے ان کارناموں کا بھی ذکر ہے جسے وہ پاچہ تکمیل تک نہ پہنچا سکے۔ اس کے بعد ان کی شاعرانہ عظمت اور بلندی کی سرگزشت ہے جس کے مختلف ادوار قائم کر کے ہر دور کے کلام اقبال کا تقيیدی جائزہ لیا ہے۔ اردو کے ساتھ ان کے فارسی کلام پر بھی تقيیدی نگاہ ڈالی ہے اور کلام اقبال کے محاسن و نقصان و دونوں دکھائے۔ علامہ اقبال کی شهرت و مقبولیت اور اس کے اسباب اور ان کے کلام کے تراجم کا بھی تفصیل سے ذکر ہے۔ فلسفہ خودی اور اس کے اجزاء و عناصر بھی بیان کیے گئے ہیں۔ ملت، تعلیم، سیاست، صنف لطیف، فنون لطیفہ اور نظام اخلاق وغیرہ سے متعلق نظریات اقبال کا تقيیدی تجزیہ بھی پیش کیا ہے۔ آخر میں نقیبہ کلام پر نقد و تبصرہ ہے۔ اس طرح اقبال کامل علامہ اقبال کی ہمہ گیر شخصیت اور فکر و فن پر ایک جامع اور مبسوط تصنیف قرار پاتی ہے۔ اقبال پر جو چند اہم کتابیں مرچع تسلیم کی جاتی ہیں ان میں ایک یہ بھی ہے۔ ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم لکھتے ہیں:

اقبال پر درجنوں کتابیں اور ہزاروں مضامین لکھے گئے ہیں اور بے شمار تقریبیں اس پر ہو چکی ہیں لیکن یہ سلسلہ نہ ختم ہوا ہے اور نہ ہو گا۔ اقبال پر جو کتابیں لکھی گئی ہیں ان میں محققانہ تصانیف بہت کم ہیں۔ میرے زندگیں اقبال پر دو کتابیں نہایت عالمانہ، نہایت بلیغ اور نہایت جامع ہیں۔ ڈاکٹر یوسف حسین خاں کی روح اقبال اور مولانا عبدالسلام ندوی کی اقبال کامل۔ ان دونوں کتابوں کو ملا کر پڑھیں تو اقبال کے کلام اور ان کی تعلیم کا کوئی پہلو ایسا نہیں دکھائی دیتا جو حقائق تشریح اور تشبیہ تقيید باقی رہ گیا ہو۔<sup>۲۹</sup>

اس کے علاوہ مولانا عبدالسلام ندوی نے اقبال کے فلسفہ خودی پر ایک مفصل مقالہ لکھا ہے جو ماہنامہ معارف میں آٹھ طویل مقتطفوں میں شائع ہوا۔ اسے ہم دانائے راز کے فلسفہ خودی کا پہلا بھر پور مطالعہ قرار دے سکتے ہیں۔ اس کا کچھ حصہ اقبال کامل میں شامل ہے۔

مولانا عبدالسلام ندوی کے حصے میں علامہ اقبال کی دو خواہشوں کی تکمیل کی سعادت بھی آئی۔ علامہ اقبال نے ایک خط میں مولانا سید سلیمان ندوی کو لکھا کہ:

اس وقت ضرورت اس بات کی ہے کہ فقه اسلامی کی ایک مفصل تاریخ لکھی جائے اس مبحث پر مصر میں ایک چھوٹی سی کتاب شائع ہوئی تھی جو میری نظر سے گذری ہے مگر افسوس ہے کہ بہت مختصر ہے اور جن مسائل پر بحث کی ضرورت ہے مصنف نے ان کو نظر انداز کر دیا ہے۔ اگر مولانا شبلی زندہ ہوتے تو میں ان سے ایسی کتاب لکھنے کی درخواست کرتا

- موجودہ صورت میں سوائے آپ کے اس کام کو کون کرے گا۔<sup>۲۰</sup>

اسی طرح ایک اور خط میں لکھتے ہیں:

دارالمحققین کی طرف سے ہندوستان کے حکماء اسلام پر ایک کتاب نکلی چاہیے اس کی سخت ضرورت ہے۔ عام طور پر یورپ میں سمجھا جاتا ہے کہ ہندوستان کے مسلمانوں کی کوئی فلسفیانہ روایات نہیں۔<sup>۲۱</sup>

سید صاحب نے یہ کتابیں تو نہیں لکھیں لیکن ابتدی مولانا عبدالسلام ندوی کے قلم سے ان دونوں موضوعات پر کتابیں نکلیں۔ تاریخ فقہ اسلامی پر کتاب لکھنے کا اقبال کا مشورہ ۱۸ ابریل ۱۹۲۶ء کا ہے۔ مولانا عبدالسلام ندوی نے محمد الحضری کی کتاب التشريع الاسلامی کا ترجمہ ۱۹۲۷ء میں تاریخ فقہ اسلامی کے نام سے دارالمحققین سے شائع کیا۔ اسی طرح حکماء اسلام کے لکھنے کا مشورہ علامہ اقبال نے سید صاحب کو ۳ ستمبر ۱۹۳۳ء کو دیا تھا۔ مولانا عبدالسلام ندوی نے حکماء اسلام کے نام سے دو جلدیں میں کتاب لکھی۔ پہلی جلد ۱۹۵۳ء میں اور دوسری ۱۹۵۶ء میں دارالمحققین سے شائع ہوئی۔

مولانا عبدالسلام ندوی نے ان دونوں کتابوں کے مقدموں میں یہ صراحت تو نہیں کی ہے کہ یہ کتابیں علامہ اقبال کی خواہش پر لکھی گئیں مگر چونکہ دارالمحققین کے علمی منصوبے مولانا سید سلیمان ندوی بنا کرتے تھے اس لیے قیاس ہے کہ ان دونوں کتابوں کے منصوبے علامہ اقبال کی خواہش پر بنائے گئے۔

انقلاب روس کے بعد وہاں کے مسلمانوں کے حالات سے بہت کم آگاہی تھی۔ مولانا عبدالسلام ندوی نے اس خیال کے پیش نظر روسی مسلمانوں کے حالات پر ماہنامہ معارف میں ایک سلسلہ مضامین شروع کیا جو چھ قسطوں میں پورا ہوا۔ اس مضمون کی ابتدائی تین قسطیں ”مسلمانان روس“ کے عنوان سے شائع ہوئیں۔ لیکن جبکہ آخری تین قسطیں ”اسلام اور نصرانیت کی کشمکش روس میں“ کے عنوان سے اپریل۔ جولائی۔ اگست ۱۹۱۸ء کے شماروں میں پھیپھی۔ علامہ اقبال کو یہ مضامین پسند آئے تو انہوں نے سید صاحب سے اسے رسالہ کی صورت میں علیحدہ شائع کرنے کی خواہش کی۔ <sup>۲۲</sup> انگریز کی یہ خواہش پوری نہ ہو سکی۔

### شاہ معین الدین احمد ندوی

مولانا شاہ معین الدین احمد ندوہ کے نامور فرزند اور مولانا سید سلیمان ندوی کے دست گرفتہ تھے۔ ۱۹۲۳ء میں دارالمحققین سے واپسی ہوئے اور سید صاحب کے بعد دارالمحققین کی ناظامت کا بار انجی کے کامنہوں پر آیا چنانچہ وہ دارالمحققین کے کاموں کو آخری سانس تک انجام دیتے رہے۔ متعدد کتابیں ان کے قلم سے نکلیں جس میں سیر الصحابہ، تاریخ اسلام، حیات سلیمان، خریطہ جواہر، تابعین اور دین رحمت وغیرہ خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ ان کا ادبی مذاق بڑا پختہ اور اسلوب نگارش بڑا شستہ و شفاف تھا۔ ان کے ادبی مضامین کا مجموعہ ادبی نقوش کے نام سے شائع ہوا ہے۔ انہوں نے علامہ اقبال پر دو اہم مضامین لکھے اور کئی مضامین میں اقبال کا ضمناً ذکر کیا ہے۔

بعض ناعاقبت اندیشوں نے اقبال پر فرقہ پرستی کا الزام عائد کیا تو شاہ صاحب نے ایک تنقیدی مقالہ ”کیا اقبال فرقہ پرست شاعر تھے؟“ کے عنوان سے ماہنامہ معارف جنوری۔ فروری ۱۹۵۰ء میں لکھا اور اس بے حقیقت الزام کی

پورے طور پر تردید کی۔ یہ مقالہ ان کی اقبال سے شیفتگی اور اقبالیات پر گہری نظر کا غماز ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

اقبال کی شاعری کا موضوع بہت پامال ہو چکا ہے اور اس پر اتنا لکھا جا چکا ہے کہ اس کا کوئی پہلو مشکل سے تشنہ باقی ہوگا اور اب اس پر لکھنے کی بہت کم گنجائش ہے لیکن جن لوگوں کی نظر ان کے پورے کلام اور اس کی غرض و غایت پر نہیں ہے، ان کی جانب سے ان پر ایک بڑا اعتراض یہ کیا جاتا ہے کہ وہ فرقہ پرست شاعر تھے۔ ان کا دل اپنی قوم اور اپنے وطن کی محبت سے خالی تھا، انہوں نے قومیت اور وطنیت کی مخالفت کی ہے، ان کی تعلیمات اور ان کے پیام میں عالم گیریت نہیں ہے۔ انہوں نے عالم انسانیت یا کم از کم ہندوستانی قوم کو مخاطب بنانے کے بجائے صرف مسلمانوں سے خطاب کیا ہے اور اپنی شاعری میں صرف اسلام کی تبلیغ و اشاعت کی ہے، وہ اسلامی حکومت کے قیام کے داعی اور صرف مسلمانوں کا غلبہ و اقتدار چاہتے تھے۔ ان کی فرقہ پرستی کے ثبوت میں اور بھی اسی قبل کے اعتراضات کیے جاتے ہیں۔

لیکن یہ تمام اعتراضات اقبال کے افکار و تصورات، ان کے نصب اعین، ان کے مقصد شاعری، یورپ کی سیاست، مذہب اسلام، مشرقی قوموں خصوصاً مسلمانوں کے زوال کی تاریخ سے ناواقفیت اور کلام اقبال پر قصور نظر کا نتیجہ ہیں اگر ان امور کی روشنی میں اقبال کے کلام کا مطالعہ کیا جائے تو یہ سارے اعتراضات خود بخود رفع ہو جائیں۔<sup>۲۷</sup>

پھر خود شاہ صاحب نے انھی امور کی روشنی میں کلام اقبال اور نظریہ اقبال کا مفصل جائزہ لیا ہے اور معتبر ضمین کے خیالات کو بے بنیاد ثابت کیا ہے۔

شاہ صاحب کی اقبال شناسی کا اصل نمونہ ان کا مقالہ ”اقبال کی تعلیمات پر ایک نظر“ ہے جو ماہنامہ معارف اکتوبر تا دسمبر ۱۹۷۱ء و جنوری ۱۹۷۲ء کے شماروں میں شائع ہوا ہے۔ دراصل یہ ایک مکمل کتاب ہے جو اب تک کتابی صورت میں شائع نہ ہو سکی۔ اس میں شاہ صاحب نے اقبال کی تعلیمات کا مفصل مطالعہ و جائزہ پیش کیا ہے۔ اس کا سبب تحریر بیان کرتے ہوئے شاہ صاحب لکھتے ہیں:-

اقبال مفکر اور فلسفی بھی تھے اور راجح العقیدہ مسلمان بھی۔ ارکان اسلام کے بارے میں ان کے عقائد بالکل ایک ٹھیک ہی مسلمان کے تھے۔ چنانچہ انہوں نے اپنے کلام میں جا بجا حکماء اسلام پر طزو و تعریض کی ہے لیکن ان کے مخاطب عوام و خواص دونوں تھے۔ ان کا مقصد مذہب کے متعلق مغربی افکار و تصورات کے ظلم کو توڑنا اور مسلمانوں کی مغرب زدہ نسل میں خصوصیت کے ساتھ اسلامی روح پیدا کرنا تھا۔ اس لیے انہوں نے دونوں کی زبان میں لفظوں کی ہے، ٹھیک اسلام بھی پیش کیا ہے اور اس کی تعلیمات کی حکیمانہ تعمیریں بھی کی ہیں۔ ان کی حکیمانہ تعلیمات پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے لیکن ٹھیک اسلامی تعلیمات پر کم لکھا گیا ہے۔ اس لیے اس مقالہ میں ان کی دوسری تعلیمات کے ساتھ اسلام کے بنیادی ارکان توحید، رسالت، وحی قرآن اور اسلامی شریعت وغیرہ کے متعلق ان کے خیالات خصوصیت کے ساتھ پیش کیے گئے ہیں۔<sup>۲۸</sup>

اس کے بعد شاہ صاحب نے اقبال کی ٹھیک ہی اسلامی تعلیمات و نظریات کی کلام اقبال کی روشنی میں تشرح و توضیح کی ہے۔

### سید صباح الدین عبدالرحمن

شاہ صاحب کے بعد دارالمحنتین کی باغ ڈور سید صباح الدین عبدالرحمن مرحوم کے ہاتھوں میں آئی۔ وہ بھی

عظمت اقبال کے بڑے قائل اور ان کے ایک بڑے شیدائی تھے۔ علامہ کے صد سالہ یوم وفات پر اسلام آباد میں منعقدہ کانگریس میں دارالمحضین کی نمائندگی کی اور معارف میں اس کی مفصل رواد قلم بند کی۔ ایک بہت اہم مقالہ ”کیا علامہ اقبال یورپ کے فلسفہ سے متاثر تھے“ لکھا۔<sup>۲۶</sup> جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اقبالیات پر ان کی بھی بڑی گہری نظر تھی۔ ظاہر تو نسوی کی کتاب اقبال اور سید سلیمان ندوی پر انھوں نے جو دیباچہ لکھا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اپنے استاذ مولانا سید سلیمان ندوی کی طرح انہیں بھی اقبال سے بڑی عقیدت تھی۔ ۱۹۸۱ء کے اقبال انسٹی ٹیوٹ سری نگر کشمیر کے سینی نار میں انھوں نے شرکت کی اور اس کی مفصل رواد معارف میں لکھی۔ لکھر اس کے علاوہ کوئی اور کام اقبال پر نہ کر سکے۔

### ماہنامہ معارف

علامہ شبیلی دارالمحضین سے ایک رسالہ جاری کرنا چاہتے تھے۔ اس کا نام معارف انھی کا تجویز کیا ہوا ہے۔ اس کا خاک بھی وہ بنائے تھے۔ ان کی وفات کے بعد جولائی ۱۹۱۶ء میں مولانا سید سلیمان ندوی نے اپنے استاذ کی خواہش کی تکمیل میں یہ رسالہ جاری کیا تو اقبال نے اس سے بھی پوری ڈچپی لی۔ اس کا مطالعہ وہ بڑی ڈچپی سے کیا کرتے تھے۔ مولانا سید سلیمان ندوی کے نام ان کے خطوط سے اس کی تفصیلات کا اندازہ ہوتا ہے۔ انھوں نے ایک خط میں معارف کے متعلق لکھا ہے کہ: ”یہی تو ایک رسالہ ہے جس کے پڑھنے سے حرارت ایمانی میں ترقی ہوتی ہے۔<sup>۲۷</sup> اسی طرح ایک اور خط میں لکھا ہے کہ معارف مجھے خاص طور پر محبوب ہے۔<sup>۲۸</sup>

معارف اور اس کے فاضل مدروں نے اقبال اور اقبالیات کو ہمیشہ اہمیت دی۔ بلکہ صحیح یہ ہے کہ مطالعہ اقبال کا آغاز صحیح معنوں میں ماہنامہ معارف ہی سے ہوا۔ معارف کی اقبال شناسی کے کئی پہلو ہیں۔ [۱] کلام کی اشاعت [۲] مکتبات اقبال کی اشاعت [۳] تجاویز اور مشورے [۴] تصانیف اقبال اور فکر اقبال پر مضامین و مقالات کی اشاعت وغیرہ۔

[۱] علامہ اقبال نے مدیر معارف مولانا سید سلیمان ندوی کی خواہش پر کئی تازہ تخلیقات معارف میں اشاعت کے لیے بھیجیں۔ ان کی پہلی غزل جو تراجمہ اقبال کے عنوان سے جون ۱۹۱۸ء میں معارف میں شائع ہوئی بانگ درا میں ’میں اور تو‘ کے عنوان سے شامل ہے۔

اقبال کا دوسرا کلام جو ماہنامہ معارف (اکتوبر ۱۹۱۹ء) میں شائع ہوا، وہ ان کی ایک چھوٹی سی نظم ”پیشکل گدراگری“ ہے۔ نظم کا یہ نام علامہ اقبال کی خواہش پر مولانا سید سلیمان ندوی کا دیا ہوا ہے جسے اقبال نے اولاً پسند کیا مگر بانگ درا میں جب شامل کیا تو عنوان بدلت ”دریوزہ خلافت“ کر دیا۔ اور پہلا شعر بھی بدلت دیا۔

اس کے بعد اگست ۱۹۲۳ء میں اقبال کی مشہور فارسی غزل جس کا آغاز اس مصرع سے ہوا ہے:

درہم و دینار من دولت بیدار من

”لغہ سار بان جاز“ کے عنوان سے شائع ہوئی۔ اسی طرح فروری ۱۹۲۳ء کے معارف میں ”خلافت اور ترک و عرب“ کے عنوان سے گرامی کی غزل پر اقبال کی تضمین شائع ہوئی ہے۔ چار اشعار پر مشتمل اس تضمین کا پہلا شعر یہ ہے:

## شخنے راندہ کہ جز قرشی بر سر مند نبی نہ نشت

[۲] علامہ اقبال نے مدیر معارف مولانا سید سلیمان ندوی کے نام متعدد خطوط لکھے جن کی تعداد ستر ہے۔ معارف نے اقبال کے جو خطوط شائع کئے ہیں ان کی تعداد ۲۲ ہے۔ یہ خطوط معارف میں اپریل ۱۹۵۳ء سے مارچ ۱۹۵۵ء کے درمیان شائع ہوئے ہیں، اس کے بعد دارالمحضین نے مشاپیر کے خطوط میں انھیں شامل کر کے شائع کیا۔ پونکہ اقبال نامہ مرتبہ شیخ عطاء اللہ میں مولانا سید سلیمان ندوی کے نام ستر خطوط شامل تھے۔ اس لیے طاہرتونسی نے اپنی کتاب اقبال اور سید سلیمان ندوی میں انھیں شامل کیا۔ وہ آٹھ خطوط دارالمحضین نے اپنے مجموعہ میں کیوں شامل نہیں کیے اب تک واضح نہیں ہوسکا۔

معارف میں اقبال کا ایک اہم خط جو نکلسن کے نام انگریزی میں لکھا گیا تھا اس کا اردو ترجمہ اکتوبر ۱۹۲۱ء میں شائع ہوا ہے۔ مترجم کا ذکر نہیں البتہ یہ اہم خط ڈکنسن کے اعتراضات کے جواب میں ہے۔ رموز بے خودی کے مطالعہ و جائزہ میں اس خط کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا اس لیے کہ اقبال نے اس میں متعدد وضاحتیں کی ہیں۔

[۳] معارف کے شذرات میں معارف کے مدیروں نے وقتاً فوقاً علمی، ادبی اور تاریخی موضوعات پر مفید آراء و تجویز پیش کی ہیں۔ اقبال کے سلسلے میں محض ایک تجویز کا ذکر جنوری ۱۹۲۲ء کے شذرات میں ملتا ہے۔ اس زمانے میں مسلم یونیورسٹی نے شہزادہ ولی عہد برطانیہ، گورنر صوبہ تحدہ، ممبر تعلیمات حکومت ہند، مہاراجا گوالیار اور نواب صاحب رام پور کو ڈاکٹریٹ کی اعزازی ڈگریاں دینے کا فیصلہ کیا تھا۔ مولانا سید سلیمان ندوی نے اس پر سخت تقید کی اور مشورہ دیا کہ اصلاً اس اعزاز کے مستحق سید امیر علی، عماد الملک سید حسین بلگرامی، ڈاکٹر اقبال، جسٹس عبدالرحیم اور عبدالحیم شرروغیرہ ہیں۔

دسمبر ۱۹۲۴ء میں مسلم یونیورسٹی نے سید امیر علی اور ڈاکٹر محمد اقبال کو اعزازی ڈگری دینے کا اعلان کیا تو اس پر جنوری ۱۹۲۵ء کے مسرت کا اظہار کیا گیا کہ ابتداءً معارف ہی نے یہ تجویز پیش کی تھی۔ واضح رہے کہ جنوری ۱۹۲۵ء کے معارف کے شذرات مولانا عبدالسلام ندوی کے قلم سے ہیں۔

۱۹۲۳ء میں ڈاکٹر اقبال کو ”سر“ کا خطاب ملا۔ معارف میں اس کا بھی ذکر ہے۔

[۴] افکار اقبال کے مطالعہ کا آغاز معارف کی ابتدائی جلدیوں میں ہی ہو گیا تھا۔ اپریل ۱۹۱۸ء میں مولانا سید سلیمان ندوی نے رموز بے خودی پر تبصرہ کیا پھر نکلسن اور ڈکنسن کے مضامین کا اردو ترجمہ شائع کیا۔ ”خضر راہ“ اور بعض دوسری نظموں پر مولانا سید سلیمان ندوی نے نوٹ لکھے اور یہ کوشش کی کہ اقبال کے افکار پر بحث و تحقیق کا آغاز ہو۔ چنانچہ ان کی ان کوششوں کے ثابت نتائج سامنے آئے۔ خود اقبال نے وضاحتی و تشریحی خطوط مدیر معارف کو لکھے۔ یوں معارف کے ذریعے فلسفہ اقبال کے مطالعے کا ایک دور شروع ہوا۔

ماہنامہ معارف نے عہد سلیمانی سے لے کر اب تک اقبال کی سوانح، شاعرانہ عظمت اور ان کے فلسفہ پر سیکھوں مضامین و مقالات شائع کیے ہیں۔<sup>۵</sup>

## حوالہ جات

- طاہر تونسی، اقبال اور مشاہیر۔ اعتقاد پیشگفتہ، سوئیوال، دہلی، ص ۱۲۶۔
- سید افتخار حسین شاہ، اقبال اور پیروی شبیلی، اعتقاد پیشگفتہ، سوئیوال، دہلی، ص ۱۹۷۸، ص ۱۰۱۔
- مولوی عبدالرزاق کان پوری، شبیلی معاصرین کی نظر میں، اتر پردیش اردو اکادمی، لکھنؤ، ۲۰۰۵ء، ص ۷۶۔
- مشاہیر کے خطوط بنام مولانا سید سلیمان ندوی، مطبوعہ دارالمحضیفین، عظم گڑھ، ص ۹۶۔
- علامہ اقبال، علم الاقتصاد، خادم التعلیم شیعی پرلس، لاہور، ص ۷۔
- بحوالہ اقبال اور مشاہیر، ص ۱۲۷۔
- علامہ شبیلی، سوانح مولانا روم، دارالمحضیفین، عظم گڑھ، ۲۰۱۰ء، ص ۸۱۔
- اقبال اور مشاہیر، ص ۲۷۔
- خواجہ غلام اخشنیں پانی پتی، مقدمہ فلسفۃ تعلیم، انسی ٹیوٹ پریس، علی گڑھ، ۱۳۳۹ھ، طبع دوم، ص ۳۔
- بحوالہ اقبال اور پیروی شبیلی، ص ۳۳۔
- ضیاء الدین برلنی، عظمت رفتہ، ادارہ علم و فن، کراچی، ۲۰۰۰ء، ص ۲۷۰۔
- شیعیم عباس چوہدری، اقبالیات اور قرۃ العین حیدر، اقبال اکادمی، لاہور، ۲۰۰۹ء، ص ۳۷۔
- سید افتخار حسین شاہ، اقبال اور پیروی شبیلی، ص ۸۲۔
- مولانا سید سلیمان ندوی، یاد رفتگان، دارالمحضیفین، عظم گڑھ، ۱۹۹۳ء، ص ۱۸۳۔
- کلیات مکاتیب اقبال، حصہ اول، اردو اکادمی، دہلی، ۱۹۹۱ء، ص ۲۳۹۔
- مشاہیر کے خطوط، ص ۹۹۔
- ایضاً، ص ۱۳۲-۱۳۳۔
- ایضاً، ص ۱۳۳۔
- ایضاً، ص ۹۶۔
- محمد حسن، انثر کالج میگرزن، سہیل نمبر، جون پور، مرتبہ: نیاز احمد صدیقی، ص ۹۲۔
- ماہنامہ، معارف، عظم گڑھ، جولائی ۱۹۵۰ء، ص ۱۰۔
- اقبال اور مشاہیر، ص ۱۳۰۔
- کلیات باقیات شعر اقبال، مرتبہ: صابر کلوروی، اقبال اکادمی، لاہور، ص ۵۱۵۔
- محمد الیاس عظیمی، دارالمحضیفین کی تاریخی خدمات، خدا بخش اور پیش پیلک لائبریری، پٹیہ، ۲۰۰۲ء، ص ۲۰۰۲۔
- مولانا سید سلیمان ندوی، سیر افغانستان، پیش اکیڈمی کراچی۔ ۱۹۷۵ء، ص ۱۰، ۳۰، ۲۹، ۸۱، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۲۰، ۲۰۲-۲۰۳ وغیرہ۔
- مشاہیر کے خطوط، ص ۹۸۔
- طاہر تونسی، اقبال اور سید سلیمان ندوی، مکتبہ عالیہ، لاہور، ۱۹۷۸ء، ص ۱۹۔
- مشاہیر کے خطوط، ص ۱۳۳۔
- ایضاً، ص ۱۱۲۔

- ۳۰- ایضاً، ص ۱۳۹۔
- ۳۱- ماہنامہ، معارف، اپریل ۱۹۱۸ء۔
- ۳۲- مشاہیر کے خطوط، ص ۹۸۔
- ۳۳- ماہنامہ، معارف، مئی ۱۹۲۲ء۔
- ۳۴- سید سلیمان ندوی، باد رفتگان، ص ۱۸۱۔
- ۳۵- ایضاً، ص ۱۸۲۔
- ۳۶- ایضاً، ص ۱۸۳۔
- ۳۷- ایضاً، ص ۱۸۲۔
- ۳۸- مولانا عبدالسلام ندوی، اقبال کامل، دارالمحققین، عظم گڑھ، ۲۰۱۰ء۔
- ۳۹- خلیفہ عبدالکیم، فکر اقبال، ایجنسیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، ۱۹۷۷ء، ص ۱۲۔
- ۴۰- مشاہیر کے خطوط، ص ۱۲۳۔
- ۴۱- ایضاً، ص ۱۳۲۔
- ۴۲- ماہنامہ، معارف، جولائی تا ستمبر ۱۹۱۸ء۔
- ۴۳- مشاہیر کے خطوط، ص ۱۰۶۔
- ۴۴- ماہنامہ، معارف، جنوری ۱۹۵۰ء، ص ۳۳۔
- ۴۵- ماہنامہ، معارف، اکتوبر ۱۹۷۱ء، ص ۲۲۵۔
- ۴۶- ماہنامہ، معارف، فروری ۱۹۸۲ء
- ۴۷- ماہنامہ معارف، نومبر ۱۹۸۱ء
- ۴۸- اقبال نامہ، حصہ اول، مرتبہ: شیخ عطاء اللہ، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ص ۸۰۔
- ۴۹- مشاہیر کے خطوط، ص ۱۱۸۔
- ۵۰- مضمون لگانے اقلیات معارف کی فہرست مسلک کی ہے جس کے مطابق معارف میں اقبال پر ۱۵۸ مضامین، ۹۳ تبصرہ کتب اور ۱۲ مختلumat شائع ہوئیں۔ یہ فہرست قدرے جامعیت کے ساتھ ہمارے مجھے کی جنوری ۱۹۰۰ء کی اشاعت میں شائع ہو چکی ہے، اس لیے مکرر یہ فہرست نہیں دی جا رہی ہے۔ (مدیر)



## حافظ اور اقبال

ڈاکٹر علی رضا طاہر

حافظ ایک بلند پایہ عالم، عارف، حافظ قرآن، مفسر، عظیم شاعر اور نابغہ انسان گذرے ہیں۔ ان کے اشعار بہت اعلیٰ پائے کی عرفانی شاعری میں شمار کیے جاتے ہیں۔ حافظ کے حامی اور ناقہ ہر دور میں رہے ہیں۔ حافظ کے مدح اس بات کے داعویدار ہیں کہ اُس نے تصوف میں بہت سے عملی مدارج طے کیے تھے۔ لوگ اُس کے دیوان سے فال نکالا کرتے تھے۔ مشرق و مغرب کے نامور شعراً حامی و ناقہ، ہر دو نے حافظ کی شاعرانہ عظمت، نکتہ آفرینی، وقت نظر، تخلیقی تخلیل، بے مثل و منفرد اسلوب سخن اور مؤثر لمحے کو زبردست خراج تحسین پیش کیا ہے۔ بر صغیر پاک و ہند کے نامور شعراً اور اساتذہ کے کلام میں حافظ کے رنگ تغزل کی جھلک اور ان کے تخلیل، طرز سخن اور تراکیب و تشبیہات کا استعمال دیکھا جاسکتا ہے۔

حافظ کی بلند خیالی اور معنی آفرینی کا اندازہ اس بات سے لگایا جا سکتا ہے کہ بعض نامور شخصیات نے حافظ کے صرف ایک شعر کی تشریح و تفسیر پر مکمل کتابیں تحریر کی ہیں۔ مثلاً نویں صدی ہجری کے نامور فلسفی، ماہر اخلاق اور عارف علامہ جلال الدین دواني نے حافظ کے مندرجہ ذیل شعر پر ایک مکمل رسالہ تحریر کیا:

پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت  
آفرین بر نظر پاک خطا پوش با

استاد سعید نفیسی کے مطابق:

In the eighth/ fourteenth century Hafiz, the great immortal poet of Iran, while following the naturalist school which had reached its highest point of glory in Rumi's poetry (606/1200-691/1292) laid the foundation of impressionism in poetry.<sup>2</sup>

میر سید شریف ایران کے نامور مدرس، متكلّم، فلسفی اور عارف تھے۔ ان کے مطابق حافظ کی شاعری الہام، احادیث قدسی، حکیمانہ لاطائف اور نکات قرآنی سے مملو ہے۔<sup>۳</sup>

خواجہ حافظ اور علامہ اقبال کا شعری و فکری اشتراک اور اختلاف بر صغیر پاک و ہند کی ادبی روایت کا ایک دلچسپ باب ہے۔ علامہ اقبال جہاں حافظ کے ناقہ ہیں وہیں حافظ کی لئے میں بات کرتے بھی نظر آتے ہیں۔ ڈاکٹر یوسف حسین خاں کے بقول: ”اقبال نے پیرایہ بیان کی حد تک حافظ کا تتبع کیا اور شعوری طور پر زینی پیدا کرنے کی کوشش کی۔“<sup>۴</sup>

اقبال کی اردو شاعری میں چار مقامات پر حافظ کے حوالے سے اقبال کا یہ نقطہ نظر ملتا ہے:

- ۱- حافظ کے اشعار کو اپنے موقف کی تائید میں بطور تحسین ااستعمال کرتے دکھائی دیتے ہیں۔<sup>۵</sup>
- ۲- بانگ درا کی نظم ”قرب سلطان“ میں اپنے موقف کی جماعت میں ”مرشد شیراز“ کا پیغام ذکر کرتے ہیں۔<sup>۶</sup>
- ۳- بانگ درا کی نظم ”ایک خط کے جواب میں“ سلاطین کی محافل کو مردہ دلی کی علامتیں قرار دیتے ہوئے اپنے

موقف کی تائید میں حافظ کا ایک شعر ذکر کرتے ہوئے حافظ کو ”حافظ نگیں نوا“ قرار دیتے ہیں۔ ۷

۸۔ ضرب کلیم میں ”ایجاد معانی“ کے عنوان کے تحت محنت پہم کی اہمیت بیان کرتے ہوئے ”میثانہ حافظ“ کی تغیر کے لیے ”خون رگِ معمار“ کی گرمی کو لازمی قرار دیتے ہیں۔ ۸

۹۰۵ء تا ۱۹۰۷ء اقبال اعلیٰ تعلیم کے لیے یورپ میں رہے۔ اس دوران انھوں نے پی ایچ ڈی کا تحقیقی مقالہ ”The Development of Metaphysics in Persia“ تحریر کیا۔ اس تحقیقی مقالے کے باب پانچ میں علامہ اقبال ”حقيقة کو بطور جمال“ سمجھنے والے صوفیہ کے ملکب کی وضاحت کرتے ہوئے اُس دور میں نہادے والی تحریکوں کے تذکرے میں تیرھویں صدی عیسوی کی ایک تحریک ”واحد محمود کا تکشیریِ عمل“ کا تذکرہ کرتے ہیں اور اسی تحریک کے تسلسل میں حافظِ شیراز کا ذکر کرتے ہیں:

Speaking from a purely philosophical standpoint, the last movement is most interesting. The history of thought illustrates the operation of certain general laws of progress which are true of the intellectual annals of different people. The German systems of monistic thought invoked the pluralism of Herbart; while the pantheism of Spinoza called forth the monadism of Leibniz. The operation of the same law led Wahid Mahmud to deny the truth of contemporary monism, and declare that reality is not one, but many, long before Leibniz he taught that the Universe is a combination of what he called "Afrad"—essential units, or simple atoms which have existed from all eternity, and are endowed with life. The law of the Universe is an ascending perfection of elemental matter, continually passing from lower to higher forms determined by the kind of food which the fundamental units assimilate. Each period of his cosmogony comprises 8,000 years, and after eight such periods the world is decomposed, and the units re-combine to construct a new universe. Wahid Mahmud succeeded in founding a sect which was cruelly persecuted, and finally stamped out of existence by Shah Abbas. It is said that the poet Hafiz of Shiraz believed in the tenets of this sect.<sup>9</sup>

اقبال تصوف پر ایک کتاب لکھنا چاہتے تھے لیکن بوجوہ ایسا نہ کر سکے البتہ انھوں نے ابتدائی نوعیت کے نکات اپنی ڈائری میں تحریر کیے۔ ان نکات کو معروف محقق اور اقبال شناس صابر کلوروی نے مرتب کر کے تاریخ تصوف کے نام سے شائع کیا ہے۔ تاریخ تصوف کے باب ۵ کے نکات میں اقبال نے حافظ کے تقریباً آٹھ شعر نقل کیے ہیں۔ ان اشعار کے عنوانات ”فضیلتِ عجم و عرب“، ”حقيقة لگناہ“، ”آئین حیات“، ”تقدیر“، ”اسلامی بہشت حور و قصور“ وغیرہ قائم کیے گئے ہیں۔ انھی اشعار میں حافظ کا وہ شعر بھی ہے جو ”تقدیر پرستی“ کے متعلق ہے اور جس کو بعد ازاں دیگر باقتوں کے ساتھ حافظ کی روشن پر تقدیم کے لیے اقبال نے بطور دلیل پیش کیا۔ وہ شعر درج ذیل ہے:

در کوئے نیک نامی ما را گذر نہ دادند  
گر تو نمی پسندی تغیر کن قضا رائے

(کوچہ نیک نامی میں کوئی ہمیں جانے نہیں دیتا، اگر تھے یہ پسند نہیں تو، تو ہماری تقدیر یہ دل دے۔)

باب ۵ ”تصوف اور شاعری“ کے نکات میں اقبال نے جو اشعار نقل کیے ہیں ان کے بیان سے پہلے اس کتاب کے مرتب پروفیسر صابر کلوروی نے یہ نوٹ دیا ہے: ”علامہ نے تصوف کے ضمن میں اپنے نظریات کی تائید میں صوفی شعرا کے چند اشعار بھی منتخب کیے تھے جو اس باب میں پیش کیے جا رہے ہیں۔“ ۱۰

تاریخ تصوف کی تحریر میں اقبال کے پیش نظر کیا موقف تھا اور اس کا دورانیہ کیا بنتا ہے، اس پر تاریخ تصوف کے پیش گفتار میں ڈاکٹر محمد ریاض کی رائے سے راجہمانی ملتی ہے۔ ۱۱

تاریخ تصوف میں حافظ کے حوالے سے علامہ اقبال کے نقطہ نظر کو مختصر الفاظ میں ناقدانہ کہا جا سکتا ہے جس میں وہ عامۃ الناس میں پیدا ہونے والی غفلت، تن آسمانی اور راہبانی انداز کو سخت ناپسند کرتے ہیں۔

پیام مشرق کے دیباچے میں اقبال نے دیگر عجی شعراء کے ساتھ حافظ کا ذکر بھی کیا ہے۔ دیباچے میں جتنے مقامات پر بھی حافظ کا ذکر ہوا ہے وہ سب تو صفائی انداز میں ہے۔ جرمن ادبیات میں مشرقی تحریک کے آغاز کا ذکر کرتے ہوئے نامور جرمن شعراء گوئے، فان ہیمر، ڈومر، ہرمن شال، لوشکے، شاگل لثر، لٹ ہولڈ اور فان شاک وغیرہ پر حافظ کے اثرات کا ذکر کیا ہے۔<sup>۱۳</sup>

پیام مشرق کے دیباچے میں اقبال نے گوئے کے سوانح نگاری میں سو شکلی کا یہ اقتباس نقل کیا ہے:  
بلبل شیراز کی نغمہ پر دازیوں میں گوئے کو اپنی ہی تصور نظر آتی تھی۔ اُس کو کبھی کبھی یہ احساس بھی ہوتا تھا کہ شاید میری روح ہی حافظ کے پیکر میں رہ کر مشرق کی سر زمین میں زندگی بسر کر پچلی ہے۔ وہی زمینی مسرت وہی آسمانی محبت، وہی سادگی، وہی عقق، وہی جوش و حرارت، وہی دعست مشرب، وہی کشادہ دلی اور وہی قیود و رسم سے آزادی، غرضیکہ ہر بات میں ہم اُسے حافظ کا مثیل پاتے ہیں۔ جس طرح حافظ سان الغیب و تربجان اسرار ہے اسی طرح گوئے کے بے ساختہ پن میں بھی ہے اور جس طرح حافظ کے بظاہر سادہ الفاظ میں ایک جہاں معنی آباد ہے اسی طرح گوئے کے بے ساختہ پن میں بھی حقائق و اسرار جلدہ افروز ہیں۔ دونوں نے امیر و غریب سے خارج تھیں وصول کیا۔ دونوں نے اپنے اپنے وقت کے عظیم الشان فاتحوں کو اپنی شخصیات سے متاثر کیا (یعنی حافظ نے تمیور کو اور گوئے نے نپولین کو) اور دونوں عام تباہی اور بر بادی کے زمانے میں طبیعت کے اندر ورنی اطمینان و سکون کو محفوظ رکھ کر اپنی قدیم قدم ترمیم ریزی جاری رکھتے ہیں کامیاب رہے۔<sup>۱۴</sup>

خواجہ حافظ کے گوئے اور جرمنی کی مشرقی تحریک پر اثرات کا ذکر کرتے ہوئے اقبال کہتے ہیں:

۱۸۱۲ء میں فان ہیمر نے خواجہ حافظ کے دیوان کا پورا ترجمہ شائع کیا اور اسی ترجمے کی اشاعت سے جرمن ادبیات میں مشرقی تحریک کا آغاز ہوا۔ گوئے کی عمر اس وقت ۶۵ سال کی تھی اور یہ وہ زمانہ تھا جب کہ جرمن قوم کا انحطاط ہر پہلو سے انہا تک پہنچ چکا تھا۔ ملک کی سیاسی تحریکوں میں عملی حصہ لینے کے لیے گوئے کی نظر موزوں نہ تھی اور یورپ کی عام پہنگامہ آرائیوں سے بیزار ہو کر اُس کی بے تاب اور بلند پرواز روح نے مشرقی فضا کے امن و سکون میں اپنے لیے ایک نیشن تلاش کر لیا۔ حافظ کے ترمیم نے اس کے تخلیات میں ایک یہیجان عظیم برپا کر دیا جس نے آخر کار ”غفری دیوان“ کی ایک پانیدار اور مستقل صورت اختیار کر لی مگر فان ہیمر کا ترجمہ گوئے کے لیے محض ایک محرك ہی نہ تھا بلکہ اس کے عجیب و غریب تخلیات کا ماغذہ بھی تھا۔ بعض بعض جگہ اُس کی نظم خوبی کے اشعار کا آزاد ترجمہ معلوم ہوتی ہے۔<sup>۱۵</sup>

پیام مشرق کی اشاعت ۱۹۲۳ء میں ہوئی۔ یہ وہ زمانہ ہے جب اقبال یورپ سے واپسی کے بعد اسرار خودی اور رموز بی خودی شائع کر چکے تھے اور حافظ کے حوالے سے اسرار خودی کے اشعار پر جو علمی پہنگامہ شروع ہوا تھا وہ بھی خاصا سرد پڑ چکا تھا۔ اس سے قبل اقبال کی اس مسئلے پر خواجہ حسن نظامی سے خط کتابت اور کیل امر تسریں مضامین کی اشاعت بھی ہو چکی تھی۔ اس تمام معاملے سے ہمیں اس بات کی طرف راہنمائی ملتی ہے کہ اقبال جہاں کہیں جو ہر دیکھتے ہیں اس کی ستائش کرتے ہیں اور وہ جس ستائش اور توجہ کے قابل ہوتا ہے اتنا ہی سراہتے ہیں جیسا کہ گذشتہ سطور میں حافظ اور گوئے کے بیان میں ہم حافظ کے بارے میں اقبال کے نقطہ نظر کو پڑھ آئے ہیں۔

اقبال ۱۹۰۵ء میں اعلیٰ تعلیم کے لیے یورپ گئے تو وہاں مس بیک (لندن) کے ہاں عطیہ بیگم کے ساتھ اقبال کی پہلی ملاقات ہوئی۔ اس ملاقات میں دیگر موضوعات کے علاوہ جب حافظ کے متعلق باہمی گفت و شنید ہوئی تو اقبال نے حافظ کے متعلق اپنی رائے کا ان الفاظ میں اظہار کیا: ”جب میرا ذوق جوش پر آتا ہے تو حافظ کی روح مجھ میں حلول کر جاتی ہے اور میں خود حافظ بن جاتا ہوں۔“<sup>۱۷</sup>

اس زمانے میں عطیہ بیگم سے اقبال کی ملاقاتوں کے دوران، حافظ کے تذکرے اور ان کے خوبصورت اشعار کے برجستہ اور بمحل استعمال کے متعلق کئی شواہد ملتے ہیں۔<sup>۱۸</sup>

اقبال نے یورپ سے واپسی کے بعد مختلف اوقات میں مختلف حوالوں سے جو خطوط لکھے ان میں بھی خواجه حافظ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ سراج الدین پال کے نام ۱۹۱۶ء کو اقبال کے محروہ ایک خط میں حافظ کے متعلق ان کے نقطہ نظر کا خلاصہ یوں ملتا ہے:

حافظ کی شاعری دور انحطاط کی شاعری ہے۔ دور انحطاط کی شاعری نے نہ صرف یہ کہ ملت کو تحرک و چہد مسلسل کی بجائے اضحاک و سقای اور خود فراموشی کا درس دیا بلکہ شعائرِ اسلام کی وحدت الوجودی اساسات پر بظاہر دغیریب طرائقوں سے تشرع کر کے اسلام کی ہر محمود شے کو مذموم بنا دیا جس کا لامحالہ تیجہ یہ نکلا کہ ملت ذوق عمل سے محروم ہو گئی۔<sup>۱۹</sup>

سراج الدین پال کے نام اپنے دو خطوطِ محروم ۱۹۱۶ء اور جولائی ۱۹۱۶ء میں انھیں حافظ کے متعلق مضون لکھنے کے لیے اشارات دیتے ہوئے، حافظ کے متعلق لوگوں کی مختلف آراء، بعض کے نزدیک ”ولی کامل“ اور بعض کے نزدیک اُس کا کلام پڑھنے والوں پر جنون طاری ہونے کا تذکرہ کرتے ہیں۔<sup>۲۰</sup>

اقبال نے اپنی فارسی مثنوی اسرارِ خودی میں جب خواجه حافظ کی شاعری سے ملت پر مرتب ہونے والے متفق اثرات کا تذکرہ کیا اور ان کی شاعری کے نصب اعین پر تقدیم کی تو جہاں ہندوستان بھر سے دیگر بہت سے افراد نے اقبال کو مورد الزام لٹھرا�ا وہاں اقبال کے مدارج، دوست اور ممدوح خواجه حسن نظامی نے بھی اقبال پر شدید کنتہ چینی کی۔ خواجه حسن نظامی کی اس روشن کی طرف اشارہ کرتے ہوئے لسان العصر اکبر اللہ آبادی کے نام اپنے ۲۳ فروری ۱۹۱۶ء کے ایک خط میں اقبال کہتے ہیں:

میں تصوف کی تاریخ پر ایک مبسوط مضمون لکھ رہا ہوں جو ممکن ہے ایک کتاب بن جائے چونکہ خواجه (حسن نظامی) نے عام طور پر اخباروں میں میری نسبت یہ مشہور کر دیا ہے کہ میں صوفیائے کرام سے بدظن ہوں اس واسطے مجھے اپنی پوزیشن صاف اور واضح کرنی ضروری ہے ورنہ اس طویل مضمون کے لکھنے کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ چونکہ میں نے خواجه حافظ پر اعتراض کیا ہے اس واسطے ان کا خیال ہے میں تحریک تصوف کو دنیا سے مٹانا چاہتا ہوں۔<sup>۲۱</sup>

اکبر اللہ آبادی کے نام ہی اپنے ۱۹۱۸ء کے ایک خط میں خواجه حافظ کے متعلق اپنے نقطہ نظر کی وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میں نے خواجه حافظ پر کہیں بد الزام نہیں لگایا کہ ان کے دیوان سے مے کشی بڑھ گئی میرا اعتراض حافظ پر بالکل اور نوعیت کا ہے۔ اسرارِ خودی میں جو کچھ لکھا گیا وہ ایک لٹریری نصب اعین کی تقدیم تھی جو مسلمانوں میں کئی صد یوں سے پاپور ہے۔ اپنے وقت میں اس نصب اعین سے ضرور فائدہ ہوا، اس وقت یہ غیر مفید ہی نہیں بلکہ مضر ہے۔ خواجه حافظ کی ولایت سے اس تقدیم میں کوئی سروکار نہ تھا نہ ان کی شخصیت سے، نہ ان اشعار میں ”مے“ سے مراد وہ ”مے“

ہے جو لوگ ہوٹلوں میں پیتے ہیں بلکہ اس سے وہ حالت سکر (narcotic) مراد ہے جو حافظ کے کلام میں بحثیت مجموعی پیدا ہوتی ہے۔ چونکہ حافظ ولی اور عارف تصویر کیے گئے ہیں اس واسطے ان کی شاعرانہ حیثیت عوام نے بالکل ہی نظر انداز کر دی ہے اور میرے ریمارک تصوف اور ولایت پر حملہ کرنے کے متراوف سمجھے گئے۔<sup>۲۷</sup>

حافظ محمد اسلم جیراچپوری کے نام اپنے ۱۹۱۹ء کے ایک خط میں بھی خواجہ حافظ پر اسرار خودی میں کی گئی تقدیم کے حوالے سے اپنی پوزیشن یوں واضح کرتے ہیں:

خواجہ حافظ پر جو اشعار میں نے لکھے تھے ان کا مقصد محض ایک لٹریری اصول کی تشریح اور تو ضعیح تھا خواجہ کی پرائیویٹ شخصیت یا اس کے معتقدات سے سروکار نہ تھا مگر عوام اس باریک اتنیز کو مجھ نہ سکے اور تیج یہ ہوا کہ اس پر بڑی لے دے ہوئی۔ اگر لٹریری اصول یہ ہو کہ حُسن، حُسن ہے خواجہ اس کے نتائج مفید ہوں خواہ مضر، تو خواجہ دنیا کے بہترین شعراء میں سے ہیں۔ بہر حال میں نے وہ اشعار حذف کر دیے ہیں اور ان کی جگہ اسی لٹریری اصول کی تشریح کرنے کی کوشش کی ہے جس کو میں صحیح سمجھتا ہوں۔<sup>۲۸</sup>

علامہ اقبال نے ”اسرار خودی اور تصوف“ کے عنوان کے تحت ایک مضمون لکھا جو ۱۹۱۶ء کے وکیل امر تسری میں شائع ہوا۔ یہ مضمون خاصا طویل ہے۔ اس میں اقبال نے حافظ کے بارے میں اپنے تفصیلی نقطہ نظر کو بیان کیا۔ اس مضمون کے اہم نکات درج ذیل ہیں:

- ۱- خواجہ حافظ پر میری تقدیم ہر دعا بر سے ہے: (۱) بحثیت صوفی (۲) بحثیت شاعر۔
- ۲- بحثیت صوفی ان کا نصب العین یہ ہے کہ وہ اپنے آپ میں اور دوسروں میں اپنے اشعار کے ذریعے وہ حالت پیدا کریں جس کو تصوف کی اصطلاح میں حالت سکر کہتے ہیں۔
- ۳- سکر کی حالت اسلامی تعلیم کا منشاء نہیں ہے۔
- ۴- ایک مسلمان قلب کی مستقل کیفیت بیداری ہے نہ کہ خواب یا سکر۔
- ۵- کسی شاعر پر تقدیم کے لیے اس کے عام نصب العین کو ملحوظ رکھا جاتا ہے۔
- ۶- شاعرانہ اعتبار سے حافظ اس قدر بلند ہیں کہ جو مقصود شعراء پوری غزل میں بھی حاصل نہیں کر سکتے خواجہ حافظ ایک لفظ میں حاصل کر لیتے ہیں۔
- ۷- خواجہ کی شاعری کا جو نصب العین ہے وہ زندگی کے منافی ہے۔ زندگی کی قوت کو کمزور اور پست کرنے کا میلان رکھتا ہے اور قومی اعتبار سے مضرت رسال ہے۔
- ۸- مجھے حافظ کی پرائیویٹ زندگی سے کوئی سروکار نہیں مجھے صرف اس نصب العین پر تقدیم کرنا مقصود ہے جو بحثیت ایک صوفی شاعر ہونے کے ان کے پیش نظر ہے۔<sup>۲۹</sup>

جب خواجہ حسن نظامی نے ۱۹۱۶ء میں اقبال کی مشنوی اسرار خودی (پہلا اڈیشن جس میں علامہ اقبال نے حافظ کے نام کے ساتھ اشعار لکھے اور اس پر تقدیم کی) پر اپنے اعتراضات ”سر اسرار خودی“ نامی مضمون کی صورت میں ۳۰ جنوری ۱۹۱۶ء کے خطیب میں شائع کیے تو اقبال نے بھی اسی عنوان (سر اسرار خودی) سے ایک مضمون لکھ کر خواجہ حسن نظامی کے اعتراضات کے جواب دیے۔ اقبال نے لکھا: ”حافظ کے متعلق میرا عقیدہ یہ ہے کہ ان کی شاعری نے مسلمانوں کے احاطات میں بطور ایک عصر کے کام کیا ہے۔“<sup>۳۰</sup>

منشوی اسرار خودی کے دوسرا ڈیلیشن کے دیباچے میں اقبال لکھتے ہیں:

اس منشوی کی پہلی ایڈیشن ۱۹۱۵ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس دوسری ایڈیشن میں جواب ناظرین کی خدمت میں پیش کی جاتی ہے بعض جگہ لفظی ترمیم ہے بعض جگہ اشعار کی ترکیب میں فرق ہے اور ایک آدھ جگہ تشریح مطالب کے لیے اشعار کا اضافہ ہے لیکن سب سے بڑی ترمیم یہ ہے کہ اس ایڈیشن سے وہ اشعار خارج کردیے گئے ہیں جو خوب جا حافظ پر لکھے گئے تھے۔ اگرچہ ان سے محض ایک ادبی نصب اعین کی تقدیم مقصود تھی اور خوب جا حافظ کی شخصیت سے کوئی سروکار نہ تھا تاہم اس خیال سے کہ یہ طرز زبان انکثر احباب کو ناگوار ہے میں نے ان اشعار کو نکال کر ان کی جگہ نئے اشعار لکھ دیے ہیں جن میں اس اصول پر بحث کی ہے جس کی رو سے میرے نزدیک کسی قوم کے لٹریچر کی مقدار و قیمت کا اندازہ کرنا چاہیے۔ پہلے ایڈیشن کے اردو دیباچے کی اشاعت بھی ضروری نہیں تھی گئی۔<sup>۲۵</sup>

حافظ اور مولا ناروم سے اقبال کے قرب و اشتراک اور اکتساب کو ڈاکٹر یوسف حسین خاں یوں بیان کرتے ہیں:

حافظ کے تغول میں حسن ادا اور بیئت اپنی سعراج کو پہنچ گئی جس کی مثال فارسی اور اردو کے کسی دوسرے شاعر کے یہاں نہیں ملتی۔ بلاشبہ مولا ناروم کو طرز ادا اور بیئت میں وہ بلند مقام نہیں ملا جو حافظ کو حاصل ہے۔ مولا ناروم کے معانی اور موضوع نہایت بلند اور اخلاقی افادیت کے حامل ہیں لیکن، ان کی منشوی اور غزلیات جو شمس تبریز کے دیوان میں شامل ہیں، ڈھیلی ڈھالی اور ناہموار زبان میں پیش کی گئی ہیں۔ ان کے کلام کی بیئت حافظ کے مقابلے میں جاذب نظر نہیں کہی جاسکتی۔ اس کے عکس اقبال کا پیرایہ بیان مولا ناروم کے مقابلے میں حسن ادا کے تقاضوں کو پورا کرتا ہے۔ اقبال نے پیرایہ بیان کی حد تک حافظ کا تتبع کیا اور شعوری طور پر رنگین پیدا کرنے کی کوشش کی۔<sup>۲۶</sup>

حافظ اور اقبال کے قرب و بعد کی اس داستان کو مزید یوں آگے بڑھایا جا سکتا ہے کہ ”حافظ اور اقبال دونوں کے یہاں عشق فی محرک ہے۔ حافظ کا عشق مجاز و حقیقت کا ہے اور اقبال کا مقصیدیت کا۔“<sup>۲۷</sup> دونوں اپنے اپنے عہد کے انتشار و زوال پر دل گرفتہ تھے مگر ”اقبال کی تقدیم کا نشانہ مغربی سامراج تھا اور حافظ کی تقدیم کا رُخ ان کی طرف تھا جو دین و تمدن کی پیشوائی کے دعوے دار تھے اور اپنے اخلاقی عیوب کو ریا کاری کے لبادے میں چھپاتے تھے۔<sup>۲۸</sup> ”دونوں کا جمالیاتی تجربہ جذبہ وجود ان سے اپنی غذا حاصل کرتا ہے۔“<sup>۲۹</sup> دونوں کے یہاں اور خاص کر حافظ کے یہاں بیئت، موضوع اور جذبہ شیر و شکر ہیں۔<sup>۳۰</sup>

ڈاکٹر یوسف حسین خاں اپنی کتاب حافظ اور اقبال کے دیباچے میں لکھتے ہیں:

بہت سے امور میں حافظ اور اقبال میں مماثلت ہے اگرچہ شروع میں اقبال نے حافظ پر تقدیم کی تھی لیکن بعد میں اس نے محسوس کیا کہ اپنی مقصدیت کو موہرہ بنانے کے لیے حافظ کا پیرایہ بیان اختیار کرنا ضروری ہے۔ چنانچہ اس نے حافظ کے طرز و اسلوب کا شعوری طور پر تتبع کیا اور بعض اوقات جیسا کہ اس نے کہا ہے اسے ایسا محسوس ہوا جیسے کہ حافظ کی روح اس میں حلول کر آئی ہو یہی وجہ ہے کہ طرز و اسلوب میں وہ حافظ سے بہت قریب ہے۔<sup>۳۱</sup>

اس حوالے سے مذکورہ بالا کتاب کے ابوب چہارم اور بیشم خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ باب ۲ ”حافظ اور اقبال میں مماثلت اور اختلاف“ کے زیر عنوان ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے تقریباً ۲۰۰ کے قریب م موضوعات اور تراکیب کا ذکر کیا ہے جن کے استعمال و انتخاب میں دونوں میں اشتراک ہے اور پھر خلائق طبع کے باعث جہاں ان دونوں میں اختلافِ نظر ہے اس کو بھی بیان کیا ہے۔ اسی طرح باب ۵ ”محاسن کلام“ میں مصنف نے کلام اور ادب کی ان اصناف و صنائع کو بیان کیا ہے جن کے استعمال میں دونوں مشترک ہیں۔

پروفیسر مرزا محمد منور کی کتاب علامہ اقبال کی فارسی غزل کے "مقدمہ" میں ڈاکٹر محمد صدیق شبلی رقطراز ہیں:

اس کتاب میں حافظ و اقبال کی تقریباً دو درجہن ہم زمین و ہم طرح غزلیں دی گئی ہیں۔ پیام مشرق کی وہ غزلیں اس کے علاوہ ہیں جو حافظ کے رنگ و اسلوب میں ہیں بلکہ "میت باتی" کا عنوان بھی حافظ ہی سے ماخوذ ہے۔ ضرب کلیم ۱۹۳۶ء میں شائع ہوئی اس میں "ایجاد معانی" کے زیرعنوان ایک نظم میں حافظ کے فنی کمال کا ذکر ترینی انداز میں آیا ہے۔ ان سب باتوں کے باوجود علامہ اقبال اور خواجه حافظ کے راستے ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ اس سے قارئین اقبال کو تھوڑی سی ایجمنی ضرور ہوتی ہے کہ علامہ اقبال خود کلام حافظ سے اس قدر متاثر ہیں لیکن دوسروں کو اس سے بچنے کی تلقین کرتے ہیں۔ دراصل بات یہ ہے کہ حافظ فارسی غزل کا نقطہ کمال ہیں اور علامہ اقبال حافظ کے اس مرتبے کو تسلیم کرتے ہیں۔ انھوں نے حافظ کے طرز و اسلوب کی تعریف بھی کی ہے اور تقدید بھی لیکن جہاں تک حافظ کے افکار کا تعلق ہے ابتدائی زمانے کو چھوڑ کر علامہ اقبال نے کہیں اُن کے بارے میں ثابت رائے کا ظہار نہیں کیا۔ حافظ کی غزل کو علامہ اقبال حسن پیان کا مجھہ ضرور جانتے ہیں لیکن اقبال صرف شاعر نہیں حکیم الامت بھی تھے۔ شاعر اقبال تو حافظ کے زیراث رہے مگر حکیم الامت، امت کے وسیع تر مفاد میں حافظ کے ساتھ نہیں چل سکے۔ ۳۳

علامہ اقبال کا حافظ پر سب سے بڑا اعتراض یہ ہے کہ حافظ کے اشعار تحریک کے منافی ہیں، افراد و اقوام کو قوت عمل سے محروم کرتے ہیں، جدوجہد کے عزم کو کمزور کرنے کا رہنمائی پیدا کرتے ہیں جس سے اسلامی تہذیب کی بنیادیں متنزل ہونے کا سامان پیدا ہوتا ہے۔ اس حوالے سے پروفیسر مرزا محمد منور نہایت خوب صورتی کے ساتھ حافظ کا دفاع کرتے ہوئے کہتے ہیں:

علامہ اقبال نے حضرت حافظ کو اسرار خودی کی اشاعت سے قبل اور بعد بھی زوروں کی داد دی۔ اختلاف کی بنا مختلف تھی اور وہ خواجہ حافظ کے اشعار کا سطحی امراض اور زوال پذیر افراد معاشرہ کے قلوب و اذہان پر منفی اثر تھا۔ عوام عموماً ظاہر پرست واقع ہوئے ہیں۔ وہ رمز و ایما کی گہرائیوں میں اترنے کی تکلیف گوار نہیں کرتے۔ لہذا اکثر اوقات وہ شاعر کے اصل مقصد سے دور جا پڑتے ہیں۔ علامہ اقبال نے قوم میں مقاومت کی روح پیدا کرنی چاہی اور جلتہ نگ کے بد لے لہوت نگ اختیار کرنے کی ترغیب دی۔ وہ زبانیج کو حریف سگ بنانا چاہتے تھے۔ ایسے عالم میں خانقاہوں اور زادیوں میں اور منبروں پر خواجہ کے ایسے خاص اشعار کی تھیں اور قوالي جو حالات سے نہ را آزمائونے کی تعلیم دینے کے بجائے حالات سے ساز باز کرنے اور قانع ہو رہے کی ترغیب دے، علامہ اقبال کو ایک آنکھ نہ بھاتی تھی۔ ۳۴

اس ساری صورت حال کا تجویز کرتے ہوئے مندرجہ ذیل باتیں پیش نظر رکھنی چاہیں:

۱۔ حافظ کے دیوان سے اشعار کا انتخاب کرنے والے لوگ کون تھے؟ ان کی سطح فکر کیا تھی؟ نیزان کے مقاصد کیا تھے؟

۲۔ دیوان حافظ میں زندگی آموز اور انقلاب آفرین غزلیں موجود ہیں جو سامنے نہیں لائی گئیں۔

۳۔ حافظ کے اشعار کا سیاق و سبق، ماحول، پس منظر و پیش منظر نیز سن تحریر موجود نہ ہونا جس سے مشائے شاعر تک راہنمائی ہو سکے۔

۴۔ حافظ کے مفصل حالات، سوانح حیات، ملغومات اور مکتوبات وغیرہ کا مہیا نہ ہونا، جن کی روشنی میں اُس کے کلام نیز استعارات و تشبیہات، نکات و اصطلاحات اور رموز و علام کی حقیقی روح کو سمجھا جاسکے۔

مرزا صاحب کے نزدیک یہ وہ بنیادی وجوہات ہیں جن کی وجہ سے حافظ کے کلام، اُس کی شخصیت اور اُس کے ادبی مقاصد کے حوالے سے اشتباہات پیدا ہوئے۔

اس کے ساتھ ہی ساتھ مرزا محمد منور نے کلام اقبال اور کلام حافظ کی کئی حوالوں سے صوری، صوتی، ترکیبی، ہمیشی اور فنی مشاہدوں کا نہایت عمدگی سے ذکر کیا ہے۔ اس ضمن میں وہ خلیفہ عبدالحکیم کی رائے ذکر کرنے کے بعد اُس کا نہایت متوازن تجزیہ بھی کرتے ہیں۔ لکھتے ہیں:

اس اعتبار سے خلیفہ عبدالحکیم صاحب کی یہ رائے حقیقت سے کوئی زیادہ بعد نہیں معلوم ہوتی کہ اقبال کی کئی فارسی غزلیں ایسی ہیں کہ اگر ان کو دیوان حافظ میں داخل کر دیا جائے تو پڑھنے والے حافظ کے کلام سے اُن کا امتیاز نہ کرسکیں۔<sup>33</sup>

خلیفہ عبدالحکیم کی اس رائے میں مرزا صاحب یوں ترمیم و اضافہ کرتے ہیں:  
میں خلیفہ صاحب کے بیان میں اتنی تبدیلی ضرور چاہوں گا کہ کئی فارسی غزلیں ایسی ہیں جن کے پیشتر اشعار کو دیوان حافظ میں شامل کیا جا سکتا ہے پوری کی پوری غزلیں دیوان حافظ میں نہیں سماں کیں اس لیے کہ شاید ہی کوئی غزل ایسی ہو جو ایک آدھ خالص "اقبالی" مضمون کی مالک نہ ہو۔<sup>34</sup>

ڈاکٹر انماری شمل The Genius of Shiraz: Sadi and Hafiz میں کلام حافظ کے حوالے سے پیدا ہونے والے اشتباہات کے ضمن میں یوں اظہار نظر کرتی ہیں:

Hafiz is not a romantic poet, it is the clear-cut, polished quality of his verse that is so fascinating, and at the same time so difficult to assess for a Western reader who is used, at least from the eighteenth century, to *Erlebnis-Kyrik* that is, the poetry that translates a real experience of the writer into verse ---- and who no longer understands the "learned", and intellectual character of most of Persian poetry in which many sentiments are filtered, as it were, through the mind until one perfect line contains their quintessence.<sup>35</sup>

حافظ کے کلام کے معانی اور تفسیر و تشریع کے حوالے سے پیدا ہونے والے اشتباہات اور غلط تفہیموں کا مستند دلائل کے ساتھ نہایت عمدہ محاجم محمد سہیل عمر نے اپنے ایک مضمون میں کیا ہے۔ انہوں نے یہ سوال بھی اٹھایا ہے کہ حافظ کی تفہیم کے سلسلے میں اقبال کے اپنے ذرائع کیا تھے۔ اس سلسلے میں محمد سہیل عمر نے مندرجہ ذیل اہم نکات کی طرف توجہ دلائی ہے:

- ۱- اقبال نے کلام حافظ کی بلا وسط تفہیم کی۔
- ۲- اقبال نے دیوان حافظ کے مختلف تراجم کے ذریعے اُس کے کلام کی تفہیم کی۔
- ۳- کلام حافظ کے مترجمین میں ایک ایسا گروہ بھی ہے جنہوں نے کلام حافظ کی تشریع انتہائی سطحی اور عامیانہ انداز سے کی اور اُس کے اشعار میں استعمال ہونے والے رموز و ایما کو انتہائی سطحی انداز سے لیا۔
- ۴- ترک روایت میں "Sudi" ایسے ہی شارحین حافظ میں سے ہے۔ (علامہ اقبال کے خلوط میں "Sudi" کے ترجمہ دیوان حافظ اور پھر اُس کے ترجمہ کے جمن زبان میں منتقل ہونے کا ذکر موجود ہے)
- ۵- Joseph Von Hammer-Purgstalls کا دیوان حافظ کو جمن زبان میں ترجمہ کرنا اور انیسویں صدی کے اوسط درجے کے جمن شعراء کا حافظ کے اشعار و تراکیب اور نام کو اپنی سطحی فکر اور تفہیم کے لیے استعمال کرنا۔<sup>36</sup>

## ان مباحث کو سمجھتے ہوئے محمد سعیل عمر لکھتے ہیں:

In view of the foregoing facts, are we justified to feel ourselves inclined to find here traces of an unconscious influence of J.Von Hammer-Purgstall at work, carried over from his stay in Germany? It is hard to believe but there remains the possibility of these background influences that might have surfaced during his quest for identifying the causes of our decline in a concrete manner.<sup>38</sup>

ان نکات کی روشنی میں ہم یہ کہ سکتے ہیں کہ حافظ کے حوالے سے علامہ اقبال کی آراء کا جائزہ لیتے وقت جہاں ہمیں ان کے کلام حافظ کے بلا واسطہ مطالعے کے پہلو کو پیش نظر رکھنا چاہیے وہیں ان کے بالواسطہ مطالعے و تفہیم (Sudi) کا ترجمہ و شرح اور جرمنی میں ترجمے کی روایت) کے پہلو کو بھی ضرور زیر بحث لانا چاہیے۔

بہر حال حافظ کی شاعری کو جیسے بھی سمجھا جائے، اُس کے مترجمین اُس کو جس بھی رنگ میں آگے منتقل کریں، یہ مسلمہ حقیقت ہے کہ مشرق و مغرب کی اعلیٰ شاعری اور نامور شعراء پر خواجہ حافظ کے اثرات واضح طور پر نظر آتے ہیں۔ آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی عیسوی کے بعد کی ایرانی فارسی شاعری ہو یا بر صغیر پاک و ہند کی فارسی اور اردو شاعری، اخہارویں اور انیسویں صدی عیسوی میں جرمن شعرو فکر کا مجدد گونئے ہو یا بیسویں صدی عیسوی میں بر صغیر کے شعرو فلسفہ والہیات کا مفترض تفکر اقبال، کسی نہ کسی رنگ میں چمنستان حافظ کے گل چین نظر آتے ہیں۔



## حوالی و حوالہ جات

- ۱- مرتضیٰ مطہری، خدمات متقابل اسلام و ایران، انتشارات صدر، تهران، ۱۳۹۲، ص ۳۲۰۔
- ۲- M.M.Sharif (ed), *A History of Muslim phylosophy*, Vol-II, Royal Book Company, Karachi, 1983, p.105.
- ۳- مرتضیٰ مطہری، خدمات متقابل اسلام و ایران، ج ۵، ص ۵۷۵۔
- ۴- اقبالیات کری سو سال ( منتخب مضامین )، مرتبین: ڈاکٹر فیض الدین ہاشمی، محمد سعیل عمر، ڈاکٹر وجید عشرت، اکادمی ادبیات، اسلام آباد، ۲۰۰۲، ص ۸۹۱۔
- ۵- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (اردو)، شیخ غلام علی اینڈ سنز، لاہور، ۱۹۸۲ء، ص ۲۸۸۔
- ۶- ایضاً، ص ۲۱۰۔
- ۷- ایضاً، ص ۲۳۹۔
- ۸- ایضاً، ص ۵۹۵۔
- ۹- Allama Muhammad Iqbal, *The Development of Metaphysics in Persia*, Bazam-e-Iqbal, Lahore, 1964, p.92.
- ۱۰- علامہ محمد اقبال، تاریخ تصوف، مرتبہ: صابر کلوروی، مکتبہ تغیر انسانیت، لاہور، ۱۹۸۵ء، ص ۱۰۵-۱۰۸۔

- ۱۱- ایضاً، ص ۱۰۵۔
- ۱۲- ایضاً، ص ۱۲۔
- ۱۳- علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، شیخ غلام علی ایڈنسن، لاہور، ۱۹۸۵ء، ص ۸۷-۱۸۱۔
- ۱۴- ایضاً، ص ۱۷۹۔
- ۱۵- ایضاً، ص ۱۷۸-۱۷۹۔
- ۱۶- علامہ محمد اقبال، اقبال نامہ، مرتبہ: شیخ عطاء اللہ، حصہ دوم، شیخ محمد اشرف، لاہور، ۱۹۵۱ء، ص ۱۰۶۔
- ۱۷- ایضاً، ص ۱۰۸۔
- ۱۸- ایضاً، ص ۳۲۔
- ۱۹- ایضاً، ص ۳۸، ۳۸۔
- ۲۰- ایضاً، ص ۵۲-۵۱۔
- ۲۱- ایضاً، ص ۵۲۔
- ۲۲- ایضاً، ص ۵۲-۵۳۔
- ۲۳- علامہ محمد اقبال، مقالات اقبال، مرتبہ: سید عبدالواحد معینی، شیخ محمد اشرف، لاہور، ۱۹۶۳ء، ص ۱۶۲-۱۲۸۔
- ۲۴- ایضاً، ص ۱۷۳۔
- ۲۵- ایضاً، ص ۱۹۳۔
- ۲۶- اقبالیات کے سوسال، ص ۸۹۱۔
- ۲۷- ایضاً، ص ۸۸۵۔
- ۲۸- ایضاً، ص ۸۸۷۔
- ۲۹- ایضاً، ص ۸۸۸۔
- ۳۰- ایضاً۔
- ۳۱- یوسف حسین خاں، حافظ اور اقبال، غالب الکیڈمی، تئی دبلي، ۱۹۷۶ء، ص ۷۔
- ۳۲- پروفیسر محمد منور مرزا، علامہ اقبال کی فارسی غزل گوئی (دیباچہ از ڈاکٹر صدیق شبلی) ایوان اردو، نارتھ ناظم آباد کراچی، ۱۹۷۷ء، ص ۱۳-۱۲۔
- ۳۳- ایضاً، ص ۲۲۔
- ۳۴- ایضاً، ص ۵۹۔
- ۳۵- ایضاً، ص ۵۸۔
- 36- A. Schimmel, The Genius of Shiraz..... In *Persian Literature*, Ed. Ehsan Yarshater, State University of N.Y. Press, Albany; 1998, p. 224.
- 37- Muhammad Suheyl Umar,"Contours of Ambivalence: Ibn Arabi and Iqbal---Historical Perspective" part III, *Iqbal Review*, Iqbal Academy Pakistan, Lahore, 1994, p. 47-51.
- 38- Ibid, p. 49.



علامہ اقبال اور مولانا عبدالمحیمد سالک

ڈاکٹر محمد سلیم

علامہ محمد اقبال نایگر اور ہمہ گیر خصیت تھے۔ وہ بیسویں صدی کے سب سے عظیم مسلم مفکر، شاعر مشرق اور صاحب بصیرت سیاسی رہنما تھے۔ قدرت نے ان کو بہت سی صلاحیتوں سے نوازا تھا۔ تاریخ کے اوراق ان کی بصیرت، فراست، معاملہ فہمی اور دور اندازی شی نیز قوم سے ان کی خیرخواہی کی روشنی سے جگہا رہے ہیں۔ ان کے بارے میں عام تاثر یہ ہے کہ وہ شاعر مشرق اور مفکر اسلام تو تھے لیکن زندگی بھر عملی سیاست سے الگ تھلک اور گوشہ نشین رہے۔ یہ تاثر درست نہیں۔ وہ نہ صرف اپنے عہد کی سیاسی تحریکوں کو ان کے صحیح پس منظر میں سمجھتے تھے بلکہ سیاست میں بھی بھر پور حصہ لیتے رہے۔ درحقیقت سیاست ان کی زندگی کا ایک اہم اور روشن باب ہے۔ انہوں نے قیام پاکستان سے سترہ برس پیشتر ہی اپنی بصیرت سے مستقبل کے دھندے نقش میں ایک آزاد اسلامی مملکت کا نقشہ ابھرتے ہوئے دیکھ لیا تھا۔

مولانا عبدالجید سالک ایک مندرجہ مرنج خصیت تھے۔ ان کی نشرنزو مزاح کے گلشن کا ایسا سدا بہار پھول ہے جس کی خوبصورتی ساری فضائیں مہکتی ہے۔ شوئی ان کا مزاج ہے۔ وہ بذلہ سنجی میں باکمال اور بے مثال تھے۔ ممتاز صحافی، فکرہات کی سلطنت کے بے باک حکمران، مترجم اور شاعر بھی، لیکن ان کے کالم ”افکار و حوادث“ کی غیر معمولی شہرت سے ان کی باقی ادبی خوبیاں ثانوی چیزیں اختیار کر گئیں۔ ”افکار و حوادث“ میں شکستگی، سوچ کی انفرادیت اور زبان کی سادگی و سلاست کا امتزاج ان کی غیر معمولی ادبی صلاحیتوں کا ثبوت ہے۔ البتہ سیاسی معاملات میں وہ صرف اپنے ذاتی مفاد کو پیش نظر رکھتے تھے اور کسی قسم کی اخلاقی قدرتوں کے پابند نہیں تھے۔

عبدالجید ساک ۱۳ ایسا ۱۸۹۲ء کو بیالہ ضلع گورا سپور میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد کا نام (مشی) غلام قادر تھا۔ ابتدائی تعلیم پڑھان کوٹ میں حاصل کی۔ انھوں نے اپنی چند ابتدائی غزلیں ۱۹۱۰ء میں (عمر ۱۶ سال) مرزا داغ دہلوی کے ایک شاگرد رسارام پوری کو دکھائیں۔ ۱۹۱۲ء کے آغاز میں رسما کا انتقال ہو گیا۔ اس کے بعد کسی اور سے اصلاح نہیں لی۔ ۲۲ جون ۱۹۱۱ء کو لندن میں شاہنشاہ جارج پنجم کی تاج پوشی ہوئی۔ اسی دن ہندوستان میں بھی جلسے ہوئے۔ تحصیلدار کی فرمائش پر اس سلسلے میں پڑھان کوٹ کے جلسے میں انھوں نے بھی ایک نظم پڑھی۔ ۱۹۱۲ء کو ان کی شادی ہو گئی۔ اس وقت ان کی عمر ساڑھے سترہ سال تھی۔ ۱۹۱۵ء میں لاہور آئے اور مولوی سید متاز علی کے جرائد پہنچوں اور تہذیب نسوان کے ایڈیٹر بن گئے۔ ۱۹۲۰ء میں اخبار زمیندار سے منسلک ہو گئے۔ ۲ نومبر ۱۹۲۱ء کو تحریک عدم تعاون کے سلسلے میں گرفتار کر لیے گئے اور سال بھر جیل میں رہے۔ نومبر ۱۹۲۲ء میں رہا ہو کر پھر ادارہ زمیندار میں شامل ہو گئے۔ مولانا ظفر علی خاں سے اختلاف کی وجہ سے، وہ اور مولانا غلام رسول میر، ۱۹۲۷ء میں میندار سے الگ ہو گئے اور اپنا اخبار انقلاب جاری کیا جو پاکستان کے معرض وجود میں آنے تک قائم رہا۔ انھوں نے بہت سی کتابیں تصنیف و ترجیح کی ہیں۔ اپنی سوانح حیات سرگزشت کے نام سے لکھی ہے اور علامہ اقبال کی سوانح حیات ذکر اقبال کے نام سے تحریر کی ہے۔

شیعی عقیل کے ساتھ ایک انٹرویو میں مولانا عبدالمحیمد سالک نے کہا:-  
فون لیفہ سے مجھے مصوری، موسیقی، سنگ تراثی کسی کا شوق نہیں رہا۔ شاعری کے ساتھ بھی یوں ہی ساتھ رہا۔  
صحافت ہر چیز پر غالب آگئی۔ ڈاکٹر محمد اقبال اور مولانا ابوالکلام آزاد دونوں نظم و نثر کے امام تھے۔ انہوں نے میرے  
ذوق پر بھی اثر ڈالا اور حیات اسلامی کو بھی تقویت بخشی۔ میں ادب میں جمود کا قائل نہیں۔

وہ ۲۷ دسمبر ۱۹۵۹ء کو لاہور میں وفات پا گئے۔<sup>۴</sup>

عبدالمحیمد سالک لکھتے ہیں:-<sup>۵</sup>

ڈاکٹر اقبال سے تو روز بروز تعلقات بڑھ رہے تھے۔ اگرچہ ۱۹۱۳ء میں بھی میں متعدد بار ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں  
حاضر ہوا لیکن اس کے بعد دو سال پہنچان کوٹ میں قیام کی وجہ سے انتظام ہو گیا۔ ۱۹۱۵ء کے اواخر میں تجدید ہوئی اور  
خوب صحبتیں رہنے لگیں۔

عبدالمحیمد سالک لکھتے ہیں:-<sup>۶</sup>

حضرت علامہ ۱۹۲۲ء میں انارکلی بازار کے بالا خانے سے اٹھ کر میکلوڈ روڈ کی ایک پرانی کوٹھی میں منتقل ہو گئے۔ یہ کوٹھی  
پر بھات سینما اور رتن سینما کے درمیان واقع تھی۔ رقم المحرف جب تحریک خلافت میں ایک سال کی قید کاٹ کر واپس  
آیا اور حصہ عادت علماء سے ملنے کے لیے انارکلی کو چلا تو احباب نے بتایا کہ وہ میکلوڈ روڈ کے فلاں مکان میں چلے  
گئے ہیں۔ جب میں وہاں پہنچا تو دیکھا کہ میکلوڈ روڈ سے اندر جا کر ایک فرسودہ مکان ہے اور وائے میں ہاتھ اس مکان کا  
ایک چھوٹا سا ”ضمیمہ“ بھی ہے۔ یہاں علی بخش بیٹھا تھا۔ مجھے دیکھ کر اچھل پڑا اور جھٹ علامہ کو اطلاع دی۔ میں اسی  
”ضمیمہ“ کے ایک کمرے میں جس کو علامہ نے اپنا دفتر بنا رکھا تھا، داخل ہوا ہی تھا کہ علامہ اپنے معمول کے خلاف اٹھ  
کر لپکے اور مجھے سینے سے لگالیا۔ اس کے بعد بیٹھ کر باتیں کرنے لگے۔ مجھ سے جیل کی زندگی کی تفصیلات دریافت کیں  
اور یہ سن کر کہ وہاں صبح سے شام تک ایک ضبط نظم کی شدید پابندی کرنی پڑتی ہے، فرمایا: الدنیا سجن المومن و جنة  
الكافر کا غالباً بھی مطلب ہے۔ جس طرح قیدی ہر کام مقررہ وقت پر انجام دیتا ہے، محنت مشقت میں مصروف رہتا  
ہے اور روکھی سوکھی کھا کر اور موٹا چھوٹا پین کر خدا کا شکر ادا کرتا ہے اور ہمیشہ یہک نامی کے ساتھ جیل سے نجات پانے  
کی دعا میں کرتا ہے، اسی طرح مومن دنیا میں پابندی، محنت، سادگی، فرض شناسی کی زندگی بسر کرتا ہے، قبیل سے مجتبی  
رہتا ہے اور آبرو کے ساتھ اس تیرہ خاک داں سے رخصت ہو کر اپنے پیدا کرنے والے کے دربار میں حاضر ہونے کا  
خواہاں رہتا ہے۔ کافر کی حالت اس سے بالکل مختلف ہے۔

کوئی ڈیڑھ دو گھنٹے اسی قسم کی بصیرت افروز باتیں ہوتی رہیں۔ پھر میں نے عرض کیا: حضرت! کیا لاہور میں اس سے  
بہتر کوٹھی نہ ملتی تھی؟ یہ تو بہت ہی پرانی ہے۔ ہنس کر فرمانے لگے: جی ہاں ای تو صرف میری دعاوں کے سہارے کھڑی  
ہے ورنہ اس میں قائم رہنے کی کوئی بات باقی نہیں۔

۱۹۲۷ء میں اصغر حسین خاں نظیر لدھیانوی نے ”نذر اقبال“ کے عنوان سے ایک فارسی نظم لکھی تھی جو  
۲۳ ستمبر ۱۹۲۷ء کے روز نامہ انقلاب میں شائع ہوئی۔ اس میں ایک شعر تھا:

اے کہ بینا ذرہ از تاب تو  
نرة ارنی زنم بر باب تو

(ترجمہ: اے وہ کہ (کوہ) سینا تیری تھکنی کا ایک ذرہ ہے، میں تیرے دروازے پر ارنی (اپنا جمال دکھا) کا نرہ لگارہ

ہوں۔)

میر اقبال نے یہ نظم شائع کرتے ہوئے یوٹ لکھ دیا: ”ارنی کی رامتھر ک ہوتی ہے، نہ جانے نظیر صاحب نے ساکن کیوں باندھی،“ اس پر علامہ اقبال نے عبدالجید سالک کو یہ خط لکھا جو ۲۸ ستمبر ۱۹۲۷ء کے انقلاب میں چھپا: ڈیر سالک

ٹیک چند بھار نے ابطال ضرورت میں رب ارنی پر مفصل بحث کی ہے۔ افسوس اس وقت ابطال ضرورت کا کوئی نسخہ میرے پاس موجود نہیں۔ بہر حال یہ صحیح ہے کہ اساتذہ مجم نے رب ارنی کی رائے ثانی کو بسکون بھی استعمال کیا ہے۔ سالک لاہوری، سالک یزدی کا شعر ملاحظہ فرمائیں:

مرغِ ارنی گو زشوقِ لن ترانی پر زند

پیشِ موئی خارگیرِ وادیِ ایکن گل است

(ترجمہ: ارنی کہنے والا پرندہ، شوقِ لن ترانی میں پھر پھر اڑا ہے، موئی کے لیے وادی ایکن کا ہر ایک کاٹا پھول ہے۔)

اعض حسین صاحب کے شعر میں کوئی غلطی نہیں۔ والسلام

محمد اقبال۔

عبدالجید سالک لکھتے ہیں:<sup>۴</sup>

جب ڈاکٹر (اقبال) صاحب کی طبیعت ناساز ہو گئی تو انہوں نے اپنے معانی حکیم عبدالواہب نایبا سے صرف ایک آم روزانہ کھانے کی اجازت حاصل کر لی۔ ایک دن میں گیا تو ڈاکٹر صاحب کے سامنے ایک پیٹ میں سیر بھر کا الفانسو (آم کی ایک قسم) پڑا تھا۔ میں نے کہا: آپ نے پھر بد پر ہیزی شروع کر دی۔ کہنے لگے: حکیم صاحب نے ایک آم روزانہ کی اجازت دے رکھی ہے۔ آخر یہ ایک آم ہی تو ہے! میں یہ لطفہ سن کر درستک نہستار ہا۔

عبدالجید سالک رقم طراز ہیں:<sup>۵</sup>

(جب زمیندار سے علیحدہ ہو کر ہم نے اپنا اخبار نکالنے کا ارادہ کیا تو) ایک شام علامہ اقبال کے ہاں بیٹھے تھے کہ اخبار کا نام انقلاب تجویز ہوا اور علامہ نے اس کے پہلے پرچے کے صفحہ اول کے لیے نظم لکھی جس میں سرمایہ دار و مزدور کی کشمکش کا ذکر بھی کیا جو حقیقت میں انقلاب کے اجر کا باعث ہوئی:

خواجہ از خونِ رگِ مزدور سازد لعلِ ناب

از جخانےِ دہ خدایاں کشتِ دھقانوں خراب

انقلاب، انقلاب، اے انقلاب

حکومت برطانیہ اپنی سلطنت میں سیاسی، فوجی، علمی، ادبی خدمات کے لحاظ سے ہر سال خطابات عطا کرتی تھی۔ کیم جنوری ۱۹۲۳ء کو حکومت نے علامہ اقبال کے علمی مقام کے پیش نظر انھیں سرکا خطاب دیا۔ لیکن مسلم عوام نے اسے پسند نہ کیا۔ ان کے دلوں میں اقبال کا جو مقام تھا وہ ایسے خطابات کا محتاج نہ تھا۔ جاوید اقبال لکھتے ہیں<sup>۶</sup> مولانا عبدالجید سالک نے فوری رد عمل کے طور پر چند اشعار بھی زمیندار میں شائع کر دیے:

لو مدرسہ علم ہوا قصر حکومت

افسوس کہ علامہ سے سر ہو گئے اقبال

پہلے تو سرِ ملت بیضا کے وہ تھے تاج  
اب اور سنو تاج کے سر ہو گئے اقبال  
سر ہو گیا ترکوں کی شجاعت سے سمنا  
سرکار کی تدبیر سے سر ہو گئے اقبال

عبدالمجید سالک لکھتے ہیں:<sup>۳۱</sup>

رام الحروف نے جو اس سے دو ماہ قبل ترک موالات میں سال بھر کی قید کاٹ کرو اپس آیا تھا، زمیندار میں چند اشعار شائع کیے اور ایک دو کالم ”افکار و حوادث“ کے بھی لکھ دیے۔ وہ اشعار زبانِ زدِ عام ہو گئے۔ لیکن وہ ایک فوری جذبہ تھا۔ اشعار چپ جانے کے بعد رام پر ندامت کا غالبہ ہوا اور چند ہفتے علامہ کی خدمت میں حاضری کی جرأت نہ کر سکا۔ لیکن جب آخر ڈرتے ڈرتے حاضر ہوا تو علامہ کے طرزِ تپاک اور محبت آمیز سلوک میں کوئی فرق نہ آیا تھا بلکہ وہ شاکی تھے کہ اتنی مدت تک ملنے کیوں نہ آئے۔

علامہ کو خطاب ملنے پر ان کے دوست میر غلام بھیک نیرنگ نے انھیں لکھا کہ شاید اب آپ آزادی سے اپنے خیالات کا اظہار نہ کر سکیں۔ اس پر علامہ اقبال نے یہ جواب تحریر کیا۔<sup>۳۲</sup>

قلم ہے خدا نے ذوالجلال کی جس کے قبضے میں میری جان اور آبرو ہے اور تم ہے اس بزرگ و برتر وجود کی جس کی وجہ سے مجھے خدا پر ایمان نصیب ہوا اور مسلمان کا ہلاتا ہوں، دنیا کی کوئی قوت مجھے حق کہنے سے باز نہیں رکھ سکتی۔ انشا اللہ۔ اقبال کی زندگی مونما نہیں لیکن اس کا دل مون ہے۔

حقیقت یہی ہے کہ خطاب حاصل کرنے کے بعد اقبال کی آزادی اظہار میں اضافہ ہی ہوا۔ اقبال کو سر کا خطاب ملنے پر ان کے دوست اور فارسی کے معروف شاعر گرامی نے انھیں لکھا: ”اقبال کو سر کا خطاب ملا۔ ایک جہان شور در سر ہے۔ بے معنی شور ہے۔ اس شور سے بوئے حسد آرہی ہے۔ گویا آپ کے سر نے خیرہ سروں کو سرب زانو کر دیا۔“

پھر یہ رباعی بھی کہی:

هر گنتی علامہ وفا آہنگ است  
هر حرف کلیدِ حکمت و فرہنگ است  
اقبال سر اقبال شد از جوہر علم  
حاسد عو عو کند علاجش سنت است

(ترجمہ: علامہ کا ہر گنتہ وفا سے ہم آہنگ ہے اور ہر حرف علم و حکمت کی کنجی ہے۔ اقبال اپنے جوہر علم کی بدولت سرا اقبال ہو گئے۔ حاسد بھونتا ہے تو اس کا علاج پھر ہے۔)

جزیں کا شیری لکھتے ہیں:<sup>۳۳</sup>

روزنامہ انقلاب کی پالیسی یونیورسٹ نواز پالیسی تھی اور ادھر سے ان کی مالی اعانت بھی ہوتی تھی۔ یہ اخبار حکومت افغانستان کی، جو اکثر و بیشتر پاکستان کے خلاف زہراگلتی رہتی تھی، مدح سرائی بھی کرتا تھا۔ جب رفتہ رفتہ روزنامہ انقلاب کی مالی معاونت میں کمی آتی گئی تو دو تین بار شیخ مبارک علی نے بھی اس اخبار کی مالی معاونت کی۔ مولانا سالک جب بھی دکان پر تشریف لاتے تو مجھ پر ان کے آنے کا مقصد فی الفور واضح ہو جاتا۔ پھر ادھر ادھر سے بھی پتا

چل جاتا کہ ان کے آنے کی غرض و غایت کیا تھی۔

شورش کا شیری لکھتے ہیں: ۱۱

اور باتوں کے علاوہ، ”انفار و حادث“ میں کاگریں اور اس کے زعما پر پھیتیاں کسی جاتیں یا ان لوگوں پر چوٹیں ہوتیں جو کاگریں کے قریب اور سرکار کے حریف تھے۔ انقلاب کے اس کردار کا دفاع نہیں کیا جاسکتا کہ اس کا مراج حکومت کے نزدیک رہا۔ لیکن زبان کا ذائقہ جوان کے ہاں تھا اور کہیں بھی نہیں تھا۔ وہ الفاظ سے مزاں کو پیدا نہیں کرتے تھے بلکہ ظرافت ان کے دماغ سے آتی تھی۔

شورش کا شیری یہ بھی لکھتے ہیں: ۱۵

جب خواجہ ناظم الدین وزیر اعظم ہوئے، تو مجید ملک (پرنسپل انفرمیشن آفیسر) کی تحریک پر حکومت پاکستان کی وزارت اطلاعات سے شسلک ہو کر اخبار سروپے ماہوار پر کارچی چلے گئے۔ (یاد رہے کہ ان دونوں یونیورسٹی پیچر کی تجوہ تقریباً ۲۵۰ روپے ماہوار تھی)۔ وہاں فرضی ناموں سے حکومت کی پالیسیوں کے حق میں مضامین لکھتے رہے۔ بعض سرکاری مطبوعات کے ترجمے کیے۔ خواجہ ناظم الدین کی تقریبیں لکھیں۔ ملک غلام محمد کا زمانہ آیا تو اسی خدمت پر مامور رہے۔ چار سال بعد وہاں سے لوٹے۔ شیخ ہر رنگ میں جلتی ہے سحر ہونے تک!

سید نذرینیازی لکھتے ہیں: ۱۶

۶ فروری ۱۹۳۸ء کو نواب شاہنواز مددوش تشریف لائے۔ میں نے دیکھا کہ باہر چکن میں حضرات سالک و مہر کھڑے ہیں جیسے کسی کا انتظار ہو۔ چنانچہ تھوڑی ہی دیر میں ایک گاڑی چکن میں داخل ہوئی اور نواب مظفر خاں، سید محمد علی جعفری، سید محمد شاہ اور دو ایک اور حضرات گاڑی سے نکل کر برآمدے میں داخل ہوئے۔ معلوم ہوا کہ شہید گنج کے سلسلے میں اپیل کا مسئلہ مشورہ طلب ہے۔ حضرت علامہ اٹھے اور نشست گاہ میں تشریف لے گئے۔

اگلے دن ارشاد ہوا: کل یہ لوگ بہت دیر تک بیٹھے رہے۔ ان کا خیال پر یوی کو نسل میں اپیل دائز کرنے کا ہے۔ لیکن میں نے ان کی رائے سے اتفاق نہیں کیا۔ میں نے تو صاف صاف کہہ دیا تھا کہ میں اس کے خلاف ہوں۔

اتنے میں چودھری (محمد حسین) صاحب آگئے۔ وہ بڑے برا فروختہ معلوم ہوتے تھے۔ السلام علیکم کے بعد انہوں نے انقلاب اور زمیندار تپائی پر رکھ دیے اور کہنے لگے: ذرا دیکھیے تو، انقلاب نے کیا خبر شائع کر دی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کل کا مشورہ ایک چال تھا اور وہ یہ کہ جاوید منزل کی اس ملاقات کو جلسے کا نام دے کر یہ ظاہر کیا جائے کہ آپ بھی پر یوی کو نسل میں اپیل دائز کرنے کے حق میں ہیں۔

اس پر حضرت علامہ کا چہرہ غصے سے سرخ ہو گیا اور ان کی زبان سے بے اختیار یہ الفاظ نکل: هذا بهتان عظيم۔ فما يأ: پودھری صاحب! اس خبر کی فوراً تردید ہو جانی چاہیے۔ میں ہرگز اپیل کے حق میں نہیں ہوں۔ اس میں کوئی شک نہیں یہ حضرات دیر تک بیٹھے آپس میں مشورہ کرتے رہے لیکن میں نے مذرت کر دی تھی۔ میں تو جلد ہی انٹھ کر پنگ پر آ لیا تھا۔ پھر جب یہ حضرات گئے تو اتنا ضرور کہتے گئے کہ ہماری رائے اپیل کرنے کی ہے۔ لیکن میں نے مکراپنی رائے کا اظہار کر دیا تھا کہ میں اس کے خلاف ہوں۔

حضرت علامہ نے بات ختم کی تو ہمارے تجرب کی کوئی انہیا نہ رہی۔ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ انقلاب اور زمیندار نے ایسی غلط بیانی کس لیے کی۔ یہ بڑی غیر ذمہ داری کی بات تھی۔ زمیندار کی طرف سے تو خیر کہا جاسکتا تھا کہ اسے جیسی اطلاع می شائع کر دی لیکن انقلاب نے ایسا کیوں کیا؟ مدیر ای ان انقلاب تو اس مشورے میں شامل تھے۔ انھیں معلوم تھا

کہ حضرت علامہ اپیل کے خلاف ہیں۔ بالآخر طے پایا کہ جو ہوا سو ہوا، اب مصلحت یہ ہے کہ حضرت علامہ کی طرف سے فوراً ایک تردیدی بیان شائع کر دیا جائے۔ لہذا میں نے پھر قلم دان اٹھایا اور حضرت علامہ اور چودھری صاحب کے باہم مشورے سے ایک مختصر سا بیان لکھا۔ بیان صاف ہو گیا تو حضرت علامہ نے مجھ سے فرمایا کہ آج ہی حضرات سالک و مہر سے ملوں اور ان سے کہہ دوں کہ اس خبر کی تردید شائع کر دیں۔

حضرت علامہ کو رخ تھا کہ ان حضرات نے جو کل مشورے کے لیے آئے تھے، مجھ اپنی مصلحت جوئی اور مفاد پسندی کی خاطر ایک ایسی بات ان سے منسوب کر دی جس پر انہوں نے ہرگز ہرگز رضامندی کا اظہار نہیں کیا تھا۔ انہوں نے ایسی غلط بیانی کیوں کی؟ اس جھوٹ سے فائدہ؟

حضرت علامہ بار بار فرماتے: ”افسوس ہے ایک تو اس فریق پر جو برس اقتدار ہے اور جس نے مسجد کو گرتے ہوئے دیکھا اور چپ چاپ خانہ خدا کی بے حرمتی برداشت کی۔ مگر پھر جب مسلمانوں کی غیرت ملیٰ نے جوش مارا تو اس نے بھی بہ تقاضائے مصلحت محسوس کیا کہ انہدام مسجد پر احتجاج لازم ہے اور عدالت کا دروازہ جا ٹکھٹایا۔ اب عدالت سے کورا جواب ملا ہے تو پریوی کوئی کوئی سوجھی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ وقت گزرتا جائے اور معاملہ ملتا رہے۔ دوسرے ان لوگوں پر جو ایک بیمار کے یہاں مشورے کے لیے آئے اور جنہوں نے یہ جانتے ہوئے کہ اس کی رائے اپیل کے خلاف ہے، یہاں تک کہ وہ ان کے مشورے میں شریک بھی نہیں ہوا، اعلان کر دیا کہ وہ بھی اپیل کے حق میں ہے۔ یہ بڑی لغو اور ناروا بات ہے۔ سرتاسر جھوٹ اور اتہام۔ پھر ستم یہ ہے کہ انہوں نے اس ملاقات کو جو صرف تمدنی گفتگو تک محدود تھی باقاعدہ مشورے کا رنگ دے دیا اور یوں مجھے دو گونہ ایذا دی۔ جس کی ان سے ہرگز توقع نہیں تھی۔ میں نہیں سمجھتا تھا کہ وہ ایسا کریں گے۔ یہ کیسی بے دردی ہے! انہوں نے مجھ پر ظلم کیا اور اپنے اس فیصلے سے کہ اپیل کرنا چاہیے مسلمانوں پر بھی ظلم کر رہے ہیں۔ افسوس کہ جو لوگ مسلمانوں کی بھی خواہی کا دم بھرتے ہیں ان کے کردار میں دیانت ہے نہ صداقت۔ آج کل کے دل سوز سے خالی ہیں۔

چونکہ مجھے حضرات سالک و مہر سے ملتا تھا، میں نے حضرت علامہ سے اجازت طلب کی۔

میں انقلاب کے دفتر پہنچا تو اول سالک مرhom سے ملا۔ انہوں نے کہا: میرا تعلق ان معاملات سے نہیں۔ مہر صاحب سے ملیے۔ (حالانکہ دونوں حضرات علامہ صاحب کے گھر گئے تھے اور سر سکندر حیات کے کہنے پر جھوٹی خبر بنانے میں برابر کے شریک تھے)۔ مہر صاحب سے ملا تو انہوں نے کہا: اچھا اگر حضرت علامہ اپیل کے حق میں نہیں ہیں تو کیا ان کا ارادہ قانون ٹکنی کا ہے؟ میں نے کہا آپ کی اس بات کا جواب تو حضرت علامہ ہی دے سکتے ہیں۔ مجھے تو صرف اتنا کہنا ہے کہ یہ ان کا بیان ہے اور آپ کا اخلاقی فرض ہے کہ اسے شائع کر دیں تاکہ اس غلط خیال کا ازالہ ہو جائے کہ حضرت علامہ پریوی کوئی کوئی اپیل کرنے کے حق میں ہیں۔ پھر یہ بات آپ کے علم میں بھی ہے۔ مہر صاحب نے کہا: یہ ٹھیک ہے کہ حضرت علامہ کی رائے اپیل کے خلاف ہے لیکن بیان کا شائع کرنا قرین مصلحت نہیں۔ میں واپس آگیا۔

اس سلسلے میں لطف کی بات یہ ہے کہ باوجود اپیل کا شاخسانہ کھڑا کرنے کے یونیست پارٹی کے اربابِ حل و عقد نے اپیل دائر نہیں کی۔ لہذا حضرت علامہ کا یہ کہنا کیا غلط تھا کہ ان لوگوں کا اصل مقصد صرف یہ ہے کہ وقت گزرتا رہے، یہ نہیں کہ کچھ کریں۔

میں جب دفتر انقلاب سے نکلا تو (انگریزی اخبار) ٹریبیون کا رخ کیا۔ حضرت علامہ کا ارشاد تھا کہ انگریزی میں بھی ان کے تردیدی بیان کی اشاعت ہو جانی چاہیے۔ اس زمانے میں ہمارے ترکِ موالات اور جامعہ کے ساتھی جنگ

بہادر سنگھ ٹریبیوں کے عملہ ادارت میں شامل تھے۔ ٹریبیوں تو یوں بھی اس بیان کی اشاعت کرتا لیکن مدیر مذکور کی وجہ سے اسے بڑی نمایاں جگہ دی گئی۔ دوسرے روز احساناً اور شاید زمیندار نے بھی تردید شائع کر دی۔

شام کے قریب پھر (حضرت علامہ کے پاس) حاضر ہوا۔ حضرات سالک و مہر سے ملاقات کی کیفیت بیان کی۔ عرض کیا کہ انھیں تردیدی بیان شائع کرنے سے انکار ہے۔ وہ کہتے ہیں ایسا کرنا مناسب نہ ہوگا اور پھر ان سے ملاقات کی ساری کیفیت بیان کر دی۔ حضرت علامہ نے جیسے جیسے میرا بیان سن، ان کی کبیدگی خاطر بڑھتی چلی گئی۔ انھیں رنج تھا کہ مدیر ان انقلاب نے باوجود دیرینہ روابط اور دعویٰ مودت کے ایک تردیدی بیان کیوں شائع نہیں کیا۔ وہ ایک جھوٹ کو کیوں فروع دے رہے ہیں۔

اگلے دن ۸ فروری کو جب حضرت علامہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انھیں اطمینان تھا کہ ٹریبیوں میں اس کی اشاعت تمام و کمال ہو گئی، لہذا قوم کو اس باب میں کوئی غلط فہمی نہیں رہے گی۔ حضرت علامہ کی کبیدگی خاطر بھی بڑی حد تک دور ہو چکی تھی۔

سید نذرین نیازی لکھتے ہیں: ۱۸

۲۰ مارچ کو سالک صاحب، مہر صاحب آئے۔ حضرت علامہ کی خیریت مراج دریافت کی۔ لیگ، یونیٹ پارٹی اور کانگریس کی سیاسی روشن کے پیش نظر سرسری سی گفتگو ہوئی۔ حضرت علامہ نے فرمایا مسلمانوں کا اتحاد ضروری ہے اور یہ اتحاد لیگ ہی کے ذریعے ممکن ہے۔

۲۱ مارچ کو حضرت علامہ نے فرمایا: ۱۹

صحیح مہر سالک آئے تھے۔ جب تک بیٹھے رہے، یہی کوئی میں پچیس منٹ، لیگ اور یونیٹ پارٹی کی باتیں ہوتی رہیں۔ میں نے ان سے کہا: ہمارے مسائل کا حل صرف ایک ہے۔ یونیٹ پارٹی توڑ دی جائے۔ لیگ جو متعدد محاذ قائم کر رہی ہے سب اس میں شامل ہو جائیں، سب اس کو تقویت پہنچائیں۔ مسلمانوں کی زمام قیادت صرف لیگ کے ہاتھ میں رہے۔ ہمیں جناح سے بہتر کوئی آدمی نہیں مل سکتا۔ جناح ہی ہماری قیادت کے اہل ہیں۔

آپ نے نوٹ کیا کہ اپنی ساری باتوں کے باوجود، علامہ اقبال کی فراخ دلی کا فائدہ اٹھاتے ہوئے، سالک و مہر نے چند ہفتے بعد ہی علامہ اقبال کے گھر جا کر ان سے گفتگو کرنے میں کسی فتنم کی جھجک اور شرم محسوس نہیں کی! یعنی جو کچھ کیا تھا اس پر کسی شرم نہیں کیا۔ علامہ اقبال نے اپنی کشاور دلی کی وجہ سے مولانا عبدالجید سالک کو ان کی آمد پر ہمیشہ خوش آمدید کیا لیکن مولانا سالک نے علامہ اقبال کی زندگی کے آخری دنوں تک ان کی عظمت کو ٹھیک پہنچانے میں کوئی کسر نہ اٹھا کریں اور اور اپنی حرکتوں کے باوجود علامہ اقبال کے گھر آنا جانا قائم رکھا تاکہ سر سکندر حیات کو ان کے بارے میں مسلسل اطلاع دیتے رہیں:

ہوئے تم دوست جس کے دشمن اس کا آسمان کیوں ہو

پتا نہیں علامہ اقبال نے ”مختصر منافقین“ کی اصطلاح کن کے لیے استعمال کی تھی؟

عبدالجید سالک لکھتے ہیں: ۲۰

علامہ آل انڈیا مسلم لیگ کو یہ ترغیب دے رہے تھے کہ وہ اپنا سالانہ اجلاس لاہور میں منعقد کرے۔ لیکن علامہ کو ناکامی ہوئی اس لیے کہ سر سکندر حیات خاں حتیٰ الوعظ صوبے کو فرقہ وار کشیدگی کے مزید مظاہر سے محفوظ رکھنا چاہتے تھے۔ آل انڈیا مسلم لیگ کے ہائی کمان کو سر سکندر نے اس امر کا قائل کر لیا کہ موجودہ فضا میں لیگ کا جلسہ لاہور میں نہ ہونا

چاہیے۔ چنانچہ ہائی کمان نے مقامِ اجلاس ملکتہ قرار دیا جہاں شہید گنج کی کوئی گونج تک سنائی نہ دے۔

معلوم ہوتا ہے کہ اس بارے میں حقائق کو چھپانے میں مولانا عبدالمحیمد سالک نے کسی قسم کی شرم محسوس نہیں کی۔ حقیقت میں ان کے سرپرست سرسرکندر حیات نے ملک برکت علی کے توسط سے علامہ اقبال کی بیماری کا بہانہ بنایا کران کی جگہ اپنے حواری نواب شاہ نواز مددوٹ کو پنجاب مسلم لیگ کا صدر بنایا تھا۔ نواب مددوٹ نے سرسرکندر حیات کے حکم کی تعییں میں آں آں اڈیا مسلم لیگ کو یہ خط لکھا کہ مسلم لیگ کا جلسہ لاہور میں نہیں ہونا چاہیے۔ جب پنجاب مسلم لیگ کا صدر یہ بات کہہ رہا ہو، تو جلسہ لاہور میں کیسے ہو سکتا تھا؟

سرسرکندر کے دفاع میں سالک و مہر سرتاپا دروغ گوئی کا جواب اوڑھ لیتے تھے۔

عبدالمحیمد سالک لکھتے ہیں:<sup>۵</sup>

علامہ اقبال نے جس دن سے خارزائری سیاست میں قدم رکھا، اپنے نصب اعین کے معاملے میں ذرہ بھر مفاہمت بھی گوارا نہیں کی۔ وہ اول آخر نظاہر و باطن مسلمان تھے اور مسلمانوں کی جدا گانہ ملیٰ حیثیت کے سوا اور کسی لائن پر سوچنے کے عادی ہی نہ تھے۔ چنانچہ ۱۹۲۱ء سے لے کر جب وہ پنجاب کوئل کے ممبر منتخب ہوئے، تادم آخر مسلمانوں کے ملیٰ مطالبات اور جدا گانہ انتخاب کے حامی رہے۔ اس راستے پر اقبال کا قدم کبھی نہ ڈگ گایا۔ انہوں نے نہرو رپورٹ کی مخالفت کی، سائنس کمیشن سے تعاون کیا، آل پارٹیز مسلم کانفرنس کے انعقاد کا بندوبست کیا، دونوں لیگوں کو دوبارہ تحد کرنے کے لیے کوشش کی۔ ان تمام اقدامات کا مطلب صرف یہ تھا کہ مسلمان اپنی علیحدہ اور جدا گانہ ملیٰ ہستی کو محفوظ کرنے کے لیے یک سو اور تحد ہو جائیں اور قومیت متحده کے دام فریب میں گرفتار نہ ہونے پائیں۔ پھر آخر میں ۱۹۳۰ء کے اجلاس مسلم لیگ میں مسلمانوں کو ایک نصب اعین بھی دے دیا جس کا نتیجہ پاکستان کی صورت میں ظاہر ہے۔

## حوالی وحوالہ جات

- ۱ شفیع عقیل، ادب اور ادبی مکالمے، اکادمی بازیافت، اردو بازار، کراچی، ۲۰۰۴ء، ص ۱۸؛ حزیں کاشمیری، کہان گئے وہ لوگ، اردو کتاب گھر، اردو بازار، لاہور، ۲۰۰۵ء، ص ۲۹۲؛ سید مظفر حسین برلنی (مرتب)، کلیات مکاتیبِ اقبال، جلد دوم، اردو اکادمی، دہلی، ۱۹۹۳ء، ص ۸۹۵؛ عبدالجید سالک، سرگزشت، قومی کتب خانہ، ریلوے روڈ، لاہور، ۱۹۵۵ء، ص ۲۲؛ چراغِ حسن حسرت، مقدمہ سرگزشت، ص ۷۔
- ۲ عبدالجید سالک، بحوالہ ادب اور ادبی مکالمے، ص ۲۷، ۲۶، ۲۲، ۲۱۔
- ۳ کلیات مکاتیبِ اقبال، جلد دوم، ص ۸۹۵۔
- ۴ عبدالجید سالک، سرگزشت، ص ۵۰، ۳۹۔
- ۵ عبدالجید سالک، ذکرِ اقبال، بزمِ اقبال، کلب روڈ، لاہور، ۱۹۵۵ء، ص ۱۱۲، ۱۱۳۔
- ۶ کلیات مکاتیبِ اقبال، جلد دوم، ص ۶۷۸، ۶۷۹۔
- ۷ عبدالجید سالک، سرگزشت، ص ۳۲۸۔
- ۸ ایضاً، ص ۲۳۲۔
- ۹ جاوید اقبال، زندہ رود، جلد دوم، شیخ غلام علی ایڈنسن، چوک انارکی، لاہور، ۱۹۸۷ء، ص ۲۲۳۔
- ۱۰ عبدالجید سالک، ذکرِ اقبال، ص ۱۱۶، ۱۱۷۔
- ۱۱ کلیات مکاتیبِ اقبال، جلد دوم، ص ۳۱۲۔
- ۱۲ غلام قادر گرامی، بحوالہ کلیات مکاتیبِ اقبال، جلد دوم، ص ۳۱۹۔
- ۱۳ حزیں کاشمیری، کہان گئے وہ لوگ، ص ۵۷۹۔
- ۱۴ شوش کاشمیری، نورتن، مطبوعاتِ چٹان، میکونڈ روڈ، لاہور، ص ۳۲، ۳۳۔
- ۱۵ ایضاً، ص ۵۶۔
- ۱۶ سید نذرینیازی، اقبال کے حضور، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۲۰۰۰ء، ص ۱۴۲، ۱۴۵، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۷۱، ۱۷۲۔
- ۱۷ ایضاً، ص ۳۱۳۔
- ۱۸ ایضاً، ص ۳۹۲۔
- ۱۹ عبدالجید سالک، ذکرِ اقبال، ص ۲۰۸، ۲۰۷۔
- ۲۰ ایضاً، ص ۱۵۰، ۱۵۱۔



# اقبال کا تصویرِ تشكیلِ نو

(فکری منابع اور تاریخی پس منظر)

ڈاکٹر شفقتہ بیگم

یونانی اور ایرانی تہذیبوں کی بر巴دی کے بعد جب مسلمانوں کو عروج نصیب ہوا تو انہوں نے بغداد کو اپنا مرکز بنایا۔ مصر، شام اور ترکی کی فتح کے بعد مسلمانوں کو غیر تہذیبوں کا سامنا کرنا پڑا۔ مسلمانوں، یہودیوں اور عیسائیوں کا آپس میں میل ملا پڑا تو اسلام کو نئے نئے سوالات سے سابقہ پڑا۔ اسکندریہ کی فتح کے بعد وہاں کے علوم و فنون سے جب مسلمان آشنا ہوئے تو ان سب سوالوں سے بھی سابقہ پڑا جو یہودی اور عیسائی علم الکلام میں زیر بحث تھے۔ مسلم حکمرانی کی حدود و سیع ہوتی گئیں۔ تینی تہذیب و تمدن اور زبان کی وجہ سے جہاں کی اور اسلامی سوالات پیدا ہوئے وہاں پر کئی الہیاتی اور کلامی مسائل نے بھی جنم لیا۔ اموی دور خلافت میں جب ظلم و جور عروج کو پہنچا اور خلافت ملوکیت میں بدل گئی تو اس وقت کے حکمرانوں نے اپنی غلطیوں پر پردہ ڈالنے کے لیے یہ موقف اختیار کیا کہ خدا کی مرضی کے بغیر تو پتا بھی نہیں ہل سکتا، اس لیے جو کچھ ہم کر رہے ہیں یا ہم سے ہو رہا ہے وہ خدا کی مرضی سے ہو رہا ہے لہذا ہم کسی سزا کے مستحق نہیں ہیں۔ جب جریہ کا موقف سامنے آیا تو قدریہ نے جریہ کے موقف کو غلط قرار دیا۔ اس بحث سے معزلہ اور اشاعرہ کی تحریکیں وجود میں آئیں۔ جب المامون اور منصور کے دور حکومت میں معزلہ کے نظریات کو سرکاری مذہب کی حیثیت حاصل ہو گئی تو انہوں نے اپنے عقائد عقلی استدلال کے ذریعے منانے کی بجائے بالجبر عوام پر نافذ کرنے شروع کر دیے۔

ان تحریکوں نے مذہب، فلسفے اور سائنس کے درمیان جو تطبیق پیدا کی وہ فلاطینیوں کے فلسفے کی صورت میں پہلے ہی سے موجود تھی۔ کلیسا بہت لمبے عرصے تک حاکم کا کردار ادا کرتا رہا۔ اس زمانے میں سائنس اور فلسفہ میں کوئی ترقی نہیں ہوئی۔ مغرب میں اصلاح کلیسا کی تحریک (جس کا لیڈر مارٹن لوٹھر تھا) نے مذہب اور سائنس کو دو الگ الگ خانوں میں بند کر دیا۔ مذہب کو انسان کا ذاتی مسئلہ قرار دیا اور اس طرح سائنس، ٹیکنالوجی اور جدید علوم کے لیے راہیں نہ صرف کھول دیں بلکہ ان کے چہم ارتقا کی راہیں بھیشہ کے لیے ہموار کر دیں۔

دوسری طرف اسلامی مدارس پر امام غزالی (۱۰۵۹ء-۱۱۱۴ء) کی تعلیمات کا اثر ایک لمبی مدت تک رہا اور اسلامی فلک پر جمود کی تھی کیفیت طاری ہو گئی۔ غزالی نے مذہب کو سائنس اور بالمدعویٰ طبعیات سے الگ سمجھا۔ انہوں نے حقیقت من جیش الکل کا مشاہدہ صوفیانہ واردات کے ذریعے کیا، اس لیے ان کو یقین ہو گیا کہ فکر متناہی اور نارسا ہے۔ غزالی نے عقل دشمنی کی وجہ سے فلسفہ اور فلاسفہ دونوں کو تنتیکد کا نشانہ بنایا۔ جبکہ اقبال کا خیال ہے کہ:

فکر اور وجدان میں ایک نامی رشتہ کام کر رہا ہے۔ علی ہذا یہ کہ فکر سے اگر متناہیت اور نارسانی کا اظہار ہوتا ہے اور ہم اسے بے نتیجہ ٹھہراتے ہیں تو اس لیے کہ فکر زمان متوسل سے وابستہ ہے باس یہ سمجھا کہ فکر بالطبع متناہی ہے اور اس لیے ممکن نہیں لامتناہی تک پہنچ سکے، اس غلط نظریے پر منی ہے جو علم کے باب میں ہم نے فکر کے طریق اور اس کے

متعلق قائم کر رکھا ہے۔

اس علمی و فکری زوال کے ساتھ مسلمانوں کا سیاسی زوال بھی شروع ہو گیا۔ یورپ اندرس سے علم کی شعے لے کر فیض یاب ہوا۔ اس نے نہ صرف علمی، فکری اور سائنسی سطح پر مسلمانوں کو مروعہ کر لیا بلکہ سیاسی طور پر بھی ان پر قابض ہو گیا۔ مسلمانوں کے سامنے اب دوراستے تھے کہ یا تو وہ یورپ کے ہاتھوں مکمل طور پر اپنی شکست تسلیم کر کے اپنی انفرادیت کھو دیتے یا اپنے علمی، فکری اور عربانی ورثے کو جس پر بہت عرصے سے جمود طاری تھا پھر سے اس قابل بناتے کہ وقت کے بدلتے ہوئے رخ کے ساتھ سفر کر سکتے۔ مسلمان علمی، فکری اور سیاسی لحاظ سے تو یورپ سے مات کھا ہی چکے تھے، اس کے ساتھ ساتھ ان کی اخلاقی حالت بھی ناگفتہ بہ ہو گئی تھی۔ مذہب سے دوری اور آیات قرآنی کی نتیجی تاویلیوں سے اختلافی مسائل اتنے زیادہ پیدا ہو گئے تھے کہ عام آدمی فکری اور رہنمی انتشار کا شکار تھا۔

اس صورت حال کا تجزیہ کرتے ہوئے حسن الاعظی لکھتے ہیں:

مسلمانوں کی اجتماعی، اخلاقی اور فکری زندگی افسوسناک اور درد انگیز حالت میں تھی۔ ان میں بہت سی بیماریاں جڑ پکڑ چکی تھیں۔ وہ ایسی بے شمار ناشائستہ رسوم و عادات کے غلام ہو چکے تھے جن کا اسلام سے کوئی لگاؤ نہیں، بلکہ یہ صحیح اسلام کے مقابلے میں جھل و گمراہی کی پیداوار اور اسلامی احکام و اصول سے مسلمانوں کی بے خبری اور ان کی بیرونی سے بے چارگی کا نتیجہ تھے۔

ان حالات میں ضرورت اس بات کی تھی کہ ان پسمندہ اقوام میں زندگی کی لہر دوڑا دی جائے اور ان میں باہمی اتحاد و افتخار نگہ پیدا کر دیا جائے۔ وہ ایک وحدت میں منظم ہو کر اخوت اسلامیہ کی قوت اجتماعیہ کا شعور حاصل کریں۔

محمد عبدہ کے نزدیک ان مسائل کا حل یوں ممکن تھا:

اسلام کی ایسی تصوری پیش کرنے کی ضرورت کا احساس جو جدید علم کی شکل و صورت سے مشابہت رکھے، اس امر کو بھی لازمی قرار دیتا ہے کہ اسلام کے جو ہری اصولوں کا اعادہ کیا جائے۔ خاص طور سے نظام شریعت (قانون) میں جو اسلام کا ایک جزو ہے دوبارہ نظر دوڑانے کی ضرورت دامن گیر تھی۔

انہی تقلید کے خلاف احتجاج، جدو جہد اور کمکش مسلمانوں کی نشاة ثانیہ کی تحریکوں میں واضح طور پر نظر آتی ہے۔ کچھ لوگ انہی تقلید کے حامی تھے اور کچھ تقلید کے سخت خلاف۔ آخر کار عقل کی اہمیت کو تسلیم کر کے اسلامی عقائد کی تشریحات کی گئیں۔

مصر میں محمد عبدہ نے کہا کہ عقل کی روشنی میں ہی اسلامی عقائد کی تشریحات قابل قبول اور قابل عمل ہو سکتی ہیں۔ محمد بن عبدالوہاب (۷۰۳ء-۷۹۲ء) صحرائے عرب میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے اسلامی علوم و فنون سیکھنے کے بعد اپنی تمام ترقی مسلمانوں کے احیا اور نشاة ثانیہ کی تحریک پر صرف کر دی۔ وہ مسلمانوں کی اخلاقی، سیاسی اور علمی بدخلی پر رنجیدہ تھے۔ ان کا خیال تھا کہ مسلمان اپنے مذہب سے دوری کی وجہ سے اس پستی میں گرے ہوئے ہیں۔ اس لیے انہوں نے فیصلہ کر لیا کہ وہ مسلمانوں کو اس پستی سے نکال کر ہی دم لیں گے۔

محمد بن عبدالوہاب کے بعد عالم اسلام میں جہاں بھی احیائے دین کے لیے کوششیں ہوئیں وہاں محمد بن عبدالوہاب کے نظریات کے اثرات ضرور پہنچے۔ ان کے نظریات میں نظریۃ توحید سب سے اہم ہے۔ وہ اس بات پر

بہت زور دیتے تھے کہ خدا کی ذات و صفات کو جن معنوں میں دوسروں کے ساتھ منسوب کر دیا جاتا ہے وہ شرک اور کفر ہے۔ انہوں نے غلط فقہ کے رمانت پیر پرستی، قبر پرستی وغیرہ کے خلاف مہم چالائی اور خدا کے سامنے سجدہ ریز ہونے کے سوا ہر قسم کے سجدہ کونا جائز قرار دیا۔ وہ اندھی تقیید کے سخت مخالف تھے اور نئے حالات اور ان سے پیدا ہونے والے مسائل کو حل کرنے کے لیے اسلامی عقائد کی تشریع پر زور دیتے تھے۔

محمد بن عبد الوہاب کے نزدیک حیات کوئی جامد اور ساکن چیز نہیں ہے اور علامہ اقبال بھی قرآن کے حوالے سے فرماتے ہیں: ”قرآن مجید کی رو سے کائنات میں اضافہ ممکن ہے۔ گویا وہ ایک اضافہ پذیر کائنات ہے۔“ ۔۔۔

علامہ اقبال کے نزدیک کائنات میں ارتقا ہو رہا ہے۔ تصویر حركت اقبال کے فلسفے کا اصل جوہر ہے۔ اسی تصویر کی بنیاد پر اجتہاد کا اصولی کام کرتا ہے اور اسلامی فکر کی تشکیل نو میں بھی یہی اصول مددگار ثابت ہوتا ہے۔ اقبال فکر کے حرکی ہونے کا تصویر رسمیتیں ۔۔۔

علامہ اقبال کے حیات و کائنات کے حرکی فلسفے کا مخالف وحدت الوجود کا عقیدہ تھا۔ وحدت الوجود کے عقیدے کی بنیاد افلاطون کے نظریہ اعیان ثابتہ پر تھی۔ آگے چل کر یہی تصوiron فلاطنیت میں متصوفانہ رنگ ترک دنیا کے ایک جامد رو یے کی صورت میں جلوہ گر ہوا۔ نتیجتاً اسلام کے اندر ترک دنیا کے رو یے نے جنم لیا اور پوری اسلامی دنیا بے عملی، بے حرکتی اور دنیا فراموشی جیسی کیفیت کا شکار ہو کر بالکل مفلوج ہو کر رہ گئی۔ جہاں گیری اور جہاں بانیِ حکومیت میں بدل گئی اور مسلمان دوسری اقوام کے مکوم ہو کر رہ گئے۔

نجلا عزال الدین اس صورت حال کا تجربہ یوں کرتا ہے:

جو عذاب یا وبا عربی معاشرے پر باہر سے نازل ہوئے، ان سے بھی زیادہ تباہ کن مصیبت یہ تھی کہ اس معاشرے کی اندر ورنی قوت تحقیق اور جوشِ مہمات سرد پڑ گیا۔ پُر جوش ڈنی شوق تجسس جو عہد ماسپیک کی خصوصیت بنا ہوا تھا اور اس کے ساتھ حوصلہ مندی کی مسرت، نہیں عقاید اور مرکزیت کے سخت دباؤ سے گھٹ کر رہ گئی، آزاد خیالی کو دیں نکالا نصیب ہوا اور اس کی جگہ روایت پرستی حکومت کرنے لگی، صداقت کی بے روک ٹوک جنتوپر الماد و بے دینی کی مہر لگ گئی۔ اس سے پہلے عہد کے زیادہ بے باک اور جرأت مندا شخص گوشہ گنایی میں جلاوطن کر دیے گئے۔ لوگوں کے دماغ بجائے اس کے کہ اپنی اصلاحیتوں کو علیت کی نئی راہیں نکالنے کے کام میں لاتے انھی مسائل کی شرحیں اور خلاصے تیار کرنے میں منہمک ہو گئے جو پہلے سے لوگوں کے علم میں تھے۔

اقبال مسلمانوں کے تنزل کا ایک سبب ملائیت اور تصوف کو بھی ٹھہراتے ہیں۔ فرماتے ہیں:

علامہ ہمیشہ اسلام کے لیے ایک قوت عظیم کا سرچشمہ رہے ہیں لیکن صدیوں کے مرور کے بعد خاص کر زوال بغداد کے زمانے سے بے حد قدامت پرست بن گئے، اور آزادی اجتہاد (یعنی قانونی امور میں آزاد رائے قائم کرنے) کی مخالفت کرنے لگے۔

---

انیسویں صدی عیسوی میں ایک طرف دنیاۓ اسلام پر ہر طرح سے ابتری اور بدحالی کے بادل چھائے ہوئے تھے تو دوسری طرف یورپی اقوام معاشرتی، سیاسی اور اقتصادی طور پر ترقی کر رہی تھیں۔ مسلمان اقوام چاروں اطراف سے انگریزی، فرانسیسی اور اطالووی افواج کے گھیرے میں تھیں۔ خلافت عثمانیہ منتشر ہو رہی تھی۔ اس وقت کے خلافاء ہبو ولعب میں غرق تھے۔ اسلام کی سادہ سی تعلیمات میں بدعات اس حد تک داخل ہو چکی تھیں کہ اسلام کہیں نظر نہیں آتا

تھا۔ ایسے میں کسی ایسی تحریک کی ضرورت شدت سے محسوس کی جا رہی تھی جو مسلمانوں کو ایک طرف سیاسی طور پر جمع کر کے ایک قوت بنادے اور دوسری طرف اخلاقی اور ذہنی پستی کا علاج دریافت کر کے اسلام کی صحیح تعلیمات سے آگئی دے۔

شمائل افریقہ میں ایک تحریک سید محمد علی سنوی (۱۸۵۹ء-۱۸۷۱ء) نے شروع کی جس کا مقصد مسلمانوں کو اسلام کی صحیح صورت دکھانا اور ان کے تزلیل کے اسباب جاتنا تھا۔ انہوں نے کافی غور و خونش کے بعد یہ نتیجہ نکالا کہ مسلمانوں کے تزلیل کا باعث اس دور کا نظام تعلیم اور صوفیہ کی غیر ارتقا پذیر تعلیمات ہیں۔ اسلام کے اندر جو بدعاں داخل ہو گئی تھیں انہوں نے ان کے خاتمے اور جمود و سکون کے عناصر سے پاک کرنے کا بیڑہ اٹھایا۔ انہوں نے شروع میں تو یہ کوشش کی کہ خلافت عثمانیہ کو ہی بحال رکھا جائے لیکن جب اس بات کا احساس ہو گیا کہ خلافت کی نمیادیں اندر سے کھو چکی ہیں اور اب ایسا ممکن نہیں ہے کہ دوبارہ خلافت پنپ سکے تو انہوں نے شمائل افریقہ میں ایک آزاد ریاست کے قیام کے لیے کوششیں شروع کر دیں۔ ابتدا میں سنوی تحریک کے تمام تر انداز صوفیانہ نوعیت کے تھے مگر بعد میں اس نے مسلمانوں کو مذہبی اور سیاسی طور پر بیدار کرنے کی کوششیں کیں۔

سید جمال الدین افغانی (۱۸۳۸ء-۱۸۹۸ء) جنہوں نے مسلمانوں کی بے حرکت زندگی میں حرکت پیدا کرنے کی کوشش کی۔ وہ بیک وقت مفکر و حکیم بھی تھے اور عالم و رہنمہ بھی۔ وہ مسلمانوں کی نشانہ ثانیہ کے خواہش مند تھے۔ وہ عالم اسلامی کا اتحاد چاہتے تھے۔ انہوں نے تمام عمر مسلمانوں کو اغیار سے نجات دلانے اور عالم اسلام کو ایک پلیٹ فارم پر اکٹھا کرنے کے لیے وقف کر دی۔ بقول محمد عبدہ:

وہ بلند حوصلہ اور زبردست قوت ارادی کے مالک تھے۔ وہ ہمیشہ ایسے کاموں کے لیے آمادہ رہتے تھے، جو عزم و ہمت و جرأت و دریادی کے متناقضی ہوتے۔ وہ علم و حکمت کے شیدائی، مادیت سے گریزاں اور روحانیت کے دلدادہ تھے۔<sup>۶</sup>  
جمال الدین افغانی نے فرانس کے مشہور مصنف انسٹ ریان کو ایک ملاقات میں اپنی شخصیت سے اس قدر متاثر کیا کہ اس نے اپنے تاثرات کا ان الفاظ میں اظہار کیا ہے:  
ان کی آزادی فکر اور ان کے شریف اور فا شعار کردار نے گفتگو کے دوران میں مجھے ایسا تاثر دیا کہ گویا ان قدیم شناساؤں یعنی ابن سینا، ابن رشد یا ان مسلمانوں میں سے کوئی ایک زندہ ہو کر میرے سامنے موجود ہے جنہوں نے انسانی بذبات کی پانچ صدیوں تک ترجمانی کی۔<sup>۷</sup>

جمال الدین افغانی ایک روشن خیال عقلیت پسند مسلمان تھے۔ ان کے نزدیک بنی نواع انسان کی بقا اور اس کی سعادت و مسرت کا انحصار مذہب پر ہے۔

صرف مذہب ہی معاشرے کے استحکام و سلامتی اور قوموں کی قوت کی ضمانت دے سکتا ہے جبکہ لا دینی مادیت اخبطاط و زوال کا سبب ہے۔<sup>۸</sup>

وہ اسلامی اجتماعیت کو مادی اشتراکیت اور اشتغالیت پر ترجیح دیتے ہیں۔ وہ اسلام کے عقلی اصولوں کے قائل تھے اور اسلام کے اندر عقلیت کو اس کی امتیازی خوبی سمجھتے تھے۔ ان کا خیال تھا کہ اسلام کبھی عقلیت کا مخالف نہیں ہو سکتا بلکہ اسلام میں تو عقلی تحقیق و جتوں کی طرف راغب کیا گیا ہے۔

وہ احیائے دین کے داعی تھے انہوں نے اشاعرہ کے عقیدہ جبر کے خلاف معززہ کے عقیدہ قدر کو اپنایا۔ انہوں

نے مسلمان قوم کے اندر جمود اور بے حسی کا علاج عقلی اصولوں پر چل کر مذہب کی تشریع و تعبیر میں دریافت کیا کیونکہ دوسری اقوام کی ترقی ان کے سامنے تھی۔ اس لیے انہوں نے اسلام کی عقلی توجیہ اور دین کو عام لوگوں کے لیے آسان بنانے کی ضرورت پر زور دیا۔

ان کا مقصد یہ تھا کہ تمام اسلامی ممالک آزادانہ طور پر آزادی کے حصول کے لیے کوشش کریں۔ ترکی، ایران، بر صغیر پاک و ہندو رمث میں انہوں نے اسلام کے احیا کی کوشش کی۔ علامہ اقبال نے بھی جمال الدین افغانی کو خراج تحسین پیش کرتے ہوئے زمانہ حال کی نشانہ کا موسس قرار دیا ہے۔

محمد عبدہ (۱۸۲۹ء۔ ۱۹۸۰ء) مصر کی ایک نامور شخصیت ہیں۔ ان کو مذہب سے گھری والستگی تھی۔ شروع شروع میں مذہب کے صوفیانہ پہلو کی طرف رغبت تھی۔ لیکن جمال الدین افغانی سے ملاقات کے بعد آپ کی توجہ فلسفہ، سیاست، اخلاقیات اور دوسرے جدید علوم کی طرف ہو گئی۔ ان کی تعلیمات کا نچوڑ یہ ہے کہ فلسفیانہ تفکر سے ہم شعور و تجربہ سے آگاہی حاصل کرنے کے بعد کاروبار حیات میں سرگرم عمل ہوتے ہیں۔ انسان اپنے اندر اعلیٰ تفکرات، تعلق اور تخلیل کی مدد سے مختلف براہیوں سے نجات پاسکتا ہے مگر سب سے اہم بات یہ ہے کہ انسان اپنے اندر اعلیٰ اخلاق پیدا کرے۔

محمد عبدہ نے مسلمانوں کی اخلاقی تربیت کے ساتھ ساتھ اجتہاد پر بھی زور دیا۔ ان کے نزدیک عقل کو مرکزی حیثیت حاصل ہے کوئی اخلاقی اور عمرانی معاشرہ عقل کے مرکزی کردار کو نظر انداز کر کے نشوونما نہیں پاسکتا۔ ان کے نزدیک نئے انسانی معاشرے کی عالمگیر طور پر تعمیر اور ترقی میں عقل اور اخلاق بہت اہمیت رکھتے ہیں۔

وہ اخلاقی نظام کو عقلی بنیادوں پر استوار کرنا چاہتے تھے۔ ان کے نزدیک اخلاقی قوانین کے اطلاق کا سب سے مؤثر ذریعہ مذہب ہے۔ انہوں نے مذہب کو جدید تقاضوں کے مطابق ڈھالنے کے لیے ایک تحریک چلانی اور اس طرح سے اسلام کی عالمگیریت کو مستحکم کیا۔

بیسویں صدی کے آغاز میں ہندوستان کے مسلمان خصوصاً اور عالم اسلام عموماً جمود و غمود کا شکار تھے۔ انہی تقدیر، تنگ نظری اور جہالت امت مسلمہ پر بری طرح مسلط تھی۔ افغانستان میں مسلمان تقلید، تعصب، جہالت، رسم پرستی میں سب سے آگے تھے۔ سیاسی طور پر انگریز کے غلام تھے۔ ترکستان کے عوام روں کے زیر گنگیں تھے اور علوم و فنون اور ترقی سے کوسوں دور تھے۔ ایران میں مسلمان آزاد ہوتے ہوئے بھی آزاد نہ تھے۔ وہ ملوکیت اور مذہبی پیشوائیت کے شکنخ میں بری طرح جکڑے ہوئے تھے۔ سلطنت ترکی بھی بیسویں صدی کے آغاز میں عاجز اور نادر ہو چکی۔

ترکی کے علماء نے قرآن مجید کے ترجمہ کو کفر کا ہم پلہ قرار دے دیا تھا۔ ان علماء کی نظر میں قرآن حکیم اس لیے نازل نہیں ہوا تھا کہ اس کے معانی اور مطالب سے آگاہی حاصل کی جائے۔۔۔

مولانا ابوالکلام آزاد لکھتے ہیں:

شہنشاہ اکبر کے عہد کے اختتام اور عہد جہانگیری کے اوائل میں کیا ہندوستان علماء اور مشائخ سے بالکل خالی ہو گیا تھا؟ کیسے کیسے اکابر موجود تھے لیکن مفاسد وقت کی اصلاح و تجدید کا معاملہ کسی سے بھی بن نہ آیا۔ صرف مجدد الف ثانی شیخ احمد سہندری کا وجود گرامی ہی ”تن تھا“، اس کاروبار کا فٹیل ہوا۔۔۔

اس وقت مسلمان جن مشکلات سے دوچار تھے وہ ہندومت کی جارحانہ احیائیت کی پیدا کردہ تھیں۔ دارالسلطنت میں تو ان مشکلات کا احساس تک نہ تھا۔ حضرت مجدد الف ثانی نے ان کی طرف توجہ دلائی۔ امراء اور ارکین سلطنت کو ان کے فرانپش یاد لائے اور شعائر اسلام کو بجا لانے پر زور دیا۔ انھوں نے جمہور علماء اور صوفیہ کے خیالات کی بھی اصلاح کی۔ آپ نے طریقت کے مقابله میں شریعت کی اہمیت واضح کی۔ ان کا ایک اہم کارنامہ عقیدہ وحدت الوجود کی نئی توجیہ اور وحدت الشہود کا نظریہ پیش کرنا ہے۔ انھوں نے مسلمان صوفیہ اور علماء کے اختلافات رفع کیے اور اسلام کا عام احیا کیا۔ پہلے سے موجود صوفیانہ روایت کوئے انداز میں پیش کیا تاکہ وہ اس وقت کے مسلمانوں کے لیے آسانی سے قابل قبول ہو۔

اٹھارویں صدی عیسوی میں پر صیر کے مسلمانوں کی حالت دگروں تھی۔ معاشرتی نظام فرسودہ ہو چکا تھا جس کی وجہ سے سلطنت زوال پذیر تھی۔ ایسے میں شاہ ولی اللہ (۲۷۴ء-۲۰۰۲ء) نے مسلمانوں کے زوال و انحطاط کے بنیادی اسباب پر غور و فکر کیا۔ شاہ ولی اللہ کا خیال تھا کہ مسلمانوں کے زوال کا اصل سبب یہ ہے کہ وہ اسلام سے ناواقف ہیں۔ انھوں نے عام مسلمانوں کی تفہیم کے لیے قرآن کی عام اشاعت کی۔ قرآن کا ترجمہ فارسی زبان میں کیا۔ انھوں نے اجتہاد کے منصب کی بھی تشریح کی۔ وہ اس بات کے قائل تھے کہ معاشرتی نظام فطرت سا کن نہیں ہے، معاشرہ جوں جوں ترقی کر کے آگے جائے گا اس میں ضرور یچیدگی پیدا ہوگی۔ ان یچیدگیوں سے عنینے کے لیے اسلامی فکر کی نئی تشكیل و تعبیر کی ضرورت ہوتی ہے۔ وہ ماضی کے مفکرین کی آراء کا احترام کرتے تھے، اس طرح جدید تفسیر و تشریح کے ذریعے نئے اختلافات کا بھی سد باب ساتھ ساتھ ہوتا تھا۔

شاہ ولی اللہ کے دور سے ہی پر صیر کے مسلمانوں کی سیاسی اور علمی نشأۃ ثانیہ کا آغاز ہوتا ہے۔ مسلمانوں کا زوال اور انحطاط جو علمی اور سیاسی ہردو طرح سے اپنے بدترین عہد میں داخل ہو چکا تھا، مسلمانوں کو اس میں سے نکالنا، سارے اسباب و علی دریافت کرنا جن کی وجہ سے یہ عظیم الشان قوم زوال کا شکار ہوئی، وہاں کے لوگوں کو انھی میں رہ کر وقت کے بدلتے ہوئے تقاضوں اور مذاہب کی تعلیمات سے بیک وقت روشناس کرنا شاہ ولی اللہ کا ایک بڑا کارنامہ ہے۔

سر سید احمد خاں (۱۸۹۸ء-۱۸۱۷ء) اور ان کے رفقائے کارنے اسلامی مذہب و فلسفہ کو سائنس اور فطرت سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی۔ اُن کا کہنا تھا کہ ”مصطفوی شریعت کے لیے وقت آگیا کہ بربان اور دلیل کے پیرا ہنوں میں مبوس ہو کر ظاہر ہو“۔<sup>۳۳</sup>

انیسویں صدی عیسوی میں ہندوستان میں سر سید نے قرآن کے تمام اندراجات کو عقل اور سائنس کے مطابق ثابت کرنے کی کوشش کی اور جہاں کہیں سائنس کی معلومات اور کلام خدا کے درمیان اختلاف دھکائی دیا وہاں معززہ کے طریقے سے آیات کی نئی تاویلیں کر کے اس اختلاف کو دور کیا ہے۔ سر سید احمد خاں نے آیات قرآنی کی دو مشہور اقسام ’بینات‘ اور ’تشابہات‘ کی نئی تعریف ”لازمی“ اور ”اشاراتی“ کی ہے۔ پہلی میں اسلامی عقیدے اور مسلک کی خفیف سے خفیف تعلیل بھی روانہ ہیں رکھی گئی اور دوسرا میں دو یادو سے زیادہ تشریحات کی کھلی اجازت تھی اور اس کی بھی گنجائش رکھی گئی تھی کہ ساتویں صدی کی ابتدا میں عرب کے حالات سے بالکل مختلف حالات اور زمانوں میں ماحول کے مطابق استنباط کیا جا سکتا ہے۔

سر سید احمد خاں اور دیگر مصلحین کا اسلام کی صداقت پر مکمل یقین تھا۔ وہ اسلام کو ہر زمانے میں قابل عمل مذہب

جانتے تھے لیکن اس کے لیے نبیادی شرط یہ تھی کہ اسلام کو تمام فکری آلاتوں، غیر اسلامی خیالات اور بدعاں سے پاک کر کے خالص اور اصل شکل میں مسلمانوں کے سامنے پیش کیا جائے۔ انہوں نے اسلام کے صحیح اعمال ہونے کی راہ میں حائل رکاوٹوں کو دور کرنے کی کوشش کی۔

دیگر مصلحین اسلام کی طرح اقبال نفاذ اسلام اور احیائے دین کی خاطر مغربی نظام تمدن کے خلاف صفائی را تھے۔ مغربی نظام تمدن اپنی تمام خرابیوں کے باوجود مسلمانوں پر سیاسی طور پر غلبہ حاصل کیے ہوئے تھا۔ چنانچہ اقبال نے علامہ سید جمال الدین افغانی کی پیروی کرتے ہوئے بقول ڈاکٹر فرمان فتح پوری:

مسلمانوں کو مغربی تمدن کے نقصانات سے بھی آگاہ کیا۔ ساتھ ہی انہیں شاندار ماضی کی داستان سنانے کا ان میں ایک طرح کا جوش و ولہ بھی پیدا کیا۔۔۔

علامہ محمد اقبال نے بھی سید جمال الدین افغانی کی طرح مسلمانوں کی داخلی زندگیوں سے پیدا ہونے والی خرابیوں کے خلاف نہ صرف جہاد کیا بلکہ ان پر باہر سے مسلط ہونے والے مغربی نظام تمدن کے بُرے اثرات سے نجات حاصل کرنے کی تلقین کی۔ اقبال فرماتے ہیں:

But inspite of all these developments, tyranny of imperialism struts abroad, covering its face in the masks of Democracy, Nationalism, Communism and heaven knows what else besides. Under these masks, in every corner of the earth, the spirit of freedom and the dignity of man are being trampled under foot in a way of which not even the darkest period of human history presents a parallel. The so-called statesmen to whom government had entrusted leadership have proved demons of bloodshed, tyranny and oppression. The rulers whose duty it was to promote higher humanity, to prevent man's oppression of man and to elevate the moral and intellectual level of mankind, have in their hunger for dominion and imperial possession, shed the blood of millions and reduced millions to servitude simply in order to pander to the greed and avarice of their own particular groups. After subjugating and establishing their dominion over weaker peoples, they have robbed them of their possessions, of their religions, their morals, of their cultural traditions and their literatures. Then they sowed divisions among them that they should shed one another's blood and go to sleep under the opiate of serfdom, so that the leech of imperialism might go on sucking their blood without interruption.<sup>15</sup>

اس صورت حال کا نتیجہ یہ تکالکہ ہمارے علماء اسلامی معاشرے میں تقلید، جمود اور رجعت پسندی کی علامت بن گئے۔ اسلام جس مقصد کے لیے آیا تھا وہ مقصد ہی فوت ہو گیا۔ اقبال کا خیال ہے کہ روحانی طور پر ہم ایسے خیالات و جذبات کے قید خانے میں زندگی بسر کر رہے ہیں جنہیں ہم نے صدیوں کے دوران میں اپنے گرد اگرداپنے ہی ہاتھوں سے بن لیا ہے۔

اقبال مسلمانوں کو اس ”قید خانے“ سے رہائی دلانے اور جمود کے قفل توڑنے کے لیے اجتہاد کی اہمیت پر زور دیتے ہیں۔ اقبال کے کثیر الجهات مابعد الطیعیاتی انداز فکر کی وجہ سے موجودہ زمانے کی اقدار کے مطابق اسلام کی تعبیر نو ایک درمیانی راہ کی صورت میں ہمارے سامنے آتی ہے۔

اسلامی فکر کی تشكیل نو کے اس تاریخی پس منظر میں اقبال کے لیے قدرتی طور پر ایک راہ متعین ہو گئی تھی۔ آپ احیائے دین کی تحریکوں سے متاثر ضرور ہوئے لیکن نہ تو انہوں نے کسی تحریک کی بنیاد ڈالی اور نہ کسی تحریک میں شامل ہوئے۔ وہ خود اپنی ذات میں ایک پوری تحریک ہیں۔ انہوں نے شاعری اور نثر کو اپنے اظہار کا ذریعہ بنایا۔ ان کے مخاطب کسی ایک خطے کے عوام نہیں بلکہ پوری انسانیت ہے۔

قرآن مجید دانائی و حکمت کی وہ کتاب ہے جس سے اقبال پر منع علوم کا اکشاف ہوتا ہے۔ اقبال اس سے نیا یقین، نئی روشنی اور نئی قوت و توانائی حاصل کرتے ہیں۔ اقبال نے ساری زندگی اپنی فکر کی بنیاد قرآن حکیم کو ہی بنائے رکھا۔ وہ قرآن کو عام لوگوں کے طریقے سے نہیں پڑھتے تھے بلکہ مطالب و معانی پر غور کرتے تھے:

ترے ضمیر پ جب تک نہ ہو نزول کتاب  
گرہ کشا ہے نہ رازی نہ صاحب کشا<sup>۱۷</sup>

اقبال کے فکری منابع پر غور کریں تو معلوم ہوتا ہے کہ فکر اقبال کا واضح منبع قرآن پاک ہے:

گر دلم آئینہ بے جوہر است  
ور بحرم غیر قرآن مضر است  
پرده ناموس فکرم چاک کن  
ایں خیاباں را ز خارم پاک کن  
روز محشر خوار و رسول کن مرا  
بے نصیب از بوستہ پا کن مرالٹا

اقبال کے فکری پہلوؤں کو ان کے شخصی پہلوؤں سے جدا کر کے نہیں دیکھا جا سکتا۔ تمام زندگی اقبال نے جن چیزوں کا درس دیا ہے خود اس کا تجربہ کیا ہے۔ تجربے کے بعد اس کے ثمرات سے وہ دوسروں کو آشنا کرتے ہیں۔ جن عناصر نے اقبال کی شخصیت کو بنانے اور سفارنے کا کام کیا ہے وہی عناصر بہت حد تک فکر اقبال کو متعین کرنے میں رہنما اور رہبر ثابت ہوئے ہیں۔ خودی کی تربیت اور عرفان نفس پر اقبال بہت زور دیتے ہیں۔ خودی یا انا کا تصور انسان، کائنات اور حتیٰ کہ خدا کی ذات کو بھی موضوع بحث بنا لیتا ہے۔ ذات کے عرفان سے ہی ہم اصل حقیقت تک پہنچ سکتے ہیں۔ خودشناسی اور خود آگاہی سے انسان پر شہنشاہی کے اسرار کھلتے ہیں۔

اقبال کی شخصیت کی تربیت میں سحر خیزی کی عادت کے ساتھ ساتھ مثنوی مولانا رومی کا مطالعہ بھی بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ وحید عشرت لکھتے ہیں:

قرآن حکیم کی حکیمانہ تفہیم اور اُس کی غایات کو جاننے میں اقبال کو سب سے زیادہ تحریک مثنوی روی سے ملی، چنانچہ مولانا جلال الدین رومی کی مثنوی جسے پہلوی زبان میں قرآن سے نسبت دی گئی فکر اقبال کا ایک اساسی مأخذ ہے۔<sup>۱۸</sup>

قرآن حکیم اور مثنوی مولانا رومی اقبال کے فکر کے معروضی اور باقی تین یعنی یقین و ایمان، عرفان نفس اور سحر خیزی موضوعی عناصر ہیں۔

سید نذر نیازی تشکیل جدید الہیات اسلامیہ کے مقدمے میں لکھتے ہیں:

در اصل اس فکر کا حقیقی سرچشمہ جیسا کہ اس سے پہلے عرض کر دیا گیا تھا، قرآن مجید ہے اور قرآن مجید سے ہمیں ان سب مسائل یا مشکلات میں جو اس کی تشریح و توضیح میں پیدا ہوں، رجوع کرنا پڑے گا۔۔۔ صاحب خطبات نے اگر عہد حاضر کے الفاظ اور مصطلحات سے کام لیا تو، ہم ”گرفتار ان فرنگ“ کی خاطر، اس لیے کہ ان کا خطاب در اصل ہمیں سے ہے اور ہماری وساطت سے جدید علمی دنیا سے۔<sup>۱۹</sup>

اسلام سے ہمیں یہ سبق ملتا ہے کہ حاکیت کا حق صرف اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے۔ تاریخ نہ صرف اقوام کے تھے

سنتی ہے بلکہ گھرے غور و خوض کی دعوت بھی دیتی ہے۔ یہ قوموں کے عروج و زوال، ان کے اخلاق و کردار اور عقل و دانش کی ایک ایسی داستان ہے جو حقیقت تک پہنچا سکتی ہے۔ اسی لیے علامہ اقبال نے زماں کو ایک حقیقت قرار دیا ہے۔ اس طرح زندگی کا تصور ایک مسلسل اور مستقل حرکت سے بنتا ہے۔

ابن خلدون کے نظریہ تاریخ میں بھی زمانے کا یہی تصور ملتا ہے۔

..... گویا ہمیں ابن خلدون کے نظریہ تاریخ سے دلچسپی ہے تو اس کی وجہ بھی ابن خلدون کا وہ تصور ہے جو اس نے تغیر کے باب میں قائم کیا۔ یہ تصور بڑا ہم ہے، کیونکہ اس کے معنی یہ ہیں کہ تاریخ چونکہ ایک مسلسل حرکت ہے زمانے کے اندر، ہدایہ ماننا لازم آتا ہے کہ اس کی نوعیت فی الواقع تعلیقی ہے۔

قرآن سے جہاں ہمیں تاریخ کے بارے میں علم حاصل ہوتا ہے وہیں پر مطالعہ قرآن کی بدولت کائنات اور اہل کائنات کے بارے میں مخصوص نظریہ اور روایہ بھی سامنے آتا ہے۔ قرآن بہت سارے علوم کا سرچشمہ ہے۔ علامہ اقبال تمام فلسفہ و حکمت، اقتصادیات، مذہب و تاریخ وغیرہ کا سرچشمہ قرآن کو قرار دیتے ہیں۔

وحید الدین فقیر لکھتے ہیں:

ڈاکٹر صاحب اپنی میکاؤڑ روڈ والی کوٹھی میں قیام فرماتھے۔ اس زمانے میں ڈاکٹر صاحب کی قیام گاہ پر ایک نئے ملاقاتی آئے۔ ادھراً ڈاکٹر کی باتیں ہوتی رہیں۔ اتنے میں انھوں نے ڈاکٹر صاحب سے ایک سوال کر دیا۔ کہنے لگے ”آپ نے مذہب، اقتصادیات، تاریخ اور فلسفہ وغیرہ علوم پر جو کتابیں اب تک پڑھی ہیں ان میں سب سے بلند پایہ اور حکیمانہ کتاب آپ کی نظر سے کون سی گذری ہے؟“ ڈاکٹر صاحب اس سوال کے جواب میں کہی میں سے اٹھے اور نو وارہ ملاقاتی کی طرف ہاتھ کا اشارہ کیا کہ تم ٹھہر و میں ابھی آتا ہوں، یہ کہ کروہ اندر چلے گئے، دو تین منٹ میں واپس آئے تو ان کے ہاتھ میں ایک کتاب تھی۔ اس کتاب کو انھوں نے اس شخص کے ہاتھوں پر رکھتے ہوئے فرمایا ”قرآن مجید“۔

یہ درست ہے کہ علامہ اقبال کے فکر و فلسفے کا بنیادی منبع قرآن مجید ہے لیکن انسان کو علم حاصل کرنے کے لیے عقل کے علاوہ اندروںی اور بیرونی حیات فراہم کی گئی ہیں۔ ان حیات میں سے اندروںی جس سے جس کو بصیرت بھی کہیے تو بے جانہ ہوگا، چند لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں۔ علامہ اقبال فرماتے ہیں:

قلب کو ایک طرح کا وجدان یا اندروںی بصیرت کہیے کہ جس کی پروژہ مولانا روم کے لکش الفاظ میں نور آفتاب سے ہوتی ہے اور جس کی بدولت ہم حقیقت مطلق کے ان پہلوؤں سے اتصال پیدا کر لیتے ہیں جو ادراک بالہ اس سے ماوراء ہیں۔ قرآن مجید کے نزدیک قلب کو قوت دیدی حاصل ہے اور اس کی اطلاعات بشرطیکہ ان کی تعبیر صحبت کے ساتھ کی جائے، کبھی غلط نہیں ہوتیں، لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ کوئی پراسرار قوت ہے، اسے دراصل حقیقت مطلقہ تک پہنچنے کا وہ طریق ٹھہرانا چاہیے جس میں باعتبار عضویات، حواس کا مطلق دخل نہیں ہوتا، بایں ہمہ اس طرح حصول علم کا جو ذریعہ پیدا ہوتا ہے ایسا ہی قابل اعتماد ہوگا، جیسے کسی دوسرے مشاہدے سے۔

مشاہدہ باطن انسانی علم کا ایک ذریعہ ہے۔ اقبال فرماتے ہیں:

لیکن مشاہدات باطن صرف ایک ذریعہ ہیں علم انسانی کا، قرآن پاک کے نزدیک اس کے دوسرا چشمہ اور ہیں: ایک عالم فطرت، دوسرا عالم تاریخ، جن سے استفادہ کرنے میں عالم اسلام کی بہترین روح کا انطباق ہوا۔ قرآن پاک کے نزدیک یہ شش و قمر، یہ سایوں کا امتداد، یہ اختلاف لیل و نہار، یہ رنگ اور زبان کا فرق اور یہ قوموں کی زندگی میں

کامیابی اور ناکامی کے دونوں کی آمد و شد، حاصل کلام یہ کہ سارا عالم فطرت جیسا کہ بذریعہ حواس ہمیں اس کا ادراک ہوتا ہے حقیقت مطلقہ کی آیات ہیں اور اس لیے ہر مسلمان کا فرض ہے کہ ان میں غور و تفکر سے کام لے۔<sup>۳۳</sup>

قرآن پاک کی یہ دعوت کہ محسوس اور ٹھوس حقائق پر توجہ دی جائے۔ اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے کہ کائنات میں حرکت ہے۔ قرآن حکیم کی یہ تعلیم کہ کائنات میں حرکت بھی ہے اور ارتقا بھی، سراسر یونانی تعلیم کے مخالف ہے۔ علم کی ابتدا مشاہدہ سے ہوتی ہے۔ جب تک ہمارا ذہن محسوس کو اپنی گرفت میں نہ لے آئے فکر انسانی میں یہ صلاحیت ہی پیدا نہیں ہو سکتی کہ وہ اس سے آگے جا سکے یعنی محسوس سے غیر محسوس کی طرف۔ ہمارا ذہن تنہ ہی کا صرف تصور ہی کر سکتا ہے اور اسی تصور نے انسانی ذہن کو حرکت سے باز رکھا ہوا ہے۔

فکر اسلامی میں تہذیب و ثقافت کی تاریخ کا پہلو ہو یا تصوف، دونوں کا مقصد ہمیشہ سے یہ رہا ہے کہ لامتناہی سے آشنائی حاصل کی جائے۔ لامتناہی تک سفر کا فقط آغاز اپنی ذات سے ہوتا ہے۔ جب انسان کو یہ یقین حاصل ہو جائے کہ وہ اپنی ذات سے پوری طرح آگاہ ہے تو اس کا مقام بہت بلند ہو جاتا ہے۔

قرآن مجید کا حقیقی مقصد تو یہ ہے کہ انسان اپنے اندر ان گونا گوں روابط کا ایک اعلیٰ اور برتر شعور پیدا کرے جو اس کے اور کائنات کے درمیان ہیں۔ قرآنی تعلیم کا یہ وہ بنیادی پہلو ہے جس کے پیش نظر گوئے نے باعتبار ایک تعلیمی قوت اسلام پر من ہیث اکل تصور کرتے ہوئے ایکیمن سے کہا تھا، تم نے دیکھا اس تعلیم میں کوئی خامی نہیں، ہمارا کوئی نظام اور ہمیں پر کیا موقوف ہے، کوئی انسان بھی اس سے آگے نہیں بڑھ سکتا۔<sup>۳۴</sup>

اقبال نے قرآن کے مطالعہ کے ذریعے زندگی کے ہر پہلو پر غور کیا ہے۔ اس نے وجود باری تعالیٰ، ذات، خودی کی حیثیت، حیات بعد الموت، حتیٰ کہ تمام الہیاتی مسائل پر بحث کی ہے۔ اقبال کا فلسفہ بنیادی طور پر مذہبی ہے۔ اسلام میں مذہب اور فلسفہ کو ہم آہنگ کرنے کی سعی بیسویں صدی میں شائد اقبال کا ہی کارنامہ ہے۔ بقول ڈاکٹر سید ظفر احسن:

بالغاظ دیگر فلسفے اور اسلام کو ہم آہنگ کرنے اور تطبیق دینے کو جیسی بے مثل لیاقت ان میں پائی جاتی ہے اس نے ان کو آمادہ کیا کہ وہ اس کام کو دوبارہ انجام دیں جو صدیوں پہلے یونانی فلسفہ و سائنس کے رو برو ہمارے عظیم علماء، مثلاً نظام اور (ابوالحسن) اشعری نے اپنے لیے منتخب کیا تھا۔<sup>۳۵</sup>

مسلم علمی روایت میں مغزلہ بہت اہمیت کے حامل ہیں۔ وہ عقلیت پسند تھے۔ انہوں نے عربی میں ترجمہ کی گئی یونانی فلاسفہ کی کتابوں کا مطالعہ کیا اور علوم طبیعیات کے تصورات اور مناجح کو اسلامی الہیات میں استعمال کیا۔ جب انہوں نے مذہبی اور الہیاتی مسائل میں عقل کا استعمال کیا اور قرآن کی تعبیر و تاویل میں انتہا پسندی سے کام لیا تو اس کے رد عمل کے طور پر ایک دوسرا مکتب فکر، ”اشاعرة“ وجود میں آیا۔ ان کا بنیادی تصور یہ تھا کہ وہی ایک معتبر ذریعہ علم ہے۔ اشعارہ کی زیادہ تر دلچسپی الہیاتی مسائل سے تھی لیکن انہوں نے علمی میدان میں بھی بڑا مقام حاصل کیا۔ علامہ اقبال نے اپنے خطاب میں اس علمی تحریک کا وقت فرماتا تفصیلی تذکرہ کیا ہے۔ اقبال لکھتے ہیں:

..... اشعارہ میں البتہ جن مفکرین کا دل و دماغ نسبتاً تعمیری تھا، صحیح راستے پر گامزن تھے اور انہوں نے فلسفہ عینیت کی بعض جدید ترین شکلؤں کی داغ بیل بھی ڈالی۔<sup>۳۶</sup>

اشاعرہ ایک طرف تو اسلامی تعلیمات کو غیر اسلامی عناصر سے پاک کرنا چاہتے تھے اور دوسری طرف مسلمانوں میں

صحیح مذہبی شعور بیدار کرنا چاہتے تھے۔ ان کی فکر کی بنیادیں معمولی عقلیت کی بجائے سلف کے علم الکلام اور اسلامی الہیات کے ان تصورات پر قائم تھیں جن کا رشتہ وحی سے تھا۔ ان کا بنیادی معتقد وحی کا دفاع تھا۔ انہوں نے دوسرے راسخ العقیدہ روایتی مکتب فکر کے عقائد کا رد کیا اور مسلمانوں کے عقائد کی فلسفیانہ تعبیر و تشریح کی۔ انہوں نے عقل کی اولیت کو درکرتے ہوئے وحی کی اولیت اور قطعیت پر زور دیا۔ بنیادی طور پر اشاعرہ الہیاتی مسائل سے دلچسپی رکھتے تھے تاہم انہوں نے مابعد الطیعیاتی مسائل میں بھی قابل قدر کام کیا۔

اقبال نے اشاعرہ کی علمی اور فکری فتوحات کی تعریف کی ہے اور عہدِ جدید کی فکری اساس کی تشكیل میں مسلمانوں کی کامیابیوں کا ذکر کرتے ہوئے اشاعرہ کے چند بنیادی تصورات اور نظریات کو بیان کیا ہے۔ اقبال اشاعرہ کو اسلامی معتقدات کا شارح تصور کرتے تھے۔

اسلامی فکر کی تشكیل نو کی روایت میں اشاعرہ کا اہم مقام ہے اور اقبال نے ان سے استفادہ کیا ہے۔ تاہم جدید علوم کی روشنی میں آپ نے تنقیدی رویہ بھی اختیار کیا ہے لیکن ان سے ان کی اہمیت کم نہیں ہوتی کیونکہ اقبال کا تعلق جس دور سے ہے اس دور میں علوم جدیدہ کی بدولت فکر نے بہت ترقی کر لی تھی۔

اقبال کہتے ہیں:

ہم مسلمانوں کو ایک بہت بڑا کام درپیش ہے۔ ہمارا فرض ہے کہ ماضی سے اپنا رشتہ منقطع کیے بغیر اسلام پر بحیثیت ایک نظام فکر از سر نو گور کریں۔ ۲۳

دوسری جگہ لکھتے ہیں:

ان خطبات میں میرا یہی ارادہ ہے کہ اسلام کے بعض اساسی افکار کی بحث فلسفیانہ نقطہ نظر سے کروں تاکہ اور نہیں تو بہت ممکن ہے ہم اس حقیقت ہی کو آسانی سے سمجھ سکیں کہ بحیثیت ایک ایسے پیام کے جس کا خطاب ساری نوع انسانی سے ہے، اسلام کے معنی کیا ہیں۔ ۲۴

اقبال کا مخاطب انسان ہے۔ یہ درست ہے کہ انہوں نے بہت سی جگہوں پر صرف مسلمانوں کو مخاطب کیا ہے۔ لیکن فلسفیانہ مباحث میں ان کے سامنے بنی نوع انسان ایک وحدت کے طور پر رہے ہیں۔ بنی نوع انسان آج جس مایوسی اور دل گرفتگی کا شکار ہیں اور جس کی بدولت تہذیب انسانی کو ایک شدید خطرے کا سامنا ہے اس سے نہیں کا بھی طریقہ ہے کہ حیاتیاتی اعتبار سے دنیا زندہ ہو اور وہ اقبال کے الفاظ میں صرف اس طرح ممکن ہے:

عصر حاضر کا انسان اگر پھر سے وہ اخلاقی ذمہ داری اٹھائے گا جو علوم جدیدہ کے نشوونمانے اس پر ڈال رکھی ہے تو صرف مذہب کی بدولت۔ یعنی اس کے اندر ایمان و یقین کی اس کیفیت کا احیا ہو گا جس کی بدولت وہ اس زندگی میں ایک شخصیت پیدا کرتے ہوئے آگے چل کر بھی اسے محفوظ اور برقرار رکھ سکے گا۔ ۲۵

## حوالہ جات

- ۱ علامہ محمد اقبال، تشکیل جدید الہیات اسلامیہ، (مترجم: سید نذرینیازی)، بزم اقبال، لاہور، ۲۰۰۰ء، ص ۳۲۔
- ۲ حسن عظیٰ، محمد عبدہ اور پان اسلامزم، فاران لمبیڈ، ۱۹۲۸ء، ص ۱۹۲۔
- ۳ ایضاً، ص ۱۹۵۔
- ۴ اقبال نے اس آیت قرآنی کا حوالہ دیا ہے:  
بیزید فی الحلق مایشاء ان الله علی کل شئ یوقدیر: (فاطر: ۱)  
”وہ اپنی مخلوق میں جیسا چاہتا ہے اضافہ کرتا ہے۔ یقیناً وہ ہر چیز پر قادر ہے“  
ویکھیے: تشکیل جدید الہیات اسلامیہ، ص ۳۲۔
- ۵ سید علی عباس جلالپوری، اقبال کا علم کلام، مکتبہ فتوح، لاہور، ۱۹۹۹ء، ص ۷۔
- ۶ بشیر احمد ڈار، اقبال اور احمدیت، آئینہ ادب، لاہور، ۱۹۸۲ء، ص ۹۷۔
- ۷ اردو دائرة معارف اسلامیہ، جلد ۷، لاہور، داش گاہ پنجاب، لاہور، ۱۹۷۸ء، ص ۳۲۔
- ۸ ایضاً۔
- ۹ ایضاً، جلد ۷، ص ۳۲۲۔
- ۱۰ پروفیسر یوسف سلیم چشتی، شرح اسرار خودی، عشرت پبلشنگ ہاؤس، لاہور، (س۔ ان) دیباچہ۔
- ۱۱ مولانا ابوالکلام آزاد، تذکرہ، مکتبہ جدید، لاہور، ۱۹۷۰ء، ص ۲۲۔
- ۱۲ شاہ ولی اللہ، حجۃ اللہ البالغۃ، قومی کتب خانہ، لاہور، ۱۹۵۳ء، ص ۳۔
- ۱۳ فرمان فتح پوری، اقبال سب کے لیے، الوقار پبلیکیشنز، لاہور، ۱۹۹۳ء، ص ۲۷۔

15- A. R. Tariq, *Speeches & Statements of Iqbal*, Ghulam Ali & Sons Lahore, 1973,  
pp. 226, 227.

- ۱۶ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (اردو)، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۱۹۹۳ء، ص ۷۸۔
- ۱۷ علامہ محمد اقبال، کلیات اقبال (فارسی)، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۱۹۹۳ء، ص ۱۶۸۔
- ۱۸ وجید عشرت، ”فلسفہ اقبال کے مأخذ و مصادر“، اقبالیات، ۱۹۸۸ء، ص ۳۰۳۔
- ۱۹ مقدمہ، تشکیل جدید الہیات اسلامیہ، ص ۳۳۔
- ۲۰ ایضاً، ص ۲۰۹۔
- ۲۱ فقیر سید وحید الدین، روزگار فقیر، فقیر سینگ ملر، کراچی، ۱۹۳۶ء، ص ۹۲، ۹۳۔
- ۲۲ علامہ محمد اقبال، تشکیل جدید الہیات اسلامیہ، ص ۵۳۔
- ۲۳ ایضاً، ص ۱۹۲۔
- ۲۴ ایضاً، ص ۳۵۔
- ۲۵ علامہ اقبال کے خطبات تشکیل جدید الہیات اسلامیہ کی علی گڑھ (نومبر ۱۹۲۹ء) میں پیش کے موقع پر صدر شعبہ فلسفہ، علی گڑھ یونیورسٹی ڈاکٹر سید نظر احسن کاظمیہ صدارت، بحوالہ خطبات اقبال، نئے تناظر میں از محمد سعیل عمر، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور، ۲۰۰۸ء، ص ۱۷۵۔
- ۲۶ علامہ محمد اقبال، تشکیل جدید الہیات اسلامیہ، ص ۳۰۔
- ۲۷ ایضاً، ص ۱۵۵۔
- ۲۸ ایضاً، ص ۳۵۔
- ۲۹ ایضاً، ص ۲۷۲۔



## ملا صدر اکے فلسفہ وجود میں تشكیک الوجود

حضریاسین

صدر الدین شیرازی معروف بہ ملا صدر اکے نزدیک دیگر ارباب وجود کی طرح لفظ وجود کے دو مصادق ہیں ”وجود ذاتی“ اور ”وجود عینی“۔ وجود عینی کو وہ حقیقی، اصلی اور مبدائے اول وغیرہ سے بھی تعبیر کرتے ہیں۔ تصور تشكیک کا تعلق وجود عینی سے ہے، وجود ذاتی سے نہیں ہے۔ تشكیک الوجود سے مراد وجود عینی کے ایسے مدارج ہیں جن میں وجہ امتیاز و تفاوت وجود کا بے اعتبار قوت وضعف اور نقش و کمال ایک دوسرے سے متفاوت اور متمیز ہونا ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ وجود کا ایک درجہ دوسرے درجے سے ممتاز اس لیے ہوا ہے کہ ایک میں وجود کا ظہور دوسرے سے کم ہے یا زیادہ ہے۔ مدارج وجود میں وجود کی بتدریج کی ناقص سے ناقص تر درجہ وجود کے نظام ظہور کی تشكیک کرتی ہے اور اسی طرح مدارج وجود میں بتدریج میشی کامل سے کامل تر وجود کے نظام ظہور کو بیان کرتی ہے۔ ملا صدر انہی چیزوں کو ”تشكیک الوجود“ کا نام دیا ہے۔ ملا صدر اکی الحکمة المتعالیة میں عالم خارجی میں کثرت اور اس کے نتیجے میں پیدا ہونے والے امتیازات کی وجہ اشیاء حادث کی ماہیات نہیں ہیں بلکہ وجود کے ظہور میں نقش و کمال کا فرق ہے۔ گویا عالم خارجی میں اگر غیر نامی ظہور کو نامی سے اور نامی کوشش کو خودش کو خودش عوری مظہر سے ممتاز کیا جاتا ہے تو اس کی وجہ خود ”وجود“ کا نقش و کمال اور شدت وضعف ہے۔ ملا صدر اک تشكیک کو خالصتاً بعداً طبعی مقولے کے طور پر استعمال کرتے ہیں، ان کے خیال میں عالم خارجی میں رونما ہونے والے ایسے امتیازات جو حصی اعتبار سے قابل مشاہدہ ہیں ”تشكیک الوجود“ کا حقیقی موضوع نہیں ہیں، تشكیک الوجود کا حقیقی موضوع با بعد طبعی نظام کائنات ہے۔ مبدأ اول سے لے کر مادی ظہر تک کئی مدارج وجود پائے جاتے ہیں۔ ہر درجہ وجود اپنے سے ماقبل درجہ وجود سے ”نور وجود“ کے حامل ہونے میں ناقص اور ضعیف ہوتا ہے۔ صدر اک کہتے ہیں جیسے جیسے مراتب نزول بڑھتے چلے جاتے ہیں، مبدأ منبع وجود سے دوری ہوتی جاتی ہے وجود کے نور میں کی اور عدنی ظلمتوں میں وجودی رنگ آنا شروع ہو جاتا ہے۔ لکھتے ہیں:

کلمما کان مراتب النزول اکثر و عن منبع الوجود بعد کان ظہور الاعدام والظلمات بصفة الوجود۔<sup>۱</sup>

جیسے جیسے نزول کے مراتب بڑھتے جاتے ہیں اور منبع وجود سے دور ہوتے جاتے ہیں، اعدام اور ظلمتوں و وجود کی صفت اختیار کرتے جاتے ہیں۔

مبدائے وجود سے دوری کے باعث دو باقیں سامنے آتی ہیں: ایک یہ کہ نور وجود میں کمی آجائی ہے اور دوسرا یہ کہ اعدام کا ظہور وجودی رنگ میں ہونے لگتا ہے۔

صدر اکے شارحین نے اس مشکل کی طرف توجہ نہیں دی کہ مبدائے وجود سے دوری کیا معنی رکھتی ہے؟ اس لیے کہ صدر انے وجود کو نور پر قیاس کیا ہے اور نور میں ظلمت کا اثر منبع نور سے دوری ہی ہوتی ہے مگر یہ دوری خالصتاً مکانی دوری یا مکانی بعد ہوتا ہے، منبع نور مکان کے کسی ایک نقطے پر واقع ہوتا ہے اور مکان میں اصلاً ظلمت کا راجح ہوتا ہے، منبع نور اس ظلمت کو محوكرتے ہوئے نور کی شاعنوں کو مکان کی ہر سمت پھیلایا دیتا ہے، نتیجے کے طور پر نور کے محدود ذرات مکان کی لامحدود وسعت میں ایک دوسرے سے جدا ہونا شروع ہو جاتے ہیں اور آہستہ آہستہ مکان کی لامحدود

پہنائیوں میں محو ہو جاتے ہیں۔ گویا منبع نور سے نور کے ذرات کی فنا کا سامان مکان کی وسعتوں میں رکھا ہوتا ہے۔ تو کیا صدر اکے نزدیک وجود کے نور کے محو ہونے کی وجہ بھی مکان کی لا محدودیت ہے؟ صدر اکہتے ہیں کہ نور وجود میں اعدام کی شمولیت سے مارج وجود میں وجود کی کمی ہوتی ہے، جس کا واضح مطلب ہے کہ نور وجود مکان کی پہنائیوں میں محو ہونے کے امکان سے بالاتر نہیں ہے۔ جیسے جیسے مکان کی وسعتیں بڑھتی جاتی ہیں نور وجود بھی اپنے مبدأ سے دوری کی وجہ سے ضعف اور نقص میں مبتلا ہوتا جاتا ہے۔

اگر یہ کہا جائے کہ صدر اکے نزدیک منبع وجود سے قرب و بعد مکانی نہیں رتبی ہے، تو مذکورہ مشکل حل ہو جاتی ہے لیکن رتبی قرب و بعد کے موقف کو قبول کرنے سے ایک اور شدید تر مشکل پیدا ہو جاتی ہے۔ رتبی قرب و بعد اپنی ماہیت میں خارجی نہیں ہوتا، اعتباری ہوتا ہے۔ فضائل کی ہستی کا انحصار ناظر کے زاویہ نگاہ پر ہوتا ہے۔ قدر و منزلت کا وجود اس مقام سے تخلیق ہوتا ہے جہاں سے تمازن وضع کیا جاتا ہے۔ فضائل و اقدار اشیا و حادث کی ہستی میں نہیں ہوتے بلکہ یہ اس ذہن کے اضافات ہیں جو انہیں موضوع شعور بناتا ہے۔ تو کیا صدر ایہ قبول کرنے کو تیار ہو سکتے ہیں کہ ”وجود“ کے افراد میں تقاضا یا تشکیل کا منبع نفس الامر نہیں بلکہ ناظر کے شعور کا موضوعی اعتبار ہے؟ صدر اک ”وجود حقیقی“ یا ”وجود عینی“ میں ہر نوع کی خارجی مداخلت کے امکان کو پوری شدت کے ساتھ رد کرتے ہیں اور تشکیل الوجود ان کے نزدیک وجود حقیقی میں پائی جاتی ہے اس لیے یہ ممکن ہی نہیں کہ ہم صدر اکے مراج وجود کو رتی قرار دے سکیں۔

تشکیل الوجود کے موقف سے یہ واضح ہوتا ہے کہ جیسے صدر اکے نزدیک اصل عالم ”وجود“ نہیں بلکہ عدم ہے، اس لیے کہ اعدام نے وجود کا احاطہ کر رکھا ہے، جو وسعت اور سلطنت عدم کو حاصل ہے وہ وجود کو نہیں ہے۔ وجود اک اصل عدی ظلمتوں میں گھرا ہوا ایک جزیرہ ہے، جیسے ہی نور وجود میں انتشار یا منبع نور سے بعد کی وجہ سے کمی واقع ہوتی ہے، اعدام کی ظلمتیں اس میں در آتی ہیں۔ اعدام کی ظلمتیں بھی اسی طرح اپنی کی اور بیش کو ظاہر کرتی ہیں جیسے خود نور وجود اپنی کی اور بیشی سے مختلف افراد کے ظہور کا باعث بنتا ہے۔ البتہ وجود اک ایک منبع ہے جس سے وہ پھوٹتا ہے اور پھیلتا ہے، اسی کے حوالے سے وجود کے افراد کے قرب و بعد کا تعین ہوتا ہے۔ جب کہ عدی ظلمتوں کا کوئی منبع نہیں ہے، جہاں سے وہ منتشر ہوں اور ان کے افراد میں کمی اور بیشی سے تشکیل العدم کے نظام کا تعین ہو سکے۔ مگر جس حد تک نور وجود میں کمی آتی ہے اسی نسبت سے ظلمت عدم میں بیشی ہوتی ہے اور جس نسبت سے نور وجود میں اضافہ ہوتا ہے اسی حساب سے ظلمت عدم میں کمی آتی ہے۔

صدر اکی الحکمة المتعالیة کے مطالعے کے دوران میں اس حقیقت کو ہمیشہ پیش نظر رکھا جانا چاہیے، کہ ”وجود“ کا حصول اور تحقیق ”عدم“ کی نفی سے ممکن ہوتا ہے جس طرح عدم کے کوئی معنی وجود کی مخالف سمت میں قیام کے بغیر ممکن نہیں ہوتے بالکل اسی طرح ”وجود“ کے معنوی تعین کا ادراک ہو یا وجود کے خارج میں تحقیق ہونے کا امکان ہو۔ ”عدم“ اس کی ہستی کا آخری سہارا ہے۔ امر واقعہ یہ ہے کہ صدر اک ”وجود“ ایک منطقی تصور ہے جس کے دو پہلو ہیں ایک ایجاد اور دوسرا سلب، ایجاد کے معنی میں وہ ”وجود“ ہے اور سلب کے معنی میں وہی حقیقت ”عدم“ کہلاتی ہے۔ صدر اک کے نظام افکار میں ”عدم“ کو ”وجود“ سے باہر کسی مستقل حیثیت سے دیکھنے اور سمجھنے کی گنجائش نہیں ہے، مگر یہ ممکن ہے کہ ”عدم“ کو نظر انداز کر دیں اور ”وجود“ مستقل ادیکھنے اور سمجھنے کی کوشش کریں۔ منطقی تصورات کے قیام میں اس نوع کا تسامع نادانستہ نہیں ہوتا بلکہ مکمل طور پر شعوری ہوتا ہے۔ صدر اک ”عدم“ کو دانستہ مطلع شعور سے خارج رکھنا

چاہتے ہیں اور ”وجود“ کو دانستہ اپنے نظام افکار میں مرکزی حیثیت دیتے ہیں۔

صدر ”وجود فتنی“ اور ”وجود عینی“ کو دو الگ الگ چیزیں قرار دیتے ہیں لہذا ان میں خلط بحث نہیں ہونا چاہیے۔ ہم ”وجود کے مفہوم“ پر بات کرتے ہیں تو ہمیں پہلے سے یہ سمجھ لینا چاہیے کہ ہم وجود کی حقیقت یا ”وجود عینی“ سے متعلق بات نہیں کر رہے، اسی طرح جب وجود کی حقیقت یا ”وجود عینی“ موضوع بحث ہوگا تو مفہوم وجود یا ”وجود ذہنی“ کا اس سے کوئی تعلق نہیں ہوگا۔ صدر اکتھتے ہیں کہ حقیقت وجود کا مفہوم کوئی نہیں ہے۔ اس کا ایک ہی وجود ہے اور وہ حقیقی وجود ہے، وہ وجود کی حقیقت ہے، اس کا ذہنی وجود ممکن نہیں ہے۔ یہ ”وجود“ کے علاوہ میں تو ممکن ہے کہ ایک وجود خارجی ہو اور ایک وجود ذہنی ہو مگر جہاں تک ”حقیقی وجود“ یا ”وجود عینی“ کا تعلق ہے، تو اس کے دو وجود نہیں ہیں، یعنی خارجی وجود اور ذہنی وجود ”فلیس للو جود وجود ذہنی“ یعنی وجود کا وجود ذہنی نہیں ہوتا۔ ان کا کہنا ہے کہ ”مفہوم وجود“ جو ہمارے ذہن میں پایا جاتا ہے، یہ دراصل معمولات ثانیہ میں سے ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ عقل انسانی نے موجودات کے تصورات سے اسے اخذ کیا ہے، ایسے تصورات جن کو معمولات ثانیہ قرار دیا جاتا ہے ان کے مقابل یا متوازی خارج میں کوئی حقیقت نہیں ہوتی جس کی طرف ان کو منسوب کیا جاسکے۔ عقل انسانی اشیاء سے مثلاً شیعیت، ممکن سے ممکنیت اور رنگ سے رنگت اخذ کرتی ہے تو یہ ایسے تصورات ہیں جن کے متوازی خارج میں شیعیت، ممکنیت اور رنگت نام کی کوئی شے موجود نہیں ہے، ایسے عقلی مانوذات ”معمولات ثانیہ“ اس لیے کہلاتے ہیں کہ ان کا انحراف معمولات اولیہ پر ہوتا ہے۔ صدر اکتھتے ہیں ”وجود“ کا عقلی مفہوم بھی اس طرح کا ایک تصور ہے جسے عقل نے موجودات سے انتزاع کر لیا ہے۔ وہ اپنے اس دعوے کی اپنے رسالے المشاعر میں خود فتنی بھی کر دیتے ہیں، جہاں وہ خبردار کرتے ہیں کہ ”مفہوم وجود“ کو دیگر معمولات ثانیہ کی طرح نہ سمجھا جائے اس لیے کہ وجود کے عقلی مفہوم کے متوازی ایسے حقائق موجود ہیں جن کو وہ ”امور متأصلہ“ کہتے ہیں۔ یہ عجیب طرح کا قضاہ اور اضطراب ہے۔

”مفہوم وجود“ کو حقیقت وجود سے جدا کرنے کا مدعا ایک اور مقام پر بھی اضطراب اور تضاد سے دو چار ہوتا ہے۔ صدر الاصفار کے ابتدائی مباحث میں ”مفہوم وجود“ کے بارے میں اپنے موقف کیوضاحت کرتے ہیں، اس میں ”مفہوم وجود“ کی طرف ایسی تین صفات منسوب کرتے ہیں جن کو کسی طور بھی وجود ذہنی کی طرف بیک آن منسوب نہیں کیا جاسکتا۔ ایک صفت یہ ہے کہ ”مفہوم وجود“ مشترک معنوی ہے اور مشترک لفظی نہیں، دوسرا یہ کہ وجود کے حقیقی افراد پر اس کا اطلاق بالتفکیک ہوتا ہے اور بالتوالی نہیں ہوتا، تیسرا یہ کہ ”مفہوم وجود“ افراد وجود کا مقوم نہیں ہے۔

”مفہوم وجود“ کی نسبت یہ تینوں دعاویٰ نہ صرف ایک دوسرے سے متصادم ہیں بلکہ ان دعاویٰ کا انتساب ”مفہوم“ ایسے مظہر کی طرف کرنا بھی محل نظر ہے۔ سب سے پہلے ہم یہ دیکھتے ہیں کہ مشترک معنوی ہونے اور مشترک لفظی ہونے میں کیا فرق ہے؟ اس کے بعد دیگر دو صفات کا جائزہ لیں گے اور آخر میں اس بات کا، کہ ان تینوں صفات کا انتساب ”مفہوم وجود“ کی طرف کیونکر ممکن ہو سکتا ہے۔

”مشترک معنوی“ ایک ایسی حقیقت ہوتی ہے جو مرک بن کر اشتراک اور افتراق کے امتیاز کا موضوع بن سکے۔ اگر وہ معنی کی سطح تک ہمارے شعور میں رسمائی نہ رکھتی ہو تو یہ تصور ہی محال ہوگا کہ اس میں معنوی اشتراک ہے

یا نہیں ہے۔ یہ ایک بہت حیران کن بات ہے کہ ہمارے بعض دانشور اس بنیادی ضرورت کو نظر انداز کر کے اشتراک لفظی اور اشتراک معنوی کے مباحث میں اپنی ڈنی صلاحیتوں کو کھپاتے رہے ہیں۔ ذرا سوچیے کہ ایک تصور ہے جس کا خارج میں کوئی حصی مصدق موجود ہی نہیں ہم اس کے مصادقات کو ایک دوسرے سے کس بنیاد پر ممتاز اور متمیز کر سکتے ہیں؟ اگر ان میں اشتراک معنوی ہے تو ان کے مابین امتیاز کی کوئی سبیل موجود ہی نہیں ہے، اس لیے کہ اس کا اپنا مدار ہستی فقط معنویت ہے اور کچھ بھی نہیں۔ مثلاً ”وجود“ کو لیں، یہ ایک معنی ہے، جو فقط ذہن ہی میں موجود ہے، خارج میں ہم اس کے بارے میں یہ خیال کرتے ہیں کہ وہ موجود ہے ورنہ وجود کا حصی ادراک ممکن ہی نہیں ہے، خارج میں فقط موجود کی ہستی پائی جاتی ہے، جو بہت سی صفات کے ساتھ موجود ہے۔ جسے ہم وجود کہتے ہیں وہ فقط ایک ڈنی تصور ہے یا یوں کہیے کہ ایک معنی ہے جس کا ادراک عقل کرتی ہے۔ ہم جب واجب الوجود کو ممکن الوجود سے الگ کرتے ہیں تو ان میں وجود کا لفظ مشترک ہے، معنی کی سطح پر ان دونوں میں اختلاف بھی ہے اور تضاد بھی۔ ممکن الوجود اور واجب الوجود میں بھی اگر معنوی اشتراک ہے تو ان میں فرق و امتیاز کا مبدأ کیا ہے؟ اگر ہم معنی کی سطح پر ان میں فرق و امتیاز کا ادراک نہیں کرتے تو کیا حصی تجربے میں یہ فرق و امتیاز ہمارے شعور پر منکشf ہوتا ہے؟

”وجود“ کی نسبت یہ کہنا کہ وہ مشترک معنوی ہے اور مشترک لفظی نہیں ہے، ایک ایسی مشکل کو بھی پیدا کر دیتا ہے جس کا حل عقلی سطح پر ممکن نہیں ہے۔ سوال یہ ہے کہ ”معنوی وجود“ کے ادراک کو ممکن بنانے والا عصر کیا ہے؟ اگر ہم معنی کی سطح پر ایک شے کو دوسری سے ممتاز کرتے ہیں تو اس امتیاز کا ملک ہستی کیا ہوتا ہے؟ ظاہر ہے کہ معنی کی سطح پر ایک ایسا امتیاز لازماً موجود ہے جو ایک معنی کو دوسرے معنی سے ممتاز کرتا ہے۔ اگر ہم ممکن الوجود کو واجب الوجود سے ممتاز کرتے ہیں تو یہ امتیاز اپنی ماہیت میں خالصتاً معنوی ہوگا۔ ہم اس امتیاز کا صحیح تصور ایجاد میں کر سکتے ہیں مگر ایجاد سے حدود صحت کی نشاندہ نہیں ہوتی لہذا ہم اس فرق و امتیاز کی ماہیت کے درست ادراک کے لیے ایجاد سے نکل کر سلب میں آ جاتے ہیں۔ سلب کا معاملہ اس باب میں بہت اہم ہے، اس لیے کہ سلب کے ذریعے سے ہم ہر ایک معنی کی حدود صحت کا تعین کرنے اور اسے ممتاز حیثیت میں دیکھنے میں کامیاب ہو سکتے ہیں۔ اب اگر معنوی اشتراک کا حامل تصور دوسرے تصور کی نفی سے ختم ہو سکتا ہے تو اس کا مطلب ہوگا کہ وہ معنوی اشتراک رکھتا ہے اور اگر ایک کی نفی دوسری کی نفی متصور نہ ہو سکے تو معنوی اشتراک کا دعویٰ بے معنی ہوگا۔ مذکورہ معیار کو پیش نظر کیئے تو سوال یہ ہے کہ کیا واجب الوجود کی نفی سے ممکن الوجود کی نفی لازم آتی ہے؟ یا ممکن الوجود کی نفی سے واجب الوجود متفاہ ہو سکتا ہے؟ ظاہر ہے کہ ان میں سے کسی ایک کی نفی دوسرے کے سلب سو سترزم نہیں ہے تو یہ بالکل واضح ہو گیا کہ ان میں اشتراک معنوی کی کوئی صورت نہیں ہے لہذا یہ کہنا کہ ”وجود“ کا لفظ مشترک معنوی ہے، وجود کے تصور کے ناکافی فہم پرمنی دعویٰ ہے۔ وجود بذاته ایک معنی ہے، جو اپنی نسبتوں سے تشکیل پاتا ہے، اگر وہ نسبتیں قائم نہ ہو سکیں تو ”وجود“ اور ”عدم“ ہمارے لیے اپنے الفاظ ہیں جیسے ایجاد و سلب، کلی و جزئی اور مطلق و مقید ہیں، یہ عقل کے لیے قبل فہم تو ہیں مگر خارج میں ان کا تتحقق علی الاستقلال ناممکن ہے۔

صدرانے وجود کے مختلف مدارج کے بارے میں جو کچھ کہا ہے اس کے پیش نظر یہ کہنا ممکن نہیں رہتا کہ وجود مشترک معنوی ہے۔ صدرانے مدارج وجود کو ایک دوسرے سے ممتاز کرتے ہوئے لکھا:

فالوجود الواقع فى كل مرتبة من المراتب لا يتصور وقوعه فى مرتبة اخرى لا سابقة ولا لاحقة ، ولا وقوع وجود آخر فى مرتبة لا سابق ولا لاحق.

”چنانچہ وجود مراتب وجود میں سے جس مرتبے میں واقع ہے اس کے سوا کسی پہلے یا بعد کے مرتبے میں اس کا موقع تصور نہیں کیا جاسکتا اور نہ پہلے اور بعد کے کسی دوسرے وجود کا موقع اس کے مرتبے میں ہو سکتا ہے۔“

وجود کے مراتب کا تمیز اس حد تک متحکم اور مستقل ہے کہ ایک درجہ وجود کا موقع دوسرے درجہ وجود میں عملاً ممکن ہے اور نہ عملاً جائز ہے۔ ایسی صورت تو ”وجود“ کا تصور کلی متواطی کی ایک ایسی نوع متصور ہوتا ہے جس ہر فرد نوع مستقل مخصوص فرد ہوتا ہے۔ یہ نوع کی خاصیت ہے کہ وہ دوسری انواع سے عملاً اور عملاً تمیز ہوتی ہے کیونکہ نوع کا ملکہ ہستی اپنی اسی خاصیت کی بنیاد پر مخصوص ہے اور یہی وہ امتیازی شان ہے جس کی بنیاد پر معنوی حقیقوں میں انفرادیت اور تشخیص پیدا ہوتا ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ صدر اکے ہاں اگرچہ ”وجود“ بنیادی مقولہ ہے، ان کے پورے نظام فکر میں ”تصور وجود“ ہی متحرک نظر آتا ہے بایس ہم ”وجود“ کے بارے میں صدر اکے ہاں تضادات و تناقضات کی صورت میں پائے جانے والے تسامحات اس طرح سے پائے جاتے ہیں کہ اسے نظام فکر کہنا مشکل ہو جاتا ہے۔ معنوی اشتراک رکھنے والے تفاوت میں ایسا تفاوت اور تضاد ممکن ہی نہیں ہوتا کہ ایک کے متصور ہونے سے دوسراء ممنوع التصور ہو جائے۔ مذکورة الصدر عبارت میں صدر اکے ہاں مشکل کی جانب توجہ ہی نہیں دی کہ لاحق اور سابق کا ایسا امتیاز معنوی اشتراک کے حامل مظہر میں ناممکن ہے، اس لیے کہ معنوی وجود کے تھق کی اولين شرط شعوری ارتکاز ہوتا ہے، جس شعوری ارتکاز سے حقیقت کا دائرة محیط اپنی ہستی کو تمیز کر لے وہ معنوی اشتراک سے خارج ہو کر معنوی افتراق میں آ جاتا ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ اس حقیقت کے اشتراک کی ہر نسبت محض نمائش اور غمودی ہے اور اگر یہی بات ہے تو صدر اک کا یہ کہنا کہ وجود مشرک معنوی ہے، بالکل لا یعنی ہو جاتا ہے۔ صدر اک کی سہولت کے ساتھ اس نوع کی فکری پیچیدگیوں کو لفڑانداز کر دیتے ہیں۔ صدر اک کے نظام فکر میں وجودی تشکیل مقولہ ”كيف“ کے تحت حرکت سے تشکیل پاتی ہے مگر وہ اپنی وضع و تکمیل میں مقولہ ”كيف“ کا موضوع ہونے کے بجائے مقولہ ”كم“ کا مظہر بن جاتی ہے۔ صدر اک کے نزدیک ”كيف“ ہو یا ”كم“ ہر دو مقولوں کی حرکت کے تحقق ہونے کے لیے ”وجود“ موضوع بن سکتا ہے۔ وہ کہتے ہیں:

كل من الاشتداد والتضعف حرکة في الكيف، كما ان كلام من التزايد والتقصص حرکة في الكم.

ہر طرح کی شدت اور ضعف مقولہ ”كيف“ کے تحت حرکت ہے جیسا کہ ہر طرح کی کمی اور بیشی مقولہ ”كم“ کے تحت حرکت ہوتی ہے۔

صدر اک کے مباحث میں ”وجود“ کے شدت و ضعف اور کمال و نقش کا ذکر کیا ہے، جس سے یہ بات عیاں ہوتی ہے کہ حرکت چاہے مقولہ ”كيف“ کے تحت ہو یا مقولہ ”كم“ کے ضمن میں واقع ہو ”وجود“ بہر حال اپنے تشکیلی مظاہر میں دونوں طرح کی حرکات کا موضوع ہے۔ مقولہ ”كيف“ اور مقولہ ”كم“ دونوں اپنے مطلق تصور Absolute Concept کے درجے پر ایک دوسرے سے مختلف ہی نہیں بلکہ ایک دوسرے کے نقیض ہیں۔ اس لیے کہ ”كيف“ کا مقولہ زمان کی حرکت کے ساتھ مشروط ہے اور حواس ظاہری میں زمان کو اپنی گرفت میں لینے کی الہیت موجود ہی نہیں۔ دوسری جانب مقولہ ”كم“ ہے جو مکان کے سکون کے ساتھ مشروط ہے اور حواس باطنی میں مکان کو گرفت میں لانے کی استعداد موجود ہی نہیں۔ ان دونوں مقولات کی حقیقت ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ ہے نہ ایک دوسرے پر مخصوص ہے، یہ دونوں اپنی ہستی کی حقیقی جہت میں ایک دوسرے کی نفعی کرتے نظر آتے ہیں۔ اگر ہم دونوں کو ایک دوسرے کے سامنے لا کھڑا کریں تو دونوں میں بنیادی فرق ماہیت کا نہیں ہوگا بلکہ دونوں کی ہستی کا

ہوگا۔

صدر اکے نزدیک ”وجود“ ایک ایسا مفہوم یا مبدأ ہے جس سے ہر شے متریع ہو جاتی ہے، چاہے پہلے یا بعد میں انتزاع شدہ شئی ہو، موافق ہو، مخالف ہو، مساوی ہو یا کوئی اور نسبت رکھتی ہو، ”وجود“ اولین متصور حقیقت ہے، اس لیے مختلف، متضاد، مساوی اور معکوس و مستوی کے مصداقات کا انحصار نفس وجود پر ہونے کے بجائے مظاہر وجود یا جسے صدر امارات وجود کہتے ہیں ان پر ہے۔

فکر کی فلسفیانہ سطح پر ”مبدأۓ اول“ کے اثبات کی جدو جہد نہیں کی جاتی، اس لیے کہ ”الاول“ ایک مسلمہ ہونے کی حیثیت سے ثابت الذات ہے، وہ کسی فکری جدو جہد کا نتیجہ نہیں ہوتا، اس کے بر عکس ہر فکری جدو جہد کا مبدأ و معاد وہی ہوتا ہے۔ اس کی نسبت سے جو بھی موقف اختیار کیا جاتا ہے وہ دراصل استدلال کا مرزبوم ہوتا ہے، آنے والا ہر استدلال اسی کی کوکھ سے پھوٹتا ہے۔ فلسفے کے طالب علم کو اس صورت حال کو پیش نظر رکھنا چاہیے تاکہ وہ استدلال اور مسلمہ کی تقریر کو ایک دوسرے سے الگ کر سکے۔

صدر اکے فکر و فلسفے میں وجود اور اس کے تمام متعلقات اور مباحث میں ایک سمجھیدہ مشکل یہ ہے کہ ”مسلمہ“ اور ”استدلال“ ایک دوسرے میں متورد ہوتے رہتے ہیں۔ مثلاً تشکیل وجود کے مباحث کسی طرح سے فلسفیانہ استدلال کے معیار پر پورے نہیں اترتے لیکن اگر ہم ان مباحث کو صدر اکے فکری مسلمات کے طور پر بقول کرتے ہیں تو ان پر اعتراضات کی گنجائش باقی نہیں رہتی۔ صدر اک پنے مسلمات فکر کو فلسفیانہ استدلال کے نتائج کے طور پر پیش کرتے ہیں۔ وجود کے بارے میں کہتے ہیں:

لأنى أقول إن تصوّر الشئ عبارة عن حصول معناه في النفس مطابقاً لما في العين، فهذا يجري فيما عدا الوجود من المعانى والماهيات الكلية التي توجد تارة بوجود عيني أصيل و تارة بوجود ظلى مع انخفاض ذاتها في كلا الوجودين ، ليس للوجود وجود آخر يتبدل عليه مع انخفاض معناه خارجاً و ذهناً . فليس لكل حقيقة وجودية إلا نحو واحد من الحصول ، فليس للوجود وجود ذهني .<sup>٥</sup>

میں کہتا ہوں شے کا تصور نفس میں میں کے مطابق معنی کے حصول سے عبارت ہوتا ہے۔ یہ اصول وجود کے علاوہ دیگر معانی اور ماہیات کلیہ میں کارگر ہے، جو کبھی وجود عینی اصلی میں اور کبھی وجود ظلی میں پایا جاتا ہے، جبکہ دونوں وجودوں میں اس کی ذات محفوظ رہتی ہے۔ وجود کا دوسرا وجود نہیں ہوتا کہ خارج اور ذہن میں اس کے معنی محفوظ رہیں۔ پس ہر حقیقت وجودیہ کے حصول کی فقط ایک قسم ہے، اس لیے وجود کا وجود ذہنی نہیں ہوتا۔

مذکورہ بالاعبارت میں مندرجہ ذیل مفہومیں بالکل عیاں ہیں:

- ۱- معنی کا تحقیق تصور اور خارج میں الگ الگ ہوتا ہے۔
- ۲- معنی کی ذات خارجی اور ذہنی مصدق سے ہٹ کر اپنا وجود قائم رکھتی ہے۔
- ۳- کلی معنی اور ماہیات کلیہ کی ذوات اور ان کے مصداقات الگ الگ ہوتے ہیں۔
- ۴- ”وجود“ کے معنی کے مصدق اور نفس وجود میں کوئی فرق نہیں۔
- ۵- اس لیے ”وجود“ کا وجود ذہنی نہیں ہوتا۔

مذکورہ الصدر عبارت سے جو مفہومیں اخذ ہوتے ہیں وہ عقلی منطقی شعور کا تقاضا بالکل ہی نہیں ہیں۔ اس لیے کہ فکر و

فلسفے کا طالب علم خوب جانتا ہے کہ معنی کا اطلاق فقط تصور پر ہوتا ہے اور خارج میں معنی کا وجود کہیں نہیں ہوتا۔ خارج میں شے کا معروضی وجود ہوتا ہے، ذہن میں شے کا معنوی وجود ہوتا ہے۔ معنی کی ذات کی حفاظت کا کوئی تصور ایسا نہیں جو فقط ذہن میں نہ ہوتا ہو۔ جہاں تک مفروضہ ”وجود“ کا تعلق ہے جس کے بارے میں صدر اکا زعم ہے کہ اس کے دو وجود نہیں ہو سکتے، تو یہ بات ناقابل فہم ہے کہ ”وجود“ کے اثبات کے لیے جس ہنفی تصور کو اساس کے طور پر قبول کیا جا رہا ہے، اس کی لفظی کی جائے۔

صدر اے تشکیک کے مباحثت کو درست ثابت کرنے کے لیے یہ مفروضہ وضع کیا ہے کہ وجود کا ہنفی وجود نہیں ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہنفی حقیقوں کے لیے تشکیک ممکن ہی نہیں ہوتی۔ ہنفی وجود ہمیشہ کامل اور کامل ہوتا ہے، جبکہ تشکیک کا تقاضا ہے کہ ناقص وجود اپنے اندر ناقص تراور ناقص ترین ہو سکنے کا بالقوہ حامل ہو اور کامل وجود کامل تراور کامل ترین ہونے کے امکان کا حامل ہو، یہ صورت حال ایسی ہے جو ہنفی وجود کی طبیعت کے خلاف ہے۔ ہنفی وجود اپنے اندر امکان نہیں رکھتا۔ صدر اے وجود کی تشکیک کے بارے میں مفہوم وجود سے استدلال کرنے سے اعراض کیا ہے اور کہا ہے کہ

الوجود العام البديهي اعتبار عقلی غير مقوم لا فراد الوجود.<sup>۹</sup>

وجود کا عام بدیہی تصور عقلی اعتبار ہے اور وجود کے حقیقی افراد کا مقوم نہیں ہے۔

گویا تشکیک کا تصور نفس وجود سے آیا ہے اور تشکیک کے تصور سے وجود کے مراتب و مدارج نہیں بنے بلکہ وجود کے حقیقی افراد کا بلا واسطہ کشف و شہود<sup>۱۰</sup> اس حقیقت سے پرداہ اٹھاتا ہے کہ وجود کا ظہور کامل سے ناقص اور ناقص سے ناقص تر میں ظاہر ہوا ہے، یا اس سے عکس صورت میں ناقص سے کامل اور کامل سے کامل تراور پھر کامل ترین مظاہر میں ہوتا ہے۔ وجود کے ان مراتب کا شعور نفس وجود سے تعلق پیدا کرنے سے ہوتا ہے۔

صدر اے تصور تشکیک میں بعض مقامات پر یہ اندیشہ لاحق ہوتا ہے جیسے وہ تشکیک کا انتساب وجودی حقائق کے بجائے مفہوم وجود کی طرف کر رہے ہیں اور کبھی تشکیک کو نفس وجود کا لازمہ خیال کرتے ہیں۔ صدر اے بحثتے ہیں کہ واجب الوجود کی ہستی ایسی ہے جس میں جہت امکان ہے اور نہ اس میں کوئی حالت منتظرہ ہے۔

ان الواجب الوجود ليس فيه جهة امكانية ..... انه ليس له حالة منتظرة<sup>۱۱</sup>

واجب الوجود میں جہت امکان نہیں ہوتی..... اس میں کوئی حالت منتظرہ ہوتی ہے۔

عجیب اور حیران کن بات یہ ہے کہ واجب الوجود میں امکانی جہت نہ ہوتا وہ تشکیک کے نظام کا حصہ کیونکر بن سکے گا؟ اگر وجود اور امکان میں شدت اور ضعف کے درمیان ہر طرح کی نسبت معدوم ہو یعنی وجود میں جہت امکان کامل طور پر معدوم ہو اور امکان میں جہت وجود نہ ہو تو ان دونوں کے مابین تشکیک کی نسبت کا امکان بھی معدوم ہو جاتا ہے۔ اس لیے کہ تشکیک کا تقاضا یہ ہے کہ تشکیک کے ہر دو مدارج میں ایک کی استعداد دوسرے میں بافعال نہ سہی مگر بالقوہ موجود ہو۔ لیکن اگر دونوں کے بافعال اور بالقوہ امکانات ایک دوسرے کے لیے بالکل ہی اجنبی ہوں اور ہمارا ہر شعوری تجربہ وجود اور امکان میں فقط امتیازات کی حقیقت کو یقینی بنا تا ہوتا ہو تو وجودات کے مابین تو اطلاق کی نسبت ہوگی اور تشکیک کی نہیں ہوگی۔

شیخ اشراق نے اگرچہ تشکیک الوجود کے بجائے تشکیک النور کی اصطلاح پر توجہ دی ہے اور نور کی تشکیک پر اصرار کیا ہے مگر وجود کے بارے میں ان کا موقف بہت ہی دلچسپ ہے، صدر اور ان کے تابعین نے شیخ کی ایک اہم

اصطلاح پر توجہ نہیں دی ورنہ تشکیک الوجود کے بارے میں پائی جانے والی مذکورہ مشکل کو حل کرنے میں بہت آسانی محسوس کرتے۔ شیخ اشراق نے امکان کے بارے میں بتایا ہے کہ اس کی دو جہتیں ہیں، ایک ”امکان اشرف“ اور دوسرا ”امکان اخس“۔ امکان میں اشرف اور اخس کے اضافے سے ممکن کو تشکیک کے مدارج کا محل ہونا قابل فہم ہو جاتا ہے۔ مگر واجب الوجود کے تعلق میں ”امکان اشرف“ اور ”امکان اخس“ کی اصطلاح بے معنی ہے، اس لیے شیخ اشراق نے اللمعات میں لکھا:

ہی انه اذا وجد الامكان الانحس من واجب الوجود، يكون الامكان الاشرف وجود منه و الا يستدعي الامكان الاشرف عند فرضه، جهة اشرف مما عليه واجب الوجود...<sup>۱</sup>

واجب الوجود اور ممکن الوجود کے مابین تشکیک کے امکان کی یہی قابل فہم صورت ہے، اگرچہ یہ کہنا انتہائی مشکل ہے کہ شیخ اشراق کے موقف سے واجب الوجود اور ممکن الوجود کے مابین تشکیک کی نسبت قائم ہو گئی ہے۔ اسی طرح صدر اکے لیے عدم کے بارے میں یہ کہنا کہ ”عدم خاص“، ”عدم عام“ سے مختلف ہوتا ہے کوئی حیرانی کی بات نہیں۔ تاہم شیخ اشراق کی اصطلاح ملا صدر اکے موقف سے زیادہ کامل معلوم ہوتی ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ امکان کے ساتھ اشرف اور اخس کا اضافہ تشکیک الوجود کو زیادہ قابل فہم بنادیتا ہے۔<sup>۲</sup>

صدر اکتے ہیں کہ مفارقات وجودیہ اور مقارنات مادیہ میں وجود کے ایسے افراد پائے جاتے ہیں جن میں وجود اور عدم دونوں میں کمی، بیشی اور توازن کی نسبت ہوتی ہے۔ مفارقات وجودیہ میں نور وجود کا غالب ہے اور مقارنات مادیہ میں ظلمت عدم کا غالب ہے جبکہ دونوں کے درمیان وجود و عدم میں توازن پایا جاتا ہے۔<sup>۳</sup> اصل بات یہ ہے کہ صدر اکے نزدیک ”وجود“ فقط وہی نہیں جو عقلی مقولات میں آجاتا ہے۔ ان کے نزدیک وجود مفارقات اور مقارنات میں محدود نہیں ہے بلکہ ان سب کا احصا کیے ہوئے ہے۔ حتیٰ کہ عدم بھی وجود کے شمول میں داخل ہے، یعنی وجود کا استعمال اس حد تک پھیلا ہوا ہے کہ عدم اگرچہ وجود کی نفی ہے تاہم وجود کے انسلاپ سے فیض یاب ہو کر منصہ شہود پر آیا ہے۔ اس تناظر میں دیکھا جائے تو صدر اکے فکر کی وہ جہت جسے زیر نظر مضمون میں موضوع بحث بنایا گیا ہے، اس کی حیثیت سوائے ایک توضیح الامر کے کچھ نہیں ہے۔ تشکیک کا تصور ایک ایسے نظام الوجود کی نشاندہی کرتا آیا ہے جس میں حسی حقائق کا ایک مشترک عنصر کم سے کم تراور زیادہ سے زیادہ تر ہونے کی نشاندہی کرتا ہو۔ جس معنی میں تشکیک کی اصطلاح صدر اک نے استعمال کی ہے وہ بھی ان معنوں میں استعمال نہیں ہوئی۔



## حوالہ جات

- ۱- صدرالدین شیرازی المعروف ملا صدراء، الاسفار، دارالحياء التراث العربي، بیرودت ۲۰۰۶ء، ج، ۱، ص ۹۰، ۸۲۔
- ۲- ملا صدراء، رسالۃ المشاعر، تصحیح جلال الدین اشتبانی، مؤسسة انتشارات امیر کبیر، تهران ۱۳۷۲، ص ۲۷۔
- ۳- یہ ایک عجیب تصور ہے جس کے بارے میں صدر اک کے فکر و فلسفے میں جیلان کن تضاد اور انتشار پایا جاتا ہے، ایک طرف تو انہیں اس پر اصرار ہے کہ مفہوم وجود عقلی امتزاع ہے پھر ساتھ ہی انہیں یہ مقولات ثانیہ میں ہونے کے باوجود اپنے متوازی خارجی

حقائق کا اور امور متأصلہ کا حامل بھی نظر آتا ہے۔ وہ رسالہ المشاعر میں اس پر باقاعدہ تنبیہ کرتے ہیں کہ اسے معمولات ثانیہ میں ہونے کے باوجود معمولات ثانیہ کی طرح نہ سمجھا جائے ”اًلَا ان بازَاءَ هَذَا الْمَفْهُومُ اُمُورٌ مَتَّصِلَةٌ فِي التَّحْقِيقِ وَالثَّبَوَتِ بِخَلَافِ الشَّيْئِيْهِ وَالْمَاهِيَّهِ وَغَيْرِهِمَا مِنَ الْمَفْهُومَاتِ“ رسالۃ المشاعر، ص ۵۲۔ (ترجمہ) ”خبردار اس مفہوم کے متوازی امور متأصلہ کا تحقیق اور ثبوت پایا جاتا ہے، تخلاف شیئیت اور ماہیت اور ان دونوں کے علاوہ مفہومات میں ایسا نہیں ہے“ اس کا مطلب یہ ہے کہ مفہوم وجود معمولات ثانیہ میں بھی ہے اور امور متأصلہ کا تحقیق اور ثبوت بھی اس متوازی خارج میں پایا جاتا ہے۔ یہ ایک لایمنی بات ہو جاتی ہے، اس سے تو یہ محسوس ہوتا ہے جیسے صدر اکے شعور پر معمولات ثانیہ کا مفہوم اور اطلاق بالکل ہی غیر واضح ہے۔

-۳- اس بحث کے لیے دیکھیے آثار شہید مطہری جس میں شرح منظومہ مبسوط میں مطہری نے ملہادی سیز واری کی منظومہ کی تشریح کرتے ہوئے اس مشکل کی طرف توجہ ہی نہیں کی کہ مشترک معنوی ہونے کا صحیح مفہوم کیا ہے۔ حسی اور عقلی ادراک میں جو فرق و امتیاز پہیا ہوتا ہے اور اس کے نتیجے میں جو تقسیم ہوتی ہے وہ اس کو درخراقتنا ہی نہیں کرتے۔ اس کے باوجود مشترک لفظی اور مشترک معنوی کی طویل بحث کرتے چلے گئے ہیں۔ بحث میں لایمنی مسائل پر طویل اور بے مقعد گفتگو کرنا تو فکر و فلسفے کی خدمت نہیں ہے۔ اسی طرح اشتراک معنوی کے لیے صالح القسمہ ہونا دلیل کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ دونوں صورتوں میں جس مرکزی نتیجے کو نظر انداز کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ”وجود“ کی وجہ اور ممکن ہونے کی تقدیم کا انحصار ”وجود“ کے تصور پر نہیں ہے بلکہ واجب اور ممکن کی اضافت پر ہے۔ واجب اور ممکن کے الفاظ وجود کے بطن سے نہیں لٹکے یہ اپنا ایک ایسا مفہوم رکھتے ہیں جس سے وجود کو تشخیص اور تخصیص میسر آتا ہے یعنی ”وجود“ ہمارے شعور میں کسی معنی کا حامل بنتا ہے۔ ورنہ وجود کا لفظ انسانی شعور کے لیے عدم کے مساوی ایک تصور ہے۔

-۴- الاسفار، سفر اول، فصل دوم، ص ۲۲۔ صدرانے یہاں وجود کے متعلق جو تصور پیش کیا ہے وہ کم از کم مفہوم وجود کے متعلق ان کے تصورات سے کسی طرح لاکہنیں کھاتا ہے، اس لیے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وجود کے ہر ہر فرد کے لیے مستقل شخص موجود ہے، لہذا ہر فرد وجود کے متوازی ذہن میں ایک نیا مفہوم تشکیل پائے گا۔ اگر بات یہی ہے تو مفہوم وجود کے بارے میں یہ دعویٰ کہ وہ مشترک معنوی ہے، بالکل بے معنی ہو جاتا ہے۔

-۵- نصیر الدین الطوسي، اساس الاقتباس، چاچانہ داشگاہ، ایران، ۱۳۲۶، ص ۲۹، اصلًا نوع کی بحث منطق کے فن میں کی جاتی ہے۔ ہر نوع کا فوتوں کا تصور جس کہلاتا ہے، ہر جس کا تھکانی تصور نوع کہلاتا ہے، مگر عملاً نوع ہی وہ تصور ہے جس کا شعور حضوری مشاہدے میں بیدار ہوتا ہے۔ اگر انسان کا تصور جس کا حکم رکھتا ہے تو مرد اور عورت اس کے ماتحت دو اجناس ہیں۔ مرد اور عورت کے مابین واقع امتیاز کا شعور ہی نہیں یہ بتاتا ہے کہ ان دونوں کے مابین علمی اور عملی توارد کا امکان موجود ہی نہیں ہے۔

-۶- الاسفار، ج ۱، ص ۳۹۸۔

-۷- صدراء، کتاب المشاعر، شرح از جلال الدین اشتبیانی، مؤسسه انتشارات امیرکبیر، تهران، ۱۳۷۶، ص ۲۷۔

-۸- الاسفار، ج ۱، ص ۲۳۔

-۹- صدرانے وجودی حقائق کے عقاف و ادراک کے لیے دوراستے بیان کیے ہیں، ایک مشاہدہ حضوری اور دوسرا وجودی حقائق کے آثار و لوازمات کے ذریعے سے استدلال کرنا۔ الاسفار میں وہ کہتے ہیں:

فالعلم بہا اما ان یکون بالمشاهدة الحضوريۃ او بالاستدلال علیها باثارها و لوازمهها، فلا تعرف بہا

الا معرفة ضعيفة، (الاسفار، ج ۱، ص ۷۶)۔

یعنی وجودی حقائق کا علم یا تو حضوری مشاہدے سے ممکن ہوگا یا پھر ان کے آثار اور لوازمات سے استدلال کیا جا سکتا ہے، بہر حال ان کی معرفت ناقص ہی رہتی ہے۔

-۱۰- ایضا، ص ۱۳۸۔

-۱۱- شیخ اشرقا، اللمعات، مشمولہ سہ رسالہ، تهران ۱۳۹۷، ص ۱۵۶؛ شیخ اشرقا نے امکان اشرف اور امکان اخس پر اپنی دیگر

لینیفیات میں بحث کی ہے، ان کے موقف کی وضاحت کے لیے دیکھیے، مجموعہ مصنفات شیخ اشراف، التلویحات، ص ۵۱، نیز المشاعر، ص ۳۳۲، ۳۳۵، تدوین، ہنری کریم، تهران ۱۳۷۳۔

- ۱۳- ایضاً، الالواح العمادیة، ۳۳۹-

- ۱۲- ایضاً، ص ۳۳۰- ۳۳۵؛ اس مسئلہ کی پوری وضاحت کسی ایک مقام پر صدرانے درج نہیں کی، تشكیک کے مباحث کے لیے ان کے پورے نظام فکر کو دیکھنا ضروری ہے۔ عدم کے مباحث میں بہت سے ایسے مسائل یا ان کرتے ہیں جن سے یہ اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ عدم کے بارے میں بھی وہ یہی خیال کرتے ہیں کہ یہ بھی وجود کے پھیلاوہ کا ایک رنگ ہے مثلاً "فاظر الی شمول نور الوجود و عموم فیضہ کیف یقون علی جمیع المفہومات و المعانی حتی علی مفہوم اللاشی والعدم المطلق و الممتنع الوجود بما ہی مفہومات متمثلات ذہنیۃ لا بما ہی سلوب" الاسفار، ص ۳۳۲۔

یعنی: نور وجود کے شمول کا مشاہدہ تو کرو، اور اس کے عموم فیض کو دیکھو تو سی، کس طرح سے تمام مقاییم اور معانی کا احاطہ کرتا ہے، یہاں تک کہ لاشے اور عدم مطلق اور ممتنع الوجود کو بھی شامل ہے، باسیں طور کر یہ ذہنی تمثالت ہیں نہ کہ سلسلیت کی حال واقعی اشیاء۔

صدرانے کے تصور وجود کو یہاں سے حاصل کرنا قدرے آسان ہے۔ ان کے نزدیک ہر وہ شے وجود ٹھہرتی ہے، جس کا آپ تصور کر سکتے ہیں، سبی اور منفی تصورات جن کا ملک ہستی ہی یہ ہے کہ ان کے متوالی خارج میں کچھ نہیں ہے، وہ بھی وجود کے زمرے میں آجائے ہیں، بطور مفہوم و معنی نہ کہ نفس واقع کی حیثیت سے کسی حقیقت کی نشاندہی کرتے ہیں۔



# اقباليات مجلہ المعارف لاہور

۱۹۵۵ء—۲۰۱۰ء

سمیع الرحمن

ادارہ ثقافت اسلامیہ کے زیر اہتمام ثقافت کے نام سے علمی مجلے کا اجرا ہوا۔ بعد میں اس کا نام المعارف رکھ دیا گیا۔ اس پرچے میں دینی اور علمی و ادبی مضامین کے ساتھ ساتھ اقبالیات سے متعلق مختلف موضوعات پر بہت سے مقالات شائع ہوتے رہے ہیں۔ ان اقبالیاتی مقالات کا اشارہ پیش کیا جا رہا ہے۔ علامہ خلیفہ عبدالحکیم، سراج منیر، مولانا محمد حنفی ندوی، محمد سعیل عمر، محمد احسان بھٹی اور ڈاکٹر شرید احمد جالندھری جیسے نامور علماء و محققین اس کے مدیر ہے ہیں۔ آج کل قاضی جاوید اس کے مدیر ہیں۔

## سوائخ اور فکر و فن

۳۸-۳۵/۱۹۸۳	آغا شاعر قزلباش	علامہ ڈاکٹر سراج قابل
۳۹-۴۱/۱۹۷۷	اقبال: ایک عظیم مفکر شاعر	
۳۶-۲۷/۱۹۸۳	احسان الہی سالک (مرتب) اقبال..... آزادی ملت کا ہیرو [علم الدین سالک]	
۲۲-۵۵/۱۹۶۵	اخشم حسین	اقبال کی شاعری اور انقلاب روس
۲۶-۱۸/۱۹۷۲	احمد علی رجائی	اقبال کا ایک شعر
۳۱-۳۶/۱۹۷۷	احمد ندیم قاسمی	اقبال کا نظریہ شعر
۵۳-۴۳/۱۹۷۷	آخر راہی	اقبال اور تاثیر
۷۲/۱۹۵۸	ادارہ	فکر اقبال
۲۶-۵/۱۹۸۰	افخار حسین شاہ	تاریخ ساز اقبال، معلم تاریخ اور مورخ کی حیثیت سے اپریل ۱۹۸۰ء
۳۶-۲۵/۱۹۸۲	اقبال، علامہ	اسلام کا اخلاقی اور سیاسی مطلع نظر
۷-۳/۱۹۷۸	پیام آخریں	
۷-۳/۱۹۷۷	//	حکمرانی کا خدا دادن
۲۰-۲۹/۲۰۰۲	اکرام چفتائی	پیام مشرق [چند تصریحات]
۳۸-۲۷/۱۹۸۰	بختیار حسن صدقی	جدید نظریات تعلیم اور اقبال
۳۳-۱۷/۱۹۷۳	بدیع الزمان فروز	مثنوی معنوی، اقبال کے پسندیدہ اشعار کی شرح
۲۷-۷/۱۹۷۷	بیشرا حمد ڈار	اقبال کا نصب لعینی معاشرہ اور اقتصادی مسائل

رشید احمد جاندھری	تہذیبیوں کی حیات و موت کا مسئلہ اور مسلم سوسائٹی [انکار اقبال کی روشنی میں] اکتوبر ۱۹۹۵ء / ۲۷-۲۲	
ریاض حسین	علی گڑھ یونیورسٹی کے لیے علامہ اقبال کی مالی امداد جنون ۱۹۸۳ء / ۲۹-۳۲	// //
سعید احمد رفیق	اقبال اور اہمیت اخلاق ستمبر ۱۹۶۰ء / ۹-۲۸	// //
سلیم اختر	اقبال اور نظریہ پاکستان کی اساس ستمبر ۱۹۷۷ء / ۲۶-۳۷	// //
سلیم خاں گنی	اقبال اور تہذیب حاضر اکتوبر ۱۹۸۳ء / ۱۵-۲۰	// //
سمیع الحق	وضع اسلامی میں تغیر کا اصول [اقبال کے چھٹے خطبے کا ترجمہ و تشریح] جنوری ۲۰۰۲ء / ۲۱-۹۵	// //
ریاض حسین	علامہ اقبال کا یوم ولادت نومبر ۱۹۹۲ء / ۹-۱۳	// //
رئیس احمد جعفری	قیام پاکستان اور اقبال اپریل ۱۹۹۳ء / ۷-۹	// //
ریاض حسین	کشمیر کی خوشیوں کے افکار اپنی ہی سر زمین میں اجنبی کیوں؟ جنوری ۲۰۰۲ء / ۷-۱۵	// //
رئیس احمد جعفری	لندن ۱۹۳۱ء میں کشمیر کا نفرنس اور ڈاکٹر اقبال اپریل ۱۹۹۹ء / ۱۵-۱	// //
رئیس احمد جعفری	فکر اقبال اگسٹ ۱۹۵۷ء / ۵-۶	// //
رئیس احمد جعفری	فتنہ اسلامی اور علامہ اقبال جولائی ۱۹۷۶ء / ۳۳-۵۵	// //
ریاض حسین	اقبال کا پسندیدہ معاشری نظام ستمبر ۱۹۷۷ء / ۵۰-۶۵	// //
ریاض حسین	اعلامہ اقبال کا ایک شعر [اعتزازات کا جائزہ] اپریل ۱۹۹۸ء / ۱۳-۱۸	// //
ریاض حسین	اتحادِ اسلامی اور علامہ اقبال جنوری ۱۹۸۲ء / ۳۹-۲۸	// //
ریاض حسین	حیدر زیدانی نومبر ۱۹۸۲ء / ۳۹-۲۸	// //
ریاض حسین	حسین ایم جعفری نومبر ۱۹۹۲ء / ۲۳-۷۹	// //
ریاض حسین	حامد خان حامد جنوری ۱۹۸۲ء / ۳۵-۲۰	// //
ریاض حسین	جبلیہ شوکت نومبر ۱۹۷۷ء / ۲-۱۵	// //
ریاض حسین	جبلیہ شوکت علی اکتوبر ۱۹۹۹ء / ۱۹-۱	// //
ریاض حسین	بانیِ سلم پ جانبِ جبریل کا ایک شعر اکتوبر ۱۹۸۳ء / ۳۲-۲۳	// //
ریاض حسین	پروین شوکت علی اقبال اور تصور قومیت جنون ۱۹۷۶ء / ۳۷-۲۲	// //
ریاض حسین	مسئلہ اجتہاد، اقبال کی نظر میں جنوری ۱۹۵۸ء / ۱۸-۳۱	// //

شہد حسین رزاقی	اقبال اور اسلامی سیاسی تصورات	۵۲-۳۵ / ۱۹۶۰ اپریل
//	اقبال کا نظریہ مقصود ہنر	۲۸-۱۷ / ۱۹۷۳ اپریل
//	تصوف، اقبال کی نظر میں	۱۱۵-۹۷ / ۱۹۷۷ ستمبر
//	اقبال بجھیتِ تعلیمی مفکر	۲۲-۱۳ / ۱۹۷۱ فروری
شیبیر احمد خاں غوری	علامہ اقبال اور خطوطِ متوازی کا مصادرہ - ۱	۲۶-۱۳ / ۱۹۵۸ اکتوبر
//	علامہ اقبال اور خطوطِ متوازی کا مصادرہ - ۲	۲۳ / ۱۹۵۸ نومبر
شیبیر احمد	اقبال کا تصویر زمان و مکان	۵۰-۳۳ / ۱۹۶۴ اپریل
طفیل دارا	اقبال اور حیدر آباد (دکن) کی ملازمت کا مسئلہ - ۱	۲۸-۱۲ / ۱۹۸۱ نومبر
//	اقبال اور حیدر آباد (دکن) کی ملازمت کا مسئلہ - ۲	۲۳-۳۱ / ۱۹۸۱ دسمبر
عارف سیالکوٹی	اقبال کا نظریہ تعلیم	۱۲۱-۱۱۲ / ۱۹۷۷ ستمبر
عالم خوند میری	اقبال اور شخص اور تنوع کا مسئلہ	۷۲-۵۹ / ۱۹۹۵ اکتوبر
//	انسانی تقدیر اور وقت ..... اقبال کی نظر میں	۸۰-۸۳ / ۱۹۹۶ جنوری
//	جاوید نامہ - فکری پس منظر	۱۰۵-۸۵ / ۱۹۹۳ جولائی
//	فکرِ اقبال میں شخصیت، تقدیر اور وقت	۵۷-۳۹ / ۱۹۹۳ مئی
//	”زمان“ اقبال کے شاعرانہ عرفان کے آئینے میں	۹۲-۶۵ / ۱۹۹۵ اپریل

## A Study of the Concept of Transformation, Leadership and Freedom

111

اکتوبر ۱۹۰۰ء / ۲۰۰۰ء	اپریل ۱۹۷۸ء	دسمبر ۱۹۶۸ء	مسی ۱۹۵۸ء	ماہی ۱۹۵۷ء	جولائی ۱۹۵۷ء	جنوری ۱۹۸۰ء	جنوری ۲۰۰۶ء	نومبر ۱۹۸۱ء	جنوری ۲۰۰۲ء	جنوری ۲۰۰۴ء	جنوری ۲۰۰۶ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء	جنوری ۲۰۰۷ء
اُردو شاعری میں اقبال کا مرتبہ	اقبال کا تصویرالہ	اقبال کی زندگی	جاوید نامہ	عبدالحمید بزدادی (مترجم)	اقبال اور فلسطین	بگلہ میں اقبالیات	علماء اقبال اور سائنسی فکر	اقبال ..... آزادی ملت کا ہیرو [مرتب: احسان الہی سالک]	اقبال عالم بالا میں - ۱	علم الدین سالک	غلام جیلانی برق	عبداللہ فاروقی	عبدالحکیم، خلیفہ	عبداللہ بن سعید	عبدالواحد	عطش درانی	علم الدین سالک	عبداللہ بن سعید	عبداللہ بن سعید
in the Political Philosophy of Iqbal																			

۱۵-۸/۱۹۷۸	جنوری اقبال عالم بالا میں ۲	///
۱۰۳-۹/۲۰۰۲	نظمِ ذوق و شوق کو تصحیح کے لیے [اقبالیات]	فتح محمد ملک
۲۲-۳۷/۲۰۰۱	اقبال.....ایک ترقی پسند کی حیثیت سے	محمد اجمل
۵۹-۸۵/۲۰۰۲	علم اور مذہبی واردات [اقبال کے پہلے خطبے کا ترجیح و تشریع]	///
۱-۲۴/۲۰۰۲	جولائی ۲۰۰۲ Two kinds of Thinking in Iqbal's Philosophy	///
۳۷-۴۷/۱۹۷۲	جولائی ۱۹۷۲ سرمایہ داری اقبال کی نظر میں	محمد جعفر شاہ بچلواروی
۷۹-۶۳/۱۹۹۲	نومبر ۱۹۹۲ اقبال اور انسانی تہذیب [حسین احمد جعفری]	محمد سہیل (مترجم)
۱۸-۷/۱۹۶۲	دسمبر ۱۹۶۲ خطبات اقبال کا توضیحی تجزیہ	محمد حنیف ندوی
۳۸-۳۷/۲۰۰۲	اکتوبر ۲۰۰۲ خطبات اقبال کا توضیحی تجزیہ	///
۵۹-۲۹/۱۹۹۹	اپریل ۱۹۹۹ اجتہاد اور اکیسویں صدی [اجتہادیات اقبال و خلیفہ عبدالحکیم]	محمد خالد مسعود
۳۶-۱۷/۱۹۹۹	اپریل ۱۹۹۹ علامہ اقبال، اسلامی قانون اور عصری تقاضے	///
۹۲-۸۲/۱۹۷۷	ستمبر ۱۹۷۷ ارمغانِ حجاز	محمد ریاض
۳۲-۲۵/۱۹۷۷	مئی ۱۹۷۷ اقبال افغانستان میں	///
۳۲-۳۸/۱۹۷۲	جون ۱۹۷۲ اقبال اور معاشرہ کی تعمیرِ نو	///
۳۱-۳۵/۱۹۷۲	نومبر ۱۹۷۲ اقبال اور معاشرتی انصاف	///
۵۰-۴۲/۱۹۷۲	دسمبر ۱۹۷۲ اقبال اور نژادِ نو	///
۲۳-۱۳/۱۹۸۲	اپریل ۱۹۸۲ اقبال کا عسکری آہنگ	///
۸۹-۳۹/۱۹۸۰	اپریل ۱۹۸۰ اقبال کی اردو شاعری کے چند پہلو	///
۳۳-۲۲/۱۹۸۰	مئی ۱۹۸۰ اقبال کی شاعری میں مکالماتی حسن-۱	///
۵۱-۳۷/۱۹۸۰	جون ۱۹۸۰ اقبال کی شاعری میں مکالماتی حسن-۲	///
۲۶-۱۷/۱۹۸۲	اپریل ۱۹۸۲ اقبال، نظریہ پاکستان اور نفاذِ شریعت	///
۳۸-۲۱/۱۹۸۲	نومبر ۱۹۸۲ تصنیف اقبال- دیباچہ اور سرناہے	///
۲۵-۳۸/۱۹۷۷	جولائی ۱۹۷۷ جاوید نامہ کے اصلی کردار	///
۵۲-۴۵/۱۹۸۰	ماہی ۱۹۸۰ کلام اقبال میں تغزل	///
۱۶-۱۱/۱۹۷۷	جون ۱۹۷۷ کلام اقبال کے چند نکات	///
۳۲-۲۱/۱۹۸۳	مسلمانوں کی نشۃ ثانیہ کے لیے علامہ اقبال کی دعا میں اکتوبر ۱۹۸۳	///
۱۳-۵/۱۹۸۳	اکتوبر ۱۹۸۳ اسلام کا شارح عظیم- علامہ اقبال	محمد سعید شیخ

۳۷-۳۱/۱۹۷۹	اقبال اور میسی نون	محمد صدیق
۱۳۳-۱۲۲/۱۹۷۷	پنجاب کوسل کی نیابت اور اقبال	محمد عبداللہ قریشی
۲/۱۹۷۷	تاثرات [اقبال اور اقبال نمبر / اداریہ ]	// //
۲۲-۱۳/۱۹۵۹	اقبال اور قرآن	محمد عنان
۳۱-۱۷/۱۹۷۵	اقبال کا تصویر توحید	محمد فیروز فاروقی
۲۲-۸/۱۹۷۷	جہان اقبال.....	محمد منور، مرزا
۸۳-۳۵/۱۹۷۸	اسلامی ریاست کی تکمیل اور علامہ اقبال کا نقطہ نظر	مظفر عباس
۵۰-۳۹/۱۹۶۰	ڈاکٹر اقبال بحیثیتِ مرشیہ گو	مظفر ملک
۲۶-۱۲/۱۹۷۷	اقبال اور وہابی تحریک	معین الدین عقیل
۱۵۳-۱۲۳/۱۹۸۷	دنیاۓ اسلام میں تحریک مغربیت اور اقبال	// //
۳۸-۳۶/۱۹۸۱	علامہ اقبال کا اخبار ایمان میں ذکر	منظور الحق صدیق
۳۰-۲۲/۱۹۷۹	”رفیقِ نبوت“..... کلام اقبال میں	// //
۳۹-۳۳/۱۹۸۰	ملی حیات نواور ترقی میں اقبال کا کردار [مترجم: عبدالحمید یزدانی] جووری	مہدی غروی، سید
۳۹-۳۲/۱۹۷۷	علامہ اقبال اور مغربی تہذیب	میرزا ادیب
۳۸-۲۳/۱۹۷۳	اقبال کی اسلامی اور عربی تشبیہات -۱	نذری احمد، چودھری
۵۶-۴۲/۱۹۷۳	اقبال کی اسلامی اور عربی تشبیہات -۲	// //
۳۶-۳۳/۱۹۷۵	قدیم تشبیہات میں اقبال کے تصرفات	// //
۳۲-۳۰/۱۹۷۷	اقبال کا نظریہ زندگی	وفاراشدی
۳۶-۳۱/۱۹۷۱	فکر اقبال پر مغربی اثرات	.....

## اقبال شناس

۳۶-۳۰/۱۹۷۹	ایک اقبال شناس..... مولانا سید ابو الحسن علی ندوی	آخر راهی
۳۸-۳۲/۱۹۸۱	مولانا غلام رسول مہر..... ایک اقبال شناس	// //
۷۵-۶۷/۲۰۰۳	اقبال شناسی - ڈاکٹر منظور احمد کی نظر میں	روف نیازی

## اقبال، مولانا روم اور نطش

۱۳-۵/۱۹۷۲	عبدالحکیم، خلیفہ	رومی اور اقبال کا تصویر محبت
اپریل ۱۹۶۲	رومی اور اقبال	// //

۱۶-۷/۱۹۵۸ دسمبر	رُومی، نطشے اور اقبال-۱	///
۲۰-۷/۱۹۵۹ جنوری	رُومی، نطشے اور اقبال-۲	///
۱۸-۷/۱۹۵۹ فروری	رُومی، نطشے اور اقبال-۳	///
۳۶-۲۵/۱۹۷۶ اپریل	مولانا رُومی اور اقبال-۱	محمد ریاض
۵۵-۳۵/۱۹۷۶ مئی	مولانا رُومی اور اقبال-۲	///
۵۷-۵۳/۱۹۷۶ اگست	مولانا رُومی اور اقبال-۳	///

### اقبال و دیگر شخصیات

اختر راہی	علامہ اقبال اور نادر شاہ	۵۵-۳۷/۱۹۷۵ اگست
ادارہ	ڈاکٹر سر محمد اقبال، قائدِ عظم محمد علی جناح اور مسئلہ کشمیر اپریل ۲۸-۱۳/۱۹۹۳	
	علامہ اقبال کے خطبات پر سید ظفر الحسن کا خطبہ صدارت	///

شمارہ خاص نمبر ۳۲۰-۳۲۷/۳

اکبر حمایت	محمد علی جوہر کے بارے میں اقبال کا ایک اہم مکتب	جولائی ۱۹۸۸/۲۱۷-۲۲۲
الطاں جاوید	اقبال، علی شریعتی کی نظر میں	اکتوبر ۱۹۹۶/۱۰۹-۱۳۸
بیشیر احمد ڈار	اقبال اور حلاج	جنون ۱۹۵۵/۳۶-۷۳
رشید احمد جاندھری	تعارفِ مضمون "Iqbal and Tagore" از اکرام چغتائی جنوری ۱/۲-۱/۲۰۰	
سمیع الحق	مسئلہ ارتقا سے متعلق اقبال اور مولانا آزاد کی تحقیق اکتوبر ۱۹۹۶/۱۳۹-۱۶۰	
شاہ احمد سعید ہمدانی	سلطان باہو اور اقبال کا نظریہ نظر	اگست ۱۹۷۳/۳-۵
علم خوند میری	سرسید سے اقبال تک 'ذہنی سفر' [دانش وری کی ایک روایت] نومبر ۱۹۹۲/۳۷-۲۱	
	سرسید سے اقبال تک 'ذہنی سفر' [دانش وری کی ایک روایت] اپریل ۱۹۹۹/۱۲۳-۱۲۷	///
	سرسید سے اقبال تک 'ذہنی سفر' [دانش وری کی ایک روایت] اکتوبر ۲۰۰۶/۱۲-۲۷	///

### فضل الرحمن

Iqbal, The Visionary; Jinnah, The Technician; and Pakistan, The Reality

جنوری ۲۰۰۶ ۱-۱۲

اکتوبر ۲۰۰۷/۱۲-۲۴	Muhammad Iqbal and Ataturk's Reforms	///
نومبر ۱۹۷۷/۲۷-۳۹	اقبال اور مولانا انور شاہ کشمیری	کلیم اختر
۱۲-۳۳/۲۰۰۱ جولائی	اقبال اور ٹیکنالوجی مطالعے کی نئی جگہیں	محمد اکرام چغتائی
۳۶-۱۵/۱۹۹۲ نومبر	اقبال کا ایک نایاب مکتب گرامی بنام شیخ الازہر، قاهرہ	///
جنوری ۲۰۰۶/۳-۲۷	Iqbal and Tagore	///

جنوری ۱۹۷۵/۳۹-۸۵	اکبر اور اقبال	محمد جعفر شاہ پھلوا روی
ستمبر ۱۹۷۷/۳۲-۱۳۲	اقبال اور غازی علم الدین شہید	محمد حنف شاہد
۵۹-۲۹/۱۹۹۹ اپریل	اجتہاد اور اکیسویں صدی [اجتہادیات اقبال و خلیفہ عبدالحکیم]	محمد خالد مسعود
۵۳-۳۶/۱۹۷۹ ستمبر	اقبال اور ابوالحسن عبده اللہ	محمد صدیق
۳۰-۲۳/۱۹۷۹ نومبر	اور نگ زیب عالم گیر، اقبال کی نظر میں	نسرين اختر

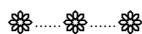
ہیری ایس میری

Martin Buber and Muhammad Iqbal:Tow Poets of East and West

جنوری ۲۰۰۲/۱-۱۸

## تبصرے

ادارہ (بص)	اقبال کے نزدیک مسلم ثقافت کا تصور از مظہر الدین صدیقی	جو لائی ۱۹۷۰-۵۳/۵۹
ب-۱ (بص)	کتابیات اقبال از بزم اقبال	ما رج ۱۹۵۵-۷۹
ب-۱ (بص)	مکاتیب اقبال از بزم اقبال	ما رج ۱۹۵۵-۷۹
رفیع الدین ہاشمی (بص)	کشف الابیات اقبال از محمد صدیق شلی	۵۳-۵۲/۱۹۷۸ ستمبر
رئیس احمد جعفری (بص)	اقبال کا سیاسی کارنامہ از محمد احمد خاں	۷۲-۷۱/۱۹۵۸ دسمبر
شیر محمد گریوال (بص)	پنجاب یونیورسٹی اور اقبال از جمیل احمد رضوی	۵۳-۵۲/۱۹۷۸ فروری
ش-ح-ر (بص)	اقبال اور فلسفہ ارادیت از بشیر احمد ڈار	۷۰-۷۱/۱۹۵۶ دسمبر
محمد اسحاق بھٹی (بص)	اقبال اور سید سلیمان ندوی از طاہر تونسوی	۵۳/۱۹۷۸ اگست
///	اقبال کا علم الکلام از علی عباس جلالپوری	۲۸-۲۷/۱۹۷۳ جو لائی
///	اقبال کے صنائع بدائع از نذر یارحمد	۲۲/۱۹۷۳ فروری
///	اقبال کے مددوح علام از قاضی افضل حق قرشی	۵۳-۵۲/۱۹۷۸ جون
///	حیات اقبال کی گم شدہ کڑیاں از عبدالله قریشی	۵۳/۱۹۸۳ جنوری
///	ماہنامہ بُرگِ گل، کا اقبال نمبر از امیاز حسین مفتی	۵۵/۱۹۷۹ مئی
///	معارف اقبال از غلام مصطفیٰ خان	۵۶/۱۹۷۹ جو لائی
م (بص)	از مظہر الدین صدیقی جو لائی ۱۹۷۰-۳۳/۵۹	Concept of Muslim Culture in Iqbal



# اقبالياتي ادب

## علمی مجلات میں شائع شدہ مقالات کی فہرست

ادارہ

- ڈاکٹر شاہد اقبال کامران، ”اقبال کے ابتدائی موضوعات سخن اور قومی زندگی“، ماہنامہ الاقرباء، اسلام آباد، جولائی۔ ستمبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۱-۲۱۔
- سیدہ نعمہ زیدی، ”ساقی نامہ—اقبال کی ایک دفتریہ نظم“، ماہنامہ الاقرباء، اسلام آباد، جولائی۔ ستمبر ۲۰۱۰ء، ص ۹۰-۷۹۔
- رشید احمد ارشد، ”علامہ اقبال کی غزل“، اردو نامہ، لاہور، مجلس زبان دفتری پنجاب کا محلہ، اپریل تا ستمبر ۲۰۱۰ء، ص ۸۰-۶۷۔
- ڈاکٹر محمد آصف، ”مستشرقین کے بارے میں ایڈورڈ سعید اور اقبال کا نقطہ نظر“، ماہنامہ قومی زبان، کراچی، ستمبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۹-۱۳۔
- خواجہ محمد زکریا، ”قہیم بالی جریل“، ماہنامہ ادب دوست، لاہور، اکتوبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۲-۸۔
- ڈاکٹر محمد سلیم، ”علامہ اقبال اور سر اکبر حیدری“، ماہنامہ تہذیب الاخلاق، لاہور، اکتوبر ۲۰۱۰ء، ص ۵۵۔
- ڈاکٹر شاداب احسانی، ”اقبال کی اردو شاعری اور اکیسویں صدی“، قومی زبان، کراچی، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۴۹۔
- ڈاکٹر شفیق عجی، ”سابق سوویت یونین میں اقبالیاتی تحقیق“، قومی زبان، کراچی، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۲-۲۵۔
- ساجدہ بانو نشین شریف، ”اقبال کا رموز بے خودی کا منظوم اردو ترجمہ“، قومی زبان، کراچی، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۸-۳۳۔
- ڈاکٹر اسد فیض، ”قطعات تواریخ وفات اقبال“، قومی زبان، کراچی، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۳-۳۹۔
- ڈاکٹر بصیرہ عنبری، ”اقبال اور قومی زندگی“، قومی زبان، کراچی، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۹-۳۲۔
- ڈاکٹر سید وسیم الدین، ”اقبال کی تصانیف کا مطالعہ“، قومی زبان، کراچی، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۵۶-۵۰۔
- احمد ندیم قاسمی، ”ڈاکٹر اقبال سے پہلی اور آخری ملاقات“، ماہنامہ قومی ڈائجسٹ، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۶۱-۶۸۔
- //، ”علامہ اقبال کی تربیت“، ماہنامہ کوثر، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۱-۲۷۔
- //، ”اقبال کا عشق رسول صلی اللہ علیہ وسلم“، ماہنامہ کوثر، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۵-۳۲۔
- پروفیسر مرزا محمد منور، ”مقام قرآن: علامہ اقبال کی نظر میں“، ماہنامہ کوثر، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۵۰-۴۰۔

- //، ”شرح کلامِ اقبال“، ماہنامہ کوثر، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۵۷-۵۱۔ -
- //، ”علامہ کی زندگی کے چند واقعات“، ماہنامہ کوثر، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۲۰-۵۸۔ -
- خواجہ محمد زکریا، شرح بالِ جبریل، ماہنامہ ادب دوست، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۰-۶۔ -
- سید حسین عارف نقوی، ”کتاب شناسی اقبال“، ماہنامہ پیام، اسلام آباد، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۵۲-۳۵۔ -
- غلام احمد پرویز، ”اقبال کی کہانی خود اقبال کی زبانی“، ماہنامہ طلوع اسلام، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۲۲-۳۔ -
- ایم۔ ایس۔ ناز، ”غلام احمد پرویز سے علامہ اقبال کے متعلق خصوصی امنڑو یو“، ماہنامہ طلوع اسلام، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۲-۲۵۔ -
- اداریہ، ”افکار اقبال اور پاکستانی قوم“، ماہنامہ نظریہ پاکستان، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۔ -
- ڈاکٹر الف۔ وال۔ نیم، شرح پیام مشرق، ماہنامہ نظریہ پاکستان، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۔ -
- ڈاکٹر محمد جہانگیر تیمی، ”بانی پاکستان اور شاعر مشرق“، ماہنامہ نظریہ پاکستان، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۷-۵۔ -
- پروفیسر یوسف عرفان، ”علامہ اقبال، جہاد اور یہودیت“، ماہنامہ نظریہ پاکستان، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۸-۹۔ -
- حليمه سعدیہ، ”علامہ اقبال کے مذہبی عقائد۔ ایک جائزہ“، ماہنامہ نظریہ پاکستان، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۰-۱۳۔ -
- اشفاق نیاز، ”اقبال منزل کا احوال واقعی“، ماہنامہ تہذیب الاخلاق، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۲۱-۲۰۔ -
- ڈاکٹر جاوید اقبال، ”اقبال کا تصور اجتہاد“، ماہنامہ المعارف، ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۰-۲۰۔ -
- ڈاکٹر محمد آصف، ”اسلامی اور مغربی تہذیبوں کے مابین مکالمے کی اہمیت و ضرورت“ (اقبال کے افکار کی روشنی میں)، ماہنامہ المعارف، ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۳۲-۳۱۔ -
- ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم، ”علامہ اقبال رحمۃ اللہ علیہ“ [منظوم خراج تحسین]، ماہنامہ المعارف، ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور، نومبر ۲۰۱۰ء، ص ۷-۷۔ -
- پروفیسر یوسف حسن، ”عصری آگھی اور اقبال کی آگھی“، اخبار اردو، اسلام آباد، دسمبر ۲۰۱۰ء، ص ۳-۲۔ -
- ڈاکٹر احسان اکبر، ”عصر حاضر اور اقبال“، اخبار اردو، اسلام آباد، دسمبر ۲۰۱۰ء، ص ۵-۴۔ -
- ڈاکٹر اقبال آفی، ”علامہ اقبال: عہد حاضر کے تناظر میں“، اخبار اردو، اسلام آباد، دسمبر ۲۰۱۰ء، ص ۷-۶۔ -
- پروفیسر فراحسین بخاری، ”ذوقِ خدا طلبی: بحوالہ روی و اقبال“، فاران، لاہور، شمارہ ۵۹، ۲۰۱۰ء، ص ۵-۲۰۔ -
- پروفیسر سلیم الرحمن، ”غزلیات اقبال: نادر تشبیہات و استعارات سے مزین“، فاران، لاہور، شمارہ ۵۹، ۲۰۱۰ء، ص ۲۵-۶۱۔ -
- پروفیسر یوسف عرفان، ”اقبال کا درس حریت“، فاران، لاہور، شمارہ ۵۹، ۲۰۱۰ء، ص ۲۹-۲۲۔ -
- ڈاکٹر خالد الماس، ”فن کے بارے میں اقبال کا موقف“، فاران، لاہور، شمارہ ۵۹، ۲۰۱۰ء، ص ۶-۷۔ -

- ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی، ”علامہ اقبال اور سید مودودی کا ایک خواب“، ماہنامہ سیارہ، لاہور، اشاعت خاص ۷۵ (ماہنامہ)، ص ۵۰-۳۳۔
- ڈاکٹر تحسین فراتی، ”اسلامی ادب کی ترویج میں اقبال کا کردار“، ماہنامہ سیارہ لاہور، اشاعت خاص ۷۵ (ماہنامہ)، ص ۵۰-۳۳۔
- اظہر نیاز، ”اقبال اور بندہ مزدور“، ماہنامہ دعویٰ، اسلام آباد، نومبر- دسمبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۰۸-۱۰۷۔
- ڈاکٹر محمد معز الدین، ”اسلام میں اتحاد اور اختوت و مساوات“، ماہنامہ الاقرباء، اسلام آباد، اکتوبر- دسمبر، ص ۸۵-۷۶۔
- سیدہ نغمہ زیدی، ”اقبال اور مردموں“، ماہنامہ الاقرباء، اسلام آباد، اکتوبر- دسمبر، ص ۹-۸۲۔
- مسرت پروین نیلم، ”اقبال، اشتہاریت اور ”قل العقو“ کی معیشت“، سہ ماہی پیغام آشنا، اسلام آباد، اکتوبر- دسمبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۲۵-۱۱۱۔
- سید انصر اظہر، ”پیام مشرق- ایک تعارفی جائزہ“، سہ ماہی پیغام آشنا، اسلام آباد، اکتوبر- دسمبر ۲۰۱۰ء، ص ۱۳۰-۱۲۶۔
- ڈاکٹر بصیرہ عنبرین، ”اقبال کی تاریخی تلمیحات“، مسخرن [قائد اعظم لائبریری کا ششماہی مجلہ]، لاہور، شمارہ ۲، ص ۳۲-۳۲۔

